

RAPPORT D'ACTIVITÉS

2012



SOMMAIRE

3	AVANT PROPOS	
5	PRÉSENTATION/RÉSEAU	
6	DES ACCORDS BILATÉRAUX	
16	PROGRAMMES NORD	
	Mobilité et citoyenneté des jeunes	16
	Recherche et enseignement supérieur	22
	Culture et audiovisuel	33
	Coopération territoriale	52
57	PROGRAMMES SUD	
	Coopération au développement directe	57
	Appui aux acteurs de la solidarité	71
76	ORGANISATIONS INTERNATIONALES	
	Avec la Francophonie	76
	Avec l'Union européenne	85
	Autres organisations	92
94	TRANSVERSAL	
98	ANNEXES	
	Traités internationaux	98
	Postes diplomatiques WBI à l'étranger	101
	Budget WBI	103
	Organigramme	109
	Lexique	128



AVANT-PROPOS

Maintenant ! C'est sous cette invitation à découvrir le présent que se sont rassemblés les 150 artistes de l'opération « Daba-Maroc », initiée par Wallonie-Bruxelles International dans la ligne tracée avec d'autres pays du Sud. Cette action emblématique visant à faire découvrir la modernité culturelle d'un pays partenaire a sans conteste marqué l'année 2012.

Ce ne fut pas la seule. L'obtention, dans les premiers jours de janvier, de la certification ISO-2001 constitue un motif de fierté pour notre institution et pour l'ensemble de son personnel. Cette reconnaissance consacre les efforts entrepris depuis plusieurs années en vue de garantir à nos

publics-cibles – étudiants, enseignants, chercheurs, artistes, coopérants - un service de qualité pour toute forme d'appui à l'internationalisation de leur activité.

A travers les programmes déterminés par la Note de politique internationale, Wallonie-Bruxelles International s'est fixé des objectifs précis, tels que l'augmentation du nombre d'échanges internationaux d'étudiants, ou la constitution de réseaux en lien avec la recherche et l'innovation technologique. Deux points, parmi d'autres, où, chiffres à l'appui, WBI peut présenter un bilan sous forme de « mission accomplie ».

Au même titre que l'Awex, Wallonie-Bruxelles International est partie prenante du Plan Marshall et du Plan Horizon 2022. Nos voisins saluent désormais le succès de ces programmes ambitieux, y compris dans leur dimension internationale. L'avenir a déjà commencé.

Philippe SUINEN
Administrateur général





Québec

Santiago

Dakar

Rabat

Alger

Tunis

Kinshasa

Pékin

Hanoi

UE-Bruxelles

Paris

Genève

Prague

Berlin

Varsovie

Bucarest

PRÉSENTATION

Wallonie-Bruxelles International (WBI) est l'administration publique chargée des relations internationales Wallonie-Bruxelles. Elle est l'instrument de la politique internationale menée par la Wallonie, la Fédération Wallonie-Bruxelles et la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale.

UN RÉSEAU

L'action de l'administration centrale se prolonge par **17 délégations Wallonie-Bruxelles** ayant statut diplomatique. Elles sont situées à **Québec, Paris, La Haye, Berlin, Prague, Varsovie, Bucarest, Hanoï, Pékin, Tunis, Rabat, Alger, Dakar, Kinshasa, Santiago du Chili, Genève et Bruxelles (Union Européenne)**.

Par ailleurs, le **Centre Wallonie-Bruxelles de Paris** travaille depuis plus de vingt ans au rayonnement des créateurs de Wallonie-Bruxelles dans l'hexagone. Il en va de même pour la délégation à **Kinshasa**, qui compte aussi un **Centre culturel**.

En effet, depuis 1996, les entités fédérées francophones ont signé des accords de coopération afin de mettre en commun l'organisation de leurs relations internationales. Elles ont ainsi voulu assurer une visibilité et une présence optimales de Wallonie-Bruxelles à l'étranger.

Les Relations internationales Wallonie-Bruxelles ont pour objectif de :

- soutenir les créateurs (culturels, entrepreneurs) de Wallonie-Bruxelles et contribuer au développement de nos régions;
- promouvoir les composantes de Wallonie-Bruxelles en tant qu'entités dotées d'une capacité d'action internationale;
- défendre les valeurs et intérêts de chacune des parties et valoriser leurs compétences, dans un esprit de coopération et d'entraide mutuelle.

Au 31 décembre 2012, 212 personnes travaillaient à l'administration centrale. Les délégations comptaient 126 agents, dont 20 ayant statut diplomatique.

WBI peut également compter sur **6 Bureaux Wallonie-Bruxelles** gérés en partenariat avec l'Association pour la Promotion de l'Éducation et de la Formation à l'Étranger (APEFE) dans des pays du Sud (Burkina Faso, Haïti, Bénin, Burundi, Bolivie et Rwanda), **un Bureau de représentation à Baton Rouge en Louisiane, 40 postes de lecteurs et de formateurs de français** sous contrat WBI dans les pays d'Europe et en Israël.

DES VALEURS

WBI consacre beaucoup d'efforts au service de valeurs telles que **l'État de droit, la diversité culturelle, le respect des minorités, le dialogue des cultures, le fédéralisme européen, l'égalité hommes-femmes, l'accès à l'éducation et à la culture, le renforcement des sociétés civiles**. Ces valeurs ont guidé le choix des actions mais aussi la rédaction des programmes de travail triennaux.

Systématiquement, WBI a proposé à ses partenaires du Nord comme du Sud de faire référence aux engagements internationaux en matière de droits de l'homme, de développement durable, de droits sociaux et d'égalité des genres.

1 DES ACCORDS BILATÉRAUX



WBI inscrit son action bilatérale dans le cadre des orientations de la « Note de politique internationale » (NPI) telle qu'approuvée par les gouvernements de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de la Wallonie, mais aussi, pour ce qui concerne la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-capitale, par les priorités définies par la ministre des relations internationales de cette entité fédérée.

Une approche différenciée entre pays développés et en transition d'une part, et pays du Sud d'autre part a été poursuivie.

Pour les premiers, WBI veille à articuler son action sur les besoins du développement économique, social et culturel de Wallonie-Bruxelles. Pour les seconds, la dimension de solidarité est prioritaire. Cette vision n'est toutefois pas dichotomique car les relations avec les pays développés se déroulent dans un esprit de partenariat et de bénéfices mutuels bien compris, tandis que la contribution au développement des pays du Sud est loin d'exclure l'enrichissement mutuel et la valorisation des expertises des Wallons et Bruxellois. Par ailleurs, on ne peut faire l'impasse sur la catégorie intermédiaire des pays émergents. Cette analyse est menée au cas par cas pour chaque pays.

La politique bilatérale est préparée et mise en œuvre en étroite association avec les départements multilatéraux et sectoriels de WBI ; pour les pays du Sud, l'APEFE est un partenaire direct, et, pour les pays du Nord, les actions conjointes avec l'AWEX sont recherchées. WBI travaille également avec les Agences créées en commun par WBI et le Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles ou l'AWEX.

WBI gère au quotidien les différents accords signés par les trois gouvernements. Un bon nombre sont conjoints.

NOMBRE D'ACCORDS BILATÉRAUX GÉRÉS PAR WBI

	Fédération Wallonie-Bruxelles	Wallonie	Commission communautaire française
Union Européenne	33	27	5
Autres Nord ou émergents	22	17	4
Pays Arabes	5	5	3
Autres Sud	11	9	4
Totaux	71	58	16

MISSIONS OFFICIELLES | COMMISSIONS MIXTES

WBI a préparé et géré plusieurs missions de ministres des trois gouvernements, notamment en Autriche, en Chine, en Corée, aux États-Unis, en France, en Italie, au Japon, au Maroc, en Palestine, en Pologne, en RDC, au Royaume-Uni, en Suède, en Tunisie. Elle a de même contribué à la mission parlementaire (FWB) à Berlin en décembre.

ALLEMAGNE

LA DÉLÉGATION WALLONIE-BRUXELLES À BERLIN

Depuis le 1/9/2008, la Délégation Wallonie-Bruxelles et celle de la Communauté germanophone à Berlin ont fusionné en une Délégation commune.

Une délégation du Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles s'est rendue à Berlin en décembre 2012 afin d'évaluer les actions de coopération menées par la Fédération Wallonie-Bruxelles et WBI dans le cadre bilatéral avec l'Allemagne et également le fonctionnement de la Délégation commune de Berlin. La diversité des collaborations et projets développés a été mise en exergue. De plus la bonne organisation de cette Délégation tripartite a été saluée.

Outre son action de soutien à la visibilité de nos créateurs en Allemagne, la Délégation a mis l'accent sur les rencontres pédagogiques. La Délégation a été impliquée dans le travail de jury pour les écoles européennes bilingues allemand-français dans le cadre de la compétition de lecture et de rédaction. Le groupe de professeurs belges d'allemand en stage à Berlin dans le cadre de l'accord entre la FWB et le Pädagogischer Austauschdienst (PAD) allemand a été reçu dans les locaux de la Délégation.

Dans le cadre de la journée européenne des langues, différentes institutions, dont la Délégation, se sont rendues dans différentes bibliothèques de la ville de Berlin, afin de faire découvrir la ou les langues officielles de leur pays.

La publication de la *Lettre Wallonie-Bruxelles* s'est poursuivie.

BULGARIE

La Commission mixte paritaire (CMP) s'est tenue les 18-20 décembre à Sofia et a adopté un programme de travail pour la période 2013-2015. En marge de la réunion, un nouveau programme de travail a été signé avec l'Académie bulgare des Sciences, une exposition de BD a été inaugurée et une concertation a eu lieu avec l'institut francophone d'administration et de gestion.

Commission mixte WB-Bulgarie à Sofia



CHINE

La Commission mixte culturelle s'est réunie le 2 février en présence des ministres de la culture Fadila LAANAN et CAI WU. À noter également la signature d'un accord de coproduction cinématographique et la signature d'un Protocole avec le Parc scientifique Beihang de Beijing.

La Délégation a valorisé les créateurs de Wallonie-Bruxelles tant au niveau des arts visuels que des arts de la scène, en favorisant la participation à des expositions et des festivals.

La Délégation a négocié avec l'université de Wuhan, l'ouverture d'un 3^{ème} poste de lecteur, qui s'ajoutera aux postes de Beijing et Shanghai, acteurs du prolongement des actions de la Délégation.

Dans le cadre de la coopération WBI / AWEX, on retiendra la part prépondérante du Délégué dans la préparation de la visite en Chine (Beijing et Wuhan) du Ministre-Président Rudy DEMOTTE et dans les négociations avec le Waiban (service des relations internationales) de la Province de Hubei, des volets culturels et éducatifs de la mission Wallonie-Bruxelles, conduite par le Ministre Jean-Claude MARCOURT, qui a eu lieu à Wuhan en octobre 2012. Dans le cadre de cette mission s'inscrivait l'inauguration de l'Exposition « Images et Mots » au musée des Beaux-Arts de Wuhan. Exposition qui par ailleurs fut présentée au NAMOC à Beijing fin 2012.

La coopération avec le Most (Ministère chinois des Sciences et des Technologies) a été relancée consécutivement à l'arrivée du nouveau Délégué et aboutira à la tenue en 2013 à Bruxelles de la 3^{ème} Commission-mixte-permanente. Les projets retenus veilleront à privilégier un partenariat entre universités, Centres et Laboratoires de recherches dans les secteurs de l'agro-alimentaire et de la sécurité alimentaire d'une part et la santé publique et les biotechnologies d'autre part.

La Délégation Wallonie-Bruxelles a coordonné, dans le cadre d'un projet européen présenté par la Délégation de l'UE en Chine et baptisé le « Tour de Chine » la troisième étape du « Tour » en se rendant du 4 au 7 décembre dans les villes de Wuhan, Hefei et Shanghai. Des représentants de l'Allemagne, de l'Italie, de la Hongrie, de la France et de l'Europe ont participé à ces trois conférences qui ont regroupé 300 chercheurs, étudiants, et représentants de laboratoires et d'Universités chinoises.

CORÉE

Les ministres Rudy DEMOTTE et Jean-Claude MARCOURT ont effectué une mission à l'occasion de l'exposition Internationale de Yeosu. Il s'agissait d'une part de défendre les chances de Liège pour l'exposition de 2017, mais également d'avoir divers contacts avec des partenaires politiques et économiques. Avec le vice-Ministre des Affaires étrangères de Corée, le Ministre-Président a discuté d'un projet d'accord culturel.

CROATIE

Les votes d'assentiment du traité de coopération par les Parlements des 3 entités fédérées francophones en avril et juin 2012 permettent d'entamer la préparation de la 1^{ère} Commission mixte en 2013, année de l'adhésion du pays à l'UE. Sans attendre, WBI et l'AWEX ont organisé l'accueil en juin de délégations croates des aéroports de Rijeka et de Zadar. Outre, la visite des aéroports de Charleroi et de Liège, les délégations ont rencontré le Centre de formation aéronautique wallon (Wallonie Aerotraining Network-WAN) ainsi que Belgocontrol. La Croatie dispose de 8 aéroports et ses responsables ont démontré un intérêt certain pour nos infrastructures et formations aériennes. La visite s'est clôturée par la présentation à la Ville de Liège de la candidature de l'exposition internationale pour 2017.

CUBA

La CMP s'est tenue en juin 2012 à La Havane et a permis l'élaboration du programme de coopération pour les années 2013 à 2015. Secteurs prioritaires : recherche dans les domaines de l'agro-alimentaire et des énergies renouvelables ; formation professionnelle dans le domaine de la création de bandes dessinées et de films d'animation ; enseignement du français.

ÉTATS-UNIS

Du 12 au 15 avril, le Ministre-Président Rudy DEMOTTE a mené une mission à Washington qui lui a permis un nombre important de contacts avec diverses autorités, notamment au Département d'État fédéral, dans le secteur de l'environnement, avec les représentants des gouverneurs et des pouvoirs locaux, ainsi qu'avec la Banque Interaméricaine de Développement.

FINLANDE

WBI a organisé une mission de rencontres avec l'Association finlandaise des descendants d'émigrants wallons. Si les échanges avec les associations suédoises sont maintenant bien entamés depuis plusieurs années, il s'agissait du premier contact avec l'association finlandaise. Un représentant de la Fondation wallonne (Louvain-la-Neuve) a retracé l'historique de la présence des Wallons en Finlande ; les phases d'industrialisation et de post-industrialisation en Wallonie ; les plans de redressement successifs (Contrat d'avenir pour la Wallonie, plan Marshall, plan Marshall 2.vert) ; la politique d'innovation en Wallonie (Creative Wallonia). L'ambassadeur de Belgique a également présenté les dossiers de candidature de Mons 2015 et Liège 2017. L'objectif est à terme d'attirer les nombreux membres de l'association à visiter la Wallonie, terre de leurs ancêtres.

FRANCE

En dehors des actions menées dans le cadre des programmes Nord (cf ce chapitre), on signalera les discussions sur les équivalences des diplômes français et sur l'accès des ressortissants belges aux lycées français. Suite à la concertation intervenue en 2011 à l'initiative de WBI, le service des équivalences du Ministère de la FWB a pu raccourcir le délai d'octroi pour les dossiers classiques. Par ailleurs, un cadastre destiné à objectiver les difficultés rencontrées par les ressortissants de la Fédération dans l'accès aux lycées français répartis dans le monde a été réalisé et transmis pour suivi ultérieur aux ministres concernés. Sur base d'une méthodologie définie, le réseau à l'étranger de l'AWEX, de WBI et de l'APEFE ainsi que l'Union francophone des Belges à l'étranger (UFBE) ont été mis à contribution.

En matière d'infrastructures, on signalera le dossier du canal Seine-Nord Europe, qui a fait l'objet notamment de la rencontre du Ministre-Président avec le nouvel ambassadeur de France en Belgique et de la seconde rencontre des acteurs économiques du canal.

LOUISIANE

La Commission mixte s'est réunie en octobre dans les locaux du Parlement de la FWB et a adopté un programme de travail couvrant les années 2012-2016. Secteurs prioritaires : enseignement du français et enseignement supérieur.

MAROC

Du 20 au 22 février s'est tenue la 5^{ème} session de la Commission mixte qui a approuvé le programme de travail pour les années 2012-2014. Voir programmes sud.

Du 20 au 23 mai, visite officielle à Rabat du Ministre-Président Rudy Demotte et de la Ministre de la Culture et de l'Audiovisuel Fadila Laanan. À cette occasion, signature officielle de la convention portant sur l'organisation de la saison culturelle « Daba-Maroc ».

Commission mixte Louisiane



PAYS-BAS

UNE NOUVELLE DÉLÉGATION WB À LA HAYE

Suite aux décisions du gouvernement, une nouvelle Délégation WB a été ouverte à La Haye le 1^{er} septembre. Ce poste est particulièrement utile dans un pays qui a décentralisé, voire privatisé, la plupart de ses services administratifs y compris les outils de ses relations internationales.

La Délégation partage les mêmes locaux que ceux de l'AWEX en plein centre de La Haye, ce qui facilite les synergies, en particulier dans le secteur économique, axe essentiel de cette coopération quand on sait que les Pays-Bas constituent le troisième client des exportations wallonnes. La collaboration sera également étroite avec le Bureau de Wallonie-Bruxelles Tourisme à Amsterdam.

Parmi les actions déjà développées pendant le dernier trimestre 2012, on épinglera, en septembre, la première mondiale du spectacle « Ghost Road » de Fabrice Murgia au Rotterdamse Schouwburg, et l'exposition « Oscar Serti » de Patrick Corillon au Gemeentemuseum de La Haye. Soulignons également en novembre la participation de Wallonie-Bruxelles à l'IDFA (International Documentary Film Festival Amsterdam), ainsi qu'une contribution au colloque organisé à l'Institut français d'Amsterdam sur le thème « Regards sur l'histoire du français aux Pays-Bas : diffusion, didactique, enjeux culturels, ... ».

La Délégation a aussi participé aux réunions du pôle EUNIC aux Pays-Bas, qui regroupe une vingtaine de services et d'instituts culturels européens, aux concertations avec les ambassades des États et gouvernements membres de l'OIF impliqués dans la préparation de la semaine de la Francophonie, et avec les organisateurs du Congrès des professeurs de français, qui rassemblera en mars 2013 quelque 500 enseignants néerlandais.

POLOGNE

L'année 2012 a été marquée par la visite officielle en Belgique du Président polonais Bronislaw KOMOROWSKI. Le 13 novembre, WBI a organisé une visite du parc scientifique de Charleroi ainsi que la signature d'un accord de coopération entre ce dernier et le Biopark de Lodz. Le Président polonais a pu visiter à cette occasion le Centre de Microscopie et d'Imagerie Moléculaire (CMMI).

Le même jour, une délégation officielle des autorités de la Ville de Lodz a également été reçue par WBI en compagnie de l'AWEX.

LA DÉLÉGATION WALLONIE- BRUXELLES À VARSOVIE

Compétente pour la Pologne mais aussi la Lituanie, la Lettonie et l'Estonie, la Délégation assure dans ces quatre pays la représentation institutionnelle et diplomatique de Wallonie-Bruxelles.

Tout au long de l'année la Délégation a assuré un suivi particulier des différents projets en cours avec la Pologne, rencontrant les acteurs et partenaires dès que possible, recadrant certains projets et cherchant systématiquement à tirer le meilleur profit des moyens engagés.

Représentant l'ensemble des Gouvernements francophones de Belgique en Pologne, elle s'est impliquée dans les visites d'Autorités de Wallonie-Bruxelles en Pologne, telle celle du Ministre-Président Rudy DEMOTTE, à Cracovie et à Auschwitz fin mars-début avril, ou de Pologne en Wallonie et/ou à Bruxelles, telle celle du Président polonais, Monsieur Bronislaw KOMOROWSKI, au mois de novembre.

Sur le plan culturel, la Délégation s'est impliquée fortement dans différents projets, tant multilatéraux (Journées de la Francophonie, Festival du Film européen, diverses activités avec le groupe EUNIC, etc.) que bilatéraux dans des domaines tels que la danse, le théâtre et la musique. Le succès de la tournée, en décembre, de l'auteure de BD Marzena Sowa dans plusieurs villes de Pologne, ou le lancement réussi du film « Tango Libre » en présence du réalisateur en novembre, sont de bons exemples de l'écho très positif que recueillent ces activités.

Un effort particulier a été réalisé au niveau de la promotion des activités organisés ou soutenus par WBI : nouveau graphisme pour la Lettre, création de la Lettre électronique « Lettre.com » avec des milliers de destinataires, site Internet et au niveau des contacts entretenus avec la presse.

Le Président polonais Komorowski en visite à Charleroi



Bien que située à Varsovie, la Délégation s'est particulièrement attachée à développer des coopérations et des partenariats avec diverses régions de Pologne, entretenant des liens privilégiés avec un certain nombre de Maréchaux, de Voïvodes et de Maires de grandes villes. Elle s'applique à défricher sans cesse de nouveaux terrains de coopération, soit avec de nouvelles régions, soit dans de nouveaux secteurs, en particulier celui de l'innovation technologique, et à développer les partenariats entre clusters polonais et Pôles de compétitivité wallons.

Elle s'est par ailleurs très fortement engagée dans les actions menées au niveau du français, tant dans le secondaire avec un appui particulier au projet des classes francophones de Silésie, qu'au niveau universitaire. Elle soutient et coordonne encore l'action des lecteurs et formateurs Wallonie-Bruxelles dans le pays. L'attachement au plurilinguisme s'est traduit également par une participation à la journée européenne des langues à Varsovie, dans le cadre d'EUNIC.

Les Fêtes de Wallonie et de la Fédération Wallonie-Bruxelles, organisées à Varsovie, ont enfin mis en valeur notre Communauté et notre Région.

QUÉBEC

Le Ministre-Président Rudy DEMOTTE a accueilli Mme GAGNON-TREMBLAY, ministre des Relations internationales du Québec en mai. Le même mois, une délégation de parlementaires de l'Assemblée nationale du Québec a été accueillie au Parlement wallon et a rencontré le Ministre-Président. Le Ministre-Président a par ailleurs rencontré informellement la nouvelle Première Ministre québécoise à l'occasion du Sommet francophone de Kinshasa.

En décembre, le ministre Paul FURLAN a accueilli son homologue au sein du (nouveau) gouvernement du Québec pour une discussion sur les perspectives en matière de tourisme.

LA DÉLÉGATION WALLONIE-BRUXELLES AU QUÉBEC

En 2012, le délégué a veillé aux programmes des missions parlementaires, ministérielles, académiques, scientifiques, ou culturelles. D'une manière générale, le Délégué a accompagné la promotion des opérateurs de WB sur le marché québécois.

La Délégation a contribué à l'évaluation du 7^{ième} programme de travail conclu en 2011 et à la mise en œuvre des projets retenus dans ce programme.

La Délégation travaille en partenariat étroit avec l'attaché économique et commercial de l'AWEX à Montréal ainsi qu'avec le bureau du tourisme de Wallonie-Bruxelles Tourisme. Plusieurs activités conjointes ont été réalisées dont la publication de la Lettre WB.

LA DÉLÉGATION WALLONIE-BRUXELLES À BUCAREST

Egalement accréditée auprès des autorités bulgares, macédoniennes et moldaves, la Délégation a fêté cette année ses dix ans de présence à Bucarest à travers une multitude d'activités en matières notamment culturelle, scientifique, européenne, sociale et économique en partenariat avec l'AWEX.

On épinglera la présence des Frères Dardenne à Bucarest en mars pour la projection du film « Le Gamin au Vélo », le concert de Quentin Dujardin et Boris Schmitz lors de la Nuit des Instituts Culturels à Bucarest organisée par le réseau EUNIC, la présentation du spectacle « Les Chaises » d'Eugène Ionesco à l'occasion du mois de la Francophonie, la conférence de Philippe Suinen à Bucarest sur la relance de l'économie wallonne, en collaboration avec le Ministère de l'Économie, du Commerce et du Milieu d'Affaires, doublée de l'ouverture de l'exposition de photos de Charles Leirens au Musée National d'Art de Roumanie au moment de la fête de la FWB, la participation du bédéiste Antonio Cossu au salon de la BD de Constanta, la présence de l'association « Les plus beaux villages de Wallonie » à la Journée du village roumain/européen à Brasov en mai, et une présence visible au salon du livre Gaudeamus de Bucarest.

La Délégation a également soutenu les pôles de compétitivité par l'accueil en Roumanie de Mecatech et Greenwin avec des pistes de collaboration.

La Délégation a publié 4 numéros de La Lettre.

ROUMANIE

La 5^{ème} CMP s'est tenue les 20-21 juin et a adopté un programme de travail pour 2012-2014. Secteurs prioritaires : recherche-innovation-perspectives économiques, culture-industries culturelles, enseignement supérieur et politique sociale.

ROYAUME-UNI

Les Jeux olympiques d'été furent l'objet d'une mission du ministre André ANTOINE et de membres du cabinet en charge de la politique du sport. Les Jeux paralympiques d'été susciteront la mission de la ministre Eliane TILLIEUX en sa qualité de responsable de l'AWIPH.

FÉDÉRATION DE RUSSIE

Le 24 mai la Commission mixte a approuvé un programme de travail pour 2012-2014, qui comprend 23 projets. Secteurs prioritaires : Coopération scientifique et dans l'enseignement supérieur. Études européennes. Diversité culturelle et plurilinguisme.

SÉNÉGAL

La commission mixte en charge d'arrêter le programme de coopération 2012 – 2014 s'est tenue à Bruxelles du 23 au 25 juillet. Le programme contient 18 projets. cf programmes sud.

SUÈDE

Le Ministre Jean-Claude Marcourt a présidé une mission conjointe WBI-AWEX à Stockholm en suivi de l'opération « Back to the Roots » (organisation WBI) de mai 2010. À signaler la rencontre entre le Ministre et l'investisseur suédois Bjorn SAVEN. M. SAVEN a été décoré du titre de Commandeur de l'Ordre de Léopold II pour services rendus. Par ailleurs, la délégation a été reçue à l'entreprise Elekta A.B. active dans le développement de matériel de pointe dans le traitement du cancer. Cette rencontre a permis de mettre en contact l'Agent de Liaison Scientifique de WBI en poste à l'Université d'Uppsala avec le président et CEO de Elekta.

SUISSE

DÉLÉGATION WALLONIE-BRUXELLES À GENÈVE

La Délégation a un rôle principalement multilatéral. Sur le plan bilatéral, elle était plus particulièrement compétente pour le suivi des accords avec la Région autonome de la Vallée d'Aoste et la République et Canton du Jura.

Étant également rattachée à l'Ambassade de Belgique à Berne, la Délégation y a joué un rôle actif au sein du Comité d'organisation de la Semaine de la langue française.

La Délégation exerce également une activité de veille scientifique et technologique en Suisse.

À noter une mobilisation particulière de la Délégation pour la mise en valeur de la candidature de la Ville de Liège à l'accueil de l'Exposition internationale en 2017. L'opération a eu lieu dans le cadre du Forum annuel du Sommet mondial de la Société de l'Information (Forum SMSI).

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

LA DÉLÉGATION WALLONIE-BRUXELLES DE PRAGUE

En 2012, les gouvernements ont décidé de transformer la Délégation en Bureau, fonctionnant avec deux collaboratrices recrutées locales à temps partiel.

Le Bureau dispose dans ses locaux d'une bibliothèque diversifiée accessible au public et aux étudiants des différentes universités.

Il participe activement et régulièrement aux activités culturelles organisées en République tchèque. Il apporte sa pleine collaboration et participe à divers festivals, aux journées de la Francophonie, aux Nuits de la littérature, à la Semaine de l'architecture, à la Journée des langues européennes, etc.

Le Bureau est membre du pôle EUNIC de Prague.

La Lettre électronique annonçant les événements organisés dans le pays a été poursuivie.

TUNISIE

La Commission mixte s'est tenue à Bruxelles les 18 et 19 juin 2012. Elle a approuvé le nouveau programme de travail 2012-2014. Secteurs prioritaires : enseignement et formation ; santé ; presse et appui à la société civile et au dialogue culturel ; environnement et développement durable.

La Commission a décidé également de soutenir des actions particulières en matière

- de gouvernance administrative : Wallonie-Bruxelles contribuera à accompagner la Partie tunisienne concernant l'accès aux programmes européens, l'utilisation des fonds y afférents et le processus de suivi des projets ;
- des médias : un appui aux médias et à la liberté de la presse sera également apporté par Wallonie-Bruxelles en suivi des actions développées en 2011 ;
- de développement des zones prioritaires : un programme de missions d'expertise en vue de la valorisation des ressources locales sera mis sur pied ;
- de renforcement des associations de femmes et de protection de l'enfance.

En outre, la Sous-Commission Santé a approuvé 7 projets.

Tout au long de cette année, la deuxième après la révolution du 14 janvier 2011 qui a ouvert la porte à une réelle liberté de parole et d'association en Tunisie, la Délégation WB de Tunis a poursuivi sa recherche de partenaires, tant publics qu'associatifs, disposés à coopérer avec des homologues en Wallonie et à Bruxelles.

Point fort de cette année 2012, la mission du Ministre-Président Rudy DEMOTTE du 15 au 17 mars 2012, comprenant notamment le vernissage à la Cité des Sciences de l'exposition réalisée par l'ULB « À la découverte de l'âge d'or des sciences arabes ». L'occasion pour les journalistes tunisiens de découvrir l'exposition, de rencontrer le haut responsable Wallonie-Bruxelles et de le questionner sur les projets à venir entre la Tunisie et la Belgique francophone. L'appui aux médias et le soutien à la société civile y ont occupé une place de choix. Au programme de cette mission, une rencontre avec Mustapha Ben Jaâfar, président de l'Assemblée nationale constituante, et avec le Président de la République Tunisienne, Moncef Marzouki, au Palais de Carthage.

La Délégation s'est aussi investie dans la réussite d'une mission du syndicat CSC (régionale de Namur) concernant l'apport du monde syndical au développement régional. Un programme de coopération directe a été mis au point avec la CGTT.

Par ailleurs, la Délégation préside le pôle EUNIC Tunisie, ce qui l'a amenée à conduire deux événements significatifs : une Table ronde à Bizerte portant sur le rôle du centre culturel comme lieu de développement local, ainsi qu'une « fête des langues » organisée dans le cadre de la Foire du Livre de Tunis.

UKRAINE

WBI a participé à la Commission mixte (État fédéral-entités fédérées) avec l'Ukraine.

VIETNAM

La commission mixte en novembre a établi le programme pour 2013-2015. 28 projets ont été retenus. Cf programmes sud.

Dialogue interculturel et valeurs de la modernité

Dans le contexte international caractérisé par une montée de l'intégrisme et de l'intolérance, WBI a mené diverses actions de dialogue des cultures et de promotion des valeurs universelles et de la modernité. Le programme « Dialogues et modernités », inauguré en 2005, a été poursuivi avec les trois partenaires du Maghreb (ouvert aux ressortissants libanais et palestiniens).

Les événements du « printemps arabe » ont donné à ce programme une actualité renouvelée. Au travers d'EUNIC (voir ci-après), WBI a pu élargir son action en jouant un rôle actif dans l'élaboration d'un programme-phare européen de formation à la politique et à la gestion culturelles dans le monde arabe.

WBI ACTEUR D'UN FORUM EURO-ARABE SUR LA GESTION CULTURELLE ET LES INDUSTRIES CRÉATIVES

Du 12 au 15 mai s'est tenu en Jordanie un Forum euro-arabe réunissant les milieux de la culture et des industries créatives d'Europe et des pays du Maghreb et du Machrek.

Ce Forum s'inscrivait dans le contexte de la mise en œuvre du « programme-phare » de soutien au secteur culturel des pays arabes, conçu par EUNIC, le réseau européen des instituts culturels, dont WBI assure la vice-présidence.

Les deux thèmes retenus étaient la formation de cadres culturels et les industries créatives, alliant ainsi les deux plans : valeurs (société civile) et intérêts (développement et coopération économiques).

Plus de 175 représentants du secteur culturel et des industries créatives d'une part et du réseau EUNIC d'autre part, ont participé à cette rencontre. La Commission européenne était représentée au travers deux directions générales (DGEAC et DEVCO). Le ministre jordanien de la culture a pris la parole à la séance inaugurale.

WBI a suscité la participation de personnalités des trois pays du Maghreb où fonctionnent des délégués WB (dont deux présidaient les pôles EUNIC). WBI a en outre convié au titre d'experts le directeur de la Fondation Marcel HICTER, qui a pu présenter le Diplôme européen d'administration culturelle, et le directeur de Technocité et représentant de la Fondation Mons 2015 pour le volet industries créatives.



Cette dimension du dialogue des cultures, de l'approche interculturelle et de la diversité culturelle se retrouve dans plusieurs autres coopérations bilatérales : Bénin, Burkina Faso, Bolivie, Burundi, Chine, RDC, Israël, Roumanie, Sénégal, Vietnam.

Égalité des chances, intégration sociale, minorités, renforcement de la société civile

Ces valeurs se retrouvent de manière transversale dans plusieurs coopérations bilatérales : Algérie, Maroc, Tunisie, Palestine, Liban, Chili, Bénin, Burkina Faso, Burundi, RD Congo, Sénégal, Vietnam, Bulgarie, Roumanie, Jura, Québec, République tchèque, Roumanie et Turquie.

Concernant les minorités, on signalera la désignation d'une lectrice juriste, chargée d'enseignement (droit constitutionnel belge, institutions européennes) au sein de la filière francophone de droit de l'université de Szeged (Hongrie) ; cette lectrice participe également à l'organisation de colloques sur le thème des minorités.

Les administrations de Wallonie-Bruxelles accueillent des stagiaires

WBI a intensifié son programme d'accueil de jeunes fonctionnaires, diplomates ou d'élèves des Écoles nationales d'administration étrangères. Les pays concernés sont ceux d'Europe centrale et orientale, des Balkans occidentaux, mais également les partenaires du Sud. Ces stages d'un à trois mois bénéficient à toutes les parties concernées. Si certains stagiaires, concernés par les relations internationales, sont accueillis par WBI, les autres se retrouvent dans divers services de la Fédération Wallonie-Bruxelles, de la Wallonie ou de la Commission communautaire française. Ce programme n'aurait pu se réaliser sans la collaboration active des administrations d'accueil : MFWB, SPW, COCOF. Pour certains pays, les stages ont été regroupés sous la forme d'un séminaire intensif de quatre semaines géré en collaboration avec l'Institut Egmont.

Mise en valeur de nos partenariats

Si les actions internationales de WBI conduisent à projeter une image de marque de Wallonie-Bruxelles, elles consistent également à valoriser nos partenaires. En 2012, la création contemporaine du Maroc a été mise à l'honneur au cours de la saison **Daba Maroc**.

Plusieurs partenaires européens ont également été présentés : le Parlement wallon et la Vènerie à Bruxelles ont accueilli une exposition de fresques serbes pour souligner l'obtention par ce pays du statut de candidat à l'adhésion. Le musée de Mariemont a présenté une exposition de manuscrits slaves de Macédoine.

Réseau EUNIC

Membre du réseau EUNIC (Réseau européen des Instituts culturels), WBI a participé à plusieurs activités du réseau tant au sein de l'organe dirigeant que dans diverses régions du monde. Aujourd'hui, EUNIC compte plus de 80 groupes locaux dont font partie les délégations WB ou des lecteurs. Certains délégués WB ont joué un rôle moteur dans ces groupes et en assurent la présidence. Depuis 2011, le représentant de WBI assure la vice-présidence du réseau, ce qui le mènera à la présidence durant l'exercice 2013-2014. En décembre, WBI a accueilli en ses murs la réunion des dirigeants du réseau.

Dans les deux programmes-phares d'EUNIC (pays arabes et Dialogue Europe-Chine), les opérateurs de Wallonie-Bruxelles ont pu jouer un rôle moteur.

WBI a soutenu les contacts entre les responsables de Mons 2015 et d'autres villes européennes de la culture et en particulier Maribor, Marseille et Riga.

Les grands rendez-vous

L'action de WBI a été mise au service de quelques échéances importantes pour la Wallonie. La candidature de Liège pour accueillir en 2016 le congrès mondial des professeurs de français a été couronnée de succès lors de l'AG de l'organisation à Durban en juillet. Le soutien à la candidature de Liège en vue de l'exposition internationale de 2017 a pris la forme d'une série de visites de décideurs dans la Cité ardente et d'un travail d'influence dans les capitales en prévision du vote au Bureau international des expositions à Paris.

Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-capitale

En vertu de l'accord de coopération tripartite (CF-RW-CCOCOF) du 20.3.2008, WBI gère les relations internationales de la Commission. Une dotation annuelle de 232.000€ est versée à WBI et, un crédit budgétaire spécifique est dédié à l'action internationale de la Commission.

WBI inscrit son action internationale dans le cadre des priorités définies par le ministre des relations internationales de cette entité fédérée.

Compte tenu de la modicité des moyens affectés aux relations internationales de la Commission, un nombre limité de partenaires a été identifié. Actuellement, la COCOF est partie à 16 accords bilatéraux (10 partenaires du Nord ou émergents et 6 pays du Sud). Pour les pays avec lesquels se tiennent des Commissions mixtes, des projets sont retenus dans le domaine de la formation professionnelle, de la santé ou des affaires sociales. Par ailleurs, des actions sont menées hors accord en Palestine. L'adhésion de la COCOF à l'accord de coopération avec la Tunisie est envisagée.

Même si la COCOF n'a pas signé formellement d'accord avec la France, un budget spécifique est consacré chaque année à une mise en valeur de Bruxelles au Centre Wallonie-Bruxelles de Paris.

2 PROGRAMMES NORD

16

MOBILITÉ
ET CITOYENNETÉ
DES JEUNES

22

RECHERCHE
ET ENSEIGNEMENT
SUPÉRIEUR

33

CULTURE
ET AUDIOVISUEL

52

COOPÉRATION
TERRITORIALE



PROGRAMMES NORD

MOBILITÉ ET CITOYENNETÉ DES JEUNES

Le Bureau International Jeunesse est un outil au service de la mobilité des jeunes, des politiques de jeunesse, des priorités de la coopération européenne de la Commission européenne et de la Fédération Wallonie-Bruxelles. Il entend aussi promouvoir et favoriser la créativité et l'esprit d'initiative des jeunes.

2 objectifs opérationnels

- Renforcer l'accessibilité des programmes et des actions pour tous les jeunes.
- Favoriser la participation active des jeunes à la mise en œuvre de projets.

6 dispositifs d'actions

- Stratégie d'information et de promotion pour faire connaître aux jeunes et aux associations les possibilités existantes et valoriser les réalisations et expériences.
- Accueil et accompagnement des jeunes et des structures dans leurs démarches et leurs projets.
- Partenariats dynamiques avec des acteurs et des institutions complémentaires.
- Évaluation régulière des programmes et des actions, identification de leurs retombées.
- Formation des travailleurs de jeunesse et des jeunes et création d'outils en fonction des besoins et contextes.
- Mise en œuvre de projets pilotes soutenant des thématiques ou des méthodologies créatives et innovantes.

Programmes spécifiques

- **Programme Québec (Office Québec Wallonie Bruxelles pour la Jeunesse)**: bourses pour des projets individuels ou collectifs de l'autre côté de l'Atlantique. Pour les 16-35 ans.
- **Programme Axes Sud**: aide financière pour des projets individuels ou collectifs avec des jeunes de pays prioritaires d'Afrique francophone. Pour les 18-30 ans.
- **Programme PECO**: soutien à des activités d'échange et de formation avec les Pays d'Europe Centrale et Orientale.

- **Tremplins Jeunes**: bourses pour immersion linguistique ou professionnelle à l'étranger. Pour les 18-35 ans.
- **Artichok**: bourses pour participer à des festivals, formations ou créations à l'étranger. Pour les artistes de 20 à 25 ans.
- **Entrechok**: bourses pour participer à des foires, salons, visites d'études, formations pour développer un projet entrepreneurial. Pour les 20-25 ans.
- **Programme Bel'J**: bourses pour des projets de volontariat en Communauté flamande ou germanophone. Pour les 14-25 ans.
- **Programme Jeunes Citoyens du Monde**: actions pilotes rassemblant des jeunes de différents continents autour des thèmes de la citoyenneté active, des droits de l'Homme et de la solidarité.
- **Appel à projets Citoyens d'Europe**: aide financière pour des projets de rencontre ou de création sur l'avenir de l'Europe. Pour les 15-30 ans.

Assemblée des Régions d'Europe

- **Programme Eurodyssée (volet Wallonie)**: bourses pour des stages en entreprise en Europe. Pour les 18-30 ans.

Europe

- **Programme Jeunesse en Action**: aide financière pour des projets individuels ou collectifs en Europe et avec une série de pays partenaires. Pour les 13-30 ans.
- **Eurodesk**: réseau européen d'information des jeunes.
- **Centre de ressources Salto-Youth participation**: organisation d'activités en lien avec la participation européenne des jeunes.
- **Coopération multilatérale européenne**: organisation de projets ponctuels ne s'inscrivant pas dans le cadre des programmes cités ci-dessus et permettant de développer de nouveaux réseaux ou de répondre à des priorités spécifiques.

Signalons également que le BIJ gère le volet jeunesse des accords culturels qui lient la Fédération Wallonie-Bruxelles à une série de pays prioritaires.

En 2012, le BIJ a lancé l'appel à projets « **Minimob** » pour soutenir des projets qui amènent des jeunes à découvrir un autre milieu, un autre quartier, d'autres structures ou d'autres lieux de vie... L'objectif à long terme est de favoriser une mobilité des jeunes là où ils vivent pour leur permettre d'accéder à une mobilité internationale dans un deuxième temps.

Le projet pilote « **Jump** » a également permis à 3 jeunes de vivre une première expérience internationale avant la réalisation d'un projet

Les actions bilatérales

Les programmes bilatéraux continuent d'offrir aux étudiants de nombreuses possibilités de formation ou d'enseignement à l'étranger.

ALLEMAGNE

L'axe « mobilité des jeunes » est illustré par l'échange d'enseignants et d'assistants de langues, ainsi que par le soutien au département de français de l'université technique d'Aix-la-Chapelle. Des échanges de professeurs ont eu lieu comme chaque année (groupes de 15 environ).

ESPAGNE

La ministre Marie-Dominique Simonet et le Secrétaire d'État espagnol à l'Éducation, à la Formation professionnelle et aux Universités ont signé une nouvelle charte 2012-2017 dans le cadre du programme « Ouverture aux langues et aux cultures ». Le comité bilatéral s'est réuni et a adopté un programme couvrant une quinzaine d'écoles de Wallonie-Bruxelles et concernant entre 300 et 400 élèves.

WBI s'est associé au « Programme éducatif de BD numérique » mis en place par les éditions Sauré en partenariat avec l'Institut français et l'Ambassade de Suisse en Espagne. Ce programme est ouvert aux élèves apprenant le français. Via une plateforme numérique, l'objectif est de les inciter à scénariser des BD en français sur les thèmes de paix, de la culture et du respect de l'environnement. Les meilleures contributions ont été récompensées dans le cadre d'un concours national jugé par un panel de professeurs espagnols de français. Cet outil pédagogique a été proposé au réseau des assistants de langue de WB en poste en Espagne.

GRÈCE

Le comité bilatéral portant sur la mise en application de la Charte OLC a adopté un programme couvrant 4 écoles et impliquant 4 enseignants.

SVE (Service Volontaire Européen), Tremplins Jeunes ou Québec. Un d'entre eux est parti ensuite en SVE en Espagne.

Programmes	Nombre de jeunes FWB financés	Nombre de jeunes étrangers financés	Nombre de jeunes financés	Nombre de projets sélectionnés
Québec	343	265	608	132
Jeunesse en Action	1051	554	1605	106
Axes Sud	110	96	206	21
Tremplins Jeunes	127	-	127	127
Citoyens d'Europe	195	-	195	12
Artichok	73	-	73	39
Entrechok	19	-	19	19
Multilatéral européen	559	275	834	57
Jeunes Citoyens du monde	680	202	882	28
Eurodyssée	68	66	134	134
Bel'J	33	-	33	15
Minimob	180	-	180	12
Total	3.438	1.458	4.896	702

Remarque : les chiffres repris dans cette rubrique concernent les jeunes directement financés par les programmes. Le nombre de jeunes impliqués dans les projets est beaucoup plus important notamment dans le cadre des projets locaux qui touchent des collectivités beaucoup plus vastes comme les projets Initiatives jeunes et Citoyens d'Europe.

Les échanges internationaux : outils de la politique internationale de la fédération wallonie-Bruxelles

Les échanges menés par des jeunes de Wallonie et de Bruxelles dynamisent l'image de la Fédération Wallonie-Bruxelles au-delà de nos frontières. Ils permettent aussi de valoriser le travail réalisé par les participants et de lui donner une dimension supplémentaire. Ainsi, le BIJ permet à de nombreux animateurs de jeunesse de participer à des formations européennes à l'étranger. Il accueille également des formations conçues par des réseaux européens dans le cadre du programme Jeunesse en Action : formation sur le développement de la qualité des échanges, formation à destination des organisations d'envoi et d'accueil de volontaires européens.

Le fait que grâce à ses différents programmes le BIJ puisse tisser des liens et créer des réseaux dans le monde entier élargit la présence de la Fédération Wallonie-Bruxelles bien au-delà des pays prioritaires avec lesquelles elle entretient des relations. Ainsi, les projets nés de passerelles entre les différents programmes du BIJ placent réguliè-

HONGRIE

Colloque sur la gestion des frontières à Szeged



SZEGED : L'EUROPE EN FRANÇAIS

Le réseau des enseignants de français en Hongrie compte 2 lecteurs et 4 formateurs en lycées bilingues.

On épinglera ici l'action dynamique menée par la lectrice-juriste au sein de l'Université de Szeged. Outre ses cours, elle a été la cheville ouvrière du colloque « Espace Schengen et frontières extérieures : regards croisés sur la gestion des frontières de l'UE » organisé conjointement par l'Institut français et le Centre d'études européennes les 9 et 10 février, ainsi que d'autres initiatives, dans le domaine culturel.

rement la Fédération Wallonie-Bruxelles au centre d'échanges entre l'Amérique, l'Europe, l'Afrique et l'Europe orientale.

Projets organisés par le BIJ

Outre le soutien aux projets proposés par des jeunes eux-mêmes, le BIJ organise différentes activités permettant de renforcer leur action au niveau international. Quelques exemples significatifs :

Un projet dans le cadre de DABA-Maroc



Daba Maroc

Le BIJ a organisé deux projets dans le cadre de Daba Maroc :

- **Le projet danse « Intérieur/Extérieur »** a réuni 15 jeunes résidant au Maroc et 15 jeunes résidant en Wallonie ou à Bruxelles. Durant deux résidences – une au Maroc et l'autre à Bruxelles - ils ont créé une performance déambulatoire collective présentée au public aux Halles de Schaerbeek et à la Raffinerie. Ce projet a été mené en partenariat avec les Halles de Schaerbeek et Charleroi Danses.
- **Le projet photographique « Des hommes et des villes »** organisé en partenariat avec l'Ecole Supérieure des Arts Visuels de Marrakech a réuni à Rabat et 3 jeunes photographes marocains et 3 jeunes photographes de Fédération Wallonie-Bruxelles. Leur travail photographique a reposé sur une confrontation de l'image de Marrakech et de Bruxelles dans leur conception des espaces publics et privés pour faire émerger l'expression de la citoyenneté dans chacune de ces deux villes.

Formation sur les échanges interculturels et les projets internationaux

Cette formation organisée au Québec par LOJIQ (Les Offices Jeunesse Internationaux du Québec) et le BIJ avait pour but de permettre à des travailleurs de jeunesse des 2 communautés (intervenant,

ITALIE

La ministre Marie-Dominique SIMONET a signé la nouvelle charte « Ouverture aux langues et aux Culture » pour la période 2012-2017 avec l'ambassadeur d'Italie à Bruxelles. Le comité bilatéral s'est réuni et a adopté un programme couvrant près de 130 écoles et plus de 3000 élèves.

POLOGNE

Quatre lecteurs sont actuellement affectés en Pologne dans les universités de Cracovie, Varsovie, Poznan, et de Silésie. Une formatrice est affectée au Lycée bilingue de Cracovie, et fait également fonction de lecteur itinérant en collaborant au programme des classes francophones de Silésie.

WBI apporte également son soutien à des échanges entre établissements d'enseignement supérieur. On citera en exemple le projet « Regards croisés » de l'INSAS. WBI permet ainsi à des étudiants de

WB de réaliser des films documentaires en Pologne. Cette expérience de terrain constitue un apport exceptionnel à leur formation et leur apprentissage. Les films produits dans le cadre du projet sont par ailleurs projetés dans divers festivals à l'étranger et sont régulièrement récompensés.

PORTUGAL

La Ministre Marie-Dominique SIMONET et le Secrétaire d'État des Communautés portugaises ont signé la nouvelle Charte « Ouverture aux langues et aux cultures » couvrant la période 2012-2017. Le comité bilatéral s'est réuni et a adopté un programme concernant plus de 1200 élèves.

ROUMANIE

Le comité bilatéral de la Charte LCO s'est réuni à Bucarest les 2, 3 et 4 mai. Une nouvelle Charte, intitulée « Ouverture aux Langues et aux Cultures » a été négociée et couvrira la période 2012-2017.

WBI a rouvert en septembre le poste de lecteur à l'Université de Bucarest.

coordonnateurs, animateurs, porteurs de projets...) d'acquiescer les outils nécessaires à la mise en place de projets internationaux avec un groupe de jeunes.

Envoi/Accueil de jeunes de Fédération Wallonie-Bruxelles à différents événements au Québec/en FWB

Le BIJ a permis à des jeunes de Fédération Wallonie-Bruxelles de participer à des événements ponctuels dans le cadre de partenariats tels le Forum mondial de la langue française, le Cabaret de la Nuit Blanche à Montréal, le Festival Transamérique, la Bourse Rideau, l'École d'été de l'agriculture rurale au Québec, l'Insitut du Nouveau Monde, Pop Montréal, M pour Montréal, Spasm Festival. Des jeunes québécois ont été accueillis en Fédération Wallonie-Bruxelles pour des événements tels que Namur en Mai, les Francfolies de Spa, le Salon Valériane, le Salon Énergie à Tour et Taxis et le Festival des Libertés

Formation Axes Sud : un printemps pour les filles ! (et les garçons)

En partant de l'actualité sur les mouvements sociaux tels que les printemps arabes et les indignés, en 2012 la formation a abordé une thématique ciblée sur l'affirmation des filles dans l'espace public citoyen. Cette formation s'est déroulée en deux étapes : une première à Liège pour aborder la thématique et l'apprentissage pratique de

la méthodologie des « intelligences citoyenne » ainsi que la création de partenariats et une seconde en Tunisie pour aborder la gestion de projets interculturels : les aptitudes et compétences nécessaires à la mise en place d'un échange de jeunes Nord – Sud. Les participants au nombre de 20 étaient issus du Maroc, de Tunisie, d'Algérie, du Québec et de Fédération Wallonie-Bruxelles.

Programme Jeunesse en Action

Afin de favoriser le dépôt de projets de qualité dans le cadre du programme Jeunesse en Action, le BIJ a mis en place les activités suivantes

Love me Gender

Cette formation visait à inciter les travailleurs de jeunesse à réfléchir et trouver des solutions créatives et innovantes pour favoriser la mixité dans les associations de jeunesse.

Visite d'étude pour des représentants institutionnels de Serbie et de Bosnie-Herzégovine

Cette visite d'étude avait pour but de faire découvrir le travail de jeunesse de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de développer de nouveaux partenariats avec ces deux pays des Balkans.

Lever les obstacles de la communication en anglais

Cette formation qui a eu lieu à Blackpool visait à donner aux animateurs des outils pour mieux communiquer en anglais lors de la mise en place de projets européens.

L'association belge des professeurs de français a un partenariat de longue date avec l'homologue roumaine ARPF. Le représentant de l'ABPF a effectué un séjour dans les 3 nouvelles filiales régionales de l'ARPF dans les judetes de Vaslui, de Neamt et de l'Arges.

ÉCHANGES DE JEUNES AU CENTRE FRANCOPHONE DE BUZAU

Du 16 au 22 juillet 2012, s'est tenue la 3^{ème} édition du camp d'été francophone Poiana Pinului destiné aux lycéens et étudiants venus de Belgique, de France, de Roumanie et de Moldavie. La Délégation Wallonie-Bruxelles a soutenu ce projet. Des ateliers de théâtre ont d'ailleurs été coordonnés par un expert de WB. 26 jeunes animateurs culturels belges francophones de l'Unité Guide Horizon de Liège Ste Walburge ont encadré des ateliers et des activités parmi les nombreuses animations proposées à l'attention des jeunes de 5 à 15 ans.

Formations aux échanges de jeunes

Trois modules de formations ont été organisés à Bruxelles, Liège et Chimay en vue d'accroître le nombre et la qualité des échanges de jeunes

Regroupement Échanges de jeunes

Le BIJ a organisé le module « Évaluation des projets » qui a rassemblé les promoteurs de d'échanges de jeunes sélectionnés en France et en Fédération Wallonie-Bruxelles

Projet MÉDIA (en collaboration avec le centre de ressources SALTO Youth Participation)

Le BIJ a mis en place, avec des associations spécialisées dans l'éducation aux médias, un groupe de travail sur la participation citoyenne des jeunes par le biais des réseaux sociaux. Celui-ci débouchera en 2013 sur la mise en place d'ateliers d'expressions médiatiques dans le cadre de l'Agora Jeunes Citoyens qui aura pour thème « Action en ligne pour une justice sociale ».

Appetiser

Cette formation avait pour but d'aider des structures n'ayant pas de dimension internationale à développer des projets dans le cadre du programme Jeunesse en Action.

Festival des Libertés

12 jeunes venus du Mexique, du Burkina Faso, de Bulgarie, du Sénégal, du Québec, de France, du Vietnam et de Fédération Wallonie-Bruxelles ont réalisé deux films documentaires collectifs sur le thème *Jeunes, crises et paniques* présentés au public lors du Festival des Libertés.

Information et promotion

Le BIJ veut favoriser l'accessibilité de tous les jeunes aux différents programmes qu'il gère. L'information occupe une place importante dans cette stratégie en s'adressant particulièrement aux jeunes en difficulté que ce soit pour des raisons économiques, sociales ou culturelles. Des outils d'information sont mis en place, tant pour les jeunes eux-mêmes que pour les animateurs de jeunesse et autres intermédiaires : dépliants de présentation, fiches descriptives des programmes et actions, bulletin de liaison, site internet, guides pédagogiques...

Des séances d'information et des modules de formation ont été organisées en Wallonie ou à Bruxelles à la demande d'associations ou de groupes de jeunes désireux de se lancer dans l'aventure internationale. Le BIJ était présent également dans de nombreux séminaires, foires ou salons liés aux échanges de jeunes.

FÉDÉRATION DE RUSSIE

Dans le contexte de l'année MAETERLINCK, le lecteur en poste à l'université de Saint-Petersbourg s'est transformé en acteur et a effectué une tournée à Moscou, Nijni-Novgorod et Saint-Petersbourg avec un récital de textes du Prix Nobel de littérature.

TUNISIE

En janvier la délégation WB de Tunis a réuni plusieurs associations actives dans la société civile en Tunisie pour un séminaire sur la citoyenneté. Vingt-cinq jeunes animateurs se sont découverts à Tozeur, provenant de toutes les régions de la Tunisie et ayant, chacun à son niveau, une riche expérience du processus démocratique en cours. À l'issue du séminaire, les participants ont mis au point des formes de coopération entre eux et avec les associations belges francophones, parmi lesquelles le Conseil de la Jeunesse et le Centre bruxellois d'Action laïque.

TURQUIE

Le comité bilatéral portant sur la mise en application de la Charte OLC a adopté un programme couvrant 41 écoles et impliquant 21 enseignants.

PROGRAMMES NORD

RECHERCHE ET ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

Indispensables moteurs d'un redéploiement vers une croissance durable, l'enseignement supérieur, la recherche et l'innovation jouent un rôle clé dans les réponses à apporter aux grands défis socio-économiques à venir. La coopération internationale dans ces domaines contribue à la mise en œuvre plus large des politiques régionales et communautaires en la matière, notamment en accentuant la dimension internationale des dispositions du Plan Marshall 2. Vert qui touchent à ces aspects.

Dans ce contexte, les gouvernements wallon et de la Fédération Wallonie-Bruxelles confirment leur volonté d'accroître la mobilité des jeunes diplômés de Wallonie Bruxelles en poursuivant deux objectifs majeurs : l'acquisition de nouvelles compétences dans un cadre mondial, d'une part, et l'expérience internationale comme atout à la recherche d'emploi, d'autre part. Ils soulignent également la nécessité de promouvoir les atouts de Wallonie-Bruxelles en matière d'enseignement et de recherche et d'accroître leur développement dans une dimension mondiale.

En matière de coopération scientifique, le partenariat avec le FRS-FNRS et la DG O6 du SPW est constant. D'une manière générale, l'AWEX est associée à la conception des programmes, dans l'optique d'une séquence optimale entre promotions « pré-commerciale » et commerciale de nos opérateurs.

Les actions « Enseignement supérieur et recherche » bilatérales

BRÉSIL

WBI a poursuivi le financement de projets dans le cadre de son accord avec la CAPES (Brésil).

Par ailleurs, plusieurs rencontres et séminaires importants ont pu se tenir, grâce à son soutien. On citera, parmi d'autres, un séminaire sur la pédagogie à Sao Paulo.

En matière de développement économique, on citera le séjour en Belgique d'une importante délégation brésilienne dans le cadre d'un programme de formation de cadres en matière de transport par navigation intérieure consécutive à la signature, en 2010, d'un accord

MISE EN ŒUVRE DES PROGRAMMES

Stages dans des organisations internationales

Des bourses de stages sont accordées à de jeunes diplômés désireux de se familiariser avec le fonctionnement d'organisations internationales et de saisir, par cette expérience, des opportunités d'emploi dans l'international. Il est important de souligner l'excellence des candidatures rentrées et la parfaite adéquation entre le profil des candidats et leur choix d'affectation auprès de ces organisations. Des contacts peuvent se poursuivre avec les stagiaires dans le cadre de missions développées par WBI.

Organisations concernées : United Nations University (Bonn), Délégation de l'UE auprès des Nations-Unies (New-York), Organisation des Nations-Unies (New-York), CIFOIT (Turin), Conseil de l'Europe (Paris).

bilatéral en la matière. Ces échanges ouvrent la voie à des coopérations futures cofinancées par les gouvernements.

BULGARIE

Dans le cadre de l'accord de coopération scientifique entre WBI, le FRS-FNRS et l'Académie bulgare des Sciences, un programme de travail a été signé le 12 avril portant sur 11 projets pour 2012. Ce programme a donné lieu à 28 publications. Un nouveau programme pour 2013 a été signé à Sofia le 20 décembre portant sur 9 projets.

CHILI

WBI a financé des missions dans le cadre de l'école doctorale Chili-Wallonie/Bruxelles.

Par ailleurs, plusieurs rencontres et séminaires importants ont pu se tenir, grâce à son soutien. Parmi d'autres, un séminaire organisé à Santiago par l'UCL et le centre de modélisation mathématique de l'Université du Chili sur les transferts de technologies auxquels s'est joint le réseau LIEU ainsi qu'un séminaire, également à Santiago du Chili, sur les modèles d'analyse dans le domaine de l'éducation.

Stages en entreprises

S'inscrivant dans la volonté de renforcer la mobilité des jeunes tout en mettant en évidence la diversité culturelle dans le monde de l'entrepreneuriat, ces stages s'adressent à nos futurs diplômés de l'enseignement supérieur désireux d'effectuer un stage dans une entreprise située en Europe. Des possibilités de se rendre dans une entreprise étrangère existent également pour de jeunes créateurs d'entreprises ou désireux de créer leur propre entreprise. Outre l'expertise dont peuvent bénéficier ces jeunes, l'objectif est également de faire naître des partenariats de type économique.

En 2012, ces stages en entreprises ont concerné 3 étudiants (sous-titrage, Ingénierie informatique et traduction) et 3 jeunes créateurs d'entreprises (2 en stylisme et 1 en textile). Pays concernés : France, Luxembourg, Inde, Tunisie.

Bourses mondialisées

Ce programme de bourses d'excellence a été mis en place en 2008. Dénommé dans le sens de l'envoi vers l'étranger WBI.WORLD et dans celui de l'accueil IN.WBI, ce programme a dès son démarrage rencontré un intérêt manifeste et grandissant. Ses objectifs principaux

sont l'appui au développement des pôles de compétitivité du plan d'action pour la Wallonie, la mise en évidence de nos atouts sur le plan de l'enseignement et de la recherche au niveau mondial ainsi que le développement de la coopération universitaire.

Les bourses concernent exclusivement des programmes de doctorat, post-doctorat et recherche. La sélection des candidatures s'opère en étroite concertation avec les partenaires universitaires, le F.R.S. – FNRS et la DG06 (Service public wallon).

Au terme de cinq années d'exécution, il est notamment constaté le haut niveau et la pertinence des candidatures rentrées dans le cadre du programme WBI.WORLD ainsi que l'excellence des centres universitaires étrangers acceptant d'accueillir nos doctorants et chercheurs.

2012 a connu un véritable essor d'envoi de doctorants et post-doctorants aux États-Unis.

En matière de développement économique, participation du SPW à un important séminaire international à Santiago organisé par la région métropolitaine et relatif aux modèles de gestion municipale rurale.

CHINE

La coopération scientifique est une des priorités des relations avec la Chine. Des échanges de chercheurs s'inscrivent dans le partenariat avec le MOST (ministère chinois de la science et de la technologie), mais également au travers de partenariats avec des institutions régionales. C'est ainsi qu'a été signé en juin un Protocole avec l'Université Beihang de Beijing, qui abrite le plus grand parc scientifique chinois, spécialisé notamment en aéronautique et en aérospatial.

A titre d'exemple, on signalera la coopération entre le CARAH (Centre pour l'agronomie et l'agro-industrie de la Province de Hainaut) et le NATEC, département du ministère chinois de l'agriculture : WBI est intervenu dans l'accueil de 6 stagiaires chinois en Région wallonne et dans la mission en Chine d'un ingénieur agronome.

FRANCE

WBI a continué son appui à 3 masters conjoints, a soutenu une nouvelle cotutelle de thèse, ainsi que les projets de la Cambre et de l'Insas dans le cadre de stages professionnalisant.

Dans le secteur de la recherche, le programme Hubert Curien, mené avec le FRS-FNRS a permis de soutenir 22 nouveaux projets et d'en reconduire 19. Une évaluation du programme sur les 5 dernières années a été conçue et réalisée en partenariat. L'évaluation du programme par les chercheurs est extrêmement positive et son apport en termes de connaissance des équipes entre elles a été souligné. En effet, la connaissance de l'expertise d'un laboratoire étranger est un des éléments constitutifs d'une relation suivie débouchant sur des projets plus ambitieux.

Une collectivité WBI-CEWAC (Centre d'Étude Wallon de l'Assemblage et du Contrôle des Matériaux)-SIRRIS (Centre collectif de l'industrie technologique)-ACCORD Wallonie a été organisée à Lyon aux « Rendez-vous Carnot ».

WBI WORLD

Envoi vers l'étranger - bourses de courte durée pour l'année 2012

Pays d'accueil	Nombre	Thématiques	Nombre
Nouvelle-Zélande	1	Sciences appliquées	6
USA	10	Sciences psychologiques et de l'éducation	3
Royaume-Uni	2	Sciences agronomiques et ingénierie biologique	2
Danemark	1	Sciences biologiques et Pharmaceutiques	3
France	2	Sciences juridiques	1
Espagne	1	Sciences de l'ingénieur	1
Total : 17		Sciences politiques et sociales	1
		Total : 17	

Envoi vers l'étranger - bourses de longue durée 2012-2013

Pays d'accueil	Nombre	Thématiques	Nombre
Allemagne	1	Sciences agronomiques et ingénierie biologique	1
Australie	1	Sciences appliquées	13
Canada	7	Sciences biomédicales et Pharmaceutiques	5
France	1	Sciences juridiques	1
Nouvelle-Zélande	1	Sciences médicales	3
Royaume-Uni	4	Sciences psychologiques et de l'éducation	1
USA	9		
Total : 24		Total : 24	

WBI et l'AEC à Lyon ont organisé une mission exploratoire auprès des 3 universités de Montpellier connues pour leur potentiel en matière d'innovation dans le domaine des sciences du vivant notamment.

INDE

La coopération universitaire constitue le principal secteur de coopération avec cet immense pays. La littérature de WB et la didactique de la langue française retiennent l'intérêt des partenaires indiens : l'université JNU de New Delhi, où travaille une lectrice de WBI, mais également les universités de Bénarès et de Pondichery.

LIBAN

WBI soutient des coopérations directes entre des universités ou Hautes Écoles de Wallonie-Bruxelles et des partenaires libanais. Il s'agit surtout des missions d'enseignement de professeurs. Par exemple, WBI a soutenu l'envoi de professeurs de l'INSAS aux formations organisées par l'Académie libanaise de cinéma.

LITUANIE

Le 14 novembre 2012 a été signé le Règlement de travail instituant un Comité bilatéral de la recherche et des technologies entre Wallonie-Bruxelles et la Lituanie. La mise en place de ce Comité permettra de soutenir désormais les projets de recherche scientifique et technologique entre les deux pays.

WBI a accueilli une délégation d'experts lituaniens dans le secteur du transport et de la logistique (projet DECOTRANS-DECONSTRUC), ainsi qu'un responsable de la chancellerie du Premier Ministre lituanien, centré sur la coopération régionale européenne et la présentation du développement économique de la Wallonie.

POLOGNE

WBI a poursuivi activement le programme bilatéral en cours avec la Pologne, en particulier dans le cadre de la sous-commission scientifique. De nombreuses missions et collaborations sont organisées avec les différentes universités francophones en la matière (UMons, ULG – Gembloux Agro-Bio Tech., ULB, UCL).

IN WORLD

Accueil en Communauté Wallonie-Bruxelles - bourses de courte durée pour l'année 2012

Pays d'origine	Nombre	Thématiques	Nombre
Chine	1	Sciences agronomiques et ingénierie biologique	2
Pologne	3	Sciences appliquées	2
Roumanie	2	Sciences économiques et de gestion	2
Russie	1	Sciences médicales	1
Tunisie	1	Technologies environnementales	1
Total : 8		Total : 8	

Accueil en Communauté Wallonie-Bruxelles (bourses de longue durée 2010-2011)

Pays d'origine	Nombre	Thématiques	Nombre
Algérie	1	Art de bâtir et urbanisme	1
Bénin	1	Information et communication	1
Burundi	1	Sciences agronomiques et ingénierie biologique	3
Chili	2	Sciences appliquées	4
Chypre	1	Sciences biomédicales et Pharmaceutiques	2
France	1	Sciences économiques et de Gestion	1
Grèce	1	Sciences médicales	3
Inde	1	Sciences vétérinaires	1
Syrie	1		
Tunisie	2		
Vietnam	1		
Total : 16		Total : 16	

WBI a accueilli plusieurs délégations polonaises et envoyé des experts belges en Pologne dans les domaines des sciences du vivant, de l'aéronautique et de l'aérospatial, ou encore de l'aménagement et la gestion des friches industrielles.

Dans le cadre de l'innovation technologique, des échanges promoteurs ont eu lieu en 2012 entre divers clusters polonais et certains Pôles de compétitivité wallons (Biowin, Skywin, Logistics in Wallonia, etc.), dont on peut espérer qu'ils déboucheront sur des partenariats concrets à court ou moyen terme.

QUÉBEC

Le programme de travail bilatéral est axé sur l'innovation (scientifique-culturelle-sociale) et l'économie et l'environnement durables.

ROUMANIE

Dans le cadre de l'accord de coopération scientifique entre WBI, le FRS-FNRS et l'Académie Roumaine un nouveau programme de travail a été signé le 25 avril, retenant 12 projets pour l'année 2012-2013.

Suite à l'accueil en 2011 d'une importante délégation roumaine, les contacts des pôles de compétitivité wallons se sont poursuivis. Ainsi, deux missions du pôle MECATECH se sont déroulées en mars et octobre. MECATECH a ainsi rencontré à Brasov le pôle ETREC et à Bucarest les pôles ELINCLUS et ROMAEROSPACE et l'Institut National Roumain de Recherche et Développement en Optoélectronique qui a dégagé des pistes de collaboration concrètes.

SLOVÉNIE

Le programme de travail bilatéral est axé sur la coopération universitaire (dans les domaines de la langue française et de la traduction) et sur la recherche (domaines des pôles de compétitivité et du développement durable).

Stages pour fonctionnaires du Ministère des Affaires étrangères de pays d'Afrique

Ce programme, créé en 2007, s'adresse à des fonctionnaires des Ministères des Affaires étrangères de pays du Sud, essentiellement du Bénin, du Burkina-Faso, du Burundi, de la République démocratique du Congo, du Rwanda et du Sénégal. Le programme s'est ouvert en 2012 à des diplomates haïtiens.

Le programme de stage est établi avec l'Institut des Relations internationales Egmont (SPF Affaires étrangères). Il s'articule aujourd'hui autour de 5 modules :

- Institutions belges
- Institutions européennes
- Paix et sécurité internationale
- Diplomatie
- Le développement durable

Le programme est constitué de conférences systématiquement suivies de débats questions-réponses. De plus, les stagiaires participent tout au long du stage à un jeu de simulation au Conseil de Sécurité des Nations-Unies.

SUÈDE

A l'occasion du Festival Film & Science au Musée Nobel de Stockholm, WBI a proposé la présentation du projet scientifique Solar Impulse (Solway) et du film sur le même thème intitulé « Les Ailes du Soleil » réalisé par Henri de GERLACHE.

TUNISIE

Dans le prolongement d'une rentrée universitaire centrée sur le « printemps arabe », le Recteur de l'Université libre de Bruxelles a choisi de mener, en janvier 2012, sa première mission officielle en Tunisie, pour souligner l'intérêt que porte son établissement au processus de transition démocratique dans le pays. La délégation de l'ULB a présenté ses propositions aux dirigeants de cinq universités tunisiennes : les universités de Carthage, Sfax, Tunis, Tunis El Manar et La Manouba.

Éléments actuels ou récents des autres programmes dans le domaine de l'enseignement, de la formation et de la recherche

Lecteurs et formateurs

S'agissant de l'enseignement et de la formation, dans le cadre de la politique affirmée de présence au travers des lecteurs dans des universités partenaires en vue de promouvoir la langue française et les littératures francophones, on relève en particulier la poursuite de la politique d'ouverture vers les pays non-européens. Ainsi, après le poste supplémentaire au Brésil (Brasilia) et l'ouverture d'un nouveau poste en Inde à New-Delhi (JNU) en 2011. **Un nouveau poste a été ouvert à Hanoï et un troisième poste en Chine (Wuhan) en 2012.**

Pour rappel, le réseau des lecteurs mis en place par WBI permet également une large promotion de Wallonie-Bruxelles et de sa culture (Brésil, Bulgarie, Chili, Chine, Croatie, Espagne, Estonie, Hongrie, Italie, Lituanie, Macédoine, Pologne, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Russie, Serbie, Slovaquie, Turquie et Vietnam).

Dans le cadre de sa politique de défense et de promotion de la langue française dans les pays d'Europe centrale et orientale, la Fédération Wallonie Bruxelles soutient des sections bilingues dans des lycées de République tchèque, de Slovaquie, de Hongrie et de Pologne, en y envoyant des formateurs. Ces professeurs de la Communauté française y enseignent le français. Des professeurs nationaux y dispensent également une partie de leurs cours en français.

WBI organise des formations destinées à des lecteurs et formateurs issus de la Communauté française dans le cadre de ses programmes.

Ces formations portent sur les aspects suivants :

- la démarche interculturelle, composante de toute mission de formation à l'étranger ;
- l'initiation à la connaissance de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de sa culture ;
- les orientations pédagogiques et géopolitiques visant à préparer spécifiquement au futur travail ;
- une présentation des missions de Wallonie-Bruxelles sur le plan économique ;
- une formation spécifique dans le cadre de partenariats définis avec des institutions (par exemple des universités).

Par ailleurs, durant tout leur mandat, les lecteurs et enseignants sont suivis par des conseillers scientifiques qualifiés qui leur prodigent des conseils constants au niveau de la méthodologie et du matériel didactique.

Formateurs en Louisiane

La Fédération Wallonie-Bruxelles a maintenu son rôle dans la sélection et l'encadrement pédagogique des formateurs fonctionnant dans les niveaux maternel, primaire et du « middle school » dans cet État des États-Unis. Les programmes d'enseignement du français en immersion constituent une priorité pour la Louisiane.

Assistants de langue

La promotion de la langue française est une priorité majeure dans les relations internationales de la Fédération en matière d'enseignement. Dans ce cadre, l'échange d'assistants de langue avec l'Allemagne, l'Autriche, l'Espagne, l'Italie, et le Royaume-Uni, est exemplaire. **35 assistants de langue ont été envoyés dans ces pays.**

Par ailleurs, **31** assistants venant de ces mêmes pays ont été accueillis en Wallonie-Bruxelles.

Sous l'impulsion de la Délégation Wallonie-Bruxelles à La Haye, le principe d'échange d'assistants avec les Pays-Bas prend forme en vue d'un début de réalisation en septembre 2013.

Les programmes d'assistants de langue (tant à l'envoi qu'à l'accueil) demeurent importants en ce qu'ils permettent d'accueillir des

locuteurs natifs, d'une part, pour une période d'une année scolaire et d'envoyer des jeunes de Wallonie-Bruxelles qui ont, outre leur tâche d'assister des professeurs de français, la possibilité d'être immergés dans un contexte linguistique étranger.

Bourses de spécialisation, de recherche et d'été

WBI octroie des bourses tant à l'envoi d'étudiants de Wallonie-Bruxelles qu'à l'accueil d'étudiants étrangers.

Cet élément essentiel de la politique internationale constitue un investissement réel dont les retombées internes et diplomatiques, immédiates ou différées, sont importantes.

Un accent particulier doit être mis sur l'octroi des bourses d'été par WBI :

- WBI a accueilli, en 2012, 175 étudiants, enseignants, fonctionnaires et diplomates dans le cadre de programmes d'été mis en place par nos différentes universités. Les modules de formation sont au nombre de trois : le perfectionnement de la langue française, la didactique du français langue étrangère et le français de spécialité en relations internationales. Ces différentes formations ont acquis au fil des années une renommée internationale.

ENSEIGNANTS ET ASSISTANTS DE WALLONIE BRUXELLES EN POSTE À L'ÉTRANGER (AU 15 DÉCEMBRE 2012)

Pays	Lecteurs wbi (à l'étranger)	Lecteurs engagés sous contrat local (à l'étranger)	Formateurs en lycées bilingues (à l'étranger)	Formateurs RS Louisiane	Assistants de langue OUT	Assistants de langue IN	Total
Allemagne					3	3	6
Autriche					3	3	6
Brésil	2						2
Bulgarie	2						2
Chili	1						1
Chine	3						3
Croatie	1						1
Espagne		1			16	15	32
Estonie	1						1
Hongrie	2		4				6
Inde	1						1
Israël							
Italie	1	2			5	3	11
Lituanie	1						1
Louisiane				9			9
Macédoine	1						1
Pays-Bas					2		2
Pologne	4		1				5
République tchèque	2		3				5
Roumanie	1						1
Royaume-Uni	1				6	7	14
Russie	1						1
Serbie	1						1
Slovaquie			3				3
Slovénie	1						1
Turquie	1						1
Vietnam	1						1
Total	29	3	11	9	35	31	118

Boursiers étrangers Répartition géopolitique		Boursiers étrangers Répartition par domaine		Boursiers belges Répartition par domaine	
Europe	88	Langues et littératures	197	Langues et littératures	84
Maghreb	58	Sciences exactes et appliquées	66	Sciences exactes	14
Afrique	90	Culture et communication	57	Droit et autres sciences humaines	7
Autres pays européen	29	Sciences humaines et droit	6	Sciences de l'éducation	0
Amérique du Nord	32	Sciences de l'éducation	13	Culture et communication	1
Amérique latine	14	Santé	21	Santé	2
Proche-Orient	14				
Asie	35				
Total	360		360		108

Boursiers étrangers accueillis en 2012						Boursiers belges (répartition géo.)	
Pays d'origine	Nbre	Pays d'origine	Nbre	Pays d'origine	Nbre	Pays d'accueil	Nbre
Acadie	6	Etats- Unis	2	Pays-Bas	2	Chine	8
Albanie	2	Grèce	3	Pologne	15	Hongrie	2
Allemagne	4	Haïti	10	Portugal	1	Israël	3
Algérie	31	Hongrie	6	Québec	5	Japon	1
Autriche	3	Irlande	2	R.D.Congo	24	Louisiane	15
Bénin	29	Israël	6	Rép.tchèque	7	Maroc	4
Bolivie	1	Italie	6	Roumanie	4	Pologne	3
Brésil	1	Inde	1	Royaume-Uni	1	Québec	18
Bulgarie	1	Japon	2	Russie	3	Rép.tchèque	7
Burkina-Faso	22	Jura	5	Rwanda	4	Russie	7
Burundi	2	Lettonie	5	Sénégal	9	Tunisie	13
Canada	4	Lituanie	5	Serbie	4	Turquie	1
Chili	2	Louisiane	15	Slovaquie	4	Slovaquie	2
Chine	8	Macédoine	3	Slovénie	6		
Croatie	3	Maroc	18	Tunisie	9		
Egypte	5	Monténégro	2	Turquie	4		
Espagne	3	Ouzbékistan	2	Ukraine	1		
Estonie	5	Palestine	3	Vallée d'Aoste	5		
				Vietnam	24		
				Total	360	Total	108

La publicité des bourses à l'étranger se fait par :

- la publication annuelle de la brochure « Étudier ou Enseigner à l'étranger »
- le biais du site Internet www.wbi.be qui comprend un portail spécifique pour les bourses. Il s'agit d'un outil général d'information sur les possibilités d'études, de stages, de séjour à l'étranger organisés ou initiés par WBI mais faisant également référence à des programmes gérés par d'autres institutions de Wallonie-Bruxelles ;
- des courriers et informations spécifiques aux établissements d'enseignement supérieur ;
- des séances d'informations et tables rondes dans des établissements d'enseignement général
- la presse écrite et audiovisuelle.

Réseautage

Dans le contexte de mondialisation dans lequel évolue WBI, le travail de recensement des boursiers a été réalisé.

Ce travail permettra d'exploiter le potentiel d'échange et de réseau du service et, à plus grande échelle, de l'ensemble des partenaires et collaborateurs de WBI. Il est aujourd'hui appelé à servir de base à l'organisation de manifestations, d'échanges d'informations et de suivi.

Cette réalisation s'apparente donc à une opération de relations publiques visant à assurer et à renforcer la visibilité de Wallonie-Bruxelles et de ses programmes et intervenants.

Les aides ponctuelles, unilatérales ou dans un cadre bilatéral

Outre les missions et accueils d'experts découlant de l'application d'accords bilatéraux ou de la participation de la Fédération Wallonie-Bruxelles aux activités des organisations gouvernementales, WBI apporte son concours financier à des envois d'experts pour des réunions ou colloques internationaux d'organisations non gouvernementales, dont le thème se rapporte à l'enseignement, comme par exemple le soutien au Conservatoire royal de Musique de Liège dans le cadre de sa participation au colloque international de la FAMEQ intitulé "L'apprentissage de la musique : son apport pour la vie de l'apprenant du XXI^e siècle", ou encore le soutien à l'asbl Europa Belgium dans le cadre d'un séminaire dont le thème était "Innovation et entrepreneuriat dans l'enseignement professionnel du secteur vert" au Danemark.

WBI participe également aux frais d'accueil de conférenciers étrangers lors de colloques internationaux organisés par des universités ou des associations issues de la Fédération Wallonie-Bruxelles, sur des thèmes liés à l'enseignement, tel : le soutien à l'Association Belge des Professeurs de Physique et de Chimie dans le cadre du « 50^{ème} Congrès pluraliste des Sciences ».

Promotion de l'enseignement supérieur à l'étranger

WBI a le souci d'apporter son soutien à la promotion à l'étranger des formations supérieures et des études doctorales dispensées en Fédération Wallonie-Bruxelles. Cette initiative vise à renforcer l'attractivité de notre enseignement supérieur vis-à-vis des étrangères. Les objectifs de ce programme peuvent se résumer comme suit :

- attirer les étudiants de 2^{ème} ou 3^{ème} cycle ;
- attirer des chercheurs sans encourager la fuite des cerveaux ;
- créer ou consolider les réseaux internationaux des universités et Hautes écoles de Wallonie-Bruxelles ;
- informer des programmes d'étudiants existants en Fédération Wallonie-Bruxelles.

Pour atteindre ces objectifs, WBI et le Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles ont mis en place Wallonie-Bruxelles Campus. Cette dernière est chargée de promouvoir l'enseignement supérieur à l'étranger. Trois grands champs d'actions ont été travaillés en 2012.

L'Agence Wallonie-Bruxelles Campus



Lancé en 2011, le site internet www.studyinbelgium.be s'est doté en 2012 d'un moteur de recherche donnant accès à un catalogue exhaustif des formations supérieures dispensées en Fédération Wallonie-Bruxelles. Près de 2 000 programmes d'études (niveaux bachelier, master et doctorat) sont répertoriés dans la base de données gérée par l'Agence.

Afin de faciliter les efforts d'internationalisation de nos institutions d'enseignement supérieur dans un contexte de plus en plus globalisé, un catalogue des formations enseignées entièrement et partiellement en anglais est également accessible sur www.studyinbelgium.be.

Une nouvelle page d'accueil intégrant un nouveau design et de nouvelles fonctionnalités a été mise en ligne au deuxième semestre 2012.

La communication de l'Agence passe aussi par l'édition de publications institutionnelles et à destination des étudiants. Pour présenter l'Agence, ses missions, ses activités et ses outils, une farde de présentation a été éditée et diffusée pour la première fois lors des Journées diplomatiques organisées par WBI et AWEX (septembre 2012). Cette farde, dont le contenu est modulable, a accompagné les actions de promotion de WBCampus à l'occasion de la Mission princière en Australie et lors de la première édition de l'événement de promotion des études doctorales PromoDoc, au Japon.

Des Fiches « Bourses » ont également été élaborées. Déclinables par pays, ces fiches présentent les opportunités de financement accessibles aux étudiants qui souhaitent venir étudier en Fédération Wallonie-Bruxelles. Les « Fiches Bourses » sont par ailleurs téléchargeables à partir de l'espace « Dossiers » du site www.studyinbelgium.be.

Ces supports d'information et les éléments graphiques y correspondant ont également été envoyés aux Délégations Wallonie-Bruxelles à l'étranger. Ils pourront donc être traduits et adaptés localement, tout en gardant un graphisme WBCampus unique à travers le monde.

Salons professionnels et salons étudiants

La participation aux salons étudiants et institutionnels demeure un mode de promotion important pour nos établissements.

Des pavillons uniques Wallonie-Bruxelles Campus ont été organisés en 2012 lors des trois conférences internationales consacrées à la mobilité étudiante et à la coopération académique : APAIE, NAFSA et EAIE.

L'agence a participé pour la deuxième fois à la conférence internationale de l'**APAIE** (Asia Pacific Association for International Education) – du 4 au 6 avril 2012 – tenue à Bangkok, Thaïlande. Le congrès a permis à nos établissements de rencontrer leurs partenaires asiatiques et de se tenir informés, grâce à une série de séminaires et ateliers, des actualités de la mobilité étudiante dans la région Asie-Pacifique.

NAFSA (Association of International Educators – Association des éducateurs internationaux) constitue la plus importante organisation au monde consacrée à la promotion de l'éducation et des échanges internationaux. Un pavillon WBCampus a accueilli les représentants de nos universités et hautes écoles lors de la 64^{ème} édition du salon, organisé du 27 mai au 1^{er} juin 2012 à Houston, Texas.

Les établissements de la Fédération Wallonie-Bruxelles ont également été présents sous la bannière Wallonie-Bruxelles Campus au plus grand salon européen de l'enseignement supérieur, l'**EAIE** (European Association of International Education). Organisé à Dublin, en Irlande, du 11 au 14 septembre 2012, ce congrès a réuni plus de 4200 professionnels de l'éducation en provenance de 85 pays.

Au-delà des grandes conférences internationales, les établissements ont pu offrir, avec le soutien de l'Agence, une vitrine cohérente de leur formation supérieure lors des foires étudiantes organisées en Amérique du Sud et en Asie :

- Etude no Exterior à São Paulo, du 3 au 4 mars 2012
- European Higher Education Fair, Tokyo et Kobe, du 10 au 12 mai 2012
- China Education Expo, Pékin et Shanghai, du 20 au 21 octobre et du 27 au 28 octobre 2012

L'événement de promotion des études doctorales PromoDoc, organisé au Japon en novembre 2012, a permis à WBCampus de soutenir les institutions universitaires dans le cadre de leur participation à un nouveau format de promotion : des rencontres bilatérales ciblant un public spécialisé de troisième cycle. Cette initiative, première d'une série d'actions de promotion auprès de plusieurs pays tiers industrialisés, a remporté un vif intérêt de la part de nos universités.

Ce premier événement fait partie du projet européen PromoDoc, financé par la Commission européenne et qui a pour objectifs d'augmenter l'attractivité des études doctorales en Europe, d'améliorer l'information sur les programmes doctoraux et de faciliter l'accès aux études de niveau doctoral auprès des étudiants de pays tiers, en particulier dans les pays et territoires industrialisés suivants : Canada, Corée du Sud, États-Unis, Hong Kong, Japon, Singapour et Taiwan.

Les missions principales

En 2012, l'Agence a participé à la mise en œuvre du volet académique des missions principales au Vietnam (10-16 mars), Japon (9-16 juin) et Australie (19-27 novembre).

Au Vietnam et au Japon, Wallonie-Bruxelles Campus a activement contribué à l'organisation des événements de type « Higher Education Forum », des manifestations qui ont pour objectifs de faciliter le dialogue institutionnel entre les établissements belges et les établissements locaux ainsi que de promouvoir l'offre de formation supérieure belge.

La mission en Australie a été l'occasion d'inaugurer un nouveau format de promotion : des activités de type networking associant des acteurs issus du monde institutionnel, académique, de la recherche et de la valorisation de même que du monde de l'innovation, ont permis à nos établissements de tisser des liens institutionnels durables avec le pays.

Des rencontres institutionnelles plus spécifiquement académiques ont été coordonnées par l'Agence (réunions avec des acteurs locaux tels que les ministères de l'enseignement supérieur, fonds pour la recherche académique, délégations de l'Union européenne).

Recherche et innovation

Caractérisé par une approche transversale des relations internationales de Wallonie-Bruxelles en matières de coopération scientifique et technologique, le Département Recherche et Innovation est depuis sa création en 2010 le point focal de WBI pour les domaines touchant à l'internationalisation de la recherche et de l'innovation. Soucieux d'encourager et de promouvoir l'excellence scientifique et technologique de Wallonie-Bruxelles à l'étranger et ainsi de favoriser l'emploi par l'innovation et la créativité, le Département Recherche et Innovation entend assurer la promotion et la valorisation des opérateurs et renforcer la place et l'attractivité de la Wallonie et de la Fédération Wallonie- Bruxelles dans le panorama mondial de la recherche.

Durant l'année 2012, ce Département a :

- favorisé le réseautage des opérateurs en venant en appui aux activités déployées par les pupitres géographiques de WBI et les réseaux des Agents de liaison scientifique, des Attachés économiques et commerciaux de l'AWEX et des délégations Wallonie-Bruxelles (accueil de délégations étrangères, transmission d'informations et veille scientifique, aide à l'organisation de missions, séminaires, etc.) ;
- participé à l'organisation de la mission du Ministre-Président Rudy Demotte en Asie et à cette occasion à donner une meilleure visibilité à la cérémonie de la remise du prix du Jeune chercheur de l'*International Society for Stem Cell Research* au professeur Cédric Blanpain qui s'est déroulée au Japon ;
- contribué aux réunions de nombreux groupes de travail concernés par l'internationalisation de la recherche et de l'innovation, notamment : le Comité de Suivi Opérationnel « Réseaux internationaux de la recherche » du Plan Marshall 2.Vert ; le Groupe de concertation en recherche internationale (qui réunit le F.R.S-FNRS, la Direction générale de l'Enseignement non obligatoire et de la Recherche scientifique du Ministère de la Communauté française, le Département Programme de recherche du Service Public de Wallonie et le Département Recherche et Innovation de WBI) ; les comités de pilotage des programmes Creative Wallonia et Observatoire des tendances en collaboration avec l'AST et l'AWEX ; la Commission « Coopération internationale » animée par le Département Coopération internationale du Ministère belge de la politique scientifique ; les coordinations internes avec les services géographiques et sectoriels de WBI et de l'AWEX ;
- fait la promotion de la recherche et de l'innovation de Wallonie-Bruxelles auprès des institutions européennes et des organisations internationales telles que l'OCDE, l'UNESCO et l'Organisation Internationale de la Francophonie (notamment via la mise en place du Réseau francophone de l'innovation) ;
- rédigé de manière mensuelle une lettre électronique de veille scientifique et technologique qui s'adresse à plus de 400 adresses électroniques et qui relaye les informations fournies par le réseau international de WBI ;
- a créé et produit des outils communicationnels destinés à la promotion de la recherche et de l'innovation à l'étranger (brochures, posters, présentations, etc.) ;
- animé les réunions de la Plateforme Recherche et Innovation de WBI et ses groupes de travail ad-hoc ;

La Plateforme Recherche et Innovation

La Plateforme Recherche et Innovation de WBI fournit cette importante valeur ajoutée de regrouper autour de la thématique de l'internationalisation les principaux opérateurs de Wallonie-Bruxelles en créant des synergies nouvelles dans le positionnement international des opérateurs de la recherche fondamentale, de la recherche appliquée et de l'innovation :

- les administrations régionales et communautaires concernées (les départements Réseau d'entreprises et Programme de recherche de la Direction générale opérationnelle Économie, Emploi et Recherche du Service Public de Wallonie ; la Direction générale de l'Enseignement non obligatoire et de la Recherche scientifique du Ministère de la Communauté française ; les services et pupitres géographiques de WBI et de l'AWEX concernés) ;
- le Fonds de la Recherche Scientifique – FNRS ;
- la Commission interuniversitaire des relations internationales (CIRI) ;
- les Hautes écoles (CGHE) ;
- le réseau des Bureaux de transfert connaissance de la Fédération Wallonie-Bruxelles (LIEU) ;
- les Centres de recherche agréés de Wallonie (Accord-Wallonie) ;
- l'Agence de stimulation technologique (AST) ;
- le Point de Contact National de l'Union wallonne des entreprises (NCP-Wallonie) ;
- l'association des parcs technologiques de Wallonie (SPoW) ;
- les 6 Pôles de compétitivités : Biowin, Wagrallim, GreenWin, LogisticsInWallonia, Skywin et MécaTech ;
- et, les cabinets ministériels concernés.

En 2012, la Plateforme a poursuivi son programme d'activités sur base des priorités régulièrement actualisées de ses membres, en ce compris la définition et le suivi des actions stratégiques, l'organisation de missions internationales et le suivi du réseau des Agents de Liaison Scientifique (ALS).

La Plateforme a notamment :

- participé activement à la mise en place des extensions « Recherche et Innovation » des missions principales qui se sont rendues au Vietnam (mars) et au Japon (juin) ;
- élaboré le programme d'accueil de délégations étrangères en provenance du Vietnam, de Chine et de Pologne ;
- poursuivi sa coopération avec les opérateurs français de Lorraine, de Champagne-Ardenne et de Montpellier ;
- continué à déployer le réseau des ALS avec l'entrée en fonction de l'ALS-Brésil et l'engagement des ALS-USA et ALS-Allemagne ;
- proposé et organisé une journée de sensibilisation à l'intention du réseau international de WBI, de l'AWEX et de leurs partenaires, journée spécialement dédiée aux questions liées à l'internationalisation de la recherche et qui s'est tenue à l'occasion des « Journées diplomatiques » de septembre ;
- pris en charge la participation d'Accord-Wallonie et de deux centres de recherche au salon d'affaires des Rendez-vous Carnot organisé à Lyon (octobre).

Le réseau des Agents de liaison scientifique (ALS)

Dans le cadre de l'une des mesures phares du Plan Marshall 2. Vert liée à la promotion de la coopération internationale en matière de recherche et d'innovation, le Département Recherche et Innovation de WBI a été chargé de mettre sur pied un réseau international d'ALS. Ces derniers sont, dans leur pays d'accueil respectif, autant de relais pour les opérateurs économiques, technologiques et académiques de Wallonie-Bruxelles.

Les ALS entretiennent des contacts permanents avec le Département Recherche et Innovation qui supervise le pilotage des actions, le suivi opérationnel et l'organisation annuelle des réunions des Comités d'accompagnement.

Le premier ALS est entré en poste en 2010 à Uppsala (Suède). Un second ALS a été positionné courant 2012 à São Paulo (Brésil) et deux autres ALS ont été engagés en 2012 : l'un pour les États-Unis, l'autre pour l'Allemagne (3 autres agents seront encore positionnés stratégiquement d'ici la fin 2014).

En 2012, les ALS ont contribué à :

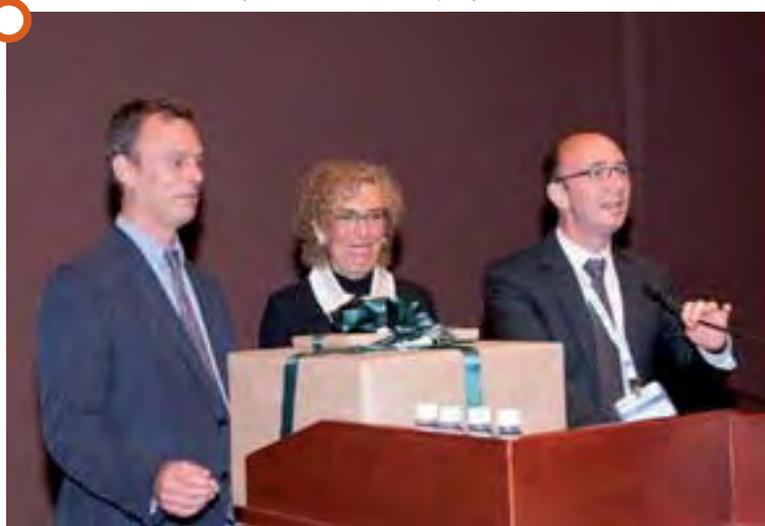
- promouvoir et faciliter des collaborations entre les opérateurs de la recherche et de l'innovation de Wallonie-Bruxelles et ceux du pays partenaire ;
- mettre en place un dispositif de veille scientifique mensuelle pouvant intéresser les opérateurs de Wallonie-Bruxelles dans leurs activités de coopérations scientifiques et technologiques à l'internationale ;

- organiser dans leur pays d'affectation des missions d'accueil pour les opérateurs de Wallonie-Bruxelles qui portent des projets de recherche et d'innovation ;
- aider à l'introduction de dossiers auprès bailleurs de fonds étrangers (régionaux, nationaux, européens ou internationaux), en ce compris dans l'aide au montage de projets soutenus par le biais des programmes européens de soutien à la recherche ;
- promouvoir et activer les programmes de mobilité des chercheurs ;
- valoriser les résultats de recherche académique et identifier des interlocuteurs pertinents en vue de créer des partenariats institutionnels ou industriels soutenant l'internationalisation des spin-offs de Wallonie-Bruxelles.

Suède

Dans le cadre de ses activités, l'ALS en poste en Suède a notamment organisé en septembre une mission pour les opérateurs de la Plateforme en charge de la valorisation de la recherche universitaire et qui portait sur le système d'innovation ouverte en place dans la province d'Uppsala. En décembre 2012, il a également organisé un séminaire de haut niveau consacré à la thématique des matières premières (extraction, recyclage, substitution). Ce symposium organisé en partenariat avec l'Université d'Uppsala a réuni plus de 70 participants wallons et suédois issus du monde académique et entrepreneurial.

Remise du prix du Jeune chercheur de l'International Society for Stem Cell Research au Professeur C. Blanpain en présence du Ministre-Président Rudy Demotte (Yokohama, 15 juin 2012)





LES ARTS VISUELS

Biennale des arts visuels de Sydney

« Je m'intéresse à ce qui m'échappe, non pas pour l'arrêter dans son échappée mais bien au contraire pour expérimenter l'insaisissable ». Ainsi Ann Veronica Janssens décrit-elle sa démarche artistique.

Elle l'a démontré à la Biennale de Sydney (de juin à novembre 2012), sélectionnée par les curateurs au même titre qu'une centaine d'artistes venant de tous les continents.

L'exposition d'Ann Veronica Janssens a été accueillie dans le foyer du Carriageworks : Sept sculptures déployées dans l'espace, déclinant plusieurs propositions de couleurs et de recherche sur la lumière, en utilisant les phénomènes de tensions de surface entre les liquides.

Cette proposition faisait un écho direct aux collaborations entre Ann Veronica Janssens et la compagnie de danse Rosas. Celle-ci y a présenté les spectacles « *En attendant* » et « *Cesena* ». Ann Veronica Janssens est à la source de la création scénographique de cette pièce originalement créée pour les scènes extérieures du Palais des Papes à Avignon.

Images et Mots

L'exposition Images et mots a été présentée au **Musée des Beaux-Arts de Wuhan** du 23 octobre au 23 novembre, dans le

Les actions bilatérales

ALLEMAGNE

WBI a participé en 2012 à l'exposition FRIEDERISIKO célébrant le 300^{ème} anniversaire de Frédéric Le Grand en intégrant Isabelle de Borchgrave à l'exposition organisée dans le Nouveau Palais de Potsdam. Les figurines en papier de l'artiste bruxelloise, illustrant une comédie écrite par le roi Frédéric II, ont été vues par environ 350.000 visiteurs.

BULGARIE

Parmi les diverses activités culturelles proposées par WBI et la Délégation WB, on soulignera la présentation de l'exposition « *Les Européens regardent les Européens* » et la présentation de 2 films promotionnels sur Liège 2017 et Mons 2015 au Festival International Soleil de Sozopol (juin), ainsi que l'exposition Bulles Jazz Blues au Vivacom Art Hall inaugurée en décembre en marge de la Commission mixte.

L'exposition Friederisiko



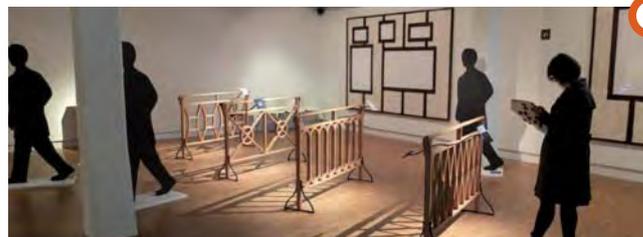
cadre de la coopération culturelle entre la Chine et la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Cette exposition met en évidence une des spécificités de l'art moderne et contemporain : la relation établie par les artistes entre les mots et l'écriture d'une part, les arts plastiques et leurs développements et évolutions d'autre part. Elle débute avec la publication en décembre 1929 du manifeste « *Les mots et les images* » de René Magritte, présenté sous formes de dessins et textes pour aboutir aux recherches artistiques contemporaines les plus récentes. Il s'est agi, pour le commissaire de l'exposition Michel Baudson, de rappeler différents mouvements ou tendances artistiques, qui ont pris leur source en Belgique, principalement en Wallonie et à Bruxelles. À la suite de Magritte et de son influence sur E.L.T. Mesens et Marcel Mariën, l'exposition montre ensuite l'importance théorique et littéraire de Marcel Broodthaers et de Christian Dotremont pendant les années 60 et 70, pour développer enfin les apports de l'art conceptuel, du pop art ou de l'art relationnel jusqu'aux mixed media et l'art vidéo. Une cinquantaine d'œuvres (de collections publiques, privées ou prêtées par les artistes) de Magritte, Mesens, Mariën, Broodthaers, Dotremont, Lennep, Lizène, Charlier, Patrick Corillon, Pol Pierart, Jacqueline Mesmaeker, Ann Veronica Janssens, Joëlle Tuerlinckx, Chantal Maes, Djos Janssens, Pierre Bismuth, Bernard Voïta, Bruno Goosse... ont ainsi été rassemblées. Des livres d'artistes de Thorsten Baensch, Patrick Corillon, Peter Downsbrough, Eric Duyckaerts, Eva Evrard et Bernard Villers y sont également mis en évidence.

L'exposition, a été ensuite présentée au **NAMOC (National Art Museum of China)** à Beijing du 21 décembre jusqu'au 14 janvier 2013. Outre les œuvres déjà exposées dans la première version, une quarantaine d'œuvres supplémentaires, ainsi que des œuvres d'une dizaine d'artistes contemporains chinois choisies par le Namoc complètent et enrichissent le parcours et le propos de la thématique originale et permettent d'établir un dialogue artistique et culturel.

Parmi les œuvres ajoutées de Magritte Gailliard, Broodthaers, Dotremont, Michaux et Bury, des artistes contemporains tels Philippe De Gobert, Monica Droste et Rombouts, Sylvie Eyberg, Michel François, Yves Lecomte, Marc et Jean-François Octave, Bernard Queeckers ont complété la section contemporaine. Au total, à Beijing, plus d'une trentaine d'artistes de Wallonie et de Bruxelles de Magritte à aujourd'hui y ont été mis à l'honneur, confrontant la subtilité de leur propos à une dizaine d'artistes contemporains chinois.

L'exposition *Images et Mots*



CHILI

Au-delà de la mobilité courante des artistes, on citera la reprise du spectacle « *Historia Abierta* » créé par le metteur en scène Lorent Wanson et des artistes chiliens dans le cadre d'une collaboration entamée en 2008 entre le centre culturel chilien « Matucana 100 » et le Manège.Mons, des échanges dans le secteur du cinéma d'animation entre l'Institut National supérieur des Arts Visuels « La Cambre », l'École d'Animation du Chili et les Festivals Chilemonos de Valparaiso et Anima de Bruxelles ainsi que le spectacle « Kiss and Cry » de Charleroi-Danses.

CHINE

La commission mixte Culture s'est tenue le 2 février 2012 à Bruxelles, en présence des deux ministres de la culture Fadila LAANAN et Cai WU. Le nouveau programme couvre les années 2012-2014.

Le nouvel accord de coproduction cinématographique, signé à Bruxelles le 17 avril a déjà contribué à ouvrir le difficile marché chinois aux participations de WB. Dans ce secteur, on épinglera la collaboration entre l'INSAS et la Beijing Film Academy.

WUHAN : CULTURE ET TECHNOLOGIES DE L'IMAGE

2012 aura été placée sous le signe des ouvertures dans le domaine des technologies de l'image.

Dans le cadre de la relation prioritaire avec la Province du HUBEI, une mission conjointe WBI-AWEX a été menée à WUHAN, capitale de la Province, en octobre. Une grande exposition « Images et mots » y a été inaugurée avant d'être présentée au NAMOC de Beijing jusque mi-janvier 2013. L'exposition a été accompagnée d'un volet pédagogique et d'un volet de valorisation de nos technologies de l'image avec la collaboration de Technocité (Mons). Toujours à Wuhan, dans le Village wallon, non loin du futur espace de spectacles de Franco DRAGONE, Technocité a pu présenter ses compétences techniques et de formation sous forme du « Jeu Urbain » déjà présenté à Mons fin mars 2012 dans le cadre de la préparation de MONS 2015.

En octobre, WBI a organisé l'accueil d'une importante délégation chinoise composée de représentants des ministères du commerce, de la culture, ainsi que de l'administration de l'audiovisuel et du parti : il s'agissait d'explorer les pistes de collaboration avec les opérateurs culturels et économiques (dont le cluster TWIST) de WB dans ces secteurs.

Enfin, WBI a demandé à Technocité d'être l'opérateur principal de l'atelier « nouveaux médias » du 5^{ème} Dialogue Europe-Chine organisé par EUNIC.

Angel Vergara

L'artiste a partagé les cimaises du **Martin Gropius Bau (Berlin)** avec une cinquantaine d'artistes internationaux, dans le cadre de l'exposition « Art & Press », une réflexion de l'art contemporain sur le médium journal, sur le sujet de la vérité et de la réalité dans les médias. Que ce soit en se concentrant sur sa fonction d'instrument de compréhension ou de manipulation, ces 50 artistes abordent ce médium de manière diverse. La fresque vidéo « *Feuilleton* » d'Angel Vergara, accueillie dans le Pavillon belge des Giardini lors de la Biennale de Venise en 2011, a été confrontée aux œuvres d'artistes de renom tels qu'Andy Warhol, Ai Weiwei, William Ketttridge, Gilbert et Georges...

Patrick Corillon

Au **Gemeente Museum à Den Haag**, une exposition rétrospective a été consacrée à Oscar Serti, personnage créé par Patrick Corillon, dans l'aile spécialement affectée à l'art contemporain, le GEM. Les visiteurs ont ainsi pu découvrir quelques pépites de Patrick Corillon relatant au gré des salles des fragments de vie de cet étrange et fictif écrivain hongrois qu'est Oscar Serti. L'exposition était accompagnée d'un journal de la vie d'Oskar Serti reprenant 250 histoires.

Génération spontanée ?

Cette exposition, créée en 2011 au Festival de la Bande dessinée d'Angoulême a rencontré un succès inconditionnel tant à Aix-en-Provence, durant le Festival de la Bande dessinée qu'à Genève, accueillie par l'espace Forum de Meyrin. Ce fut l'occasion pour le commissaire, le scénographe et les auteurs de cette bande dessinée multiforme de rencontrer un public enthousiaste et de participer à des conférences autour de ce médium en constante évolution. « *Génération spontanée ?* » est une invitation au voyage au pays de ces auteurs les plus représentatifs de la scène créative belge francophone.

Une escale « design » en Italie...

A Milan, durant la triennale du design, pour y découvrir l'exposition « *Objet préféré* », produite par le Grand-Hornu Images, une collection de quinze meubles-réceptacles. Projet initié à la suite d'un workshop avec de jeunes designers internationaux de Fabrica. Les objets cités ainsi que leurs histoires respectives ont été la source d'inspiration pour dessiner cette collection inédite de 15 meubles entièrement réalisés dans les ateliers du Grand-Hornu.

Du lustre de Maryvonne la concierge, à la volière de David l'électricien, en passant par la bibliothèque de Laurent directeur du MAC's, ces objets ont inspiré à de jeunes designers autant de concepts de mobiliers inédits. Une action qui valorise à la fois la culture et le savoir-faire.

WBI s'est également inscrit dans un projet européen au programme du « Dialogue interculturel 2011-2013 » : 27 soldats de 2 m de haut, sculptés par des artistes européens sont envoyés en Chine. Ils donnent la vision européenne contemporaine d'une armée moderne, sans esprit de conquête ou de menace. Créée pour une marche pacifique, cette armée européenne est présentée dans 8 musées chinois dont le musée d'art du Shaaxi, avant de faire le tour de l'UE dès décembre 2012. Des sculptures chinoises rejoindront cette armée européenne.

CORÉE DU SUD

Les programmeurs coréens sont de plus en plus friands de nos productions. Parmi les divers projets menés en 2012, on épinglera celui du Théâtre de la Place. La troupe liégeoise a été invitée au Busan International Performing Art Festival, afin de présenter le spectacle « L'histoire du Soldat ». La compagnie s'est produite dans 3 lieux. Sur base de l'accord qui existe avec l'Université de Kyungsung, le Théâtre a organisé un accueil de stagiaires en arts de la scène. Deux stagiaires coréennes y ont donc séjourné pendant la saison 2011-2012.

Lors de sa mission en juin, le Ministre-Président a discuté d'un accord de coopération culturelle avec les autorités coréennes.

CROATIE

Le nombre croissant d'initiatives culturelles menées avec divers partenaires croates témoigne du rapprochement de ce pays avec l'UE. WBI a soutenu diverses activités : mobilité de nos artistes, manifestations autour de la Francophonie, partenariat bilatéral en vue de préparer une opération Bruxelles-Zagreb en 2013, année de l'adhésion.

Le Prix Fernand Baudin

Prix des plus beaux livres à Bruxelles et en Wallonie, le Prix Fernand Baudin récompense les acteurs des « plus beaux livres » (graphiste, éditeur et imprimeur ayant œuvré à la création d'un livre) en Belgique francophone et à Bruxelles. Ses objectifs principaux sont de valoriser la création graphique éditoriale et de la rendre accessible à un public international.

Sept livres édités en 2011 ont ainsi été primés en 2012 ; une exposition de ces sept livres et des livres nominés a été présentée, après le Wiels à Bruxelles où les prix furent décernés dans le cadre du salon du livre Pa/per View, au Bijzondere Collecties à Amsterdam. Un débat sur le secteur du livre aux Pays-Bas et en Wallonie-Bruxelles a accompagné l'exposition.

L'exposition Rock et Baroque



CROATIE - CONGO - FRANCOPHONIE

Dans la perspective de l'adhésion de la Croatie à l'UE, mais aussi dans le contexte du Sommet francophone 2012 à Kinshasa, WBI a consacré son investissement dans les fêtes de la Francophonie en Croatie à la découverte de l'Afrique et du Congo en particulier.

- projection des films « *Congo River* » et « *Business Katanga* » de Thierry MICHEL dans plusieurs villes croates ;
- présentation de l'exposition « *Le Congo vu par les Congolais* » dans 3 grandes villes croates ;
- tournée de conférences données par le directeur technique de 'La Vénerie'.

Ce programme a été mené en partenariat avec le centre Culturel La Vénerie et le Centre Culturel Dubrava de Zagreb. WBI a initié avec ces deux institutions une opération Bruxelles-Zagreb dans les deux capitales pour saluer l'entrée en 2013 de la Croatie dans l'UE.

Rock et Baroque

Après une présentation au Musée de la Solidarité de Santiago du Chili en 2010, au MUBE (Museo brasileiro da Escultura) de Sao Paulo (Brésil) et au Lieu d'Art Contemporain de Sigean dans le Sud de la France en 2011, Philippe-Henri Coppée, Johan Muyle, Noëlle Koning et Bernard Gilbert ont été invités à présenter l'exposition « *Rock et Baroque* » au Centre Wallonie-Bruxelles de Paris en février 2012.

Conçue par le commissaire et critique d'art Claude Lorent, cette exposition qui réunit une soixantaine d'œuvres des 4 artistes plasticiens de Wallonie offre une confrontation d'éléments langagiers les plus inattendus, rocks et baroques, conjuguant liberté d'expression et parfaite maîtrise des outils, tensions et énergie. Au terme de son parcours, cette flamboyante exposition a retenu l'attention des critiques, des passionnés et des galeristes, ouvrant ainsi aux artistes, les portes de nouveaux circuits de diffusion.

DANEMARK

A l'occasion de la présidence européenne du Danemark, WBI a présenté l'exposition « *Christian Dotremont-Salute to Denmark* » à Herning ainsi qu'une exposition du CIVA à l'Académie Royale des Beaux-Arts de Copenhague. Le CIVA a ainsi pu montrer son savoir-faire en vue de futurs échanges d'expositions consacrés à l'architecture.

ESPAGNE

Parmi les nombreuses présences culturelles de WB en Espagne, on signalera la rétrospective de la filmographie des frères Dardenne à la prestigieuse Filmoteca de Madrid. Pour l'occasion, les frères Dardenne avaient fait le déplacement.

Les différents programmes

Les programmes alloués aux opérateurs culturels, à savoir, **l'aide aux galeries présentant à des foires d'art à l'étranger des artistes de la Fédération WB, l'aide à la mobilité des artistes pour présenter des expositions ou participer à des résidences à l'étranger, les bourses de prospection** ont permis à de nombreux artistes de présenter leurs œuvres dans des galeries et centres d'art, ou d'être accueillis en résidence artistique. **Ces bourses de résidence sont en constante augmentation depuis deux ans.** À titre de comparaison, en 2011, des bourses de résidence ont été accordées pour un montant total de 29.286 euros. En 2012, pour 19 artistes le montant total de ces subventions est de 40.913 euros. Parmi ces lieux de résidence, citons le Künstlerhaus Bethanien à Berlin, la Mountain School of arts à Los Angeles, le Carpe Diem à Lisbonne, le Gasglow Ceramics Studio, the Three Shadows Photographics Art Centre à Beijing, la Fondation Aurelio Petroni à Salerne, la FAAP à Sao Paulo, The.Model à Sligo (Irlande), la Résidence Dar Al-Ma'mûn à Marrakech.

Architecture

Suite au tremblement de terre d'une magnitude de 9 sur l'échelle de Richter, en mars 2011, un puissant tsunami ravageait la région de Sandai au Japon, dévastant sa population et sa structure urbaine. Située au nord-est du Japon, Ishinomaki fut une des zones les plus touchées, recensant plus de 10.000 victimes. Sensibilisés au

problème de reconstruction de cette ville, une équipe de jeunes architectes professionnels et d'étudiants de l'école d'architecture **La Cambre-Horta-ULB**, avait organisé avec les autorités de la ville japonaise peu après le sinistre, un workshop sur les perspectives de reconstruction, redynamisant le courage des populations locales. La seconde phase de cet engagement a eu lieu à Ishinomaki cet été 2012. Elle consistait à présenter le résultat d'un an de travail sur la recherche de solutions globales durables. En soutenant cette initiative, WBI permet à La Cambre de mettre son expertise reconnue au service d'un processus de reconstruction de plusieurs années.

Des contacts professionnels durables se sont établis entre les participants et leurs homologues japonais à qui il restera la responsabilité des choix parmi les solutions proposées.

LE CINÉMA ET L'AUDIOVISUEL

L'action de WBI en matière de diffusion internationale du cinéma de Wallonie et de Bruxelles, s'est déroulée autour de 3 axes principaux :

Le tirage de copies et l'aide au sous-titrage

Lorsqu'un film (court ou long métrage ; animation, fiction, documentaire, ...) est en sélection dans un festival prioritaire à l'étranger, WBI prend en charge les frais afférents à la traduction des dialogues, le

FINLANDE

WALLONIE-BRUXELLES À « HELSINKI CAPITALE MONDIALE DU DESIGN »

WBI a inscrit plusieurs initiatives dans le cadre d'« Helsinki Capitale mondiale du design » 2012. D'une part, l'exposition « *Oasis & Jardins flottants* », dédiée à l'architecture de paysage et au design a présenté à Fiskars les œuvres de l'artiste Bob Verschueren. L'artiste a bénéficié d'une belle visibilité. Fiskars est aujourd'hui l'un des centres du design finlandais après avoir été un important centre industriel. Historiquement, le « bruk » (ou village) de Fiskars se trouve également être l'un des principaux lieux d'installation des Wallons venus de Suède qui importèrent en 1734 les méthodes de production sidérurgiques wallonnes.

Par ailleurs, une action conjointe WBDM – WBI, baptisée « *CoCreation Camp* » a consisté en l'organisation d'un séminaire et d'ateliers pratiques complémentaires sur le concept en vogue de la cocréation, soit la démarche consistant

à développer des produits, services ou solutions durables en collaboration active avec les clients ou utilisateurs finaux. Le concept né dans le monde du design se généralise progressivement à d'autres secteurs d'activité. Le séminaire étalé sur deux jours s'est tenu à la Laurea University d'Helsinki ainsi qu'à l'ambassade de Belgique avec le soutien de l'ambassadeur de Belgique.

FRANCE

On signalera d'abord le soutien à 192 demandes de mobilité dans toute la France en ce compris les DomTom, des présences remarquées d'artistes de la Fédération au Festival « Travelling Bruxelles » à Rennes (présentation de 164 films belges sur 7 jours en présence de 42 professionnels), au 65^{ème} Festival de Cannes (5 films majoritaires présentés dans les différentes sections, 5 films de la sélection officielle co-produits en Wallonie-Bruxelles et 7 comédiens belges se retrouvant dans des films de la sélection officielle) et au Festival des Arcs (Focus

tirage ou duplication de la copie ainsi que l'incrustation des sous-titres. En 2012, ce fut le cas notamment pour « *A perdre la raison* » de Joachim Lafosse, « *Hors-les-murs* » de David Lambert, « *Le thé ou l'électricité* » de Jérôme Le Maire, « *Tango libre* » de Frédéric Fonteyne, « *Kinshasa Kids* » de Marc-Henri Wajnberg, ...

La mobilité des réalisateurs et producteurs à l'étranger

Dans le cadre de son programme « Aide à la mobilité », en 2012, WBI a soutenu à nouveau près de 140 déplacements à l'étranger de réalisateurs et producteurs dont les films étaient sélectionnés dans des festivals ou manifestations prioritaires. Marc-Henri Wajnberg, François Pirot, Joachim Lafosse, David Lambert, Jean-Pierre et Luc Dardenne, Vincent Patar et Stéphane Aubier, Hannah Letaïf, Jérôme Le Maire ou Jasna Krajinovic, ont notamment pu bénéficier de ce soutien.

La diffusion de films à travers le monde.

En 2012, c'est plus d'une centaine de présentations de films de la Fédération Wallonie-Bruxelles organisées dans une quarantaine de pays. Ces projections ont lieu dans le cadre de manifestations initiées par WBI, les Délégations Wallonie-Bruxelles, le Centre Wallonie-

belge de 14 films francophones et flamands). Un peu partout en France, la célébration des 50 ans de l'INSAS avec une mise en valeur des films réalisés.

Une invasion de 40 auteurs au Festival « *Étonnants voyageurs* » de Saint Malo, ayant pris le soin sur le chemin d'offrir une soirée déjantée au public du Centre Wallonie-Bruxelles à Paris. Dans les bagages se trouvait aussi une superbe exposition sur le travail de Franquin. 8 maisons d'édition pointues dans le secteur de la BD contemporaine étaient présentes à Angoulême. L'exposition « *I* » a été présentée aux Rencontres du 9^{ème} Art à Aix. 15 compagnies jeune public de WB se sont produites au Festival du Grand-Bornand.

La France reste bien le premier lieu d'exportation des compagnies de la Fédération dans le secteur des Arts de la scène (88% selon WBT/D). Pour les autres secteurs, le nombre important de demandes de mobilité et l'analyse de la programmation des lieux majeurs en France montre une réalité similaire.

WBI a organisé une grande opération de visibilité des Arts circassiens (plus de 50 compagnies) tout au long de l'année avec plusieurs temps forts à Paris, Elbeuf, Avignon et Auch, l'accueil de program-

mateurs étrangers, une publication, un DVD promotionnel, des rencontres.

LES ARTS DE LA SCÈNE

Théâtre et Arts de la rue

L'aide à la mobilité

Le budget attribué à la mobilité internationale de nos compagnies de théâtre est, en 2012 de 400.000 euros (330.284 en 2011). Ce montant couvre 165 subventions octroyées à 96 compagnies.

La mobilité de nos compagnies de théâtre se concentre principalement sur l'Europe (72,18%). Viennent ensuite l'Afrique (11,24%), l'Amérique du Nord (9,46%), l'Amérique du Sud (3,55%) et l'Asie (3,55%).

Les accueils de programmateurs

Ces accueils se réalisent dans les festivals en Fédération Wallonie-Bruxelles qui offrent une vitrine importante aux compagnies de théâtre de Wallonie et de Bruxelles. En 2012, ont bénéficié de ce programme : Propulse, Les Rencontres de Huy, Noël au Théâtre, Namur en Mai, le festival de Théâtre de Spa.

WBI a attribué 6 bourses artistiques, notamment pour une résidence d'écriture à la Chartreuse de Dijon et à la FEMIS (Paris). La Convention avec la Chartreuse de Villeneuve lez Avignon a été renégociée.

Des artistes toujours plus nombreux de Wallonie-Bruxelles se sont vu attribuer des prix et des distinctions : Geneviève Damas pour son roman *Si tu passes la rivière*, Ann Véronica Janssens pour une de ses œuvres désormais accueillie au sein de la collection permanente du Centre Pompidou, Marie-France Collard pour *Bruxelles-Kigali* au Festival International Jean Rouch. Le spectacle « *Picoli Sentimenti* » produit conjointement par le TOF Théâtre et le Teatro delle Briciole a été récompensé du prix Résonances lors de la dernière édition de MOMIX, etc.

WBI a accompagné les démarches de la ville de Liège et la Fondation Mons 2015 dans l'élaboration de projets s'inscrivant dans Marseille 2013 et la promotion de Mons 2015.

WBI a accompagné les démarches de la ville de Liège et la Fondation Mons 2015 dans l'élaboration de projets s'inscrivant dans Marseille 2013 et la promotion de Mons 2015.

Les missions de prospection

Légère augmentation de l'intervention dans le secteur du théâtre en 2012 : 33.495 euros (31.354 euros en 2011).

La Commission internationale de Théâtre francophone (CITF)

Fondée en 1987, cette Commission se rassemble deux fois l'an dans le but de soutenir, au cœur de l'espace francophone, la réalisation de projets multilatéraux de création et de circulations théâtrales. En 2012, la première assemblée s'est tenue en février à Rabat et la deuxième en octobre durant « Les Francophonies en Limousin ». Ces deux assemblées ont permis de soutenir la réalisation de 9 projets, pour un montant de 30.000 euros.

Le Théâtre des Doms

L'activité des Doms se développe dans un équilibre dynamique entre les initiatives artistiques, une programmation en partenariat, de la mise en marché, des résidences de création et des relations publiques multiples.

Cette troisième année de l'« Accord-programme » quinquennal (2010/2014), a été marquée par la réorganisation du travail en fonction des objectifs développés dans le projet de la nouvelle équipe de direction :

- Amélioration de la veille artistique afin d'objectiver les choix de programmation (194 spectacles vus en FWB).
 - Renouvellement des outils de communication, au niveau de l'image, du contenu et des formats.
 - Renforcement de l'accompagnement des artistes dans leurs démarches de diffusion.
 - Rénovation des outils informatiques (serveur, base de données, site internet).
- 30 spectacles ou activités programmés dont 9 en juillet, sans compter les diverses rencontres au jardin.
- 182 représentations.
- 17.107 spectateurs.
- 13 résidences de création et 2 auteurs en résidence d'écriture en août.
- La machine tourne à plein régime tout au long de l'année.
- Un envol de moules pour une année de liberté portait en 2012 la communication du festival qui a vu croître légèrement sa fréquentation.
- Un festival marqué aussi par l'opération **Temps de Cirque... en France**, avec la programmation de 3 projets circassiens, dont 2 en partenariat avec Midi-Pyrénées fait fon cirque en Avignon!

LE CENTRE WALLONIE BRUXELLES

L'année 2012 a été marquée par la nomination d'une nouvelle directrice du Centre, recrutée pour la première fois sur concours en dehors de la carrière extérieure. Elle a pris ses fonctions en novembre.

Le Centre a poursuivi ses programmations dans les différentes disciplines et la place manque pour en faire le relevé.

On épinglera en particulier la quantité et la diversité des événements **en littérature**. Plus de vingt manifestations proposées, accueillant une cinquantaine d'auteurs lors de rencontres, tables rondes, lectures par l'auteur ou un(e) comédien(ne), lecture-spectacle, mise en espace. Tous les genres littéraires ont été représentés : roman, poésie, essai, théâtre.

La découverte a été privilégiée sans négliger le patrimoine. Les rendez-vous littéraires accompagnant une représentation théâtrale se sont multipliés, renforçant la cohérence de programmation du lieu. Les partenariats avec le Printemps des poètes, le Marché de la Poésie, Entrevues, les conservatoires d'art dramatique de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de Paris se sont renforcés. Nous notons avec satisfaction le succès public des formules « Brunch littéraire » et « Bistrot » (créée cette année) et « Scène de demain ».

La collaboration avec la **Librairie Wallonie-Bruxelles** s'est considérablement améliorée au profit des deux entités, de nos auteurs et nos éditeurs. Un nouveau rendez-vous a été initié en partenariat avec l'association Espace Livres et Création « Brèves de libraire » : ayant lieu à la Librairie Wallonie-Bruxelles, il vise à valoriser le comptoir de ventes de celle-ci en faisant connaître au public, aux libraires, aux bibliothécaires les éditeurs distribués.

Quatre artistes contemporains ont été exposés dans **Rock et Baroque**. Ces artistes ont été associés non pour leurs ressemblances stylistiques mais en fonction de leur goût de l'indépendance, leur singularité et leur inscription dans les questionnements artistiques actuels. Cette exposition produite par WBI avait d'abord été présentée en Amérique du Sud (Chili et Brésil) avant sa présentation parisienne.

Le Centre a créé une grande exposition **Le Roi et son bouffon**, rassemblant une centaine de caricatures du Roi Albert II par le dessinateur liégeois Pierre Kroll. Puis la salle d'exposition a été transformée en « librairie provisoire », en lien avec la programmation liée à la République démocratique du Congo, au moment du Sommet de la Francophonie.

Cette onzième participation au Festival d'Avignon, s'est déroulée dans d'excellentes conditions. Neuf équipes artistiques ont été programmées, dont six dans la salle du Théâtre des Doms, deux en partenariat avec Midi Pyrénées fait son cirque en Avignon ! et une avec le Centre de Développement Chorégraphique Les Hivernales.

14.304 spectateurs dont 2.195 programmateurs et journalistes ont pu apprécier à cette occasion le talent des artistes de Wallonie Bruxelles.

Aux Doms, pour la première fois, tous les spectacles ont fait le plein un même jour, le 17 juillet. La fréquentation à atteint 66,7% de taux de remplissage sur l'ensemble de la série.

D'autres temps forts tout au long de l'année ont permis d'avoir une présence de programmateurs professionnels locaux/régionaux/internationaux : Festival de danse contemporaine des Hivernales, Festo Pitcho (jeune public), la Biennale des Écritures du Réel, la soirée « Double Jazz », un showcase vauclusien, la Fête de la Musique et certaines sorties de résidence.

De plus la direction du Théâtre des Doms a fait la promotion des moments spécifiques de visionnement en FWB (Propulse, Noël au Théâtre, ...) auprès de programmateurs repérés dans différents réseaux locaux et régionaux, coordinations thématiques et rencontres professionnelles.

Danse

L'aide à la mobilité

En 2012, le montant attribué à la mobilité internationale de nos compagnies de danse s'élevait à 190.384 euros. Si cela représente une diminution par rapport à 2011, on peut cependant souligner qu'un nombre plus important de compagnies ont pu en bénéficier (27 en 2012 contre 22 en 2011).

Parmi les compagnies subventionnées, 6 d'entre elles se partagent un peu plus de 50% de la mobilité internationale :

- Charleroi/Danses (10,24% - 6 tournées)
- Mossoux-Bonté (10,24% - 6 tournées)
- T.r.a.n.s.i.t.s.c.a.p.e (8,62% - 5 tournées)
- ZOO/Thomas Hauert (8,62% - 5 tournées)
- Cie Claudio Stellato (8,62% - 5 tournées)
- Dame de Pic/Cie Karine Ponties (6,89% - 4 tournées)

La mobilité se concentre toujours principalement sur l'Europe mais avec une diminution de 10% par rapport à 2012 (73,21% - 41 tournées). Viennent ensuite l'Afrique (principalement le Maghreb, 10,71% - 6 tournées), l'Amérique du Nord (7,14% - 4 tournées) et

Enfin, l'année s'est terminée en beauté avec l'exposition **M'ENFIN ?!** Franquin, conçue par Frédéric Jannin avec Isabelle Franquin. Le succès public et critique fut impressionnant (18.000 visiteurs en six semaines).

En cinéma, le Centre a présenté chaque mois un Rendez-vous des auteurs en association avec les comités belges de la SACD et de la SCAM, qui ont permis de proposer des films en avant-première et en présence des réalisateurs et des acteurs dont Frédéric Fonteyne et toute l'équipe de Tango libre, projection suivie d'une démonstration de tango.

Outre sa programmation cinématographique - 300 séances et 7.600 spectateurs -, le Centre a développé sa politique de soutien aux producteurs de Wallonie-Bruxelles en proposant des projections professionnelles et des séances privées pour les distributeurs et les vendeurs français et les sélectionneurs de festivals internationaux (Cannes, Venise, New York).

La manifestation conjointe avec l'AWEX a porté sur les jeux vidéo « sérieux » et a été menée avec le cluster TWIST.

Avec la COCOF, on signalera deux expositions: Visions du 8^{ème} jour mettait en valeur le Musée Arts et Marge lors de la carte blanche de Jaco Van Dormael, qui confrontait des œuvres d'art brut et marginal à des artistes reconnus, tandis que Jubilations héroïques mettait un coup de projecteur sur douze créateurs contemporains vivant à Bruxelles mais reflétant le cosmopolitisme de la capitale.

l'Asie (5,35% - 3 tournées), et enfin l'Amérique centrale et l'Amérique du Sud (3,57% - 2 tournées).

Les missions de prospection

A l'instar de la mobilité, le montant consacré aux missions de prospection des compagnies de danse a également diminué en 2012 : 13.370 euros, contre 22.977 euros en 2011.

MUSIQUE

L'aide à la mobilité

En 2012, le budget attribué dans le cadre de la mobilité internationale de nos artistes ou groupes musicaux s'élève à 182.678,35 euros. Ce montant couvre les 85 subventions octroyées à 64 groupes ou artistes de genres divers. Cette importante diminution par rapport à l'excellent résultat de 2011 peut s'expliquer en partie par la baisse du nombre de dossiers rentrés.

Nos artistes sont sollicités sur tous les continents, mais leur mobilité se concentre principalement, et de manière plus intense en 2012, en Europe (75,78%). Viennent ensuite l'Amérique du Nord (9,47%), l'Afrique (7,36%), l'Asie (5,26%) et enfin l'Amérique centrale et l'Amérique du Sud (2,10%).

Les accueils de programmeurs

Le programme a principalement concerné Propulse, les World Music Days et les Francofolies de Spa.

SECTEUR DU LIVRE

Salon du livre de Paris et de Francfort

Les synergies entre les pouvoirs publics, à savoir WBI, l'AWEX et Bruxelles Invest & Export, se confortent au fil des années et ont permis une représentation optimale pour 31 éditeurs au Salon du livre de Paris et 24 pour la Foire du livre de Francfort.

La gestion de ces salons a été confiée, à l'instar des éditions précédentes, à l'Association des Éditeurs belges de langue française (ADEB).

Salon du livre de Montréal

9 maisons d'édition, tous secteurs confondus, étaient présentes dans cette collectivité organisée par WBI et le Service de la Promotion des lettres, en collaboration avec la Délégation Wallonie-Bruxelles à Québec et le Bureau AWEX de Montréal.

Armel Job, invité d'honneur, Xavier Van Overmeire et Pierre Ansay étaient également présents pour différentes séances de signature.

ITALIE

On épinglera la participation à la Semaine du Design à Turin en novembre. Il s'agissait de mettre en avant le concept de co-création (ou transformation collaborative) dans le processus de production du design et d'en faire la promotion pour d'autres secteurs d'activité que le design. Plusieurs experts en design issus de la FWB ont fait le déplacement pour une séance de remue-méninges, un séminaire et des ateliers tous animés par ces derniers. L'Italie est l'un des marchés les plus importants pour le design.

Quant aux résidences d'artistes à l'Isola Comacina, depuis leur relance en 2011, elles ont pris leur vitesse de croisière. L'île a vu passer une brochette d'artistes de la WB. Un aperçu de leur travail au terme de leur séjour est disponible sur le blog Comacina du site web de WBI.

LETONNIE

WBI a poursuivi sa concertation avec diverses autorités lettonnes en vue de la présidence européenne de la Lettonie en 2014 et pour soutenir les échanges entre Riga 2014 et Mons 2015 Capitales européennes de la culture.

A l'occasion du 10^{ème} anniversaire de l'accord de coopération entre Wallonie-Bruxelles et la Lettonie, un séminaire autour des technologies de l'image et une exposition de photos ont été organisés à Mons en juin-juillet.

LIBAN

WBI soutient des coopérations directes entre partenaires des deux pays. Parmi les actions réalisées, retenons une formation en BD organisée au Liban par l'ASBL « L'Employé du mois », ainsi que l'accueil d'une délégation libanaise au Festival du Film Indépendant de Bruxelles.

MACÉDOINE

La lectrice en poste à l'Université Sts Cyril & Méthode de Skopje est la cheville ouvrière de plusieurs activités culturelles dans ce pays. En Wallonie, on signalera l'importante exposition consacrée aux « *Manuscrits slaves de la Macédoine du XIII^{ème} au XIX^{ème} siècles* » en décembre au Musée de Mariemont. Cette manifestation, consacrée à un patrimoine partagé dans une zone particulièrement complexe de

Salons du livre du Maghreb

16 éditeurs ont participé au Salon de Casablanca (11 en 2011), 8 au Salon du livre d'Alger (10 en 2012) et 7 éditeurs au Salon du livre de Tunis (après 2 ans d'absence de collectivité, suite à la situation politique).

Ces collectivités sont organisées conjointement par WBI et l'AWEX ainsi que nos différentes représentations.

Pour ces 3 marchés, l'exportation est avant tout orientée vers les sciences humaines qui ont toujours un réel intérêt pour nos diffuseurs.

Salon du livre de Beyrouth

En 2011, Wallonie-Bruxelles y était l'invitée d'honneur. Pour 2012, 9 éditeurs ont répondu favorablement à l'appel lancé par WBI, l'AWEX et Bruxelles Invest & Export.

Foire du livre jeunesse de Bologne

Collectivité de 3 éditeurs de Wallonie et de Bruxelles dans cette foire spécifiquement jeunesse.

Aide à la traduction d'ouvrages universitaires

Ce mécanisme d'aide instauré depuis plusieurs années permet aux éditeurs concernés de bénéficier de la prise en charge des royalties. Ce programme a permis de soutenir 12 ouvrages en sciences humaines, ce pour un montant de 26.487 euros.

LES AGENCES

WBM WALLONIE-BRUXELLES MUSIQUES (WBM)

Wallonie
Musiques
Bruxelles

Dans une industrie créative musicale en mutation, Wallonie-Bruxelles Musiques (WBM) a continué à soutenir et développer la présence internationale des artistes et œuvres musicales à l'étranger.

Pour la première des 5 années du projet européen ETEP - Groningen (avec le soutien de l'Union européenne), 4 artistes ont été présentés avec succès, par WBM, à Groningen aux Pays-Bas : Puggy, Hoquets, The Experimental Tropic Bluesband et Great Mountain Fire. Des résultats immédiats ont été enregistrés et la présence de ces groupes en spectacle augmentée sur des territoires tels les Pays-Bas, l'Allemagne et la France.

L'Europe, fut inaugurée par la ministre macédonienne de la culture et fut l'occasion d'échanges diplomatiques intenses avec les autorités macédoniennes, bulgares et grecques.

POLOGNE

Parmi les diverses activités culturelles proposées par WBI et la Délégation WB, on soulignera une importante exposition de l'œuvre photographique de Magritte et ses contemporains surréalistes, présentée à Cracovie d'avril à juin en partenariat avec le Musée de la photographie de Charleroi.

PORTUGAL

Au-delà des participations de nos artistes au Centre culturel de Belém, WBI a renforcé ses contacts avec ce centre multidisciplinaire très réputé aux proportions impressionnantes qui occupe un emplacement idéal dans le quartier très fréquenté de Belém. À terme, WBI a pour ambition d'y organiser un focus multidisciplinaire sur les artistes de WB.

Le Centre culturel de Belém



Toujours dans les manifestations « showcases », la présence de BRNS, Great Mountain Fire et François Breut à Mama (Paris), grâce à un accord de partenariat, a également permis de nombreuses retombées contractuelles.

Les professionnels et artistes continuent à accompagner WBM sur les stands collectifs dans les marchés spécifiques de la musique que sont : le WOMEX (Thessalonique - 25 sociétés/associations), BABEL

Présence de Wallonie-Bruxelles Musiques à Groningen



MED (Marseille - 21), BIS (Nantes - 16), JAZZAHEAD (Brème - 9), MEDIMEX (Bari - 6). Notons la tenue d'un premier marché de la musique classique CLASSICAL:NEXT à Munich où nous avons été présents avec 10 sociétés/associations.

En 2012, WBM a accueilli plus de 70 professionnels étrangers dans les manifestations majeures en Wallonie et à Bruxelles de manière à leur faire connaître les artistes : Nuits Botanique, Francofolies de Spa, Dour festival, Gaume Jazz Festival, Couleur Café, Bozar Electronic Arts Festival, Biennale de la chanson.

En termes d'opérations spéciales, WBM a contribué à l'accueil de plus de 100 professionnels internationaux de la musique contemporaine lors de World Music Days 2012 et ce pour la journée présentant des œuvres et ensembles à Mons. De même, WBM a contribué à l'organisation d'un « Screen Music Workshop » lors du festival du film de Berlin mettant en relation des producteurs de cinéma internationaux et cinq labels/éditeurs de Wallonie et de Bruxelles. Lors de l'opération GLIMPS (Gand), la contribution de WBM à l'accueil de professionnels étrangers a permis la mise en évidence de 8 artistes de la Fédération.

Le soutien à la promotion d'enregistrements sonores à l'étranger a bénéficié à 24 projets artistiques (France : 37%, Pays-Bas : 18,5%, Allemagne : 18,5%) et l'aide à la tournée suite à la mise en marché d'un enregistrement à 14 projets (France : 18%, Allemagne et USA : 7%).

QUÉBEC

On rappellera les traditionnels points forts de la coopération bilatérale que sont le Prix littérature de Jeunesse et le Prix Rapsat-Lelièvre ainsi que la participation au salon du Livre de Montréal. En 2012 s'est ajoutée l'excellente visibilité de **Wallonie-Bruxelles à « Montréal en lumière »**.

WALLONIE-BRUXELLES EN LUMIÈRE À MONTRÉAL

Le ministre Christos DOULKERIDIS, en charge du tourisme à la COCOF a participé à l'événement « Montréal en lumière », en février, au cours duquel Wallonie-Bruxelles était mise à l'honneur. Cet événement festif, organisé dans plusieurs lieux de Montréal, est consacré au tourisme, à la culture et à la gastronomie. La participation a été organisée en partenariat avec la Région de Bruxelles-capitale, WB Tourisme et le BITC.

Les « ambassadeurs » culturels étaient Toots Thielemans, Stromae, My little cheap dictaphone, Été 67 et The experimental Tropic blues band, Grégoire Polet, qui fit des lectures en librairie et donna un cours à l'université de Montréal. Pour la gastronomie, les « ambassadeurs » étaient Yves Mattagne, Pierre Résimont, JP Bruneau, Laurent Martin, Luc Broutard, Alex Malaise, Nicolas Scheldt, Gaëtan Colin, Raphaël Sabel ; il y eut des événements consacrés aux gaufres et au chocolat (Laurent Gerbaud, François Deremiens), comme aux bières.

Les statistiques concernant les prestations à l'étranger des 32 groupes émergents en musique non classique (8 par genre musical), montrent un total de 485 représentations, avec 50% pour la France et 8% pour chacun des territoires : Allemagne, Pays-Bas, Grande Bretagne. Dans les genres musicaux, le pop-rock représente 37% pour 25% aux musiques du monde, 22% à la chanson et 15% pour le jazz.

Wallonie-Bruxelles Architectures (WBA)

WBA a continué à travailler selon les 4 axes communs à toutes les agences WB : la réalisation de supports promotionnels et la communication ; l'organisation d'actions collectives et de missions de prospection et représentation à l'étranger ; les actions de promotion en Belgique ; et enfin le soutien individualisé des architectes.

En 2012, WBA a concentré ses actions sur :

- l'extension de son réseau et la consolidation de relations préalablement établies ;
- le développement d'outils de promotion et de communication ;
- la création d'actions selon des formats inédits et la prospection de nouveaux marchés.

Les 4 actions principales ont consisté en l'organisation d'une action à

- Cannes dans le cadre du MIPIM (réunion d'affaires)

- Paris avec l'AFEX (un séminaire formatif)
- Istanbul dans le cadre de la Biennale du Design (exposition, publication et conférences-débat)
- À Hong Kong et Shenzhen pour l'action Belgian Spirit (conférences, publication et réunion d'affaires)

Présence à Istanbul – Biennale du design



ROYAUME-UNI

LONDON IN FRENCH

Dans le cadre de la Journée de la Francophonie, WBI a soutenu le concert du groupe Jali sur Trafalgar Square. Sous le titre « *Le Français, j'adore* », l'OIF avait exceptionnellement choisi cette année de célébrer la Journée Internationale de la Francophonie dans un pays non-francophone, en l'occurrence à Londres.

Ce choix s'explique par la volonté d'inscrire la Francophonie dans le cadre olympique et de rappeler le statut du français comme langue officielle des Jeux en vertu de la Charte. L'OIF a ainsi difficilement négocié avec l'organisateur local le respect de l'usage du français dans le cadre des JO (signalétique, dépliants d'information...). Pendant des mois, sous la houlette de la Présidence suisse de la Francophonie et de l'Institut français, un groupe d'Ambassades de pays membres de la Francophonie (France, Suisse, Canada, Belgique, Roumanie, Tunisie, Liban) ont travaillé à la mise sur pied d'un grand concert sur l'une des places les plus célèbres de Londres, Trafalgar Square. Ce concert a eu lieu le 17 mars. Malgré un temps maussade, environ 25.000 passages ont été enregistrés sur la place au cours de la journée.

Le Secrétaire général de l'OIF, Abdou Diouf, et la Grand Témoin de la Francophonie Michaele JEAN ont rehaussé cet événement de leur présence, Abdou Diouf insistant particulièrement sur la complémentarité entre les mondes francophone et anglophone.

L'affiche du French Film Festival UK



Wallonie-Bruxelles Images (WBIimages)



WBIimages a pour mission :

- de promouvoir les œuvres de Wallonie Bruxelles dans les festivals et marchés étrangers ;
- de faciliter l'accès des professionnels de Wallonie Bruxelles aux différents marchés audiovisuels et de les aider à promouvoir et vendre leurs productions sur les marchés internationaux ;
- d'être un bureau d'information pour les producteurs et exportateurs opérant en Wallonie Bruxelles ainsi que pour les acheteurs, distributeurs et festivals internationaux.

WBIimages a assuré des présences sur les marchés suivants :

- Marché International du Court Métrage de Clermont-Ferrand ;
- Marché Européen du Film de Berlin (EFM) ;
- Marché International de Programmes de TV de Cannes (MIPTV) ;
- Marché International du Film de Cannes (MIF) ;
- Marché International de programmes d'animation d'Annecy (MIFA) ;
- Sunny-Side of the Doc de La Rochelle (Marché International de documentaire) ;

- Marché International de Programmes de TV de Cannes (MIPCOM).

WBIimages a également été présente lors des manifestations suivantes :

- Rendez-vous du Cinéma français (Paris) ;
- Festival international des Programmes audiovisuels de Biarritz (FIPA) ;
- Cinemart/IFFR (Rotterdam) ;
- Cartoon Movie ;
- Semaine du cinéma Unifrance en Chine ;
- Mostra de Venise ;
- Festival international du Film de Toronto ;
- Festival international du Film de Londres et Power to the Pixel ;
- Lancement de la campagne de « *A perdre la raison* » aux Oscars (Los Angeles) ;

Les contacts (notamment via le lecteur de WBI à l'Université d'Edimbourg) se sont poursuivis avec le festival d'Edimbourg. Sa seule section « Fringe » est une vitrine internationale pour tous les arts de la scène. En 2012, The Fringe Festival a vendu plus de 2 millions de billets. WBI a soutenu la compagnie « Oh My God » (3 semaines de représentations). Par ailleurs, en partenariat avec l'Institut français d'Écosse, WBI a envoyé l'acteur Pie Tshibanda pour des représentations scolaires et grand public à Edinburg et Glasgow.

SERBIE

SERBIE PAYS DE FRESQUES

La manifestation culturelle phare de l'année fut une exposition intitulée « Serbie, pays de Fresques », proposée par le Musée national de Belgrade et soutenue par le Ministère serbe de la Culture et de l'Information. WBI a souhaité l'organiser pour souligner l'obtention le 1^{er} mars par la Serbie du statut de pays candidat à l'UE.

L'exposition fut présentée en septembre au Parlement wallon et en décembre au Centre culturel La Vènerie à Bruxelles, accompagnée dans ce second lieu d'un film serbe.

SLOVÉNIE

PARTENARIAT MARIBOR 2012 – MONS 2015

Le partenariat entre les deux capitales européennes de la culture s'est structuré en deux temps.

En mars, une manifestation bilatérale a permis de découvrir l'ouvrage conjoint de Caroline LAMARCHE (textes) et de Dusan ŠAROTAR (photos), intitulé « *Une rassurante étrangeté, Regards croisés sur Mons et Maribor* ». Cette édition est le résultat des missions de 2011.

En septembre, en collaboration avec l'AWEX, WBI a assuré la présence de WB dans le programme de Maribor capitale européenne de la culture. Fut ainsi organisée une exposition pluridisciplinaire sur la lithographie et l'édition artisanale en Wallonie. L'ouvrage conjoint précité y fut présenté. La présence comprenait également un volet promotionnel pour Liège 2017, Mons 2015 et le tourisme en WB.

« A perdre la raison » de Joachim Lafosse



- IDFA (Amsterdam) ;
- Festival international du court métrage de Winterthur ;
- Festival international du court métrage d'Aix-en-Provence.

Elle a également pu s'inscrire dans des projets ponctuels :

- focus WB à la Cinémathèque de Lausanne (avec WBI et la Délégation à Genève) ;

- focus WB au festival Cinemania à Montréal (avec WBI et la Délégation à Montréal) ;
- focus belge au Festival du Cinéma européen des Arcs (avec WBI et le Centre Wallonie-Bruxelles à Paris) ;
- focus belge à la Film Society de San Diego ;
- focus belge au Festival Pantalla Pinamar (Argentine).

En 2012, WBIimages a fortement intensifié ses démarches auprès des festivals et acheteurs. Elle a notamment accueilli différents sélectionneurs de festivals :

- Festival de Karlovy Vary ;
- Venice Days ;
- Festival de Toronto ;
- Festival de Pusan ;
- Hamburg Film festival ;
- Festival international du film de Rotterdam ;
- FIPA (Biarritz) ;
- Berlinale ;
- Visions du réel (Nyon).

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

WBI a participé au Festival de la Francophonie « Bonjour Plzen » (cette ville sera la capitale européenne de la culture en 2015) en collaboration avec l'Alliance française, qui a accueilli une délégation de la ville de Liège jumelée avec la ville Plzen.

WBI participe également annuellement à la Foire du Livre de Prague et aux Nuits de la Littérature par l'envoi de personnalités ou d'experts sur place.

WBI a aussi participé au Festival de la bande-dessinée Komiksfest qui s'est tenu au mois d'octobre à Prague.

TUNISIE

Avec ce pays, la coopération culturelle est directement liée au développement démocratique. Dans le domaine artistique, des créateurs tunisiens et de Wallonie-Bruxelles ont mené à bien, à l'initiative de la Délégation WB, des projets innovants de co-réalisation : la compagnie Arcinoether aux Journées Théâtrales de Carthage, le travail chorégraphique en cours des frères Ali et Hédi Thabet (Bruxelles), le chanteur tuniso-bruxellois Karim Gharbi au Centre Mad'Art de Carthage.

TURQUIE

Culture et économie vont souvent de pair : La Cambre Design textile et l'entreprise Integro, fabricant de tissu située à Denizli, ont poursuivi leur collaboration entamée en 2011, avec cette fois la participation d'un professeur et de deux étudiants.

WBIimages a par ailleurs organisé et assuré la présentation des films de WB vers :

- la Mostra de Venise ;
- le Festival du film de New-York ;
- le Festival de San Sebastian ;
- le CPH-PIX (Copenhague).

L'agence a également collaboré avec le Centre Wallonie-Bruxelles de Paris pour l'accueil des programmeurs des festivals suivants :

- Festival du film de New-York ;
- Festival du Film de Locarno ;
- Festival de Cannes (différentes sections).

A ces accueils, il faut ajouter :

- le brunch des programmeurs et des producteurs organisé à l'occasion du FIFF (avec le FIFF, le CCA et WBI) où étaient présents les programmeurs des festivals suivants : Karlovy Vary, Rotterdam, Quinzaine des réalisateurs (Cannes), Locarno, Premiers Plans (Angers), ACID ;
- les déjeuners organisés à destination des programmeurs et acheteurs à l'occasion du Festival du court métrage de Bruxelles auxquels étaient présents : les Festivals de Villa do Conde, Clermont-

Ferrand, Brief Encounters (UK), Lille et Les Arcs ainsi que les acheteurs de TV5, Arte, France Télévision, TSR, BE Tv et RTBF.

WBIimages a également envoyé des séries de films dans de nombreux festivals parmi lesquels : Africa in Motion (Edimbourg), Brasilia, Braunschweig, Pusan, Cinéma tous Écrans (Genève), CPH-PIX, French Film Festival Edimbourg, Les Arcs, Kaunas, San Sebastian, Festival dei Popoli (Florence), Locarno, Festival des Films du Monde (Montréal), Cinémania (Montréal), Vues d'Afrique de Montréal (Montréal), Festival du nouveau Cinéma (Montréal), Festival du Film belge de Budapest, Festival du Film francophone d'Angoulême, Festival de Gonfreville l'orcher, Festival du Film francophone de Tübingen (Allemagne), Festival du Film d'Hambourg, IDFA (Amsterdam), Festival de Mannheim, Festival de Karlovy Vary, Festival de New York, Festival de Rochester, Festival de Sheffield, Festival de Tokyo, Festivals de Toronto, de Venise, de Zurich, de Berlin, Festival du Film francophone de Grèce, Festival des Films sur l'Art de Montréal, Festival de Rotterdam, FIPA, Festivals de Pantalla Pinamar (Argentine), de Shanghai, Visions du Réel...

Les dvd compilation de courts métrages – outre leur diffusion sur les marchés et via le Centre Wallonie-Bruxelles, WBI et le CCA - ont été envoyés à 300 festivals et acheteurs.

La fin de l'année a été marquée par la mise en place de **WBstream**, une plateforme professionnelle de visionnement en ligne. Celle-ci devrait permettre un service plus rapide vers les acheteurs et programmeurs de festivals désireux de visionner nos films, des économies en matière d'envois postaux et une meilleure maîtrise des informations relatives aux visionnements (statistiques de vues...).

WBIimages a mis en place **un nouveau programme de soutien** à la mobilité des talents lors de la sortie commerciale des films de WB à l'étranger. Le programme a démarré en septembre et a concerné la sortie de 4 films.

Au niveau des outils de communication et de promotion, le début de l'année a été marqué par le développement opérationnel du nouveau site internet de l'agence et de son identité visuelle. L'intégration des réseaux sociaux au nouveau site a donné des résultats très positifs en matière de visites, de dynamisme et d'interaction.

WBIimages a par ailleurs continué à développer ses outils de communication et de promotion :

- campagnes de mailings ciblés ;
- collaboration avec Cineuropa ;
- réalisation (avec le CCA) de 2 DVD de promotion du court métrage ;
- réalisation du Guide de l'audiovisuel.

Comme l'année précédente, 2012 fut marquée par la sélection de nombreux films dans les principaux festivals. Les investissements en matière de promotion des films dans les magazines et médias

ISTANBUL : LES RENDEZ-VOUS DE WALLONIE-BRUXELLES

L'ensemble Kheops a donné le 2 février à Istanbul un concert classique dans le cadre de la série de concerts du Fulya Sanat (Centre culturel avec une capacité de 630 personnes). Devant le succès rencontré, ce même ensemble a été invité à nouveau en décembre pour occuper le prestigieux opéra Süreyya.

Lancé en 2010 avec le soutien de WBI, le Festival de BD ISTANBULLES a rencontré un vif succès avec cette fois pour thème « *Lucky Luke à Istanbul* ». Cette année, le festival a fait place à des rencontres professionnelles et publiques, rassemblant artistes, éditeurs, organisateurs culturels et autres festivals afin d'offrir une perspective sur la bande dessinée de divers pays européens et non-européens.

A l'occasion de la mission princière en octobre, la Cetra d'Orféo a donné à Istanbul un spectacle associant des artistes belges et turcs dans une évocation de la musique ancienne ottomane et occidentale au XVII^{ème} siècle.

La **1^{ère} biennale du design d'Istanbul** s'est tenue en marge de cette mission princière, avec la participation de WBA : exposition, conférences d'architectes belges et turcs ainsi que des ateliers d'étudiants d'Istanbul et de Belgique.

spécialisés, sur les marchés et dans les festivals ont donc été cette année encore importants.

WBImages a participé aux activités de European Film Promotion et a suivi l'actualité de European Documentary Network.

En 2012, WBImages s'est vu confié la gestion des dossiers relatifs aux Oscars et à la European Film Academy.

Le représentant de la Belgique aux Oscars étant le film francophone « A perdre la raison » de Joachim Lafosse, l'agence l'a accompagné dans sa campagne à Los Angeles début novembre.

Wallonie-Bruxelles Design/Mode (WBDM)



Salon Maison et Objet, section « Now ! Design à vivre », Paris, du 20 au 24 janvier

WBDM a présenté 6 designers et entreprises (dont 2 wallons) sur ce salon à vocation essentiellement commerciale : Dustdeluxe, Raphaël Charles, Alain Gilles for Buzzispace, Linadura d'Emmanuel Gardin, Matabla et Objekten d'Alain Berteau.

Salone Internazionale del Mobile, Milan, du 17 au 22 avril : Salone Satellite

WBDM a présenté les travaux de 10 designers sur un stand collectif dans la section Satellite du Salon du Meuble. Cette section est réservée aux designers - de moins de 35 ans - présentant un projet non encore édité et n'ayant pas participé plus de deux fois à cette manifestation.

10 participants (6 bruxellois, 4 wallons) : Emmanuel Bauthier, Audrey Bahim, Kenny Berghe, Pascal Breucker, Jean-Baptiste Goetgheluck — Unu Studio, Laure Kasiers, Krizalidstudio — Emmanuel Gardin, Rad Product, Giulia Sugranyes Foletti, Twodesigners

Salone Internazionale del Mobile, Milan, du 17 au 22 avril : Fuorisalone

Après de nombreuses années de collaboration au niveau de la communication, les trois Régions belges sont parvenues à assurer à l'initiative Belgium is Design une excellente visibilité lors de la Milan Design Week. L'année 2012 a vu l'organisation d'une exposition commune belge dans la prestigieuse Triennale di Milano. Cette exposition s'est intitulée « Perspectives » et a présenté aux professionnels et au grand public 26 projets belges de design, dont 12 bruxellois et 3 wallons. On estime à 95.000 le nombre de visiteurs à la Triennale. La revue de presse dénombrait 120 articles et parutions radio et TV.



Le salon du meuble à Milan

CoCreationCamp, Helsinki, du 22 au 13 mai, Turin, le 9 novembre

WBDM s'est associé comme partenaire à cette initiative d'Alok Nandi, les CoCreationCamp : une série de rencontres dédiées à l'innovation, au co-design, à la créativité participative. Les rencontres ont débuté à Bruxelles en novembre 2011 et ont touché ensuite Helsinki, Copenhague, Helsinki à nouveau et Turin. Le cycle s'est terminé à Liège dans le cadre de la Semaine de la Créativité de Creative Wallonia en novembre 2012.

Invitation d'éditeurs étrangers, Bruxelles, le 28 octobre

En collaboration avec le MAD Brussels, WBDM a invité à Bruxelles trois sociétés étrangères, productrices de mobilier, objets, textile, papier peint: Lago, Casalis, Tres Tintas, Super-ette. Après une présentation collégiale le matin devant 35 personnes (designers, journalistes), elles ont rencontré 13 designers en entretiens individuels l'après-midi.

Exposition « Belgian Design on tour » dans le cadre de Reciprocity, Liège, du 5 au 28 octobre

A l'occasion de Reciprocity (nouveau nom de la Biennale de design) à Liège, WBDM a été invité à exposer à la Halle aux Viandes.

WBDM a décidé de présenter les designers et entreprises ayant participé aux actions design au premier semestre 2012 (Maison & Objet à Paris, Satellite et Fuorisalone à Milan) et de mettre l'accent sur le travail de WBDM depuis sa création. 29 designers de Wallonie et Bruxelles ont donc été exposés ainsi qu'un panneau qui récapitulait toutes les actions de WBDM depuis 2006.

Conférences Design September, Bruxelles, septembre

Depuis 2006, l'asbl CDPE organise le festival Design September, devenu un rendez-vous incontournable pour le secteur du design en Belgique. Dans la mesure où ces conférences provoquent des rencontres entre acteurs belges et étrangers, WBDM en a soutenu l'organisation en prenant en charge les honoraires et/ ou les frais de voyage de Michael Young, Marimekko, Benjamin Hubert, Ionna Vautrin.

Showrooms à la Fashion Week de Paris, du 1^{er} au 7 mars et du 25 septembre au 7 octobre

En mars, WBDM a poursuivi sa collaboration avec le Flanders Fashion Institute (FFI) mais leurs chemins se sont séparés pour l'édition d'octobre. WBDM a alors introduit ses 5 créateurs (Alice Knackfuss, Calogero di Natale, Conni Kaminski, Filleelgianpa, Olivia Hainaut) sur le showroom de l'agent commercial No Season ; il a assuré une plus grande visibilité. Ce changement a été très positif et les ventes ont augmenté.



Showroom Wallonie-Bruxelles à Paris

Invitation de journalistes étrangers pendant le Parcours Modo, Bruxelles du 11 au 13 octobre

Cette année, WBDM a pris comme contexte le Parcours Modo, et a invité des journalistes (avec un focus sur ses 5 créateurs).

Business of Design Week, Hong Kong, du 3 au 8 décembre

Brussels Invest & Export, Flanders Investment & Trade et l'AWEX ont organisé du 3 au 8 décembre 2012 une **Mission économique** conjointe pour les sociétés et créateurs belges à l'occasion de la Business of Design Week, assortie d'actions de promotion du design, de la mode et de l'architecture belges, grâce à la collaboration avec les opérateurs de ces secteurs (WB Architectures, Modo Bruxelles, le MAD Brussels, Design Vlaanderen, le Flanders Fashion Institute).

Le programme de cette année comprenait :

- un showroom exclusif présentant les collections capsules de 6 créateurs de **mode** belges aux acteurs les plus pointus de la scène hongkongaise (Lena Lumelsky, Van Hongo, Filles à Papa, Calogero Di Natale, Olivia Hainaut, Tamawa) ;
- une expérience créative autour d'un dîner se focalisant sur le **design** culinaire et les arts de la table dans la résidence du Consul général de Belgique.
- un séminaire **Architecture** autour du thème "Breathing spaces" à Shenzhen avec 4 bureaux d'architecture belges en préparation de la Bi-city Biennale d'Urbanisme et d'Architecture de Hong Kong et Shenzhen, avec la collaboration du Shenzhen Center for Design et de l'Urban Planning & Design Institute of Shenzhen.



« Breathing spaces » à Shenzhen

Cycle de séminaires pour les designers et créateurs de mode

En suivi de la collaboration des années précédentes, c'est le MAD Brussels qui a repris l'organisation des séminaires mode et design. Les objectifs des conférences sont de faire mieux comprendre les débouchés professionnels et la gestion d'une activité de création pour soutenir un développement durable des entreprises.

- 07 mars : LET'S TALK ABOUT ROYALTIES – Contrat d'édition et droits d'auteurs (Design)
- 02 mai : LET'S TALK ABOUT FABRICS & MATERIALS - Matériaux innovants et outils de recherche sur les matériaux innovants : textile (habillement et ameublement), bois, construction et écologique (Design et Mode)
- 09 mai : LET'S TALK ABOUT COMMUNICATION & CROWDFUNDING - Présentation de la plateforme de financement participatif (crowdfunding) Fashion Angel, qui fait appel aux internautes, facilitée par les réseaux sociaux, pour trouver les fonds nécessaires à l'aboutissement d'un projet de création (Design et Mode)
- 13 mai - LET'S TALK ABOUT TRENDS - Les tendances en Mode et en Design, leur place dans le processus de création, comment s'en servir (Design et Mode)
- 12 septembre - LET'S TALK ABOUT GRAPHIC DESIGN - Typologie et nouveaux enjeux du design graphique (Design)
- 10 octobre : LET'S TALK ABOUT LUXURY PRODUCTS - Nouveaux territoires du luxe et savoir-faire (Design et Mode)
- 07 novembre : LET'S TALK ABOUT CONSUMERS - Comment réussir à satisfaire ses clients dont les habitudes de consommation évoluent rapidement, tout en consolidant l'ADN de sa marque? (Mode)
- 05 décembre : LET'S TALK ABOUT CO-BRANDING (WORKING FREELANCE FOR A BRAND) : Collaboration entre entreprise et designer/ créateur et contrats de styles (Design et Mode)

Wallonie-Bruxelles Théâtre/Danse (WBT/D)



Dense ! Le mot qualifierait assez bien l'exercice 2012 de l'Agence.

Territoires touchés :

Liban, Grande-Bretagne, Allemagne, France, Brésil, USA, Chine, Québec, Suisse.

La stratégie mise en œuvre sur base du relevé de la diffusion internationale des arts de la scène de la Fédération Wallonie-Bruxelles réalisé par WBT/D sur l'année 2011 nous a amené à prospecter de nouveaux marchés à haut potentiel comme le Brésil ou le Proche-Orient.

La volonté a été de déconcentrer nos exportations arts de la scène de la France et d'explorer des **marchés émergents**, comme l'Europe de l'Est ou encore la Grande-Bretagne.

L'accent a été mis sur la dimension prospective de nos missions et la priorité a été placée dans la mise en contact de nouveaux marchés, comme aux USA ou encore en Asie.

Le succès à l'international des artistes de la Fédération Wallonie-Bruxelles se confirme.

15 actions de promotion et de prospection commerciale hors Fédération Wallonie-Bruxelles

Dans des marchés, salons internationaux des arts de la scène mais aussi à la faveur de Focus organisés à l'initiative de WBT/D et de WBI (Biennales Internationales du Spectacle de Nantes – BIPOD (Liban) – Internationale Tanzmesse (Allemagne) – Fringe Festival (Écosse) – Festival MOMIX (France), etc.

Présence à l'Internationale Tanzmesse



74 programmeurs étrangers accueillis en Fédération Wallonie-Bruxelles

- 15% non européens
- 85% européens

25 supports de promotion coréalisés

Au bénéfice des compagnies de théâtre, danse contemporaine, cirque, arts de la rue et forains.

170 achats dérogés sur base d'opérations soutenues, initiées ou coréalisées par l'Agence

Opération emblématique menée sur l'exercice 2012 : Focus USA: « Small is More », Washington, avril

L'opération à Washington a constitué une première opération de mise en marché d'artistes FWB - secteur arts de la scène - sur le marché US.

Les compagnies programmées étaient : Les Sœurs Martin, Florence Minder, Oh My God, T.R.A.N.S.I.T.S.C.A.P.E., Lise Duclaux et un film de Fabrice Murgia.

L'initiative était portée par l'Alliance française de Washington. Pour rappel, le réseau de l'Alliance française sur les États-Unis représente **l'un des plus importants réseaux de mises en marché** pour des productions théâtrales et chorégraphiques étrangères, **soit plus de 110 salles disséminées sur le territoire américain.**

Point Contact Culture

L'Agence WBT/D assure la mission de PCC pour la Fédération Wallonie-Bruxelles et contribue à la valorisation du programme européen Culture 2007-2013

En 2012, notre PCC a rencontré individuellement :

- 79 opérateurs, dont 15 opérateurs Wallons. Secteurs concernés : patrimoine, architecture, photographie, arts numérique, arts de la scène, littérature, design, arts plastique
- a accompagné de manière circonstanciée 26 projets (15 d'opérateurs bruxellois et 11 d'opérateurs wallons). Parmi ces projets accompagnés, 14 ont déposé leur projet auprès de la Commission européenne pour un financement communautaire sous le programme Culture. 3 sont déjà soutenus dans le cadre du programme
- a organisé 16 séances d'information, ateliers, conférences : 13 en région bruxelloise, 2 en région wallonne et 1 à l'étranger
- a entretenu les contacts avec 12 réseaux :

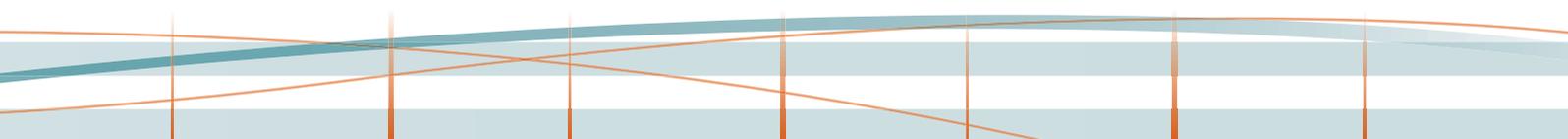
Points Europe Direct, Réseau des arts à Bruxelles, Service Culture Communautaire et provinciaux, Fondation Marcel Hicter

A l'étranger : IETM, ENCACT, On the Move, Réseau des Arts network, European House for Culture, European Festival Association, European composer & Songwriter Alliance, Cultural Contact Points, European Concert Hall Organisation, Culture Action Europe

- a réalisé 5 missions à l'étranger
- a édité 15 lettres d'information
- a publié 1 brochure intitulée « Osez » destinée à présenter de manière synthétique les volets du programme Culture

Collaboration des opérateurs FWB avec les autres pays européens – dernier appel européen :

France : 15,5% - Allemagne : 10% - Royaume-Uni : 10% - Italie : 5,5% - Suède : 5,5% - Pays-Bas : 5,5% - Finlande : 4,5% - Croatie : 4,5% - Autres pays (16) : 35,56%.



PROGRAMMES NORD

COOPÉRATION TERRITORIALE EUROPÉENNE

WBI est l'acteur principal de la mise en œuvre de la Coopération territoriale européenne (CTE) en Wallonie et Fédération Wallonie-Bruxelles, participe ainsi à l'intégration des Etats membres.

Depuis 1990, c'est sous le nom des divers programmes INTERREG que la CTE est plus communément connue des citoyens. La dénomination INTERREG IV, que l'on retrouvera ci-dessous, correspond à la période budgétaire européenne 2007-2013.

En dehors des programmes INTERREG, les relations bilatérales assurent la coopération avec plusieurs entités régionales européennes frontalières et non frontalières:

Concernant les frontières, l'année 2012 a été marquée par l'essor du projet ELKT (Eurométropole Lille-Kortrijk-Tournai) et la structuration d'une coopération avec la Région Champagne-Ardenne.

Au-delà de nos frontières, on citera les coopérations avec le Val d'Aoste, le Jura suisse, les Länder allemands de Rhénanie du Nord-Westphalie et de la Bavière, le Land de Vienne, la province hongroise de Baranya, le Pays basque espagnol, les provinces suédoises d'Uppland, d'Östergötland et de Stockholm, diverses voïvodies polonaises (et principalement la Petite Pologne, la Silésie, Lodz, Warmie-Mazurie, Sainte-Croix).

Hors d'Europe, une coopération avec la province du Hubei en Chine a été amorcée.

CHINE

A l'occasion de sa visite à WUHAN, le Ministre-Président Rudy DEMOTTE a signé le 22 juin un Protocole entre la Région wallonne et la Fédération Wallonie-Bruxelles d'une part et la Province du Hubei

L'objectif faire travailler ensemble des acteurs issus d'Etats membres différents, qu'ils soient contigus ou pas. Cependant on ne coopère pas de la même façon avec un voisin proche ou un voisin lointain. C'est pourquoi l'Union européenne a organisé la CTE en 3 types :

- la coopération **transfrontalière** (INTERREG A), qui s'exerce le long des frontières directes terrestres ou maritimes. On peut gérer ou mettre en œuvre des projets communs très concrets : hôpital, bassin de rétention, formation professionnelle,...

WBI est concerné par 3 espaces de coopération transfrontalière : l'Euregio Meuse-Rhin, la Grande Région et l'espace France-Wallonie-Vlaanderen.

- La coopération **transnationale** (INTERREG B), qui s'exerce dans des zones géographiques plus larges. Il s'agit d'élaborer des projets stratégiques rencontrant des problématiques communes et incluant des actions-pilotes de terrain. La Région wallonne est située dans la zone Europe du Nord-Ouest.

- la coopération **interrégionale** (INTERREG C), qui s'exerce à travers les régions des 27 Etats membres (+ Suisse et Norvège). Etant donné les distances entre les partenaires, la coopération est essentiellement de la mise en réseau et de l'échange de bonnes pratiques et expériences. La mise en réseau et l'échange d'expériences entre les villes des 27 Etats membres, de la Suisse et de la Norvège se développent dans le programme URBACT.

d'autre part. Cette Province a été considérée comme un partenaire important tant pour WBI que pour l'AWEX en raison des liens existant entre les opérateurs universitaires et scientifiques de part et d'autre, pour son excellence dans les nouvelles technologies de l'image et pour la place de la langue française.

ESPAGNE

La coopération avec le Pays basque s'est poursuivie. WBI a favorisé la mission d'Accord Wallonie. Au programme, visite de CIC MARGUNE (Espace de technologie et production de haute performance). L'enjeu est, à court terme, de répondre ensemble à des appels à projets européens dans le cadre du Programme-cadre européen de la recherche.

FRANCE

Une attention particulière a été portée à la coopération institutionnelle bilatérale avec les régions frontalières Champagne-ardenne, Lorraine et Nord- Pas de Calais (via l'Eurométropole Lille-Courtrai-Tournai). Les dossiers d'infrastructures ont également été suivis, et principalement celui du canal Seine-Nord Europe, essentiel pour la Wallonie.

WBI intervient dans ces 3 types de CTE. Cela va de la mise en place des structures administratives, budgétaires et de contrôle imposées par les règlements de l'UE et de la participation aux comités de suivi et de sélection des projets, jusqu'à l'accompagnement sur le terrain des porteurs de projets.

WBI exerce les fonctions d'autorité de gestion du programme Interreg IV A France-Wallonie-Vlaanderen par délégation du gouvernement wallon et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Fin 2012, on dénombrait **299 projets auxquels participent, selon les cas, un ou plusieurs opérateurs wallons**. Le budget de nos opérateurs s'élevait à 202 M € dont près de 50 % est cofinancé par l'UE via le Fonds européen de développement régional (FEDER).

Programmes	Nbre de projets impliquant des opérateurs wallons	Financement du versant WALLON
IV A France-Wallonie-Vlaanderen	137	87.62 M €
IV A Grande Région	64	47.90 M €
IV A Euregio/Meuse-Rhin	46	39.74 M €
IV B Europe du Nord Ouest	33	25 M €
*Interreg IV C	4	0.691 M €
URBACT	3	0.179 M €
LEADER	12	1.29 M €
Total	299	202.42 M €

PROJET APPORT (DÉVELOPPÉ DANS LE TERRITOIRE DU PROGRAMME FRANCE-WALLONIE-VLAANDEREN)

En matière de gestion des risques civils et de planification d'urgence, le délai d'intervention l'emporte sur la localisation du risque. Conscient de cette réalité opérationnelle, les services de secours de la province du Hainaut (W) et de la Zone de défense et de sécurité Nord (FR) ont décidé de mutualiser leurs compétences et leurs moyens afin d'optimiser les plans et les capacités d'intervention le long de la frontière franco-belge. Le dispositif innovant a été mis à l'épreuve en février 2013 lors d'un exercice pilote grandeur nature.

En raison de son exemplarité, le projet s'est vu décerner en 2012 le label « **Projet stratégique** » devenant le symbole d'une coopération transfrontalière de qualité.

www.interreg-appoint.eu

LA WALLONIE DANS L'EUROMETROPOLE

La Présidence de l'Eurométropole assurée par le Ministre-Président s'est achevée fin juin. Il en conserve la vice-Présidence. Pour mémoire, l'Eurométropole est un espace de concertation, de coordination, de décision et d'actions destinées à faciliter la vie quotidienne de ses habitants pour les 14 acteurs institutionnels présents sur le territoire.

3 priorités :

Le développement économique et l'emploi. Afin de soutenir la croissance durable, poursuite des projets « Invest in Eurometropolis », « Forum de l'emploi » (avec une 6^{ème} édition à Lille le 27 novembre) ou encore « Innoveurometropolis » (avec l'inauguration du Centre européen du textile innovant à Tourcoing le 10 octobre et la mise en ligne du Portail de l'innovation destiné à faciliter les échanges entre les pôles de compétitivité des trois versants, leur permettre de coopérer et de lever des fonds européens de manière plus aisée).

Les transports et la mobilité. Une étude est en cours pour intégrer au mieux les réseaux de transport public.

Le rayonnement culturel et touristique : les travaux débutés sous présidence wallonne se sont poursuivis : « Pass » touristique, finalisation du site web www.visiteurometropolis.eu mis en ligne le 20 novembre, publication d'un guide touristique Lonely Planet sur l'Eurométropole...

En parallèle, l'Eurométropole prépare son programme stratégique 2014-2020 dont les 3 axes majeurs seront été identifiés : le potentiel économique, la mobilité interne et l'accessibilité internationale, la trame bleue et verte. Ce programme devrait déboucher sur des projets concrets avec ou non financements européens.

Parmi les autres projets, on retiendra :

- **Atelier transfrontalier de lutte contre le surendettement (Programme Grande Région)** : Ce projet est mené par le Groupe Action Surendettement (association wallonne) et associe des partenaires de la Communauté germanophone de Belgique, de Lorraine et d'Allemagne.

Le projet a pour objectif de définir de nouveaux outils de lutte contre la problématique du surendettement. Ainsi, l'échange de bonnes pratiques entre les partenaires du projet doit permettre de partager l'expérience et l'expertise de chacun et de mettre en place de nouveaux modes de prévention du surendettement. Le grand public de la Grande Région sera sensibilisé à cette problématique au moyen d'outils innovants et des nouvelles technologies, tels qu'un jeu interactif en ligne destiné aux jeunes, des émissions de radio, ou des concours de court-métrages.

- **SKILLS³ (Euregio Meuse-Rhin)** :

Ce projet (prononcer Skills cube à l'anglaise) vise à renforcer l'emploi et la mobilité dans le secteur des sciences du vivant par l'échange entre les acteurs économiques et les futurs travailleurs de l'Espace Euregio Meuse-Rhin.

Skills³ s'articule autour de trois grands axes : l'organisation de séminaires pour les responsables des ressources humaines, la mise en place de journées de rencontres entre employeurs et employés

potentiels (master classes) et la mise à disposition d'un « portail carrière performant et réseau social professionnel ».

L'Interface Entreprises-Université Liège (B), en tant que coordinateur de Skills³, veille à la bonne implémentation du projet et en assure la gestion technique, administrative et financière.

- Concernant le **programme Europe du Nord-Ouest**, les deux comités de suivi ont approuvé 33 projets supplémentaires en 2012, dont 10 ont des partenaires wallons. Deux de ces projets ont même à leur chef de file wallon : ECO-LOGISTICS, géré par l'Université de Mons, et ECO-LASER-FACT, géré par Multitel.

Ce succès met la Wallonie dans le peloton de tête des régions les plus actives dans ce programme, ce qui implique un fort taux d'investissement de fonds européens dans la Région, principalement en zones liégeoise puis namuroise et maintenant montoise.

- **Le projet AMICE** (Adaptation de la Meuse aux Impacts des Evolutions du Climat) a consisté en l'harmonisation et l'intégration des modèles de mesure entre les 4 pays du bassin et à des travaux de prévention d'inondations à Hotton et d'installation de matériel innovant de pompage permettant le passage des poissons dans le canal Albert.

CHAMPAGNE-ARDENNE : UNE IMPORTANTE AVANCEE

Avec la LORRAINE, partenaire traditionnel au sein de la grande Région, la perspective d'une coopération sectorielle renforcée devrait se matérialiser par la signature d'une lettre d'intention entre l'Agence de Mobilisation Economique (AME) lorraine et la DGO6 du SPW, avec un pilotage assuré par WBI. L'objectif est l'encouragement à la participation d'opérateurs wallons aux programmes mobilisateurs actuels et futurs de l'AME, et la mise en œuvre d'appels à projets communs sur le modèle du Fonds Interrégional de la Recherche (Région Lorraine/Fonds National de la Recherche du Luxembourg).

Avec la CHAMPAGNE-ARDENNE, la coopération institutionnelle s'est structurée sur un espace de coopération pragmatique englobant toute la Wallonie et la FWB et les 4 départements français.

- Signature d'une Déclaration politique établissant une coopération renforcée entre les deux Régions et la Préfecture en Région ;
- Mise en route d'un Comité technique présidé, côté wallon, par l'administrateur-général de WBI, et constitution progressive de 7 groupes de travail transrégionaux sur les thèmes suivants : compétitivité et internationalisation des PME, innovation, recherche et enseignement supérieur ; emploi et formation professionnelle ; santé, vie quotidienne et habitants ; tourisme ; transport et infrastructures ; environnement et risques liés ; coopération triangulaire hors UE ;
- Séminaire « *Plus car affinités* » en matière d'enseignement, de recherche et d'innovation ainsi que de formation professionnelle et d'emploi (lancement de 2 groupes de travail transrégionaux) : plus de 100 participants ;

Chef de file : l'EPAMA (Etablissement Public d'Aménagement de la Meuse et de ses Affluents), situé à Charleville-Mézières

Les partenaires wallons sont :

- La Région wallonne, à travers le groupe transversal inondations (GTI)
- L'Université de Liège – Département d'Hydrologie, d'Hydrodynamique Appliquée et de Constructions Hydrauliques (HACH) & Aquapôle
- L'ULg, Gembloux Agro-Bio Tech – Département Hydrologie et Hydraulique Agricole
- La Commune de Hotton
- L'Agence Prévention et Sécurité (APS)

La conférence finale du projet AMICE aura lieu en mars 2013 à Sedan.

- **RURALAND** (INTERREG IVC) vise au transfert de bonnes pratiques entre les partenaires du projet. Il s'agit ici d'expériences en vue de renforcer l'efficacité des politiques de développement rural. C'est la Fondation Rurale de Wallonie qui est le partenaire wallon de ce projet ; sous leadership espagnol, les autres partenaires sont issus de Bulgarie, France, Finlande, Italie, Portugal, Roumanie et Suède.

La Fondation a associé les GAL (groupes d'action locale du programme LEADER) à ce projet puisque certains d'entre eux ont participé à des visites de terrain chez les partenaires sur les thèmes

de logement et services pour seniors à l'échelle d'un village, le développement rural porté par les habitants et la valorisation des produits du terroir. Une dernière expérience de biométhanisation à l'échelle d'une exploitation agricole inspirée par la Suède, a fait l'objet, avec l'aide du SPW, d'une présentation aux acteurs locaux et les démarches sont entreprises pour la création d'un prototype en 2013.

- **TOGETHER**, projet du programme URBACT, a vu 8 villes, dont Braine l'Alleud, réfléchir ensemble au concept de co-responsabilité. Il s'agit du principe de citoyenneté active dans le développement local. Ce projet s'est terminé en novembre avec la création d'un réseau de Territoires de co-responsabilité qui a sa propre charte et dont Braine-l'Alleud assumera désormais la coordination des aspects politiques.

Dans le cadre des programmes interrégionaux IV C et Urbact ainsi que pour le programme INTERREG IV B Europe du Nord-Ouest, WBI a effectué, cette année encore, le contrôle des dépenses des opérateurs wallons. Ce qui représente un montant total de dépenses certifiées de 3,6 M €, dont 1,7 M € de FEDER.

- Dans le programme LEADER, des GAL ardennais et bretons coopèrent à travers le projet **LEGENDE**. En effet, notre Ardenne et la Bretagne ont en commun d'être des terres de légendes couvertes de massifs forestiers. Le projet a débuté en 2012 par la réédition, augmentée de nouveaux articles, de l'ouvrage de l'écrivain liégeois Albert Moxhet : Ardenne et Bretagne, sœurs lointaines.

- 1^{ère} Semaine Transfrontalière « *Climat & Biosphère* » (Couvain/Revin, 17-28 avril) pour sensibiliser 1000 étudiants belges et français aux enjeux du climat et de nos écosystèmes forestiers (wallons et français) et impliquer directement les jeunes dans un programme de reforestation dans un pays du Sud (pour chaque participant, 1 € reversé à l'ONG IBI AGRO – active sur le plateau des Batéké, en RDC – pour le replantage de 2 arbres) ;
- Journée interentreprises du secteur de la mécanique, avec une trentaine d'entreprises wallonnes et champardennaises ;
- Travaux préparatoires à la signature d'un accord de coopération en matière de formation professionnelle (signature prévue le 30 avril 2013) ;
- Décembre 2012 : mise en route d'une coopération en matière de formation policière entre la Province de Liège et l'école de police de Reims.

ROUMANIE

Soutien aux activités des associations wallonne et roumaine des Plus beaux villages.

- WBI et sa Délégation à Bucarest est partenaire du lancement du premier guide « *Les plus Beaux villages de Roumanie* » en français et roumain ;
- Présence de l'association Les plus beaux villages de Wallonie aux côtés de la Délégation à la Journée du village roumain/européen à Brasov du 11 au 14 mai ;

Présentation de l'Association roumaine des plus beaux villages de Wallonie et de Roumanie.





A l'occasion des journées de la coopération européenne 2012.

Grande Région institutionnelle

Parallèlement au programme INTERREG, WBI mène d'étroits liens institutionnels au sein de la Grande Région, au travers de multiples groupes de travail (ex. : promotion internationale des entreprises, santé, coopération au développement, éducation/formation, environnement, etc.) et de la participation aux Sommets de la Grande Région.

En 2012, de nombreuses manifestations publiques (Journée de la Grande Région, Salon des Métiers, de l'Emploi et de la Formation consacré à la Grande Région et à la mobilité frontalière, Championnat d'athlétisme de la Grande Région, Greater Region Business day, etc.) et également rencontres politiques (conférences ministérielles, Sommet intermédiaire) ont permis de faire entendre toujours plus la voix du sommet de la Grande Région, d'affirmer la gouvernance politique de cet espace de coopération transfrontalière et de mettre en œuvre des projets concrets et d'actions au service citoyens.

- Du 26 au 30 novembre, l'association « Les Plus Beaux Villages de Roumanie » rencontrait son association sœur « Les Plus Beaux Villages de Wallonie ». La délégation roumaine a ainsi pu découvrir les villages de Mélin, Crupet et Chardeneux. Le 29 novembre, la conférence « Les villages : coffres à dot de l'Europe » a été donnée dans les locaux de WBI.

SUEDE

Le Ministre Paul Furlan s'est fait représenter pour inaugurer la Semaine wallonne organisée par les autorités d'Osthammar dans le village historique wallon d'Osterbybruk. L'objectif est de renforcer les échanges touristiques et patrimoniaux entre la Suède et en particulier la Province d'Uppsala et la Wallonie. Présente dans la délégation wallonne, la directrice du Musée de la Vie wallonne de Liège a accepté de contribuer à l'évènement en montant pour cette occasion une exposition de photographies anciennes des paysages et villes de Wallonie.

Durant cette mission, un accord de jumelage entre la ville de Namur et la ville de Tierp (province d'Uppsala), représentées par leur bourgmestre, a également été signé.

WBI exporte son savoir-faire en matière de CTE

Comme chaque année depuis cinq ans, WBI a répondu présent à la demande de collaboration de l'OIF et plus précisément dans le cadre du plan langue qu'elle développe. Suite à l'évaluation positive menée par l'Institut français de Budapest lors de la première formation en 2011, le département INTERREG s'est donc rendu en Hongrie les 19 et 20 novembre 2012. A la satisfaction des deux parties, WBI a dispensé une formation sur la mise en œuvre des programmes de coopération territoriale européenne. Le contenu très spécifique de cette édition a été élaboré à nouveau en tenant compte au plus près des besoins identifiés par les participants (25 personnes) en provenance des Ministères des Ressources humaines, des Affaires Administratives et de la Justice, du Ministère des Affaires intérieures et du Ministère des Affaires étrangères.



Signature de l'accord de jumelage entre Namur et Tierp.

Dans le cadre du partenariat entre la province d'Uppsala et la Wallonie, WBI a accueilli les 12 et 13 décembre une délégation suédoise composée de deux experts en sécurité civile accompagnés du chef de cabinet du gouverneur d'Uppsala.

SUISSE

La relation institutionnelle en Suisse concerne la République et Canton du Jura. Le programme de travail adopté par la Commission mixte en 2011 couvre l'enseignement et la culture jusqu'en 2013. Dans ce contexte, des troupes de WB ont pu se produire dans plusieurs localités du Jura.

3 PROGRAMMES SUD

57

COOPÉRATION DIRECTE AVEC LES PAYS DU SUD

71

APPUI AUX ACTEURS DE LA SOLIDARITÉ



PROGRAMMES SUD

COOPÉRATION DIRECTE AVEC LES PAYS DU SUD

57

PROGRAMMES SUD • COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT DIRECTE

Les Objectifs du Millénaire pour le Développement orientent l'action internationale de WB vers les domaines suivants :

- Éducation et formation
- Sécurité alimentaire
- Préservation de l'environnement
- Santé

Ces priorités sectorielles sont croisées avec deux approches transversales :

- la promotion de l'égalité des chances
- un renforcement des capacités culturelles des pays partenaires et la valorisation de leurs créations dans les pays du Nord, à commencer par le nôtre.

WBI a veillé à concentrer son action sur un nombre limité de pays et sur un nombre limité de secteurs. L'association avec l'APEFE a été systématique et le dialogue avec la CUD, régulier.

ÉDUCATION ET FORMATION PROFESSIONNELLE

La formation est au cœur de tout le dispositif de coopération mis en place par Wallonie-Bruxelles. Cette coopération est axée en bonne partie sur les niveaux technique et professionnel, domaines dans lesquels les opérateurs de Wallonie-Bruxelles ont développé des programmes pertinents et disposent d'une expertise intéressante ; notamment, l'approche par compétences et la formation en alternance. **La formation professionnelle** est retenue comme secteur prioritaire en Afrique du Sud, en Algérie, au Bénin, au Sénégal, au Burundi, en RDC, au Rwanda, en Haïti, au Maroc, en Palestine et au Vietnam.

Concernant **l'éducation primaire**, on citera plusieurs coopérations bilatérales: avec le Maroc (problématique du décrochage scolaire) ; la Bolivie (éducation interculturelle bilingue particulièrement importante dans ce pays aux identités multiples) ; Haïti (éducation de base) ; le Bénin (mineurs en difficulté, éducation des enfants sourds) ; les expertises sur les systèmes d'éducation en Afrique subsaharienne ; la didactique des sciences avec Haïti et le Sénégal ; l'enseignement

du français au Vietnam. On relèvera l'investissement important de la COCOF dans le matériel scolaire pour plusieurs écoles primaires de Kinshasa. Par ailleurs, WBI a soutenu de diverses manières l'association « Dynamo » et son travail aux côtés des enfants des rues dans de nombreux pays.

Les actions orientées vers les partenariats d'entreprises se retrouvent au Bénin, au Maroc, en RDC et au Sénégal.

L'enseignement supérieur (y compris artistique) est un des secteurs prioritaires avec l'Algérie, le Bénin (en matière de santé), le Burkina Faso, la RD Congo, le Maroc, la Palestine et le Vietnam.

Par ailleurs, en lien étroit avec le Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles, WBI a veillé à l'application de la Charte OLC (« Ouverture aux Langues et aux Cultures ») avec le Maroc.

SÉCURITÉ ALIMENTAIRE

Plusieurs programmes de coopération visent à concourir à cet objectif fondamental qu'il s'agisse de formations en nutrition appliquée et en sécurité alimentaire (Algérie et, dans le secteur hôtelier, Maroc), de filières agro-alimentaires (Algérie, Burkina Faso, Sénégal, RD Congo, Vietnam), de formation vétérinaire (Burundi) ou de la pisciculture (RDC) avec une formation à la production de spiruline (Haïti). Nos universités et centres de recherche apportent une contribution appréciée. Ces programmes permettent de soutenir l'émergence de secteurs productifs rentables dans les pays du Sud.

ENVIRONNEMENT

De nombreux programmes à la fois de recherche scientifique et de formation de base en matière de gestion de l'eau ou des ressources naturelles (dont les énergies renouvelables) parcourent nos accords. Sont ici concernés : l'Algérie, le Bénin, le Burkina Faso, le Maroc, la RDC, le Sénégal et le Vietnam.

SANTÉ

Les interventions dans ce domaine se retrouvent dans les programmes de travail avec le Bénin (infirmier, kinésithérapie, pharmacie, anesthésie et santé publique), la Bolivie (prévention du cancer, soins aux grands brûlés), Haïti (production de spiruline, santé mentale et gynécologie-obstétrique), Palestine (médecine hospitalière), Vietnam (médecine de famille et pharmacie).

GOUVERNANCE | ÉGALITÉ DES CHANCES | INTÉGRATION SOCIALE | SOUTIEN AUX SOCIÉTÉS CIVILES

Ces dimensions se retrouvent de manière transversale dans l'ensemble de la coopération. Ainsi avec le Burundi (gouvernance et société civile ; médias ; femmes et développement ; paix et prévention des conflits), le Bénin (formateurs pour enfants sourds), la RDC (presse et citoyenneté, violence contre les femmes, protection des mineurs), le Rwanda (mémoire et réconciliation ; presse), le Sénégal (formation de femmes chefs d'entreprises, protection juridique des mineurs et formateurs pour jeunes aveugles), l'Algérie, le Maroc (et la Tunisie) via le programme « Dialogues et modernités », Bolivie (éducation intra-interculturelle plurilingue ; promotion des peuples, des cultures et langues des Peuples originaires) ; Haïti (intégration par le théâtre ; accès à la lecture), le Vietnam (radio, droit et gestion).

Les droits de l'enfant sont au cœur des préoccupations dans les coopérations avec plusieurs pays et font l'objet de projets importants.

La promotion des droits de la femme et le renforcement de sa capacité à participer à la gestion publique et privée de l'ensemble des collectivités dont elle est membre figurent de manière prioritaire dans les programmes bilatéraux.

Ainsi, non seulement l'égalité des genres est mentionnée, à titre de préalable, lors de chaque réunion de commission mixte et inscrite au procès-verbal des réunions parmi les principes fondamentaux de la relation bilatérale, mais elle figure à titre de priorité transversale dans l'ensemble des programmes Sud.

En ce qui concerne la priorité transversale applicable à tous les projets, WBI veille à assurer une participation maximale des femmes, tendant vers l'égalité. En matière de bourses, chaque fois que la chose est pertinente et possible, WBI demande que la parité en matière de genre soit respectée.

La bonne gouvernance et la consolidation de l'Etat de droit se retrouvent dans plusieurs coopérations, notamment sous la forme de chaires UNESCO ou de stages de jeunes diplomates ou fonctionnaires. Un stage collectif intensif de quatre semaines est organisé chaque année en collaboration avec l'Institut Egmont pour les 3 pays partenaires d'Afrique occidentale et les 3 partenaires d'Afrique centrale.

CULTURE

Au-delà de l'échange culturel, l'objectif est ici de soutenir les politiques culturelles des pays partenaires et de valoriser leurs créateurs dans les pays du Nord ou également dans d'autres pays du Sud.

Le soutien à la préservation et à la mise en valeur du patrimoine est un axe dans les coopérations avec la Bolivie, le Burkina Faso, Haïti, la Palestine, le Sénégal et le Vietnam.

La saison « culturelle et citoyenne » DABA Maroc a permis de faire connaître la création contemporaine du Maroc mais aussi de la confronter aux pratiques des milieux issus de l'immigration en WB.

Afrique du Nord | Proche Orient

ALGÉRIE

Secteurs prioritaires : Education, formation professionnelle et dialogue entre les cultures, Jeunesse, développement durable

2012 fut la dernière année de mise en œuvre du programme de travail (2010-2012) approuvé lors de la commission mixte tenue à Bruxelles en 2010. De nombreuses missions ont été réalisées de part et d'autre.

Éducation | Formation professionnelle

Dans ce secteur, plusieurs projets retenus concernent les rubriques ci-dessous, mais également la prise en charge des élèves en difficulté scolaire, le BTP (Cocof), l'appui à la formation continuée,...

Environnement

Les projets de recherches dans le domaine de la lutte contre la désertification mais aussi de lutte contre l'érosion du littoral ont maintenant atteint leur vitesse de croisière. Il en va de même, pour le projet phare du programme de travail 2010-2012, à savoir, l'élaboration d'un outil informatique pour la gestion des forêts, mené avec la Direction Nature et Forêts de la Région Wallonne et la Direction Générale algérienne des Forêts et l'Apefe.

Culture

WBI a soutenu la participation de nos artistes à plusieurs festivals importants à Alger, à Béjaïa ainsi que des projets culturels favorisant le dialogue des cultures et la compréhension mutuelle. Un événement important fut la présence des « poids lourds » de notre BD à l'occasion du Festival International de la BD.

WBI a aussi soutenu des manifestations organisées en Fédération Wallonie Bruxelles dans le cadre du 50^{ème} anniversaire de l'indépendance.

LA DÉLÉGATION WALLONIE-BRUXELLES À ALGER

Lors du mouvement diplomatique, la déléguée a été remplacée par un conseiller. Les deux diplomates successifs ont joué un rôle important dans la mise en œuvre du programme de travail. Hors accord, ils ont permis à nos créateurs d'être présents dans une série de manifestations culturelles. Ils ont de même multiplié les contacts avec la Délégation de l'Union Européenne.

Par ailleurs, la Déléguée sortante a exercé la présidence du Pôle EUNIC d'Alger. Elle a participé à la réunion régionale des pôles EUNIC du Maghreb et du Machrek qui s'est tenue en mai à Amman et à la rencontre avec les créateurs culturels de cette région.

Comme les années antérieures, la Délégation a contribué à la présence de Wallonie-Bruxelles au Salon du Livre d'Alger, à la Foire Internationale de la BD d'Alger, où les créateurs de Wallonie-Bruxelles se sont distingués, ainsi qu'au Festival de Théâtre de Béjaïa où s'est produite Sandra ZIDANI, avec son spectacle « Retour en Algérie ».

Enfin, la Délégation a continué à jouer un rôle majeur dans la facilitation des demandes de visas dans le cadre de différentes activités, grâce à une bonne collaboration avec l'ambassade.

La Délégation a poursuivi la publication de la « Lettre Wallonie-Bruxelles ».

MAROC

Secteurs prioritaires : éducation, enseignement supérieur et formation ; environnement et développement durable. En termes transversaux : dialogue interculturel, renforcement de la société civile, médias, égalité hommes-femmes, démocratie locale.

Éducation | Formation professionnelle

En matière d'éducation et d'enseignement supérieur, 8 projets sont soutenus touchant à la pédagogie, au préscolaire, à l'enseignement de la langue française, à la formation en cinéma et en audiovisuel, à la création d'entreprises,

Le secteur de la formation professionnelle s'est illustré par 8 projets, parmi lesquels, la formation aux métiers de la logistique, et, dans les compétences COCOF, la formation de jeunes aux métiers de l'artisanat marocain.

Par ailleurs, le Comité bilatéral de la Charte LCO (« Langue et culture d'origine ») s'est réuni à Bruxelles le 6 juin. 55 écoles sont impliquées dans ce programme.

Environnement

Ce secteur est représenté par 10 projets liés au développement durable ou à la valorisation de produits agricoles.

Égalité des chances | Société civile

Le programme bilatéral a retenu plusieurs projets s'inscrivant dans ce registre. Ainsi : un projet de sauvegarde et de valorisation du fonds patrimonial de la Bibliothèque nationale, ou l'accompagnement des femmes dans le cadre migratoire.

Culture

DABA MAROC UNE SAISON CULTURELLE ET CITOYENNE

WBI a mis en œuvre en automne 2012 la saison culturelle et citoyenne « **Daba Maroc** », dans la ligne tracée avec d'autres partenaires « Sud ».



L'objectif, cette fois encore : inviter des artistes d'un pays partenaire à venir présenter à Bruxelles et en Wallonie un visage inédit de leurs richesses culturelles contemporaines. D'où le choix de l'intitulé : « DABA » signifie « maintenant » !

La création marocaine contemporaine a été présentée au public belge, européen mais également aux populations immigrées d'origine marocaine. Le commissariat de la manifestation a été confié à la directrice des Halles de Schaerbeek et au directeur de la Bibliothèque nationale du Royaume du Maroc.

« Daba Maroc » a concerné quelque 150 artistes marocains, 60 propositions artistiques, des nombreux partenaires artistiques, des événements sur tout le territoire de Wallonie et de Bruxelles.

Au total, DABA Maroc a mobilisé un public de **47.500 personnes**, tous domaines confondus (arts visuels, théâtre, danse, musique, littérature, cinéma).



La ministre Fadila Laanan à Rabat avec de jeunes musiciens marocains

PALESTINE

Secteurs prioritaires : Enseignement supérieur (langues, audiovisuel, paramédical, architecture), santé, patrimoine, culture.

Trois pôles géographiques et sectoriels ont été définis en concertation avec la Délégation générale de Palestine à Bruxelles : Ville de Ramallah et Université de Birzeit (culture, patrimoine et enseignement supérieur), Région de Bethléem (santé et enseignement), disponibilité pour des actions à Gaza.

Enseignement | Formation professionnelle

Le soutien à la coopération entre l'Université de Birzeit et nos établissements d'enseignement supérieur s'est poursuivi.

Égalité des chances | Société civile

WBI a soutenu la participation de plusieurs artistes à des ateliers d'art pour jeunes enfants et adolescents à Gaza et à Qalqilia.

Santé

WBI et l'APEFE collaborent avec l'hôpital BASR (Bethleem Arab Society for Rehabilitation) de Beit-Jala dans le programme de coopération à moyen terme (2010-2013). Il s'agit d'un programme d'amélioration des soins infirmiers et d'assistance décentralisés (8 centres communautaires) aux groupes les plus vulnérables dans la Région de Bethléem. La Haute Ecole Condorcet de la Province du Hainaut est partenaire de ce projet. Du côté palestinien, les autres partenaires sont l'Université de Bethleem et le gouvernorat de Bethleem, lequel est en relation avec la province du Hainaut.

Culture | Patrimoine

WBI, l'IPW et RIWAQ, association palestinienne spécialisée en matière de patrimoine, rénovent un ensemble de bâtiments à Birzeit. Des formations aux métiers du bâtiment sont également menées à cette occasion. L'inauguration des bâtiments rénovés a eu lieu en mai 2012 en présence du Ministre wallon du patrimoine et de la Cheffe de Cabinet du Ministre-Président.

WBI a soutenu aussi le Centre wallon d'Art contemporain « La Châtaignerie » en vue d'un projet artistique lors de la Biennale du RiWAQ, l'ASBL Musiq Fund pour un projet de formation musicale dans la Bande de Gaza et l'ASBL Présence et Action culturelles pour la tournée du cirque palestinien en Fédération Wallonie Bruxelles.

Afrique centrale

BURUNDI

Secteurs prioritaires : formation, gouvernance, culture, société civile.

L'année a été marquée d'une part par la commémoration du Cinquantenaire de l'indépendance du Burundi, à laquelle WBI s'est largement associé en soutenant des manifestations tant à Bruxelles qu'au Burundi (ainsi que par la tenue de la 3^{ème} réunion de la Commission Mixte Permanente qui a décidé du programme de travail 2012-2014).

Comme chaque année, WBI a également été partie prenante à la Semaine Belge organisée à Bujumbura en assurant, en marge de la mission économique et commerciale de l'AWEX, du FIT et de Brussels Export, le volet culturel à savoir le soutien à l'organisation à Gitega du festival du tambour réunissant les tambourinaires du Burundi et de la sous-région.

Enfin, 2012 a vu au Burundi, une édition du « Ravel du bout du Monde » à laquelle WBI a contribué en prenant en charge les spectacles musicaux aux différentes étapes de la course.

Formation professionnelle et technique

WBI a mené des actions de renforcements de capacités des formateurs dans le domaine de l'enseignement des métiers ou encore de formation de techniciens et agents vétérinaires en vue de l'amélioration de la productivité de l'élevage bovin.

On épinglera en particulier l'action menée en partenariat avec l'APEFE et en étroite collaboration avec le Ministère de l'Enseignement de Base et Secondaire, de l'Enseignement des Métiers, de la Formation professionnelle et de l'Alphabétisation. Il s'agit notamment d'accompagner la mise en œuvre de la réforme de l'enseignement fondamental non formel via le renforcement des capacités des centres de formation professionnelle (CFP). Cette intervention concerne la mise en place de neuf filières de formation (électricité et électronique, bureautique et secrétariat, mécanique auto, construction métallique, bâtiment et plomberie, transformation agroalimentaire, hôtellerie et tourisme et TIC).



Première promotion du Master en journalisme

Gouvernance | Société civile

Dans le cadre d'un accompagnement de la restauration d'un Etat de droit au Burundi, l'intervention de WBI s'attache de manière particulière à soutenir les initiatives mises en place et visant la professionnalisation de la presse, le renforcement et la promotion de l'égalité entre hommes et femmes ainsi que la réconciliation nationale.

On citera le projet visant à développer un Master professionnalisant en journalisme à l'Université du Burundi. Ce dernier a accueilli en 2012 une trentaine de professionnels de la presse. Outre, les formations proprement dites, le projet s'est également notamment attaché à mettre en place les conditions permettant d'assurer un transfert progressif des enseignements pratiques et théoriques vers les acteurs locaux.

Culture

Les interventions de WBI ont visé à contribuer à la circulation et à la professionnalisation des artistes ainsi qu'à la valorisation du secteur culturel.

On notera ainsi la participation d'un groupe de musiciens burundais au festival « Stars de l'intégration culturelle africaine (SICA) » de Cotonou au Bénin, la participation du Directeur Général du Ministère de la Culture à un séminaire/rencontre sur la culture et l'économie en Chine à l'attention des hauts fonctionnaires d'Afrique francophone, la tournée du groupe de reggae « Lion story » au Rwanda ou encore l'organisation d'un mini festival de musique à Makamba dans le sud du Burundi.

Dans le domaine de la littérature, WBI a contribué, en collaboration avec les Archives et Musée de la Littérature, à la diffusion et à la promotion de deux ouvrages d'auteurs burundais « *Les années avalanches* » de Juvénal Ngorwanbusa et de « *La descente aux enfers* » d'Aloys Misago.

WBI a apporté un important soutien à l'organisation de la 5^{ème} édition Biennale des Arts de l'Afrique de l'Est qui se déroulait pour la première fois au Burundi et qui a accueilli plus de 500 artistes, peintres, plasticiens, arts de la scène... Cette intervention a notamment permis la participation d'artistes de l'intérieur du pays ainsi que l'édition d'un catalogue.

RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO



L'exposition Kinshasa-Bruxelles en marge du Sommet de la Francophonie à Kinshasa

AUTOUR DU SOMMET

L'année a été marquée par la préparation et la tenue du Sommet des Chefs d'Etat et de Gouvernement à Kinshasa les 13-14 octobre auquel a participé le Ministre-Président Rudy Demotte. En bilatéral, WBI a contribué à l'événement par diverses manifestations d'accompagnement :

- Organisation en collaboration avec l'IEPF en marge du Sommet, d'un colloque sur le bilan du programme Système d'information énergétique (SIE-AFRIQUE) qui a réuni à Kinshasa les représentants des 6 équipes SIE opérationnelles (Bénin, Cameroun, Niger, RDC, Togo, Sénégal), les 2 nouvelles (RD Congo, République Centrafricaine) ainsi qu'une équipe pressentie dans la sous-région (Burundi) (budget : 50.000€) ;
- Réhabilitation de l'Amphithéâtre de Verdure, espace culturel en plein air pouvant accueillir près de 3000 personnes (budget : 244 000€) ;
- Formation en hôtellerie : à la demande des autorités congolaises, WBI a organisé en collaboration avec la Haute Ecole Lucia de Brouckère des modules de formation intensive (service à table, cuisine, accueil, protocole,..) à destination des membres du personnel des hôtels sélectionnés pour accueillir les participants au Sommet (budget : 87.000€).
- La Délégation et le Centre WB ont par ailleurs organisé plusieurs temps forts en matière culturelle.

Éducation | Formation

Outre la poursuite du soutien au secteur de la documentation universitaire via le CEDESURK, la priorité dans ce secteur est le soutien à l'émergence d'une stratégie sectorielle en matière de formation professionnelle et technique.

En plus d'un appui au renforcement des capacités de formation, une attention particulière est accordée d'une part, à l'adéquation formation-emploi débouchant sur une meilleure insertion socio-professionnelle des jeunes et, d'autre part, à un soutien aux dynamiques d'entrepreneuriat local.

A titre d'exemple, on citera le soutien à la réforme de quatre centres de formation professionnelle, situés dans les provinces de Kinshasa, du Bas-Congo, du Katanga et orientale, mené conjointement avec l'APEFE. L'objectif est le renforcement des compétences professionnelles des jeunes par l'amélioration du microsystème de formation professionnelle des 4 centres de formation informelle en adéquation avec les besoins du marché de l'emploi dans les provinces précitées et la mise en place d'un dispositif d'appui à la création d'entreprises. Dans ce cadre, 4 formations ont été organisées dans les 4 centres sélectionnés sur des thèmes tels que la sensibilisation à l'entrepreneuriat (l'auto-emploi comme débouché professionnel), le processus de création d'une entreprise ou encore les techniques de créativité ou d'innovation.

Agro-alimentaire | Développement économique

Outre la poursuite du soutien à la mise en place d'une politique agricole durable, une attention particulière a été accordée aux outils susceptibles d'accompagner la création d'activités économiques porteuses de développement. C'est dans cet esprit que WBI a poursuivi son soutien aux activités et au fonctionnement du Centre Agrovétérinaire Tropical de Kinshasa (CAVTK), pôle d'expertises et de conseils dans le secteur de l'agriculture et de l'élevage.

RENFORCEMENT DES CAPACITÉS DE PRODUCTION DE CAFÉ ARABICA DANS LE KIVU

Ce projet vise à développer la filière café dans le Sud Kivu par l'amélioration des rendements et de la qualité du café produit et la mise en place à terme d'une organisation administrative, technique et financière de la coopérative partenaire en vue de l'obtention du label Fair-trade-Flo. La création de six pépinières décentralisées de caféiers sélectionnés a permis de fournir quelque 250.000 plantules à plus de 800 agriculteurs réunis en coopérative afin de rajeunir et d'améliorer leurs plantations. Ces six pépinières servent également de terrain d'apprentissage pour la formation des planteurs à une culture raisonnée.



Le projet de développement du café Arabica au Kivu

Gouvernance | Egalité des chances | Société civile

Un accent est mis ici sur la poursuite de l'accompagnement des processus législatifs dans le domaine de la régulation et de la professionnalisation des médias ainsi que dans le domaine de la protection de l'enfance et de l'aide à la jeunesse.

Dans ce registre, on épinglera le projet intitulé : « **Contribution par des activités culturelles à la resocialisation et à la reconstruction personnelle des enfants démobilisés dans le Kivu** ». Le public concerné est le groupe des enfants soldats démobilisés en séjour dans le centre de transit du BEVS (Bureau pour le volontariat au service de l'enfance et de la santé de Bukavu) par le biais du théâtre d'intervention. Une première session de formation-animation, a été organisée en juillet en faveur de 30 filles et de 30 garçons ainsi que la formation d'un animateur du BVES en vue d'assurer le suivi du processus avec les enfants.



Le théâtre intervention comme moyen de resocialiser les enfants soldats

Culture | Entreprises culturelles

Les objectifs sont : soutien aux partenariats Sud-Sud & Nord-Sud ; émergence d'entreprises culturelles durables ; professionnalisation et la mobilité des artistes ; renforcement et redéploiement du tissu culturel sur l'ensemble du pays.

C'est dans ce cadre que s'est inscrit le projet d'appui à la formation des opérateurs culturels qui vise à contribuer à la valorisation, à la promotion et au rayonnement international de projets artistiques dans le domaine de la musique via des activités de renforcement des capacités des opérateurs culturels aux techniques de gestion, de financement, de communication et à la recherche de circuit de diffusion.

CRÉATION D'UN CENTRE CULTUREL DANS LE NORD KIVU

L'objectif poursuivi par ce projet est le renforcement du tissu culturel dans le Nord Kivu par la mise en place d'un centre culturel à Goma doté d'une structure professionnelle d'encadrement pour l'organisation d'activités artistiques régulières d'animations, de formation, d'organisation de spectacles, d'aide aux artistes et d'accueil de manifestations culturelles et qui dispose également d'une bibliothèque et d'un centre informatique et ce dans le contexte difficile que connaît cette partie de la RDC. En 2012, outre un soutien au fonctionnement de la structure, un accent a été mis notamment sur l'organisation de formations musicales et d'expression théâtrale en collaboration avec le Conservatoire de Verviers et les formateurs locaux.

COCOF

Les activités menées dans les compétences de la COCOF s'inscrivent dans le secteur de l'éducation et la formation.

Un premier volet concerne le renforcement de l'enseignement officiel en RDC, par l'organisation de formations sur des thématiques telles que la citoyenneté, les droits de l'homme, la résolution pacifique des conflits à destination des enseignants du Katanga, du Bas-Congo, de la province orientale et des deux Kivu.

Un autre volet vise à soutenir les actions de réintégration socio-économique des femmes et des jeunes filles en mettant à leur disposition les outils nécessaires à la création et à la gestion d'un projet.

Par ailleurs, le soutien aux écoles de la Province de Kinshasa s'est poursuivi par la construction, la réhabilitation et l'équipement de complexes scolaires de la ville. Depuis la signature en 2009 de la Convention particulière entre la COCOF et la Province de Kinshasa, une petite quinzaine d'établissements ont pu être réhabilités.

LA DÉLÉGATION WB ET LE CENTRE CULTUREL WB À KINSHASA

L'action de la Délégation et du Centre culturel s'est inscrite dans le contexte du Sommet francophone de Kinshasa. On citera notamment :

- Lors du Mois de la Francophonie en mars, le Centre a présenté une **Semaine du Film francophone** initiée par la Délégation Générale à la Francophonie/Kinshasa ;
- Une exposition « **Dimension plurielle** » a permis à des peintres, sculpteurs, céramistes, modélistes et stylistes de proposer deux de leurs meilleures créations, exposées à l'Académie des Beaux-Arts, à l'Institut National des Arts et au Centre Wallonie-Bruxelles ;
- En septembre, un **Congrès des écrivains francophones**, délocalisé à Lubumbashi, a réuni des écrivains venant du Bénin, de la France, de la Suisse, de la Fédération Wallonie-Bruxelles, de la République du Congo et de la RD Congo ;
- Le concert « **Artistes Wallonie-Bruxelles du Cinquantenaire** » a présenté des artistes congolais qui ont reçu en 2010 le trophée « **Tsimba** », réalisé par Freddy Tsimba pour la richesse de leur long partenariat avec Wallonie-Bruxelles ;
- Un bal populaire, « **Soirée Rumba** » à l'Académie des Beaux-Arts ;
- Durant la semaine du XIV^{ème} Sommet de la Francophonie en octobre, le Centre a proposé diverses activités d'accompagnement pour toucher tous les publics, et notamment la création francophone du spectacle « **Lisanga** » au Théâtre de Verdure et à l'Université de Kinshasa. Ce concert regroupe sur une même scène des artistes venant d'horizons francophones divers (Afrique, Haïti, Amérique du Nord, Europe).

Lors d'autres temps forts, en plus de la programmation régulière, le Centre a développé différents partenariats avec divers centres culturels et institutions de Kinshasa et des Provinces.

RWANDA

En l'absence d'un programme de travail, les rares projets de coopération avec le Rwanda s'inscrivent dans le cadre d'un appui aux initiatives de la société civile dans les domaines de la culture et des droits humains.

Afrique de l'ouest

BÉNIN

2012 était la première année pleine de mise en œuvre du programme de coopération arrêté à Cotonou le 12 août 2011 et qui contient 20 projets.

Formation professionnelle

WBI a poursuivi son appui au rapprochement entre PME/TPE wallonnes et béninoises ainsi qu'à la formation continue des travailleurs sociaux béninois dans le cadre des centres de rupture établis au Bénin par la FWB au bénéfice de ses mineurs en difficulté.

Environnement

Plusieurs projets de formation professionnelle concernent le secteur de la gestion des eaux :

- appui au recyclage des techniciens supérieurs professionnellement actifs dans le cycle de l'eau ;
- appui à un projet pilote de gestion et de traitement des eaux usées et des déchets solides ménagers dans un quartier de Cotonou ;
- sensibilisation des populations nouvellement raccordées à un réseau de distribution d'eau à la nécessité de ne pas gaspiller la ressource et d'en préserver la qualité ;
- en synergie Sud/Sud avec des projets similaires également soutenus par WBI au Burkina Faso et au Sénégal, appui au diagnostic de la qualité des eaux souterraines et de l'impact de leur contamination sur la santé.

Santé

WBI a poursuivi son appui à :

- la formation du personnel et à l'équipement du Centre National de Transfusion Sanguine dans le cadre de la réforme nationale du système transfusionnel et de l'adoption d'un système d'assurance qualité ;
- la formation des formateurs de l'École de Pharmacie et à la recherche en pharmacopée traditionnelle ;
- l'acquisition de l'autonomie académique de l'École Supérieure de Kinésithérapie qui sera atteinte en 2013 ;
- la mise en place d'un master en soins infirmiers et obstétricaux à l'Institut National médico-sanitaire, en synergie avec l'APEFE. A noter que, fermé depuis 2005, l'Institut qui a rouvert ses portes en 2011 est passé au niveau BAC+3 (licence) ;

- la formation des médecins en spécialisation et des étudiants de l'École Nationale de Formation des Infirmiers anesthésistes et Infirmiers urgentistes. Notons que grâce à l'arrivée d'une première dotation en équipement, le stage clinique des médecins en 3^{ème} année de spécialisation se déroule désormais au Bénin.

Égalité des chances

Sur financement de la COCOF, WBI a maintenu son soutien à l'École pour enfants sourds de Porto-Novo. Outre l'acquisition de matériels pédagogiques spécifiques, missions et accueils ont permis la poursuite des échanges en matière de méthodologie et de didactique (pédagogie bilingue français-langue des signes).

Culture

Une attention particulière a été accordée au secteur de la musique notamment traditionnelle.

VERS UN DESIGN MADE IN BÉNIN

En moins de 16 mois, ce nouveau projet figure déjà parmi les plus emblématiques de notre coopération par la dynamique créée, les résultats déjà engrangés et les perspectives tracées. Avec la collaboration de la société D-Sign et du designer belge Ladislav de Monge, le défi était de réunir des artistes plasticiens, des artisans d'art et des fabricants de meubles béninois et de les faire travailler ensemble à des œuvres collectives représentatives des savoir-faire locaux, dans la perspective de voir éclore un design « Made in Bénin ».

Sous le label « *Ateliers africains du design* », 4 ateliers ont été organisés en 2012. De nombreuses pièces ont été réalisées mettant en valeur le travail du bois, le tissage, le tressage, la fonderie, etc. Celles-ci ont été exposées lors d'une exposition au Centre culturel de Porto Novo. Le vernissage très médiatisé s'est déroulé le 15 novembre et le succès est allé grandissant tout au long du mois et demi de l'exposition, le bouche à oreille fonctionnant parfaitement. Faire connaître les designers, les artistes et la culture béninoise lors de la Biennale des Arts de Dakar en 2014 est désormais un nouvel objectif pour Wallonie-Bruxelles.

BURKINA FASO

WBI a poursuivi la mise en œuvre des 19 projets retenus en 2011 pour constituer le programme de travail 2011-2013.

Environnement

WB a confirmé son soutien, aux côtés de l'APEFE, à la Stratégie nationale de développement durable de l'agriculture irriguée du Burkina Faso.

Au travers de 4 projets d'appui, c'est environ la moitié des moyens d'action globalement prévus pour 2011-2013 qui sont consacrés à ce secteur. Parmi ceux-ci figure un appui fort au programme de formation du personnel de la Direction générale des Aménagements et du Développement de l'Irrigation et des Directions régionales du Ministère de l'Agriculture et de l'Hydraulique. Les compétences développées et les outils mis au point au sein de ces projets permettent déjà aux spécialistes de l'ULg d'intervenir avec le même succès dans des projets similaires au Sénégal et au Bénin. Leur expertise est remarquée tant par les autorités burkinabé que par les représentations locales de l'Union européenne et du PNUD notamment. Grâce à eux, Wallonie-Bruxelles s'inscrit comme partenaire de premier plan du Burkina Faso dans la mise en œuvre locale de l'Initiative de la Grande Muraille Verte pour le Sahara et le Sahel (IGMVSS). Il s'agit, sous l'égide de l'Union africaine, d'un partenariat africain appuyé par la Solidarité internationale pour enrayer les tendances à la dégradation des terres et améliorer la résistance des milieux naturels et humains aux changements climatiques.

Éducation | Formation professionnelle

La valorisation de l'expérimentation scientifique dans l'enseignement des sciences, la formation des techniciens supérieurs à l'École Nationale de Santé publique et le renforcement des capacités des professeurs de l'École Nationale de l'Élevage et de la Santé Animale sont soutenues.

Culture

Outre le prolongement d'un appui fort à la formation initiale et à la post-formation des professionnels du secteur audiovisuel au travers d'un soutien pédagogique à l'Institut Supérieur de l'Image et du Son, WBI continue à soutenir le théâtre pour Jeunes Publics (3 projets), la danse contemporaine (2 projets) et la protection du patrimoine que les Parties ont souhaité soutenir prioritairement.

En 2012, un **appui important de Wallonie-Bruxelles a été apporté à l'organisation des Récréatrices à Ouagadougou**. Au fil des éditions, ce festival est en effet devenu un des lieux incontournables de la création et de la diffusion théâtrales en Afrique francophone. Notons avec satisfaction le formidable accueil reçu par le TNB avec « *Le songe d'une nuit d'été* » créé à Bruxelles en janvier 2012, également avec l'aide de WBI, avec une distribution entièrement burkinabé, et par La Maison Ephémère avec « *Dandin in Afrika* » créé à Bruxelles en décembre 2011.

SÉNÉGAL

Le programme de coopération 2012-2014 contient 18 projets.

Sécurité alimentaire

Dans la logique et en suivi des nombreuses initiatives prises par la Délégation Wallonie-Bruxelles à Dakar ces dernières années pour valoriser les technologies alimentaires mises en œuvre localement et favoriser la mise en réseau d'opérateurs du secteur avec leurs collègues d'Afrique de l'Ouest et de Wallonie-Bruxelles, les partenaires ont décidé d'accorder une importance particulière à quatre projets.

- Sur base d'une expertise développée notamment au Burkina Faso, le projet d'identification de l'impact de la **qualité des nappes aquifères** et des pratiques d'irrigation sur les rendements agricoles est poursuivi dans la vallée du Fleuve Sénégal.
- Dans la même vallée, une **unité pilote de production d'huiles essentielles** sera mise en place, ce qui améliorera directement le niveau de vie des petits producteurs. A noter que la demande mondiale pour ces produits est en pleine expansion et que le projet peu coûteux en investissements devrait bénéficier très vite aux populations.
- Conformément à un protocole d'accord interlaboratoire signé à Dakar en 2011, Wallonie-Bruxelles appuie la mise en place d'un réseau national et sous-régional de **laboratoires de contrôle sanitaire des aliments**.
- En collaboration avec une fédération de maraîchers et la Société des Abattoirs de Dakar, Wallonie-Bruxelles poursuit son appui à la mise en place d'une **filière de production et de commercialisation de compost** produit à partir des contenus de panse. Soutenu depuis plusieurs années déjà, le projet a connu en 2012 un premier aboutissement avec le début de l'expérimentation en plein champs des effets du compost.

2300 paysans dont 20% de femmes, répartis dans 70 villages et cultivant environ 6000 ha qui sont concernés. Les résultats sont à la hauteur des espérances puisque les rendements sont en moyenne multipliés par 3.

Éducation | Formation professionnelle

Le programme de rénovation de l'enseignement des sciences continue à bénéficier de l'accompagnement d'experts de la FWB.

La COCOF poursuit son appui à la formation des formateurs de l'Institut National pour Jeunes Aveugles de Thiès qui développe une stratégie intéressante d'enseignement inclusif.

Avec le soutien de la COCOF également, Bruxelles Formation Construction à Bruxelles et le Centre National de Qualification

Professionnelle à Dakar continuent à collaborer en vue de développer l'approche par compétences dans les formations dispensées au Sénégal. Les métiers d'installateur sanitaire et d'installateur électricien résidentiel ont été choisis. Un appui à la professionnalisation du métier de styliste-modéliste ainsi qu'au renforcement de l'entrepreneuriat féminin sont également poursuivis.

Culture

Outre le prolongement d'un appui fort au programme « FOTTI » de professionnalisation des comédiens, de nouveaux soutiens voient le jour

- en matière de hip hop et de culture urbaine ;
- de production de courts métrages d'animation ;
- de design au sein des Manufactures sénégalaises des Arts Décoratifs de Thiès.

Enfin, dans l'esprit du travail réalisé par l'IPW à l'Ancienne Assemblée Territoriale du Fleuve dans le passé, une nouvelle intervention est programmée avec pour support la Maison de l'Amiral sur l'île de Gorée.

DÉLÉGATION WALLONIE-BRUXELLES À DAKAR

Outre le Sénégal, la Délégation WB à Dakar a également pour juridiction le Bénin et le Burkina Faso. Dans ces deux pays, la Délégation a pour mission, avec les bureaux de WBI sur place, d'assurer la coordination des programmations de coopération triennale qui s'étendent sur la période 2011-14. Pour ce qui concerne le Sénégal, la Délégation a participé aux préparatifs de la 5^o commission mixte bilatérale.

Un travail de suivi est également assuré avec les projets sortants de la programmation antérieure, notamment en ce qui concerne l'important projet de développement du biocharbon Bioterre en vue de la pérennisation des résultats et de la phase de commercialisation du produit.

La Délégation anime également le comité de pilotage des projets de lutte contre le changement climatique mis en place grâce au cofinancement wallon du fonds international « Fast start » géré par l'Agence wallonne Air climat. Ce programme a pris un essor important en 2012 dans les pays partenaires de la Wallonie en Afrique de l'Ouest.

La Délégation exerce un rôle de facilitation et apporte aussi un soutien utile aux initiatives menées par la diversité des acteurs relevant de la coopération décentralisée, du monde des ONG et de ce qu'il convient d'appeler les initiatives populaires de solidarité internationale.

L'accueil d'une importante délégation composée notamment des sociétés publiques wallonnes (SWDE, SPGE, SPAQUE), à l'occasion du Forum de l'eau à Dakar en décembre, a permis la conclusion d'un protocole sur la création d'un centre de compétence avec l'Agence panafricaine de l'eau et d'assainissement (EAA). L'antenne AWEX logée à la DWB a pour sa part soutenu le rapprochement entre entreprises wallonnes et sénégalaises dans différents secteurs d'activités en développement dans le pays.

En matière de formation technique et professionnelle, la DWB se coordonne avec le programme en cours de l'APEFE et participe à l'élaboration de la nouvelle programmation 2014-16 en la matière.

Les missions et manifestations publiques, dans lesquelles la DWB a été impliquée, ont été nombreuses au Sénégal et ailleurs durant toute l'année. On retiendra notamment le soutien à l'organisation du premier congrès international en Afrique sur l'observation de l'enfance ; la participation au séminaire sur l'innovation agro-alimentaire à Kinshasa en prélude au Sommet de l'OIF ; la participation à la Quinzaine de la francophonie, la conférence d'A. Aït Chaalal de l'Université catholique de Louvain, le concours de bande dessinée, « *Hip Hop éducation* » en partenariat avec Africulturban.... La DWB s'est impliquée dans le festival « *Image et vie* » avec sa contribution à la remise du prix EUNIC à un jeune réalisateur sénégalais et le soutien au concours « *Sept jours pour un film* ». WBI a largement soutenu l'édition 2012 de la Biennale internationale Dak'Art et la DWB a notamment apporté son soutien à l'exposition photographique de J-D Burton sur « Les Chasseurs Nago du royaume de Banté (Bénin) » dans le volet « off » du festival.

Le délégué a représenté le ministre-président Demotte à la réunion de l'Association internationale des Régions francophones (AIRF) qui s'est tenue à Dakar en décembre, laquelle a été animée par une très forte participation africaine.

Afrique du Sud

Secteurs prioritaires : formation dans les secteurs de la maintenance industrielle et de la gestion de chaînes d'approvisionnement.

La coopération entre opérateurs wallons et sud-africains (Province du Kwazulu-Natal) en est arrivée à sa dernière phase, l'intervention de la Région wallonne devant cesser en 2013, les objectifs ayant été atteints.

En 2012, les opérateurs wallons et sud-africains ont développé des programmes de formation professionnelle dans le secteur du trans-

port sud-africain, privilégiant toujours la chaîne d'approvisionnement et la maintenance industrielle. Toutefois et c'est nouveau, ils ont dispensé des modules et des programmes d'enseignement technique et professionnel dans des Collèges sud-africains ad hoc.

Outre ce partenariat, ils ont poursuivi, en collaboration avec des responsables industriels sud-africains, l'installation et le développement du laboratoire PLC (Program Logic Controller, autrement dit : Automates Programmables Industriels) appelé à former des techniciens locaux sur des ordinateurs de diagnostic et à moderniser les systèmes de formation professionnelle eu égard aux derniers besoins technologiques du secteur industriel.

Ils se sont, enfin, mobilisés à concevoir et à développer la mise en place d'une formation à distance permettant de pérenniser le partenariat au-delà de l'échéance de l'Accord de coopération.

Grâce à l'intervention du Consul honoraire de Belgique à Durban, WBI pourra accompagner ce retrait progressif, rester attentif aux retombées de cette coopération et saisir toute opportunité intéressante.

C'est ainsi qu'à l'occasion du XIII^{ème} Congrès de la Fédération Internationale des Professeurs de Français, en juillet 2012, à Durban, une importante délégation de la Fédération Wallonie-Bruxelles y a pris part grâce, notamment, à l'intervention de WBI. L'objectif, atteint, consistait à présenter, à défendre et à faire accepter la candidature de la Ville de Liège pour l'organisation du prochain Congrès mondial en 2016. Le congrès de Durban a exploré le rôle et le potentiel du français comme langue mondiale au XXI^{ème} siècle.

Amérique latine

BOLIVIE

Secteurs prioritaires : Education /formation - santé - culture.

Éducation | Formation

Des séminaires ont été donnés par des experts de la FWB dans le cadre du projet de formation continue des instituteurs indigènes du primaire du département du Béni au niveau des classe multi âges/verticales en appui au programme APEFE, de la mise en place d'un circuit de formation à la recherche de haut niveau dans les domaines de la didactique des langues, des cultures et des Sciences de l'Éducation ainsi qu'en méthodologie de la traduction.

L'Institut des Langues et Cultures des Peuples indigènes originaires de l'État plurinational de Bolivie a bénéficié d'un soutien de WBI pour l'organisation à La Paz d'un atelier de formation en méthodologies de recherche en faveur ses techniciens.

Santé

Inaugurée en début d'année, l'unité de soins pour grands brûlés de l'Hôpital Boliviano-Holandès d'El Alto a bénéficié d'un soutien pour les premiers achats d'équipement ainsi que pour l'engagement de médecins.



L'unité de soins des grands brûlés

Le second projet en cours dans ce secteur concerne la mise en œuvre des techniques de biologie moléculaire pour le renforcement du diagnostic des papillomavirus et le contrôle du cancer du col de l'utérus au sein de l'Université Mayor de San Simon de Cochabamba.

HAÏTI

Secteurs prioritaires : Education et formation professionnelle, culture.

Éducation | Formation

En partenariat avec l'Université d'Etat d'Haïti, le programme d'appui au renforcement de l'enseignement des sciences dans le Nouveau secondaire a continué de bénéficier de l'accompagnement d'experts et s'étend, à la demande du Ministère de l'Education, aux dernières années de l'enseignement fondamental.

Le projet de création d'une ferme-école pour la formation à la production de la spiruline s'est poursuivi et les premiers échanges pour la réalisation d'une formation au développement d'une expertise dans le domaine de la fermentation de produits locaux ont pu se dérouler.

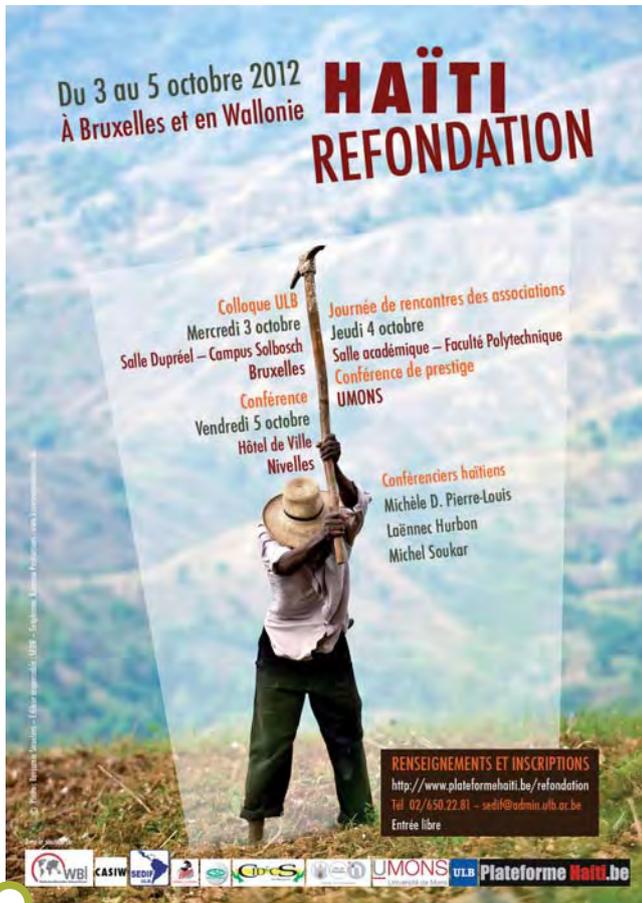
En collaboration avec la CUD, WBI a renouvelé son soutien à l'Université d'Etat d'Haïti au travers d'un nouveau programme de renforcement de ses unités de recherche.

Financé par l'APEFE avec le soutien de WBI, un programme visant le renforcement de la formation professionnelle et technique a été élaboré et se concrétisera à partir de 2012. Parallèlement à ce programme, l'Institut du Patrimoine wallon (IPW) poursuit la formation d'artisans à la réhabilitation de maisons traditionnelles en bois, les maisons dites « Gingerbread », et ce, en partenariat avec la Fondation Connaissance et Liberté (FOKAL) et en collaboration avec le World Monuments Fund. L'IPW a par ailleurs fait appel à un expert cubain pour une formation spécifique.

L'ONG Dynamo International a également bénéficié d'une aide pour l'organisation de formations destinées aux travailleurs sociaux de rue.

COLLOQUE « HAÏTI REFONDATION » À L'ULB ET À L'UNIVERSITÉ DE MONS

Avec le soutien de WBI et de la Casiw, le SEDIF (service d'information et de formation de l'ULB) et la Plateforme francophone pour Haïti ont organisé en octobre une semaine de sensibilisation sur le thème de la refondation d'Haïti en présence de différentes personnalités haïtiennes. Les échanges ont permis d'apporter un éclairage actuel et pointu sur cette réalité et contribuer de la sorte à la sensibilisation de la société belge.



Culture

Dans le cadre du projet EWA, des démarches ont été réalisées pour la présentation en FWB durant la saison culturelle 2013-2014 d'une création sous forme de regards croisés avec de jeunes talents musicaux haïtiens. WBI a poursuivi son soutien aux projets visant la circulation et la professionnalisation d'artistes notamment lors d'accueil en résidence. A noter également, la participation du Théâtre de la Galafronie au Festival de théâtre « *Quatre-Chemins* » de Port-au-Prince ainsi que le soutien à divers projets dont la tournée en Haïti du groupe Mamemo, le Festival « *Ne autre Part, regards croisés* » présenté au Centre culturel de Watermael-Boisfort ou encore un partenariat entre 2 écoles supérieurs des arts.

Dans le domaine littéraire, un important hommage a été rendu à l'écrivain haïtien Jacques Stephen Alexis lors d'une soirée qui s'est déroulée au Palais des Beaux-Arts de Bruxelles ; et l'ONG CEC

(Coopération par l'Education et la Culture) a poursuivi avec ses partenaires haïtiens, dont la Direction nationale du livre, un programme de renforcement des bibliothèques publiques.

Santé

Dans le cadre du programme « Reconstruction », Médecins du Monde Belgique, avec l'intervention de WBI, a étendu son action de formation en gynécologie obstétrique et de soins néonataux au département des Nippes et ce à travers l'amélioration des capacités de formation de l'équipe de l'hôpital de Chancerelles.

Par ailleurs, le service de santé mentale de Bruxelles « Le Méridien » a poursuivi son action de formation d'équipes haïtiennes regroupées au sein du réseau « Reispes » de Port-au-Prince.

COCOF

A l'initiative de la COCOF un projet de constitution de ludothèques en Haïti a débuté en partenariat avec la Direction nationale du livre de Port-au-Prince.

Aide humanitaire

Deux institutions partenaires accueillant de jeunes enfants ont été soutenues en vue de faire face à la flambée des prix des denrées alimentaires de base.

Sud-est asiatique

VIETNAM

Secteurs prioritaires : enseignement supérieur et recherche, formation professionnelle, culture, valorisation du patrimoine.

Lors de la mission princière en mars, la princesse Mathilde a visité les projets de médecine familiale soutenus par WBI (l'hôpital du ministère de l'Agriculture et un dispensaire dans la campagne) ainsi que le projet de conservation de la citadelle de Bah Dinh.

A la même occasion, le Ministre Jean-Claude MARCOURT a signé, au nom des gouvernements de la Wallonie et de la Fédération, un protocole avec la ville de Danang (soutien à l'enseignement universitaire et postuniversitaire, aux programmes en matière de haute technologie, aux commerces et investissements, ainsi qu'aux événements de visibilité). Il a par ailleurs visité plusieurs projets universitaires de WBI. Les universités étaient fortement représentées lors de cette mission avec la présence, notamment, des trois recteurs des universités principales.

La Commission mixte en novembre a établi le programme pour 2013-2015 après avoir tiré un bilan très positif de la coopération passée. 28 projets ont été retenus. Un plus grand partage des frais a été établi

(prise en charge des billets d'avion). La délégation vietnamienne a été invitée à Liège pour visiter les points forts du secteur spatial et de la logistique.

La coopération avec le Vietnam passant d'une coopération de type Sud à une coopération de type Nord, les réalisations sont au croisement des programmes Sud et Nord. De plus en plus d'actions sont menées avec l'AWEX qui associe WBI à ses activités et ses initiatives.

Les projets retenus visent à une participation gagnant-gagnant et sont de plus en plus orientés vers la recherche/développement et l'enseignement supérieur.

Recherche | Enseignement supérieur

16 projets concernent les domaines de l'informatique, de l'environnement, de la biologie, de la gestion, du droit, de la communication et du français.

Pour la première fois, une lectrice a été mise à disposition de l'Université de Hanoï, principal partenaire de coopération de WB pour tout ce qui touche à la langue française.

DÉVELOPPEMENT DE LA MÉDECINE FAMILIALE

Ce projet bénéficie d'une belle visibilité au Vietnam et ailleurs. Il s'agit de créer un réseau de médecins de famille. Sous l'impulsion d'une équipe liégeoise, toutes les universités de médecine du pays se sont concertées pour créer ce cursus universitaire et favoriser l'émergence de relations médicales plus globales qui aident à mieux cerner l'ensemble des pathologies du malade et ce, dès l'accueil du malade dans un centre de santé (dossier médical, etc.). Ce projet sera prolongé dans le cadre du nouveau programme de travail et sera étendu à la formation des infirmiers, voire même à la formation d'aides-soignants dans le cadre du programme APEFE de formation professionnelle.

Un colloque a été tenu en fin d'année qui fait le point sur les avancées en cette matière.

La législation vietnamienne sur la sécurité sociale va être adaptée en conséquence.

LA DÉLÉGATION WALLONIE-BRUXELLES À HANOI

Tout au long de l'année la Délégation a assuré un suivi particulier des différents projets de la Commission Mixte 2009-2012, rencontrant les acteurs et partenaires à chaque fois que cela était possible, recadrant certains projets et cherchant systématiquement à tirer le meilleur profit des moyens engagés. Cette évaluation continue des projets fut aussi l'occasion de préparer la CMP de novembre.

Sur le plan culturel, la Délégation s'est impliquée fortement dans différents projets, tant multilatéraux (Journées de la Francophonie, Festival du Film européen, Festival européen de la Musique, participation au pôle EUNIC...) que bilatéraux (par exemple par des formations dans le domaine du cinéma documentaire).

Un effort particulier a été réalisé au niveau de la promotion et au niveau des contacts avec la presse.

Représentant l'ensemble des Gouvernements francophones de Belgique au Vietnam, la Délégation a bien entendu assuré d'importantes activités de représentation et de contacts de nature politique, et elle se veut le point de contact et de rencontre entre l'ensemble des acteurs et des partenaires tant Wallons et Bruxellois que Vietnamiens.

La coopération au développement de Wallonie-Bruxelles vise à rencontrer les besoins des populations du Sud et à renforcer les capacités locales. Elle valorise la décentralisation et la proximité des acteurs de terrain.

Reconnaissant l'importance des initiatives au travers desquelles des citoyens se mobilisent et s'associent effectivement dans des actions concrètes de solidarité internationale, Wallonie-Bruxelles International appuie, au travers de plusieurs programmes, le partenariat durable et à effets multiplicateurs entre ONG de développement, villes, communes, provinces, intercommunales, organisations de travailleurs ou d'agriculteurs, mutualités, hautes écoles et écoles supérieures des arts de Wallonie-Bruxelles, associations de citoyens de Wallonie-Bruxelles d'origine étrangère d'une part, et leurs partenaires d'un ou plusieurs pays en développement d'autre part.



LE PROGRAMME DE COFINANCEMENT DES ONG DE DÉVELOPPEMENT

Ce programme conçu avec les partenaires représentants des ONG (délégués du CNCD et de la Fédération ACODEV) est mis en œuvre par un appel à projets annuel, en concertation avec les représentants du secteur de la coopération bilatérale indirecte réunis au sein du CWBCI – Conseil Wallonie-Bruxelles de la Coopération internationale.

Le programme, organisé en deux sous-programmes par un appel à projets unique, vise :

- le soutien des ONG dans la constitution de leur apport financier pour des projets bénéficiant d'un financement majoritaire de la DGCD, à présent DGD, ou de l'Union européenne. En 2012, 41 nouveaux projets d'ONG ont bénéficié du cofinancement de WBI pour un montant total de 1.164.981 €
- le cofinancement, pouvant aller jusqu'au 90% du budget, de projets de développement présentés par les ONG, seules ou en partenariat. En 2012, 11 nouveaux projets ont été sélectionnés et bénéficient d'un cofinancement pour un montant de 722.137 €.

Le programme s'inscrit explicitement dans le cadre des **Objectifs du Millénaire pour le Développement**. Les projets visent un **développement durable** et équilibré, dans le respect de la dignité humaine des populations du Sud et des partenariats bénéfiques mobilisant les expertises économiques ou technologiques de Wallonie et de Bruxelles, en dehors des programmes d'urgence humanitaire.

Les projets éligibles se situent dans l'un ou des pays de coopération reconnus comme prioritaires par la Wallonie et la Fédération Wallonie-Bruxelles au titre de la coopération internationale au développement : Algérie, Bénin, Bolivie, Burkina Faso, Burundi, République Démocratique du Congo, Haïti, Maroc, Palestine, Rwanda, Sénégal, Vietnam.

L'analyse des projets présentés et la proposition de sélection sont assurées par l'administration de WBI en concertation avec le Conseil Wallonie-Bruxelles pour la Coopération internationale (CWBCI).

Les projets sélectionnés s'inscrivent dans les **principaux secteurs d'activité du développement** : consolidation de la société civile et des droits de l'Homme, développement économique et rural, souveraineté alimentaire, accès à l'eau et assainissement, éducation, formation, jeunesse, environnement, projets de femmes, santé publique.

Un autre volet du soutien au travail des ONG est mis en œuvre dans le cadre d'une convention triennale, reconduite en 2010 par le Ministre-

Président, chargé des Relations internationales du Gouvernement wallon et du Gouvernement de la Fédération wallonie-bruxelles et le Secrétaire général du CNCD-11.11.11. Celui-ci comprend :

- le programme « Partenaires » de la ligne Sud de l'Opération 11.11.11, menée en Wallonie et à Bruxelles par le CNCD, doublé avec une limite maximale de 446.240 € (soit 25 % des crédits disponibles en 2010 au sein des lignes budgétaires de WBI pour le « Fonds de cofinancement des ONG ») ; 410.000 € sont ainsi réservés au doublement de la récolte de fonds de l'Opération 11.11.11. / campagne 2012 ;
- l'appui direct à des partenaires du Sud dans le cadre du programme « Citoyenneté et démocratie » de la ligne Sud de l'Opération 11.11.11. Un budget de 89.000 €, est attribué à ce volet. L'objectif est d'assurer le soutien direct à un groupe du Sud et au renforcement des capacités de la société civile. S'il peut prendre la forme d'un soutien à une dynamique autour d'un projet de développement, ce programme vise en priorité le soutien dans le Sud aux processus par lesquels les populations du Sud déterminent elles-mêmes leurs propres priorités de développement ;
- le soutien, par un appui de 75.000 €, à l'action générale du CNCD.

298 dossiers en cours en 2012 dans le cadre des programmes de la coopération bilatérale indirecte, soit

- 235 projets en cours dans les pays en développement,
- 6 dossiers de soutien au CNCD,
- 49 projets d'Éducation au développement mis en œuvre en Wallonie-Bruxelles,
- 8 projets soutenus dans le cadre de la Semaine de la Solidarité internationale du CWBCI.

Programme de cofinancement de projets de coopération décentralisée dans les pays en développement

Le soutien aux partenariats d'autres acteurs de la coopération internationale pour le développement est organisé à travers un appel à projets annuel visant le cofinancement de projets de coopération décentralisée présentés par des villes, communes, provinces ou intercommunales de Wallonie, des organisations wallonnes représentatives des travailleurs ou des agriculteurs, des Mutualités, ou des Hautes écoles et Ecoles supérieures des Arts organisées ou subventionnées par la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Ce programme fait suite au programme de cofinancement de projets de « coopération au développement durable » initié par la Région wallonne et la Communauté française dès 2002. En supplément au programme de soutien aux ONG de développement, il vise à encourager l'implication des « autres acteurs » de la solidarité internationale dans des actions de partenariat avec des institutions et communautés partenaires de pays en développement

Là aussi, le choix des cibles géographiques et sectorielles vise à encourager les synergies et concertations entre acteurs de la solidarité internationale, notamment avec les ONG de Wallonie-Bruxelles.

En 2012, 15 nouveaux projets ont été sélectionnés, dont la mise en œuvre est prévue sur une période de 1 à 3 ans, pour un montant total de 949.866 €.

Fonds de solidarité internationale pour l'eau

La gestion de ce fonds institué par un décret de la Région wallonne en 2009 a été confiée à WBI, en liaison avec la D.O.3 du SPW pour les aspects budgétaires.

L'appui financier du Fonds de solidarité internationale pour l'eau a pour objet le cofinancement de projets d'organisation et de développement de l'accès à l'eau potable et/ou à l'assainissement des eaux usées dans les pays en développement, présentés par des pouvoirs subordonnés de la Région wallonne, des opérateurs publics wallons de l'eau et/ou des ONG de développement.

En 2012, WBI a assuré le suivi des 5 projets en cours (cofinancement total de 495.241 €), sélectionnés dans le cadre du premier appel à projets du Fonds et dont la mise en œuvre sur le terrain avait débuté en 2011.

Le deuxième appel à projets du Fonds a été publié le 18 décembre 2012, avec une date de clôture fixée au 18 mars 2013.

Migration et développement : programme de cofinancement de projets présentés par des asbl de solidarité internationale issues de la migration

Dans un objectif de transparence du soutien de WBI à des actions de partenariat pour le développement proposées par ce type d'associations, un programme spécifique a été conçu, mis en œuvre dès 2011 par appel à projets annuel avec procédure de sélection similaire aux autres programmes de soutien aux acteurs de la coopération.

Le deuxième appel à projets, publié en mars 2012, a ramené 38 projets dont 3 ont pu être sélectionnés, représentant un montant total de subvention de 84.670 €.

Education et sensibilisation à la solidarité internationale pour le développement

L'éducation au développement représente une composante à part entière de l'éducation à la citoyenneté, qui met l'accent sur les interdépendances et les solidarités internationales.

Le programme, mis en œuvre par appel à projets annuel, vise le cofinancement d'initiatives francophones d'éducation et de sensibilisation au développement menées par des ONG de Wallonie ou de Bruxelles, des villes, communes, provinces de Wallonie ou de Bruxelles, des organisations wallonnes représentatives des travailleurs ou des agriculteurs, des mutualités, des Hautes écoles et Ecoles supérieures des Arts organisées ou subventionnées par la Communauté française Wallonie-Bruxelles. Les projets retenus bénéficient d'un financement maximum de 5.000,-€ à 10.000,-€, selon le nombre d'acteurs concernés.

En 2012, 49 projets mis en œuvre en Wallonie et à Bruxelles étaient en cours, cofinancés par WBI, dont 25 de ces projets sélectionnés au titre de l'appel à projet 2012, représentant un nouvel engagement budgétaire de 115.133 €.

La CASIW

Service de proximité de WBI, la CASIW mène des activités s'articulant autour de 3 axes.

Dans le cadre de l'**appui-conseil**, la CASIW renseigne plus particulièrement les acteurs dont la solidarité internationale n'est pas la vocation première, à propos de l'organisation et la réglementation de la coopération internationale, les possibilités de financement, le partenariat... Elle accompagne aussi les acteurs à plus long terme notamment dans l'élaboration et le suivi des projets, la création, la gestion et la réorientation de leurs organisations et agit comme facilitateur lors de réunions ou d'événements.

En matière d'**information et de formation**, la CASIW a, en 2012, participé à la rédaction du « Guide pratique du co-développement » et organisé notamment les formations « Tourisme responsable et solidaire : des concepts à la pratique » et « Comment organiser un événement public dans le cadre d'une récolte de fonds ? »

Pour l'axe **synergies, réseaux et partenariats**, la CASIW renforce les liens entre **acteurs de différentes catégories** (partenariat entre ASBL et Commune, ASBL et Hautes Ecoles,...) et entre **acteurs d'une même province** (Plateforme Solidarité internationale en province de Namur, concertation Conseils Consultatifs Nord Sud du Brabant wallon...). Elle a stimulé en 2012 de **nouvelles concertations géographiques et thématiques** : Fédération des Associations de Solidarité internationale-FASI, Alliance Burkina Faso, et soutenu des événements comme « le 1^{er} forum wallon des chefs d'entreprises et des responsables d'ONG » avec le Groupe Secteur privé et Développement et « Haïti, la Refondation » avec la plateforme Haïti.

Le Conseil Wallonie-Bruxelles de la Coopération internationale– CWBCI

L'installation, en mars 2004, du CWBCI demeure une initiative unique en Belgique, de réponse des pouvoirs publics à une revendication des acteurs de la coopération bilatérale indirecte née dès le début des années nonante. En effet, les Gouvernements de la Fédération Wallonie-Bruxelles, de la Communauté germanophone et de la Région wallonne ainsi que le Collège de la Cocof ont décidé de la création de ce Conseil à vocation consultative dans l'idée qu'un espace commun de réflexion puisse réunir les catégories le plus largement représentatives des acteurs francophones et germanophones de la coopération bilatérale indirecte. C'est à ce titre que, sans préjudice des compétences fédérales en la matière, le Conseil de l'Education et de la Formation (CEF), les ONG, les partenaires sociaux, le Rat für Entwicklungszusammenarbeit, les universités, ou encore les villes et communes sont réunis en son sein pour, activement et ensemble, formuler, à la demande des Ministres ou d'initiative, tous avis et propositions sur la politique de coopération au développement.

Ainsi, pour l'année écoulée, le Conseil a lancé la **septième édition de la Semaine de la solidarité internationale (SSI)**, inscrivant son initiative dans le cadre de la *sensibilisation citoyenne à la solidarité internationale* tel que l'Accord portant sa création en prévoit le principe. Concrètement, il s'est agi, à travers une collaboration multiforme entre les composantes du CWBCI mais aussi d'autres acteurs de la coopération bilatérale indirecte, de sensibiliser l'opinion publique aux réalités de la coopération au développement et à la solidarité internationale par rapport à des thématiques aussi diversifiées que cruciales pour le Sud. Le succès de la SSI s'est conforté en 2012 puisque ce ne sont pas moins de 147 partenaires qui, à travers 8 projets, se sont, cette année, activement associés dans 100 manifestations.

Parallèlement, le CWBCI a, au long de cette année, finalisé la réflexion sur son devenir. En effet, pour rappel, la tenue de son quatrième Forum avait amené, en 2010, un questionnement sur les composition, rôle, mission, organisation et fonctionnement du Conseil avec interpellation du pouvoir politique. Dans la foulée, dès fin 2010, le CWBCI avait lancé un vaste chantier de consultation auprès de ses composantes dans la perspective de sa réforme sur la base de l'expérience de son premier mandat, échu en mars 2009. En 2012, le Conseil a pu passer à une première traduction opérationnelle de la réflexion par rapport à sa composition en entreprenant une démarche vis-à-vis de catégories d'acteurs également impliquées dans la coopération bilatérale indirecte (hautes écoles, mutualités, provinces, par exemple) qui ne sont pas membres du Conseil mais dont certains des acteurs avaient manifesté le souhait d'y adhérer. De même, au départ des différentes contributions de ses membres le Conseil a-t-il défini les fonction et profil d'un secrétaire exécutif qu'il mandaterait par rapport à l'organisation de son action au quotidien.

AFGHANISTAN

1 projet, dans le secteur « Education, formation et jeunesse », sélectionné au titre des appels à projets publiés en 2012, représentant un nouvel engagement budgétaire de 18.741 €.

AFRIQUE | PLUSIEURS PAYS

3 projets dans le secteur consolidation de la société, droits de l'Homme, travail décent (1), dont 3 de ces projets sélectionnés au titre des appels à projets publiés en 2012, représentant un nouvel engagement budgétaire de 139.198 €.

BÉNIN

17 projets dans les secteurs : Développement rural (4), environnement (4), eau et assainissement (2), santé publique (4), développement économique (3) dont 4 de ces projets sélectionnés au titre des appels à projets publiés en 2012, représentant un nouvel engagement budgétaire de 213.122 €.

BOLIVIE

10 projets dans les secteurs : eau (1), éducation, formation et jeunesse (2), développement économique (3), développement rural (2), environnement (1), consolidation de la société, droits de l'Homme et travail décent (1), dont 3 de ces projets sélectionnés au titre des appels à projets publiés en 2012, représentant un nouvel engagement budgétaire de 239.886 €.

BURKINA FASO

37 projets dans les secteurs : développement rural (13), éducation, formation et jeunesse (4), développement économique (7), environnement (6), eau et assainissement (5), santé publique (2), dont 10 de ces projets sélectionnés au titre des appels à projets publiés en 2012, représentant un nouvel engagement budgétaire de 391.653 €.



Le développement rural est une priorité pour nombre de pays du Sud

BURUNDI

13 projets dans les secteurs : développement rural (4), santé publique (4), développement économique (1), eau et assainissement (1), éducation, formation et jeunesse (1), consolidation de la société, droits de l'Homme et travail décent (2), dont 6 de ces projets sélectionnés au titre des appels à projets publiés en 2012, représentant un nouvel engagement budgétaire de 122.989 €.

HAÏTI

7 projets dans les secteurs : Education, formation et jeunesse (3), développement rural (3), consolidation de la société, droits de l'Homme et travail décent (1), dont 3 de ces projets sélectionnés au titre des appels à projets publiés en 2012 représentant un nouvel engagement budgétaire de 226.194 €.

MALI

5 projets dans les secteurs : développement rural (1), Education, formation et jeunesse (2), santé publique (1), genre (1), dont 1 de ces projets sélectionnés au titre des appels à projets publiés en 2012, représentant un nouvel engagement budgétaire de 21.528 €.

MAROC

3 projets dans les secteurs : consolidation de la société, droits de l'Homme et travail décent (1), développement rural (1), environnement (1) dont 1 de ces projets sélectionnés au titre des appels à projets publiés en 2012, représentant un nouvel engagement budgétaire de 21.384 €.

MEXIQUE

2 projets dans les secteurs : développement rural (2), dont 1 de ces projets sélectionnés au titre des appels à projets publiés en 2012, représentant un nouvel engagement budgétaire de 7.929 €.

MOZAMBIQUE

1 projet dans le secteur éducation, formation et jeunesse (1), dont 1 de ces projets sélectionnés au titre des appels à projets publiés en 2012, représentant un nouvel engagement budgétaire de 13.890 €.

PALESTINE

7 projets dans les secteurs : consolidation de la société, droits de l'Homme et travail décent (2), santé publique (1), eau et assainissement (1), environnement (1), dont 2 de ces projets sélectionnés au titre des appels à projets publiés en 2012, représentant un nouvel engagement budgétaire de 43.415 €.

PÉROU

2 projets dans les secteurs : développement rural(1), santé publique (1), dont 1 de ces projets sélectionnés au titre des appels à projets publiés en 2012, représentant un nouvel engagement budgétaire de 3.879 €.

RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO

96 projets dans les secteurs : développement rural (18), consolidation de la société, droits de l'Homme et travail décent (17), éducation, formation et jeunesse (15), développement économique (7), environnement (6), eau et assainissement (6), santé publique (27), dont 24 de ces projets sélectionnés au titre des appels à projets publiés en 2012, représentant un nouvel engagement budgétaire de 904.444 €.

RWANDA

8 projets dans les secteurs : développement rural (3), éducation, formation et jeunesse (2), consolidation de la société, droits de l'Homme et travail décent (2), environnement (1) dont 4 de ces projets sélectionnés au titre des appels à projets publiés en 2012 représentant un nouvel engagement budgétaire de 212.153 €.

SÉNÉGAL

14 projets dans les secteurs : développement rural (5), consolidation de la société, droits de l'Homme et travail décent (2), développement économique (3), éducation, formation et jeunesse (2), santé publique (2), dont 5 de ces projets sélectionnés au titre des appels à projets publiés en 2012, représentant un nouvel engagement budgétaire de 210.470 €.

TANZANIE

2 projets dans les secteurs : santé publique (2), dont 1 projet sélectionné au titre des appels à projets publiés en 2011 représentant un nouvel engagement budgétaire de 31.220 €.

VIETNAM

7 projets dans les secteurs : développement rural (2), santé publique (1), éducation, formation et jeunesse (2), consolidation de la société, droits de l'Homme et travail décent (1), développement économique (1), dont 2 de ces projets sélectionnés au titre des appels à projets publiés en 2012 représentant un nouvel engagement budgétaire de 99.547 €.

4 ORGANISATIONS INTERNATIONALES

76 AVEC LA FRANCOPHONIE

85 AVEC L'UNION EUROPÉENNE

92 AUTRES ORGANISATIONS

ORGANISATIONS INTERNATIONALES

AVEC LA FRANCOPHONIE

WALLONIE-BRUXELLES ET LA FRANCOPHONIE INSTITUTIONNELLE



Le Sommet de la Francophonie de Kinshasa.

Le XIV^{ème} Sommet, qui s'est tenu à Kinshasa les 13 et 14 octobre 2012, a revêtu pour la Fédération Wallonie-Bruxelles un sens particulier à double titre. En effet, d'une part, il s'est agi du premier Sommet tenu en Afrique centrale et plus précisément en République démocratique du Congo, notre partenaire prioritaire dans l'action de solidarité vis-à-vis du Sud et aux côtés duquel la Fédération s'était dès lors logiquement résolument engagée en soutien à sa candidature. D'autre part, ce Sommet de Kinshasa a offert l'opportunité au Ministre-Président, chef de délégation, de rappeler différentes priorités auxquelles est historiquement attachée la Fédération dans la concrétisation au quotidien de l'ambition francophone, à savoir, notamment, la défense et la promotion du français dans un esprit de multilatéralisme linguistique actif ainsi que l'accessibilité à une éducation de qualité et pour tous.



Ce XIV^{ème} Sommet a également marqué le point de départ d'une dynamique de réflexion en profondeur tenue d'aboutir pour le prochain Sommet, celui qui se tiendra à Dakar, en 2014. En effet, dans cet intervalle de moins de deux ans désormais, une nouvelle programmation quadriennale des actions concrètes de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) doit être déclinée, de même que doit être imaginé un nouveau Cadre stratégique décennal, appelé à guider l'action de la communauté francophone jusqu'en 2024. Et, dans cette double perspective, opérationnelle et stratégique, l'Administrateur général de WBI Philippe Suinen, Représentant personnel du Ministre-Président auprès du Conseil permanent de la Francophonie (CPF) et chef de délégation dans le cadre de la 28^{ème} session de la Conférence ministérielle de la Francophonie (CMF), a rappelé, lors de cette 28^{ème} séance à Kinshasa, certaines des lignes de force complémentaires que continuera à imprimer la Fédération, telles la diversité culturelle, la mise en réseau des acteurs francophones de l'innovation, le partenariat d'entreprises au profit de nos partenaires du Sud ou encore, entre autres, la coopération triangulaire au service du développement.

L'année 2012 de la Francophonie institutionnelle a encore été marquée par la suspension de deux de ses membres, successivement le Mali et la Guinée-Bissau, en raison des coups d'Etat intervenus dans ces pays.

Enfin, outre les quatre sessions du CPF tenues en 2012, la Fédération a également participé activement, à travers notre Délégation Wallonie-Bruxelles à Paris, aux travaux réguliers des Commissions du CPF (commission politique, commission économique, commission de coopération et de programmation ainsi que commission administrative et financière), des différents Groupes de travail (dont celui sur le français dans la vie internationale, celui sur la diversité culturelle ou encore celui sur les règles d'appartenance) ainsi que des différents Comités (Fonds francophone des inforoutes, Conseil d'orientation des Jeux de la Francophonie).

En marge du Sommet, la Fédération Wallonie-Bruxelles et la Wallonie ont financé 10 actions identifiées avec notre partenaire congolais, dont les huit premières directement avec lui :

● **Réhabilitation du théâtre de Verdure et animation :**

Cette intervention fait suite à la requête formulée par l'Institut des Musées nationaux du Congo (INMC). Un comité de suivi, composé des représentants de la Délégation, de l'INMC, de Waato Balabala Asbl, qui réalise les travaux, et du Commissariat général à l'organisation du Sommet, a accompagné le projet.

Le Théâtre a accueilli pendant la semaine du Sommet des soirées culturelles organisées par la Délégation Wallonie-Bruxelles à Kinshasa ; dont la soirée de la Francophonie : concert réunissant des artistes francophones : Tamara Suffren (Haïti) accompagnée de Salvatore Bonafede et de Pierre Vaiana, John Arcadius (Bénin), Jean Goubalt (RDC), Martie-Jo Therio (Québec) et Nicolas Michaux (« L'enfant sauvage » - FWB).

La coordination artistique du concert a été assurée par l'artiste belge francophone Pierre Vaiana.

WBI a assuré le financement de l'intégralité de la rénovation du Théâtre, soit 225.000 euros ainsi que le financement des soirées culturelles à hauteur de 50.000 euros.

● **Renforcement des capacités d'accueil des personnels d'accueil et d'hôtellerie :**

Comme convenu lors de la Commission mixte de juillet 2011, WBI a mis en route un projet de formation intensive à destination des personnels d'accueil et d'hôtellerie. A cet effet un groupe d'experts a été mis en place à Kinshasa. Les formations intensives, qui ont à chaque fois été dispensées par un binôme belgo-congolais, ont concerné 200 personnes et se sont déroulées jusqu'à la veille du Sommet. L'hôtel INVEST a accueilli ces formations dans ses installations.

WBI a assuré le financement de l'intégralité de la formation pour un montant de 87.000 euros.

● **Premier Forum du Réseau des Acteurs de l'Innovation**

A l'initiative du Réseau congolais des Acteurs de l'Innovation, un « Forum international sur l'innovation dans les productions agro-alimentaires et les agro-ressources » a réuni, du 16 au 19 juillet, des experts et responsables francophones avec pour principal objectif de concrétiser le premier réseau francophone de l'innovation dont la mise en place sera illustrée par la planification d'actions-pilotes proposées au XIV^{ème} Sommet de la Francophonie.

Ce projet a été intégralement financé par WBI, à hauteur de 35.000 euros, et par l'APEFE, à hauteur de 80.000 euros.

● **Séminaire sur l'énergie en collaboration avec l'IEPF**

La Wallonie soutient depuis 2008, au travers de ses contributions volontaires à la Francophonie (IEPF), la mise en place en RDC d'un outil à la décision et à l'élaboration d'une stratégie nationale dans le domaine de l'énergie appelé SIE- RDC (système d'information énergétique). L'activité organisée en marge du Sommet a eu pour objet de favoriser les échanges d'expériences entre les 6 équipes SIE actuellement opérationnelles (Bénin, Cameroun, Niger, Togo, Sénégal et RDC), les deux nouvelles (Congo et Centrafrique) ainsi que les deux pays voisins susceptibles d'être intéressés (le Burundi et le Rwanda).

Contribution financière de WBI au séminaire : 50.000 euros.

WBI a appuyé en parallèle, à hauteur de 15.000 euros, la conception et la diffusion de l'Atlas sur l'empreinte écologique des pays francophones distribué aux participants au Sommet.

● **Le Quotidien du Sommet :**

A l'image d'une pratique répandue des grandes rencontres multilatérales, la publication d'un journal avait pour objectif d'informer et de mobiliser un public le plus large possible sur la Francophonie en général et le Sommet ainsi que la Francophonie en RDC en particulier.

Concrètement, pendant la semaine du Sommet, un quotidien papier a présenté des articles de fond et événementiels, des témoignages et reportages. L'équipe rédactionnelle était constituée de journalistes congolais, appuyée par une expertise mise à disposition par WBI. Le quotidien a été diffusé, à raison de quelque 5.000 exemplaires, non seulement sur le site du Sommet et le Village mais aussi dans la plupart des hôtels, les ministères ainsi que dans le milieu universitaire afin d'en élargir le plus possible l'audience.

WBI a pris en charge l'intégralité du projet, de la conception à la diffusion, pour un budget total de 76.485 euros.

• **Carte touristique :**

Un plan de Kinshasa a été réalisé augmenté d'une dimension patrimoniale indiquant les monuments et sites majeurs de Kinshasa ainsi que, notamment, des pôles culturels de référence. Ce plan a été élaboré par l'Asbl Centre d'Etudes Cambre Architecture et l'Institut supérieur d'Architecture et d'Urbanisme de Kinshasa. Les droits d'exploitation ont été cédés à WBI, ce qui permettra de le mettre à discrétion totale à disposition de nos partenaires congolais dans le futur chaque fois qu'ils le souhaiteront.

WBI a pris en charge l'intégralité du projet, de la conception à la diffusion, représentant un montant de 25.000 euros.

• **Congrès des Ecrivains à Lubumbashi :**

En réponse au souhait du Commissaire général du Sommet de voir WBI soutenir une activité littéraire à Lubumbashi en marge du Sommet, notre Délégation, en collaboration avec André Yoka, Conseiller en charge des volets culturel et scientifique, a organisé les 24 et 25 septembre, un colloque littéraire sur le thème « Littérature, sociétés et renouvellement des imaginaires ».

WBI a pris en charge l'intégralité du budget du projet, soit 45.000 euros.

• **« Dictionnaire du parler kinois » :**

Achat par WBI de 1.000 exemplaires du livre de Roger Mwanza « Dictionnaire du parler kinois » édité par Le Cri Edition à Bruxelles. L'ouvrage a été distribué aux délégués pendant le Sommet.

WBI a pris en charge l'intégralité du budget du projet, soit 4.200 euros.

• **Production et diffusion aux Chefs d'Etat et de gouvernement d'un DVDrom comprenant un web documentaire sur la RDC, réalisé à l'occasion de la célébration des indépendances africaines et, plus particulièrement, de celle de la RDC (production ARTE, en partenariat avec TV5MONDE).**

Sa réalisation a été possible grâce au financement accordé par WBI à TV5MONDE (apprentissage du français).

• **4^{ème} Forum international des Caravanes des dix mots (« Du fil du Rhône au fleuve Congo ») :**

Le 4^{ème} Forum international des Caravanes des dix mots a rassemblé, du 9 au 15 octobre à Kinshasa, 40 artistes et personnalités (linguistiques, auteurs) francophones du monde entier (Sénégal, République démocratique du Congo, Suisse, Arménie, France, Québec, Belgique, Chine, Tchad, ...). Ils sont partis pour une itinérance à la rencontre du public afin de partager leurs expériences autour de la langue française et du projet Caravanes des dix mots qu'ils ont créé sur leur territoire avec ses habitants.

WBI a soutenu ce projet à concurrence de 6.000 euros.

Par ailleurs, au sein du Village de la Francophonie, un espace de ± 120m² a été mis à la disposition de la FWB (espace partagé avec la Belgique fédérale).

LA COOPÉRATION WALLONIE - BRUXELLES

Promotion de la langue française et de la diversité culturelle et linguistique :

Plan d'action pour le français dans l'Union européenne

Suite à l'accord qu'elle a signé en 2002 avec la France, la FWB et le Luxembourg, l'OIF met en œuvre un plan pluriannuel d'actions pour le renforcement du français au sein des institutions européennes.

La FWB alloue chaque année un montant spécifique au « Plan ». En 2012, cette contribution s'est élevée à **100.000 €** (fonds affectés versés sur le Fonds Multilatéral Unique géré par l'OIF).

Délégation auprès de l'Union européenne

Diffusion auprès des milieux européens d'une version actualisée du Guide « Bruxelles culturelle ». Budget : **19.000 euros**

LE FORUM MONDIAL DE LA LANGUE FRANÇAISE

Du 2 au 6 juillet, le premier Forum mondial de la Langue française a réuni près de 1.300 francophones, représentant la société civile, en provenance de 104 pays dont un nombre important de jeunes. Wallonie-Bruxelles a participé activement à l'événement par le biais des différentes actions concrètes suivantes :

- conférence de l'Administrateur général de Wallonie-Bruxelles International sur le thème « **Situation des minorités dans un cadre de multilinguisme** », dans le cadre du Colloque de l'Observatoire international des Droits linguistiques (thème général : « Le pluralisme linguistique : l'aménagement de la coexistence des langues dans l'espace francophone ») ;
- dans le cadre de la 3^{ème} Rencontre internationale de la Francophonie économique (RIFE), l'Administrateur général de WBI a également participé à une table ronde sur le thème « **Développer l'entreprenariat (solidaire) francophone : quelles priorités pour quels territoires ?** » ;
- complémentairement à la participation d'une vingtaine de jeunes représentants de la Fédération Wallonie-Bruxelles, WBI a pris en charge les frais de participation de deux jeunes représentantes de RDC issues du monde associatif congolais (« Fondation pour le règne de la paix » et Association « Union des jeunes cadets ») ;
- intervention de Michel Francard, Professeur ordinaire à l'UCL, et de Luc Arnould, Commissaire aux Relations internationales de la Ville de Namur, sur le thème « **La cohabitation linguistique en Belgique : le poids du passé, le choc du présent** » ;
- intervention de Joëlle Sautois, Cabinet Uyttendaele Gerard & Associés – ULB, sur le thème « **Le pluralisme linguistique : l'aménagement de la coexistence des langues dans la Francophonie** » ;
- sensibilisation à la candidature de « Liège 2017 » : stand dans l'Agora du Centre des Congrès de Québec.

L'issue des travaux s'est concrétisée dans une liste de 15 priorités jugées essentielles pour l'évolution de la Francophonie et la sauvegarde de la langue française (priorités relayées par l'OIF au Chefs d'Etat et de gouvernement lors du Sommet de la Francophonie à Kinshasa).

- **Francofolies de Spa** : programmation d'une « Journée de la Francophonie » le dimanche 22 juillet à l'occasion de la 19^{ème} édition des Francofolies de Spa.

Cette journée a été marquée par la programmation d'artistes originaires de pays membres de la Francophonie. Budget : **6.500 euros**.

- **Francofolies de Kinshasa** : dans la perspective de l'organisation d'un festival « Francofolies » à Kinshasa en 2013, WBI a soutenu une mission préparatoire à Kinshasa (août 2012). Budget : **6.000 euros**.
- **27^{ème} Festival international du Film francophone de Namur (FIFF)** – 28 septembre au 5 octobre 2012.
- Accueil d'un réalisateur francophone du Sud.
- Atelier « Echange de talents » qui a donné l'opportunité à 6 jeunes comédiens de rencontrer les professionnels présents et de participer à différents événements et activités mis en place spécialement à leur attention (classe de maître sur la direction de castings, projection de leurs démos, lecture de scénario, rencontre avec le public, ...). Budget : **6.000 euros**.
- **Centres de lecture et d'animation culturelle (CLAC)** : bibliothèques de base et lieux de convivialité au service des populations rurales, le réseau des CLAC apparaît comme un des plus grands succès de la coopération francophone.

Outre leur objectif de faciliter l'accès à la lecture publique pour des populations défavorisées des zones rurales les CLAC, constituent de véritables lieux de savoir et d'échanges dans de multiples domaines d'activités qui vont de la sensibilisation aux techniques agricoles, à la gestion des ressources naturelles par l'initiation à l'informatique, ou encore à la prévention contre le VIH Sida.

Compte tenu de la situation toujours difficile qui y règne, l'OIF a poursuivi avec le soutien de WBI, la réhabilitation des CLAC en Haïti.

Cette intervention a permis notamment de finaliser les travaux de construction et de réhabilitation menés en 2011 dans les 7 nouveaux CLAC de Port Salut, Chantal, Coteau, Cabaret, Camp Coq, Gonaïves et Saint-Marc et de contribuer à l'aménagement et à l'équipement des infrastructures allouées à la Direction Nationale du Livre.

Montant alloué : **55.000 euros** (fonds affectés FMU - Wallonie).

- **Conseil international de langue française (CILF)**

Le Conseil international de langue française a pour tâche d'enrichir la langue française et de favoriser son rayonnement en gérant les ressources de la langue française et de la Francophonie.

Le CILF privilégie les travaux sur

- la terminologie, la lexicologie ;
- les ouvrages de formation pour les francophones ;
- la tradition orale.

Contribution : **10.000 euros**.

- À la demande de Philippe Goffe, Vice-Président de l’AILF, WBI a soutenu la participation de deux libraires de RDC à la « Rencontre des Libraires d’Afrique subsaharienne » organisée par l’**Association internationale des Libraires francophones** (AILF) à Abidjan, les 10 et 11 novembre 2012. 18 libraires (12 d’Afrique de l’Ouest et 6 d’Afrique centrale). Budget : **3.000 euros**.

- **Appui au Réseau francophone des Régulateurs des Médias (REFRAM) :**

Le REFRAM a pour objectif l’établissement et le renforcement des liens de solidarité et de coopération entre les institutions qui en sont membres (24 institutions membres dont le Conseil supérieur de l’Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles). Il vise à développer l’adoption de positions communes sur les questions concernant les médias et contribue à la formation des personnels des institutions.

En 2012, le REFRAM a mis en œuvre les actions identifiées dans la feuille de route pour les années 2012 et 2013, définissant quatre thèmes d’actions prioritaires : la transition numérique, l’égalité hommes-femmes, le suivi des programmes (monitoring) et le pluralisme. Budget : 52.450 euros (fonds affectés FMU – FWB).

- Participation de 4 experts de la FWB à la 21^{ème} édition du **SEFOR** sur le thème « Culture numérique : quelles stratégies pour les médias publics » (Bujumbura, 6 au 9 novembre 2012). Budget : 4.000 euros (CIRTEF).

- **Fonds francophone des Inforoutes (FFI) :**

Mis en place en 1998, le Fonds francophone des Inforoutes entend favoriser l’appropriation et l’usage des technologies de l’information et de la communication par la création de contenus numériques francophones.

Le Canada-Québec et la FWB sont deux partenaires prioritaires du fonds. Celui-ci répond aux demandes de terrains (organismes qui travaillent avec les populations concernées), permet la réalisation d’actions dans des domaines très variés (éducation, droits de l’Homme, santé ou encore développement durable) et il privilégie les partenariats Nord-Sud, ou encore Sud-Sud.

Les projets portés au bénéfice des femmes et/ou des jeunes sont particulièrement encouragés.

Le Comité s’est réuni en juillet 2012 pour examiner les projets introduits dans le cadre du 20^{ème} appel à projets.

13 projets ont été retenus sur 56 éligibles, dont le projet « Semantis » mené par l’Association « Le Monde des possibles » à Liège, réunissant des partenaires de France, Macédoine, Moldavie, Pologne et Géorgie autour d’un projet de web-radio d’apprentissage du français des adolescents. Ce projet s’appuie sur l’expérience du porteur belge du projet auprès des primo-arrivants. Contribution : **16.000 euros** (via le FMU – Wallonie).

- **Espace francophone** : subvention annuelle à la production de l’émission « Espace francophone ». Budget : **10.000 euros** (Crédits COCOF).

Appui à l’éducation, la formation, l’enseignement supérieur et la recherche

- **Education de base**

Considérant l’éducation de base comme un secteur prioritaire, Wallonie-Bruxelles appuie les actions menées par l’OIF dans le domaine, via ses contributions volontaires au FMU.

FADEM :

En 2012, Wallonie-Bruxelles a renouvelé son soutien au projet Initiative francophone pour la formation à distance des maîtres (IFADEM) s’inscrit dans la dynamique de la Déclaration du Millénaire de l’ONU qui prévoit d’atteindre avant 2015 l’éducation pour tous, en offrant une éducation de base de qualité à tous les enfants.

Co-piloté par l’Organisation internationale de la Francophonie (OIF) et l’Agence universitaire de la Francophonie (AUF), le projet se donne pour objectif principal d’améliorer les compétences des instituteurs dans le domaine de **l’enseignement du français**.

Avec le Bénin, Haïti et Madagascar, le Burundi a été choisi pour accueillir la phase pilote du programme.

En 2012, le Bénin et le Burundi sont arrivés au terme de cette phase expérimentale. **Ils ont respectivement formé 557 et 627 instituteurs** dont plus de 80 % ont réussi leurs évaluations finales.

Le bilan de l’expérimentation et les conclusions des évaluations externes ont permis aux Etats et gouvernement membres de l’OIF de renouveler leur engagement lors du XIV^{ème} Sommet de la Francophonie à Kinshasa en octobre 2012.

Aux quatre premiers pays concernés par la phase expérimentale 2008-2012, s’est ajoutée la RDC pendant que les phases de déploiement se mettaient en œuvre au Bénin et au Burundi.

C’est ainsi que répondant à la demande de la RDC d’adhérer à IFADEM, une première mission exploratoire (OIF) a été organisée en février 2011 en RDC pour lancer le processus d’une expérimentation d’IFADEM.

Le choix des autorités éducatives s’est porté sur le Katanga, représentatif des défis posés par le secteur de l’éducation en RDC.

Une convention de déploiement d’IFADEM a été signée le 7 juillet 2011 à Kinshasa. Dans sa phase expérimentale, l’initiative concerne 600 enseignants répartis autour de deux localités importantes dans la Province du Katanga : Likasi et Kolwezi.

La première formation des instituteurs est prévue simultanément sur les deux sites et en deux temps : 150 enseignants par site du 27 au 29 décembre 2012 et 150 enseignants par site du 3 au 5 janvier 2013. Ce projet est mené en partenariat avec la coopération belge via l'APEFE.

Des conventions avec le Liban et le Niger sont en discussions avancées. Les conditions d'une expérimentation en Côte d'Ivoire sont également à l'étude.

Wallonie-Bruxelles soutient IFADEM depuis 2009. Sa contribution est particulièrement appréciée et valorisée par les responsables du projet.

Contribution : **150.000 euros** (fonds affectés FMU – FWB).

« L'Etat régulateur des services de l'Education » :

Il s'agit d'un projet initié par la FWB suite à « L'Appel de Bruxelles » (mai 2008).

L'objectif du projet est de sensibiliser puis d'outiller un groupe de pays cibles (Bénin, Burkina Faso, Mauritanie, ...) pour qu'ils puissent réguler la qualité et l'équité du système éducatif.

Des missions exploratoires ont permis d'identifier 8 pays cibles et d'établir un point focal dans chaque pays.

En 2012 :

- organisation à Paris (siège de l'OIF) d'un atelier réunissant des experts internationaux et les points focaux des différents pays (mai 2012) ;
- séminaires nationaux : RDC (octobre 2012 en marge du Sommet de la Francophonie), Burkina Faso (novembre 2012), Roumanie et Vietnam (décembre 2012) : état des lieux, rédaction de projets de charte remis aux ministères concernés pour le suivi.

Ce projet est piloté par l'OIF, en partenariat avec la FWB (synergies avec la CONFEMEN et l'UNESCO).

Budget : **150.000 euros** (Fonds affectés FMU – FWB).

- Renouvellement du soutien de la FWB à la **Fédération internationale des Professeurs de français** (FIPF) pour l'achat d'abonnements à la revue « Le français dans le monde » et pour la réalisation de la revue « Dialogue et Cultures » rédigée par l'Association belge des Professeurs de Français (ABPF). Contribution : **5.000 euros**.
- WBI a également soutenu la participation de quelques représentants du Comité de candidature de la Ville de Liège à l'organisation du XIV^{ème} Congrès mondial des professeurs de français 2016, au XIII^{ème} Congrès mondial des Professeurs de Français à Durban (juillet 2012). Budget : **2.500 euros**.
- Maintien de la mise à disposition par la FWB d'un expert senior au Secrétariat général de l'OIF, chargé plus particulièrement des secteurs « Education » et « Jeunesse ».

Développement de la coopération au service du développement durable et de la solidarité

En 2012, la Wallonie a contribué au travers de ses contributions volontaires à la mise en œuvre de la programmation de l'OIF dans le domaine du Développement durable.

Parmi les programmes et projets mis en œuvre par l'Institut de l'Énergie et de l'Environnement de la Francophonie (IEPF), organe subsidiaire de l'OIF, on citera plus particulièrement :

- Contribution à l'organisation de l'Atelier « Economie verte et développement durable : innovation, information, écoconception et compétences », qui s'est déroulé à Saint-Etienne en février 2012.
- Contribution à l'élaboration d'un Atlas sur l'empreinte écologique des pays francophones. Cette initiative vise à développer des fiches d'information sur chaque pays en vue de les aider à mieux connaître et maîtriser le potentiel des ressources naturelles disponibles. Cet Atlas constitue donc un outil économique d'aide à la décision dans le cadre, notamment, de la planification stratégique d'une politique sectorielle ou globale de développement qui se veut durable.

Compte tenu des échéances, d'une part, de la Conférence des Parties sur la diversité biologique de Hyderabad et, d'autre part, du Sommet de la Francophonie d'octobre 2012, une première version résumée et provisoire de l'ouvrage, comportant un argumentaire, des fiches pour 11 pays (dont la Belgique/Wallonie) et des recommandations, a été présentée lors de ces deux manifestations.

L'Atlas complet devrait être produit d'ici fin 2013.

- Contribution à la « note de décryptage relative aux négociations sur les changements climatiques » (Durban CdP17 et Doha CdP18) :

Au fil des négociations sur le climat, s'est imposé le constat de l'existence de réelles lacunes en termes de réflexion politique, de prospective, et même de compréhension de la thématique climat pour bon nombre de négociateurs, décideurs et membres de la société civile des pays de l'espace francophone.

A cet effet, et depuis quelques années déjà, l'IEPF conçoit une série de notes de décryptage qui ont pour objectifs :

- d'aider les délégués francophones à mieux comprendre les enjeux des négociations ;
- de décrire l'état d'avancement de tous les points de négociation ;
- d'identifier les éléments de possibles convergences susceptibles de constituer les termes d'un accord.

AIMF

WBI a poursuivi son soutien aux activités menées par l'Association internationale des Maires francophones (AIMF) en Afrique centrale.

Dans le cadre du processus de décentralisation en cours en RDC, un appui particulier a été apporté au projet de renforcement de capacités en faveur des mandataires et élus des Communes et des 11 Provinces de RDC ainsi que des représentants de la société civile.

L'AIMF, pour ce faire, s'est associée à l'Université de Liège et, plus particulièrement, à sa « Cellule d'Appui politologique en Afrique centrale » (CAPAC).

A l'issue des formations, l'AIMF a élaboré des fiches thématiques reprises en vade-mecum de la décentralisation à l'attention de l'ensemble de ses membres africains (présentation lors de l'Assemblée générale de l'AIMF en 2012).

TV5

TV5 diffuse dans près de 200 pays et territoires des émissions en langue française, 24 heures sur 24. Cette chaîne multilatérale francophone touche 207 millions de foyers partout dans le monde, dont près de 7 millions au Canada, faisant partie des trois plus grands réseaux de télévision au monde.

Outre la subvention annuelle du Ministère de la Communauté française, WBI contribue à TV5MONDE via le FMU géré par l'OIF pour un montant de 16.000 euros. Cette contribution est ciblée sur l'apprentissage du français, plus particulièrement sur le développement et la consolidation du projet « Première classe » en association avec l'Institut des Langues vivantes de l'UCL.

En 2012, WBI a également pris en charge les frais de maintenance d'un émetteur hertzien pour la diffusion de TV5MONDE Afrique sur Lubumbashi (inauguration le 18 décembre 2012 en présence d'un représentant de la Délégation Wallonie-Bruxelles à Kinshasa).

AUF

Le Conseil d'Administration de l'Agence Universitaire de la Francophonie s'est réuni à Moncton en mai 2012 et à Paris en décembre 2012.

Lors de la réunion de Paris, dans son rapport, le Recteur, M. Bernard Cerquiglini, s'est félicité de l'accroissement du nombre des établissements affiliés à l'Agence. Les adhésions proviennent d'établissements situés dans des pays très étrangers à la Francophonie, comme l'Amérique du Sud. C'est pour souligner ce phénomène que la prochaine Assemblée générale se tiendra à Sao Paulo en mai 2013.

Pour la programmation 2014-2017, l'Agence souhaite développer des actions structurantes au plan régional et interrégional ainsi qu'assurer le suivi et la capitalisation des expériences.

Trois axes sont envisagés :

- favoriser la mobilité des personnes et des savoirs ainsi que l'acquisition de compétences utiles au développement ;
- mise en réseau des chercheurs, des équipes et des laboratoires et favoriser leur rayonnement ;
- accompagner les institutions dans leur démarche de modernisation et de gouvernance universitaire.

Le Bureau du Maghreb, situé à Rabat, a été inauguré le 25 juin 2012. Il s'agit du 10^{ème} Bureau régional de l'Agence.

Budget : Contribution annuelle (via le FMU géré par l'OIF) :
274.000 euros.

CONFEMEN

La 55^{ème} session ministérielle de la CONFEMEN s'est tenue à N'Djamena (Tchad) les 7 et 8 décembre 2012.

La FWB était représentée par le Correspondant national accompagné du représentant de Mme Marie-Dominique Simonet, Ministre de l'Enseignement obligatoire du Gouvernement de la Fédération Wallonie-Bruxelles et d'un représentant du Ministre-Président de la Fédération Wallonie-Bruxelles, M. Rudy Demotte.

Les enjeux de la nouvelle programmation soumise lors de la 55^{ème} session ministérielle portent, notamment, sur le développement des capacités d'adaptation et de diversification de l'offre d'enseignement en vue de répondre aux besoins des populations, sur la préparation du rendez-vous de l'Education pour tous (EPT), sur le suivi des Assises de l'Enseignement et de la formation techniques et professionnels (Ouagadougou, 4 au 7 septembre 2012), sur la gouvernance et le développement du Programme d'analyse des systèmes éducatifs de la CONFEMEN.

M. Xavier Roegiers, Professeur à l'UCL et Consultant international, a été invité à présenter une synthèse du projet de Document de Réflexion et d'Orientation (DRO) sur le thème de la 55^{ème} session ministérielle : « La diversification de l'offre d'éducation de base : les grands défis pour l'école de demain », en lien avec les deux sous-thèmes : le développement durable et les technologies de l'information et de la communication (TIC).

La FWB accueillera la prochaine réunion du Bureau de la CONFEMEN à Liège en juin 2013.

CONFEJES

La 10^{ème} réunion du Bureau de la CONFEJES a eu lieu à Bujumbura (Burundi) du 2 au 6 avril 2012.

Cette réunion fut l'occasion pour le Secrétaire général de mettre en exergue la diminution des budgets de programmation depuis 2009.

A noter que cette constatation est valable pour la plupart des opérateurs de la Francophonie.

La FWB a annoncé une contribution d'un montant de **32.000 euros** au fonds commun de la CONFJES, souhaitant privilégier ainsi une intervention en « fonds déliés ».

Par ailleurs, la FWB a annoncé une contribution de **15.000 euros** pour les programmes sport et jeunesse.

Complémentaire à nos contributions, WBI est également intervenu pour la participation d'experts à :

- la session de formation à la gestion et maintenance des infrastructures sportives (Seychelles, octobre 2012) ;
- la réunion annuelle du Groupe de travail pour la participation des femmes et des jeunes filles aux activités de jeunesse et de sport, (Dakar, novembre 2012) ;
- la réunion d'évaluation de la programmation quadriennale 2009-2012 est de réflexion sur les grandes orientations de la prochaine programmation quadriennale (Dakar, novembre 2012).

La FWB contribue aux frais de fonctionnement de la CONFJES pour un montant de **21.840 euros**.

Soutien au Fonds d'Insertion des Jeunes (FIJ)

Le FIJ organise des formations à destination des jeunes et finance la création de micro-entreprises et de micro-activités permettant l'auto-financement d'activités génératrices de revenus. Les études d'impact du FIJ et les évaluations menées par des experts indépendants ainsi que les recommandations annuelles formulées par les coordonnateurs nationaux du FIJ confortent la pertinence des actions réalisées dans ce domaine.

Aussi, en réponse à la demande de la CONFJES et compte tenu des recommandations du Sommet de Kinshasa (intérêt que la Francophonie doit accorder à la jeunesse et le rôle que cette dernière doit jouer dans la construction d'une Francophonie au service du développement), la FWB a décidé d'octroyer une subvention d'un montant de **248.000 euros** au FIJ.

JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA FRANCOPHONIE



Débat au Palais des Académies à Bruxelles

En décembre 1990, les autorités de la Francophonie ont décidé de faire du 20 mars la « Journée internationale de la Francophonie » (JIF) en souvenir du jour où a été créé en 1970 à Niamey sous l'impulsion de trois hommes d'Etats africains – Léopold Sedar Senghor (Sénégal), Habib Bourguiba (Tunisie) et Hamani Diori (Niger) – l'Agence de Coopération culturelle et technique (ACCT).

Wallonie-Bruxelles International organise chaque année, à cette occasion, un événement culturel et/ou diplomatique en partenariat avec la Représentation de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) auprès de l'Union européenne. La Journée de la Francophonie est devenue dans de nombreux pays un rendez-vous incontournable et, au total, plus d'un millier d'événements sont répertoriés chaque année à travers le monde. Participer à ces activités constitue dès lors, sans aucun doute, une vitrine particulièrement valorisante pour Fédération Wallonie-Bruxelles.

En 2012, celle-ci a fêté la Journée internationale de la Francophonie en organisant un débat sur le thème « Imaginer son avenir en français... s'ouvrir de nouveaux horizons ».

Cet événement qui a eu lieu au Palais des Académies à Bruxelles, le 19 mars, visait à enrichir de ses réflexions le premier Forum mondial de la Langue française (Québec, juillet 2012).

Les intervenants, issus de différents espaces linguistiques et culturels, ont partagé leurs analyses sur les opportunités offertes par la langue française et les défis qu'elle doit relever.

Le débat, animé par Jacques De Decker, Secrétaire perpétuel de l'Académie royale des Langues et de Littérature françaises de Belgique, a été illustré en direct par le dessinateur Pierre Kroll.

Budget : 10.000 euros.

Comme les années précédentes, Wallonie-Bruxelles s'est largement impliquée dans la célébration de la Journée internationale de la Francophonie à l'étranger.

Ainsi, le Département Francophonie a renouvelé l'envoi, dans une centaine de villes, de colis de matériel permettant d'assurer la visibilité de WBI au sein de la Francophonie internationale.

Dans le prolongement des actions entreprises par la FWB en faveur d'Haïti, WBI a souhaité, comme l'année dernière, consacrer en priorité aux enfants d'Haïti le matériel promotionnel expédié dans les pays qui célèbrent la Francophonie. Il s'agit essentiellement de BD, t-shirts ou encore de brochures et documentation qui contribuent à aider plus de 500 enfants haïtiens.

De nombreuses activités ont également été soutenues par plusieurs Départements bilatéraux de WBI, en collaboration avec les Délégations et Bureaux Wallonie-Bruxelles ou encore avec les Ambassades de Belgique à l'étranger.

Délégation Wallonie-Bruxelles à Bucarest

Participation de la Déléguée Wallonie-Bruxelles à de nombreuses activités et partenariats dont la présentation du film des Frères Dardenne « Le Gamin à Vélo », en présence de Jean-Pierre et Luc Dardenne.

Délégation Wallonie-Bruxelles à Hanoï

- concert de Cloé du Trèfle, le 17 mars, au Théâtre de la Jeunesse et le 20 mars à l'Opéra de Hanoï lors de la soirée de gala de la Francophonie, avec une chanteuse congolaise et une chanteuse vietnamienne ;
- participation du Délégué Wallonie-Bruxelles à la soirée du 20 mars en tant que Président du Groupe des Ambassades, Délégations et Institutions francophones (GADIF) ;
- projection du film « A Pas de Loup » à Hanoï et Ho Chi Minh Ville dans le cadre du Festival du Film francophone ;
- stand Wallonie-Bruxelles à l'Université de Hanoï ;
- participation à divers concours autour de la Francophonie dans le pays.

Délégation Wallonie-Bruxelles à Québec

On retiendra plus particulièrement parmi les nombreuses activités auxquelles la Délégation Wallonie-Bruxelles a été associée, la participation du Délégué Wallonie-Bruxelles à la table ronde « Les enjeux de l'eau dans les pays francophones » organisée à l'Université Laval en association avec l'Institut de l'Énergie et de l'Environnement de la Francophonie (IEPF).

Ambassade de Belgique à Brasilia (Brésil)

Le 20 mars, concert de Baloji et de son orchestre de la Katuba à l'Alliance française de Brasilia en collaboration avec WBI (tournée de 11 dates à travers tout le Brésil).

Le public qui était nombreux, et la presse ont très bien accueilli ce concert.

Ambassade de Belgique à La Havane (Cuba)

Du 19 au 24 mars : animation d'ateliers BD par l'auteur belge francophone de bande dessinée, Etienne Schröder, sur le thème « Rêver La Havane » (soutien de WBI) et conférence illustrée sur le thème « La BD dans la cité, entre rêve et réalité ».

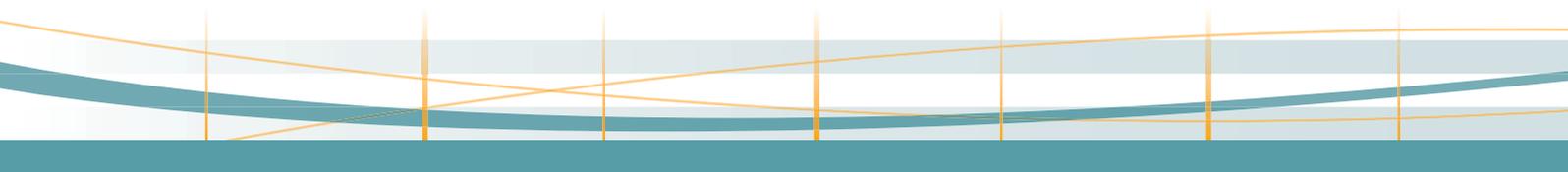
Ambassade de Belgique à Londres

Dans le cadre de l'accueil des JO à Londres en août 2012, sous l'impulsion du Grand Témoin de la Francophonie au JO, Mme Michaëlle Jean, les pays membres de la Francophonie représentés à Londres ont souhaité marquer l'importance de l'espace francophone par l'organisation d'une fête de la Francophonie à Trafalgar Square.

Sous le titre « Le Français, c'est super ! », de nombreuses activités ont été organisées (concerts, démonstrations d'artistes de rue, présentation de richesses gastronomiques et touristiques, ...).

WBI a soutenu la présentation d'un concert de Jali.

Budget : envoi de colis à l'étranger et soutien à diverses activités :
30.000 euros.



UNE ANNÉE CHARNIÈRE

Stratégie Europe 2020 et Semestre européen : de nouvelles étapes vers la discipline budgétaire

Comme chaque année le Semestre Européen est un monitoring de la mise en œuvre par les Etats membres de la Stratégie Europe 2020 d'une part, des réformes structurelles de nature macro-économique d'autre part. Par ce biais, les Etats Membres ont confié à la Commission l'évaluation de leurs politiques orientées vers la croissance et l'assainissement budgétaire. In fine, des recommandations sont adressées globalement mais aussi individuellement à chaque Etat membre visant à une plus grande coordination de l'ensemble de l'UE, en vue de restaurer la compétitivité européenne. Les entités fédérées sont évidemment concernées tant au niveau des recommandations que de l'élaboration du Plan National de Réformes (PNR).

Pour la Belgique, la recommandation la plus connue, car la plus controversée, est celle visant à diminuer l'impact de l'indexation des salaires. Mais d'autres recommandations intéressent davantage les compétences wallonnes et de la Fédération Wallonie-Bruxelles, en particulier, dans le cadre du marché de l'emploi, la recommandation visant à renforcer la cohérence entre l'éducation, l'apprentissage tout au long de la vie et la formation professionnelle avec la politique de l'emploi.

Vers un cadre financier pluriannuel 2014-2020 favorable à la Wallonie et à la Fédération Wallonie-Bruxelles

Dès sa proposition de juillet 2011, la Commission s'était montrée globalement consciente des attentes exprimées par certains Etats membres en faveur d'un budget de crise, ce qui n'était pas un point de vue partagé par la Belgique. Dans son épure, la Commission avait privilégié la maîtrise des dépenses dans le champ des politiques de cohésion et la réduction des dépenses liées à la PAC, mettant sous

pression deux budgets d'importance stratégique pour la Wallonie. Les montants ainsi dégagés alimentaient à la hausse les autres rubriques, en particulier les dépenses identifiées dans la rubrique « compétitivité pour la croissance et l'emploi ». Il est rapidement apparu que les principaux Etats membres contributeurs nets au budget de l'UE ne pouvaient se satisfaire des efforts d'économie proposés par la Commission, jugés trop timides. La technique de « débudgétisation » d'un certain nombre d'instruments placés hors cadre était également contestée.

Lors du Conseil européen des 22 et 23 novembre 2012, nous avons vécu une très grande première puisque des représentants des trois Régions ont intégré la délégation du Premier-Ministre. Le Président Herman Van Rompuy a tenté d'obtenir un accord sur un montant global raboté, sans succès, ce qui repousse les échéances aux premiers mois de 2013.

Mais quels sont les enjeux pour la Wallonie et la Fédération Wallonie-Bruxelles ?

Premièrement, il s'agissait d'éviter que les budgets alloués aux catégories des régions en transition (catégorie fondamentale pour le Hainaut) ne subissent des ajustements drastiques au sein du budget de la politique de cohésion. La catégorie de transition, constamment défendue par WBI, a en effet été sous la menace permanente d'une disparition pure et simple.

Deuxièmement, en matière de Politique Agricole Commune, les effets cumulés de la réduction des budgets globaux consacrés aux paiements directs et de la convergence externe entre les Etats membres ont un impact de grande ampleur sur les revenus agricoles dans notre région. Face à cette perspective, WBI et le SPW ont cherché une certaine forme de compensation des pertes sur le premier pilier par une revalorisation du second.

A la fin 2012, toutes les hypothèses étaient encore ouvertes, fort heureusement sans que les points forts de nos positions ne soient évacués.

Dans ces deux dossiers prioritaires de fortes synergies se sont créées entre WBI et le SPW.

Un nouveau programme européen en faveur de nos entreprises : le programme pour la compétitivité des entreprises et des PME (COSME).

Le programme COSME vise essentiellement à améliorer la compétitivité des entreprises européennes au plan mondial et prévoit donc des mesures destinées à rendre les PME plus dynamiques et ce, au travers d'actions d'amélioration des conditions-cadres des entreprises, de soutien à l'internationalisation et de promotion de l'esprit d'entreprise. En partenariat avec la BEI, le programme mettra à disposition des PME des instruments financiers novateurs.

Le budget proposé par la Commission s'élève à 2,5 milliards d'Euros dont 55% affectés aux instruments financiers. Ceux-ci comprendront un mécanisme « capital-risque » et un mécanisme « garanties de prêts » qui seront sollicités pour faciliter l'accès aux financements des PME dans leurs phases de démarrage, de croissance et de transmission.

Le programme COSME viendra soutenir la mise en œuvre de la stratégie en faveur des PME, le Small Business Act, cadre politique général proposé par la Commission pour encourager les Etats membres à « penser PME d'abord » et à concevoir leurs politiques et instruments en prenant en compte leurs besoins, elles qui constituent la colonne vertébrale de l'économie européenne. En effet plus de 90% des entreprises UE sont des PME et elles contribuent à plus de la moitié de la valeur ajoutée totale créée par les entreprises dans l'Union.

Ce programme revêt pour la Wallonie un intérêt majeur puisqu'il viendra en support au développement du Small Business Act wallon initié par le Ministre de l'économie et articulé autour de quatre priorités : l'accès au financement via les interventions de la SOWALFIN, l'accès aux marchés par les actions proposées par l'AWEX, l'innovation en partenariat avec l'AST et l'UWE et l'esprit d'entreprise avec l'ASE et l'Enseignement supérieur.

En étroite synergie avec le Département de la compétitivité et de l'innovation de la DGO6 du SPW nous nous sommes impliqués de près dans la négociation de ce programme, pour mettre en lumière les préoccupations wallonnes, notamment la clarification des articulations avec le programme Horizon 2020 et la nouvelle génération des programmes structurels, en particulier pour les instruments financiers mais aussi la prise en compte suffisante des activités de transmission d'entreprises et du développement des compétences liées à l'entrepreneuriat.

Belgique et Wallonie font émerger une politique industrielle européenne

Autre dossier emblématique pour la Wallonie, s'inscrivant dans le droit fil d'une des priorités de la Présidence belge de 2010, la **politique industrielle** a été amplement débattue sous Présidence chypriote. L'objectif principal est de renforcer la compétitivité de l'industrie et de faciliter la transition vers une économie sobre en carbone et efficace dans l'utilisation des ressources. Il s'agit également d'encourager les investissements dans les technologies innovantes, de favoriser de meilleures conditions de marchés, d'améliorer l'accès aux financements et enfin de valoriser les ressources humaines et les compétences.

Dans les conclusions du Conseil, bon nombre de préoccupations de la Wallonie ont été rencontrées, notamment la nécessité de développer une approche intégrée de la politique industrielle en prenant en compte l'intégralité des chaînes de valeur et la place des PME en

leur sein ; la nécessité de soutenir des approches collaboratives et interdisciplinaires et d'encourager le clustering et les pôles de compétitivité ; considérer l'innovation comme un concept large dont celui de l'innovation non technologique et enfin, assurer une meilleure prise en compte de cette politique dans le cadre du semestre européen.

A l'initiative de la Wallonie, soutenue par les deux autres Régions, un non paper belge a été communiqué à l'ensemble des délégations portant sur notre vision d'une politique industrielle forte au plan européen.

La déclinaison sectorielle de la politique industrielle a été également au cœur des débats ministériels puisque le Conseil a tenu des échanges de vues relatifs notamment au secteur de la construction, aux secteurs de la culture et de la création (prioritaires pour la Fédération Wallonie-Bruxelles)

En lien très direct avec la politique industrielle, le Conseil a également débattu d'une question cruciale pour la Wallonie, **la modernisation des règles relatives aux aides d'état** et leurs incidences sur la compétitivité de l'UE. Dans la position belge exprimée au Conseil, les desideratas wallons ont été relayés : le cadre européen doit permettre de prendre en compte les évolutions rapides des conditions de concurrence au plan mondial et veiller à ce qu'elles soient équitables ; la politique commerciale de la Commission doit intégrer cette problématique dans la négociation d'accords de libre échange, au vu de la situation spécifique des secteurs industriels.

Recherche & innovation : bientôt le programme Horizon 2020

La Fédération Wallonie-Bruxelles et la Wallonie ont rempli durant le premier semestre 2012 le rôle de porte-parole pour la Belgique en matière de recherche et d'innovation. Si le Conseil a adopté deux séries de conclusions au cours de l'année 2012 (*Partenariats européens d'innovation* et « *Un partenariat renforcé pour l'excellence et la croissance dans l'Espace européen de la recherche* ») et mené une série de débats d'orientation (notamment sur l'examen annuel de la croissance et la coopération internationale dans le domaine de la recherche et de l'innovation), il aura concentré l'essentiel de ses efforts sur le futur cadre stratégique pour le financement de la recherche et de l'innovation pour les années 2014 à 2020, à savoir le paquet « Horizon 2020 ». WBI a suivi les travaux du groupe « recherche » du Conseil. Durant le premier semestre 2012, le Conseil « Compétitivité » a tenu ses sessions formelles le 21 février 2012 et le 31 mai 2012, au cours desquelles le Vice-Président des Gouvernements de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de la Région wallonne, Monsieur le Ministre Jean-Marc NOLLET, a exprimé les positions belges dans ce dossier primordial pour les opérateurs du secteur.

Une orientation générale partielle (les aspects budgétaires étant laissés en suspens) a été dégagée sur le règlement-cadre Horizon 2020 lors de la session du Conseil du 31 mai 2012. La Fédération Wallonie-Bruxelles et la Wallonie se sont félicitées de l'approche intégrée (recherche et innovation) adoptée dans Horizon 2020. En outre, la Belgique (avec l'appui d'autres délégations) a notamment obtenu qu'un accent spécifique soit placé sur les PME, que la place des sciences sociales et humaines soit renforcée et que l'innovation soit envisagée dans son acception large (y compris l'innovation non technologique, l'innovation sociale, ...).

Environnement : éviter l'affaiblissement des politiques environnementales en temps de crise

Le Ministre wallon de l'Environnement Philippe Henry a représenté la Belgique au Conseil environnement à partir de juillet 2012.

Les positions prises par la Belgique au sein du Conseil Environnement et du Groupe de travail Environnement du Conseil se situent généralement parmi les plus ambitieuses et les plus progressistes. Les positions défendues au sein du Groupe de travail Environnement du Conseil sont établies par des groupes d'experts constitués au sein du Comité de Concertation de la Politique Internationale de l'Environnement (CCPIE) auxquels participent des experts provenant des différents niveaux de pouvoir belges. Elles sont ensuite validées par des réunions DGE.

L'attitude proactive de la Belgique dans les dossiers environnementaux s'est particulièrement exprimée dans les dossiers relatifs au changement climatique, notamment la préparation de la 18^{ème} session de la Conférence des parties à la Convention sur les changements climatiques (UNFCCC), ainsi que dans la préparation du suivi de la Conférence Rio + 20 sur le développement durable et de la préparation du 7^{ème} Programme d'actions pour l'Environnement « *Bien vivre, dans les limites de notre planète* ».

La Belgique a également pris l'initiative d'exhorter le Conseil Environnement sur l'importance de la législation européenne pour atteindre les objectifs environnementaux, notamment dans le domaine de la qualité de l'air. Cette initiative a été bien accueillie par le Conseil et par la Commission et doit donner lieu à des discussions en 2013.

Éducation, Jeunesse et Sport : une attention accrue à la situation des jeunes

En matière d'éducation, Jeunesse et Sport, WBI intervient en support du Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles, assurant par l'entremise de sa Délégation UE, les indispensables relations avec le chef de poste de la Représentation permanente ainsi que les coordinations de premier niveau. Il s'agit également de veiller à la bonne préparation de nos ministres aux réunions du Conseil, comme ce fut les cas des ministres Marcourt et Simonet durant le premier semestre pour ce qui concerne l'éducation, et durant le second semestre du ministre Antoine pour le sport.

Au cours de la présidence danoise, l'Union européenne a adopté le 1^{er} rapport d'avancement de la mise en œuvre du cadre stratégique pour la coopération européenne dans le domaine de l'éducation et de la formation d'ici 2020. Parallèlement, l'UE se devait de fixer de nouvelles priorités du deuxième cycle de travail (2012-2014) tout en assurant une cohérence entre ledit cadre stratégique et la stratégie Europe 2020. Le Conseil s'est aussi efforcé de renforcer les liens entre le système éducatif et le marché du travail en Europe.

En matière d'éducation et de formation tout au long de la vie, la Commission a fait la proposition de rassembler en un seul programme les différentes initiatives existantes : le Programme « Erasmus pour tous ». Le Conseil en mai, le Parlement européen en novembre, ont tous deux arrêté leurs positions générales et la présidence irlandaise devra en 2013 tenter d'aboutir à un accord entre eux. Si WBI s'est attachée à préserver les intérêts de la Fédération Wallonie-Bruxelles, il n'a pas été possible de maintenir un programme distinct pour la jeunesse, comme l'auraient souhaité nos autorités. Cependant, une ligne de crédit distincte pour ce secteur sera bel et bien maintenue dans le budget européen.

Face au chômage des moins de 25 ans (Grèce : 57,6%, Espagne : 55,6%, Portugal : 38,3%,... A Bruxelles il dépasse les 35%, et 25% en Région Wallonne), deux initiatives doivent être signalées. La 1^{ère} concerne la Communication du 5 décembre 2012 sur l'Emploi des jeunes dans laquelle la Commission tire la sonnette d'alarme et recommande aux Etats membres de mettre en œuvre un « programme de garantie pour la jeunesse » avec pour objectif que chaque jeune adulte se voit proposer une offre de qualité portant soit sur un emploi, soit sur un complément de formation, soit sur un apprentissage ou un stage, dans les 4 mois suivant sa sortie de l'enseignement formel ou après la perte d'un emploi. La 2^{ème} initiative est la Communication du 11 novembre 2012 : « Repenser l'éducation - Investir dans les compétences pour de meilleurs résultats socio-économiques ». Corrélée à la précédente, elle vise à adresser des recommandations aux Etats Membres en matière d'amélioration des apprentissages de base, favoriser le passage vers le 3^{ème} cycle, mais aussi mieux tenir compte des besoins en compétence sur le marché du travail et impliquer le Conseil Education, Jeunesse, Culture dans l'exercice du Semestre européen.

Culture – Audiovisuel : économie créative et diplomatie culturelle

En matière culturelle et audiovisuelle, un nouveau programme intitulé « Europe Créative » succédera aux actuels programmes « Culture » et « Media ». Chacun de ces deux volets sera spécifiquement préservé dans le nouveau programme, auxquels s'ajoute un troisième volet, transectoriel, qui comporte notamment un instrument financier fonctionnant sous forme de garanties et contre garanties de prêts. Cette perspective est défendue par WBI car elle s'avère assez intéressante pour la Fédération Wallonie-Bruxelles. Ce nouvel instrument financier est en effet proche de ce qui existe déjà chez nous, et pourrait renforcer le rôle de nos organismes, tels que Wallimage Entreprises et St'Art, notre fonds d'investissement pour les entreprises créatives.

Les deux grands objectifs du programme « Europe Créative » sont d'une part la sauvegarde, le développement et la promotion de la diversité culturelle et d'autre part le renforcement de la compétitivité des secteurs culturels et créatifs et leur rôle de vecteur pour l'économie, la croissance et l'emploi, thèmes sur lesquels la Présidence belge de 2010 avait particulièrement mis l'accent.

Le Conseil a arrêté sa position générale durant le premier semestre et est arrivé à un accord sur l'instrument financier lors du Conseil de novembre. Evoquons un dernier programme dont la négociation s'est poursuivie en 2012, « Europe pour les citoyens », qui succédera au programme actuel du même nom. L'objectif général de ce futur programme est de soutenir le devoir de mémoire, l'histoire et les valeurs communes de l'Union et d'encourager l'engagement démocratique et la participation civique.

En ce qui concerne les dossiers législatifs, la décision concernant les capitales européennes de la culture pour les années 2020 à 2033 a fait l'objet de premières discussions au second semestre ; la négociation sera poursuivie par la Présidence irlandaise. Une ville belge pourra à nouveau être désignée en... 2030.

En matière de diplomatie culturelle, la Délégation a assisté, avec WBI, à plusieurs réunions du groupe de travail sur les relations culturelles entre l'Union européenne et la Chine, mis en place par la Commission européenne dans le cadre du Plan de travail 2011-2014 sur la culture. En outre, nous avons pris part à une réunion bilatérale entre les Représentants de la Wallonie et de la Fédération Wallonie-Bruxelles et les autorités chinoises ; cette réunion était consacrée aux secteurs culturels et créatifs.

Le difficile débat sur la réforme de la Politique Agricole Commune

La PAC est la seule politique européenne complètement commune. Le quasi-totalité du budget agricole wallon relève du budget européen et sa mise en œuvre est entièrement régie par des textes européens. La compétence agricole est entièrement régionalisée en Belgique, à l'exception de la politique sanitaire (santé des animaux et des plantes). Les Régions sont autonomes pour la mise en œuvre de la PAC et doivent s'accorder pour fixer les positions à défendre au niveau européen. WBI intervient en appui de la DGO3, du SPW ainsi que dans le cadre transversal des débats budgétaires, et accueille dans sa Délégation un attaché agricole détaché du SPW jouant le rôle d'interface.

La PAC actuelle court jusqu'en 2013. Sa réforme, en débat depuis fin 2010, accompagne l'élaboration du cadre financier 2014-2020. Les aides directes représentent en moyenne 40% du revenu du travail agricole. Toute réduction des aides induit une réduction de revenu et menace donc la rentabilité et la pérennité de certaines exploitations. Une vigilance particulière est donc de mise en ce qui concerne les modalités de mise en œuvre de l'objectif de convergence du niveau des aides entre les différents pays de l'UE ainsi qu'au sein de chaque pays. D'un autre côté la part du budget agricole affectée à des finalités environnementales est en croissance continue. La poursuite et le développement de ces actions sont directement fonction des moyens budgétaires disponibles dans le futur.

Politiques structurelles : adapter la prochaine réglementation aux besoins de la Wallonie et de la Fédération Wallonie-Bruxelles

Durant l'année 2012, le travail de la filière Politique de cohésion s'est principalement focalisé sur la poursuite des négociations des cinq règlements pour la période de programmation 2014-2020.

WBI, par l'entremise de la Délégation UE, assure aussi bien le suivi des travaux des éléments du paquet législatif au sein du Conseil de l'Union Européenne que du Parlement européen. Elle participe également à des rencontres bilatérales de networking avec ses homologues européens, pour y défendre les intérêts de la Wallonie et de la Belgique. Elle collabore à la définition de la position belge défendue au Conseil de l'UE. L'organisation quotidienne de concertations intra-belges de premier niveau, au sein de la Représentation permanente contribue au bon déroulement des travaux. WBI participe également à l'élaboration des positions wallonne/Wallonie-Bruxelles sur ce paquet législatif en étroite collaboration avec les cabinets et administrations concernés. Cette position a grandement influencé les lignes de forces de la position belge défendue dans les enceintes européennes, en ce compris dans le cadre des négociations sur le Cadre Financier Pluriannuel.

Au Conseil, les Présidences ont clôturé les négociations sur l'essentiel des règlements. Les compromis ont été endossés politiquement, selon le principe « nothing is agreed until everything is agreed » lors de quatre réunions successives du Conseil Affaires générales.

Dans ce cadre, nous avons pu obtenir d'importantes améliorations souhaitées par la Wallonie. Un véritable combat fut la prise en compte des spécificités institutionnelles belges, largement négligées dans les propositions initiales. On pointera également nos acquis dans les modalités de mise en œuvre des fonds, avec l'introduction du caractère facultatif de la fusion des autorités de gestion et de certification dans le cadre de la coopération territoriale à laquelle WBI s'opposait, mais aussi la reconnaissance des systèmes préexistants en matière de gestion et de contrôle, une inflexion de l'approche proposée en matière de conditionnalité ex ante et ex post afin de les rendre plus opérationnelles, la suppression des obligations de contrôle de l'additionnalité dans le cas de la Wallonie, la suppression de la règle de dégageant d'office en matière d'ingénierie financière, l'assouplissement des règles de délégation de gestion aux villes, la possibilité pour les Etats membres de transférer jusqu'à 15% de leur allocation financière entre les programmes de coopération transfrontalières et transnationales ou encore la possibilité de combiner un sein d'un même axe des priorités relevant de différents objectifs thématiques.

Une autre avancée remarquable concerne la meilleure prise en compte de l'initiative phare politique industrielle dans les priorités d'investissements, dont nous avons pris l'initiative dans le cadre des fonds, en cohérence avec notre promotion d'une politique industrielle européenne.

Toutefois si ces éléments sont acquis dans la position du Conseil, il restera à y être attentif en 2013, année durant laquelle les négociations avec le Parlement seront déterminantes dans le processus décisionnel devant aboutir à l'écriture définitive des règlements.

Inscrire la Wallonie dans les Réseaux Transeuropéens 2014-2020 et le nouveau Mécanisme pour l'Interconnexion en Europe

Les nouvelles lignes directrices en vue d'une stratégie à long terme pour le développement du **réseau transeuropéen de transport (RTE-T)** ont fait l'objet, sous présidence danoise d'intenses négociations qui ont permis d'aboutir, sur la base des résultats des travaux menés par la Présidence polonaise, à l'adoption d'une orientation générale par le Conseil, en sa session du 22 mars 2012.

Le RTE-T se compose d'infrastructures ferroviaires, maritimes, routières et de voies navigables intérieures. Il vise à couvrir tous les Etats membres et leurs régions et à développer tous les modes de transports de manière équilibrée, avec cependant une priorité accordée aux modes de transports sobres en carbone.

Ce dossier revêtant une importance stratégique pour les infrastructures wallonnes, en particulier pour l'Aéroport de Liège qui n'était pas repris initialement dans les nouvelles cartes du réseau central, WBI s'est fortement impliquée aux côtés des services et cabinets concernés pour tenter de rectifier la situation. Elle a ainsi participé aux réunions inter-cabinets organisées par le Ministre-Président pour préparer les arguments nécessaires à présenter à la Commission lors de sa réunion bilatérale avec les autorités belges. Elle a également pris part aux coordinations tenues par le SPF Mobilité et à celles préparatoires aux sessions du Conseil organisées par le SPF Affaires étrangères. Finalement, l'aéroport de Liège a bel et bien été intégré parmi les infrastructures du réseau central.

Les nouvelles orientations pour les **infrastructures énergétiques transeuropéennes** ont quant à elles fait l'objet de nombreuses discussions et le Conseil est parvenu à une orientation générale sur cette proposition de règlement qui vise à faciliter les investissements nécessaires dans le domaine des infrastructures énergétiques afin de remplacer celles qui sont vieillissantes, d'assurer la sécurité d'approvisionnement et de parachever le marché intérieur de l'énergie. La transition vers une économie sobre en carbone sera également encouragée.

AIDES D'ÉTAT

Les dépenses totales consacrées aux aides d'État non liées à la crise ont diminué dans l'UE en 2011, passant à 64,3 milliards d'euros. Il est probable qu'une part substantielle de cette diminution soit due à la situation budgétaire plus difficile que connaissent de nombreux Etats membres. Le montant total des aides autorisées en faveur du secteur financier depuis l'année 2008 jusqu'au 1^{er} octobre 2012 s'est élevé à 5 058,9 milliards d'euros (40,3 % du PIB de l'UE).

La Commission européenne a adopté le 8 mai 2012 une communication sur la modernisation de la politique en matière d'aides d'État qui ouvre un vaste processus de réforme et définit trois principaux objectifs interdépendants.

Premièrement, le contrôle des aides d'État soutiendra l'objectif d'une croissance durable et contribuera à améliorer la qualité des dépenses publiques en décourageant les aides qui n'apportent pas de réelle valeur ajoutée et qui faussent la concurrence. À cette fin, la Commission entend définir des principes communs pour l'appréciation de la compatibilité des projets de soutien nationaux avec le marché intérieur ainsi que réviser et rationaliser certains textes en vigueur, tels que les lignes directrices concernant les aides d'État à la protection

de l'environnement, les aides régionales ou les investissements en capital-investissement ou encore les lignes directrices concernant le sauvetage et la restructuration d'entreprises en difficulté.

Deuxièmement, le contrôle des aides d'État se concentrera davantage sur les affaires ayant la plus forte incidence sur le marché intérieur, ce qui implique un examen plus minutieux des aides d'un montant élevé et susceptibles d'entraîner des distorsions de concurrence. Parallèlement, l'analyse des affaires n'ayant qu'un impact limité sur les échanges peut être simplifiée en revoyant le régime des exemptions, notamment le règlement général d'exemption par catégorie adopté en 2008 et, éventuellement, le règlement concernant les aides de faible montant adopté en 2006.

Troisièmement, les procédures seront simplifiées afin de rendre possible l'adoption de décisions dans des délais adaptés aux besoins des entreprises. Les règles et concepts en vigueur seront en outre mieux expliqués, la notion d'aide d'État clarifiée et le règlement de procédure modernisé.

Les principaux éléments de la réforme devraient être mis en place fin 2013. Wallonie-Bruxelles International suivra de près l'évolution de cette modernisation.

MISE EN OEUVRE DU MARCHÉ INTÉRIEUR DANS L'ORDRE INTERNE - TRANSPOSITION DES DIRECTIVES

La directive européenne fixe les objectifs à atteindre par les États membres, auxquels elle délègue le choix des moyens. Les États membres disposent ainsi, pour la transposition, d'une marge de manœuvre leur permettant de tenir compte des spécificités nationales.

Pour que les principes édictés dans la directive produisent des effets au niveau du citoyen, le législateur national doit adopter un acte de transposition en droit interne qui adapte la législation nationale au regard des objectifs définis dans la directive.

La transposition doit s'effectuer dans un délai fixé par la directive. En vertu de leurs compétences, il appartient à la Wallonie et à la Fédération Wallonie-Bruxelles de transposer et d'appliquer le droit européen. Il s'agit pour les Gouvernements de s'acquitter correctement de cette tâche dans les délais impartis. Le coordinateur européen au sein de Wallonie-Bruxelles International, interface entre les acteurs de la transposition, contrôle le bon déroulement de la procédure de transposition.

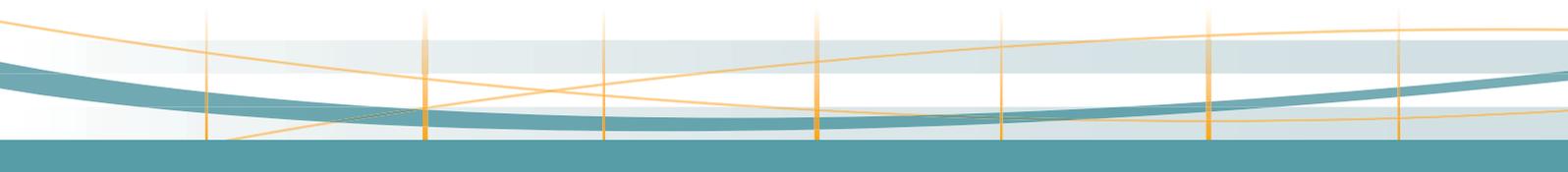
Dossiers ouverts

Suite à la publication du tableau d'affichage du marché intérieur le 18 février 2012, la Belgique accusait un retard de transposition de 29 directives, ce qui la plaçait en dernière position parmi les États membres. La Région wallonne était concernée par 6 cas de retard de transposition (intégration des activités aériennes dans le système communautaire d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre, stockage géologique du dioxyde de carbone, utilisation des pesticides compatible avec le développement durable, déploiement de systèmes de transports intelligents, congé parental, performance énergétique des bâtiments). La Communauté française possédait 1 directive de retard (utilisation des pesticides compatible avec le développement durable).

POLITIQUE COMMERCIALE COMMUNE DE L'UNION EUROPÉENNE

L'année 2012 fut extrêmement intense dans le domaine de la politique commerciale commune. La croissance économique interne à l'UE étant plus que jamais restée atone, l'UE à redoublé d'effort pour saisir celle générée par la demande externe. Un accord de libre-échange à ainsi été finalisé au plan politique avec Singapour et le Conseil et le Parlement européen ont donné leur feu vert à l'entrée en vigueur provisoire de l'accord d'association UE-Amérique centrale et des accords de libre-échange UE-Colombie/Pérou. Les négociations se sont par ailleurs poursuivies avec le Canada, l'Inde, la Malaisie et le Mercosur et ont été entamées avec le Vietnam, l'Arménie et la Géorgie pour n'en citer que quelques-uns. Après plusieurs mois de discussions, le Conseil a également octroyé un mandat à la Commission à la fin novembre pour entamer la négociation d'un accord de libre-échange avec le Japon. Le Japon étant un partenaire commercial important de la Wallonie, la Wallonie avait depuis le début, soutenu l'idée de négocier un accord de libre-échange avec ce pays.

WBI, en tant que point focal du suivi de la politique commerciale de l'UE pour la Wallonie et la Fédération Wallonie-Bruxelles, a veillé à ce que tous ces accords ainsi que les négociations en cours prennent bien en compte les intérêts tant offensifs (nouveaux débouchés pour nos entreprises à l'étranger) que défensifs de Wallonie-Bruxelles. L'insertion de clauses sociales et environnementales dans ces accords est notamment restée un souci constant.



PLURILINGUISME DES INSTITUTIONS EUROPÉENNES

Parallèlement à son action multilatérale au sein de la Francophonie, WBI a poursuivi plusieurs initiatives visant à renforcer la présence du français dans les pays partenaires comme dans les institutions européennes. Dans ce domaine, une concertation stratégique intervient avec le Ministère français des affaires étrangères, avec les autorités luxembourgeoises comme avec l'OIF.

En 2012, les traditionnels « Mémoires » ont été remplacés par des « Conventions de partenariat relatives à la formation au et en français dans la Diplomatie et la Fonction publique ». Deux nouveaux accords ont été signés, avec l'Estonie (30 mai) et la Lituanie (22 octobre). Au total, WBI est liée par de tels accords avec 23 pays partenaires.

L'accueil régulier de diplomates et de fonctionnaires en stages permet de valoriser les atouts de Wallonie-Bruxelles et renforce les réseaux de partenaires pour nos opérateurs publics et privés.

LE PLAN PLURIANNUEL D'ACTION EN QUELQUES CHIFFRES

- **23 plans nationaux de formation** : 220 opérations, 5.571 fonctionnaires et diplomates d'Albanie, Andorre, Arménie, ARYM, Autriche, Bulgarie, Chypre, Croatie, Egypte, Estonie, Grèce, Guinée équatoriale, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Moldavie, Monténégro, Rép. tchèque, Roumanie, Serbie, Slovaquie, Slovénie.
- **16 séminaires thématiques sur les questions européennes** touchant 313 bénéficiaires : Arménie, Croatie, Grèce, Lettonie, Roumanie, Serbie, Slovénie.
- **3 séances de préparation aux concours de recrutement dans les institutions européennes.**
- **36 séjours individuels d'immersion linguistique** pour personnalités politiques ou hauts fonctionnaires (dont une partie à Spa).
- **4 ateliers de formation spécialisés** pour diplomates ou journalistes auprès des institutions européennes : 169 bénéficiaires.
- **Renforcement du français dans 5 établissements de formation diplomatique** (dont Académie diplomatique de Vienne) : 388 fonctionnaires formés lors de 25 opérations.
- **Cours de français au celf** pour 412 Conseillers des RP et missions des États auprès de l'UE, 30 journalistes et 30 diplomates des pays ACP.

Wallonie-Bruxelles International s'est attelé, cette année encore, à faire entendre la voix des entités fédérées belges francophones sur la scène intergouvernementale.

Toutefois, les différents cénacles internationaux ne reconnaissant la qualité de membre qu'aux seuls Etats, c'est donc par le biais des mécanismes de coordination habilités, des modes de concertation établis, que se développe à cette fin la collaboration avec les départements fédéraux, qu'il s'agisse des Affaires étrangères ou d'autres ministères sectoriels, dans un esprit de loyauté fédérale.

Au-delà, les services de WBI ont également veillé à assurer une représentation adéquate, que ce soit au niveau politique ou de l'expertise, de la Fédération Wallonie-Bruxelles comme de la Wallonie, dans diverses enceintes internationales.

ONU, UNESCO, OCDE, CONSEIL DE L'EUROPE

Différentes priorités thématiques ont guidé cette action :

- **la défense et la promotion de la diversité culturelle**, entendue comme favorisant le rapprochement des cultures, y compris minoritaires, et l'ouverture d'un dialogue respectueux, pour un enrichissement mutuel. On notera, à cet égard, l'organisation à Namur, avec le Conseil de l'Europe, d'un séminaire de formation de formateurs sur le thème de l'éducation à la prévention de la discrimination ;
- **le respect des libertés fondamentales et la promotion des droits humains** universellement reconnus, auxquels portent de plus en plus atteinte les manifestations récurrentes d'un certain relativisme culturel. La défense sans concessions de la liberté d'expression a ainsi été un des axes majeurs développés à l'UNESCO ;
- l'attention portée à la situation des **personnes vulnérables** (enfants, personnes âgées, handicapés) et des **groupes spécifiques** (femmes, migrants, jeunes), pour une meilleure inclusion sociale et le plein exercice de leurs droits. Peut être relevée à ce sujet la préparation et le suivi de la Conférence ministérielle de l'ONU sur le vieillissement tenue à Vienne ;
- **le renforcement du rôle de l'Etat, en tant qu'autorité régulatrice** de la qualité des services de l'éducation, qu'il s'agisse de la qualité de l'enseignement dispensé, de celle de la formation des enseignants ou

encore de celle des méthodes d'enseignement, la pédagogie restant la clé de l'apprentissage. Cela s'est notamment traduit par le suivi des travaux de l'OCDE en cette matière, dont ses différents programmes PISA, INES, EAJE, etc... ;

- **la reconnaissance de principes éthiques** à travers l'adoption d'un certain nombre d'instruments dans les domaines les plus divers (changement climatique, société de l'information, ...). Doit ainsi être comprise la présence au sein du Comité mondial d'éthique des sciences et des technologies (COMEST) ou l'élection récente au Comité intergouvernemental du Programme Information pour Tous de l'UNESCO.

Indépendamment de cette représentation officielle dans les organisations internationales « classiques », les services de WBI assurent également un suivi des travaux menés dans des cadres émergents moins formels comme ceux entrepris, e.a., au sein du Forum pour la Gouvernance de l'Internet, de l'Alliance des Civilisations ou de la **Task Force for international cooperation on holocaust education, remembrance and research**. La Belgique présidant en 2012 cette dernière, il est revenu à la Fédération Wallonie-Bruxelles d'accueillir à Liège, en décembre, la session plénière de l'organisation. Ce fut à cette occasion WBI qui se chargea de l'organisation de cet événement.

Outre l'organisation du congrès proprement dit (deux jours de réunion en groupes de travail et une journée en session plénière), WBI a proposé aux membres de la Task Force (200 experts et délégués venus de 32 pays) plusieurs événements et activités parallèles leur permettant de découvrir le travail réalisé au sein de la Fédération en matière de mémoire de la Shoah.

Parmi ceux-ci :

- Deux expositions : « Antisémitisme : Une affaire européenne... et belge », et « Liège Cité docile ? », avec le soutien du Conseil de la Transmission de la Mémoire et de la Claims Conference.
- Un séminaire portant sur les bonnes pratiques de la Fédération en matière de mémoire de la Shoah, suivi de visites de lieux de mémoire à Liège et en Communauté germanophone.

Ce séminaire, réalisé grâce au concours de plusieurs experts et de représentants d'associations actives en la matière, a été suivi par une centaine de membres de la Task Force et une trentaine d'enseignants de Communauté française invités à cette occasion.

Les 200 membres de la Task Force ont été reçus au Palais Provincial et à l'Hôtel de Ville de Liège pour des dîners et une réception officielle à laquelle ont assisté une dizaine d'Ambassadeurs.

Restent à mentionner d'autres pans importants de notre action :

- WBI assure naturellement la défense des candidatures déposées en vue d'une reconnaissance internationale par une action de sensibilisation et de promotion. Cette année, ces efforts ont été couronnés de succès avec les inscriptions sur les prestigieuses listes de l'UNESCO **des sites miniers majeurs de Wallonie** et **des Marches de l'Entre-Sambre et Meuse** ;

- Nerf de la guerre, le financement des activités de ces organisations internationales à travers l'apport de contributions récurrentes (au Fonds européen de la Jeunesse, au Fonds du Patrimoine mondial, au Fonds du Patrimoine immatériel, ...) ou la prise en charge de contrats d'experts associés

OIT

Par leurs compétences respectives, la Région wallonne et la Fédération Wallonie-Bruxelles développent depuis 1990 un partenariat avec l'Organisation Internationale du Travail (OIT).

Ce partenariat repose sur un programme de travail renouvelé tous les deux ans lors d'une Commission mixte.

Le programme de travail 2011-2012 est arrivé à son terme en décembre.

Ses priorités se résumaient comme suit :

- priorité géographique à l'Afrique francophone et la région des Grands Lacs (RDC, Rwanda, Burundi). Le processus de démocratisation de ces pays qui concentre l'attention de la communauté internationale tout entière, a été soutenu par la diffusion des normes d'un travail équitable et le respect des droits des travailleurs.
- Les priorités thématiques reposent sur 4 secteurs d'intervention complémentaires : le secteur normatif, la protection sociale, le dialogue social et le renforcement des capacités. Ce programme de travail visait à renforcer le volet normatif développé par le CIF-OIT en intégrant l'expertise des universités et des partenaires sociaux wallons unis dans plusieurs projets. L'égalité des chances, recherchée à travers les critères de Genre, et la valorisation de l'interculturalité dans les relations internationales sont des approches transversales que les projets retenus ont également veillé à appliquer.
- Les priorités stratégiques du programme de travail 2011-2012 avec le CIF-OIT, ont été définies en concertation avec ses partenaires (syndicats et Union wallonne des entreprises) et répondent bien sûr aux valeurs de l'organisation internationale.

Elles se résument comme suit : priorités thématiques reposant sur 4 secteurs d'intervention complémentaires : le secteur normatif, la protection sociale, le dialogue social et le renforcement des capacités.

Les 2 projets ont uni les efforts de l'ensemble des partenaires sociaux wallons (collectif FGTB-CSC-CGSLP) en faveur de la région africaine des Grands Lacs. L'expertise de l'UWE quant à elle, a été sollicitée par le Centre international de formation de l'OIT pour une formation des Organisations africaines d'Employeurs qui s'est tenue en décembre 2012 au Burundi.

Conférence des Nations Unies sur le Climat – COP18 – Doha (Qatar)

WBI a financé la participation d'experts wallons à la Conférence des Nations Unies sur le Climat qui se tenait au Qatar du 26 novembre au 7 décembre 2012. Sous la houlette de son Ministre de l'Environnement, la Wallonie fut notamment la première Région belge à rejoindre le « Climate Group » qui réunit toutes les forces vives au niveau international, tant le monde associatif que public et économique. L'objectif de ce groupe international est d'orienter les activités humaines vers une société future à faible taux de carbone.

Rappelons que selon le PNUD, « de 50 à 80 % des réductions d'émissions visées par une entente mondiale seront effectuées par des gouvernements d'États fédérés et des régions ». La Wallonie montre la voie en adoptant un décret climat qui vise l'objectif de réduction des émissions de CO² de 30% d'ici 2020 et 80 à 95% d'ici 2050. Elle s'engage sur le plan international à adopter des politiques et des programmes qui valorisent les technologies à faibles émissions de carbone et qui visent le développement de partenariats et de réseaux entre pays industrialisés et pays en développement de façon à conjuguer les efforts pour lutter contre les changements climatiques.

Sommet de la Terre Rio+20

WBI a coordonné et financé la participation d'experts wallons au Sommet de la Terre Rio + 20, Conférence des Nations Unies qui se tenait au Brésil en juin 2012.

Comme la Belgique l'a affirmé en assemblée plénière des Nations Unies, le contenu de la Déclaration finale n'a pas été à la hauteur des ambitions portées par la Wallonie.

L'intégration dans l'économie de la finitude des ressources n'a pas été suffisamment mise en avant, alors que tous les États étaient bien conscients du lien entre crises économiques et financières et crises environnementales et sociales. Ce Sommet fut néanmoins l'occasion de faire d'un carrefour de crise, un carrefour de solutions.

Si les cloisonnements entre les décideurs politiques et la société civile n'ont pas disparu à Rio d'importantes impulsions ont pu être données par des acteurs sociétaux tels que les syndicats ou les associations environnementales. Ainsi, la Confédération internationale des Syndicats a-t-elle été en mesure d'adopter en marge du Sommet une déclaration très en pointe ouvrant une trajectoire vers une transition juste.

Dans la mise en action de ce développement durable, la Wallonie a présenté son approche de l'économie verte, incarnée par le Plan Marshall 2.Vert, son implication via ses fonds Fast-Start lancé en 2011, avec plus de 4,4 millions d'Euros dégagés pour des projets dans les pays partenaires de la Wallonie (d'Afrique francophone pour la plupart). Elle a aussi réaffirmé son soutien financier au projet équatorien Yasuni, lequel vise à sauvegarder la biodiversité, un enjeu global, tout en contribuant à l'amélioration du bien-être des populations locales.

STRATÉGIE & SERVICE AU PUBLIC | QUALITÉ

Depuis sa création, WBI s'inscrit dans une démarche de recherche constante du plus haut niveau de qualité de ses prestations, dans une dynamique d'amélioration continue.

Cette gestion de la Qualité a été récompensée le 4 janvier 2012 avec l'attribution, à l'issue d'un audit externe complet, de la certification ISO 9001:2008. Cette certification est accordée pour une période de trois ans, rythmée par deux audits de suivi.

Le respect de la norme implique de nouvelles obligations pour WBI telles la formalisation de l'écoute systématique des citoyens-clients et de l'amélioration continue des prestations.

Dans le cadre de l'écoute de ses usagers, WBI disposait déjà d'outils efficaces, telle l'enquête annuelle destinée à mesurer leur satisfaction quant au traitement des dossiers. Cette année encore, un questionnaire a été adressé à l'ensemble des personnes et organismes ayant bénéficié en 2012 d'une intervention de WBI.

A la lecture des résultats, il apparaît que **96% des répondants estiment que les services de WBI ont répondu à leur attente.**

Les suggestions des usagers déterminent le choix des objectifs Qualité pour l'année. Le service Qualité planifie deux audits internes par mois qui permettent d'effectuer un examen méthodique de la conformité des pratiques par rapport au Système Qualité.

WBI assure également l'amélioration continue de ses prestations par l'enregistrement et le suivi systématique de toutes les suggestions d'amélioration formulées aussi bien par les usagers et les auditeurs externes que par les membres de son personnel. À ce jour, 38 fiches d'amélioration ont été transmises au service Qualité qui en assure le suivi.

INFORMATION | MULTIMÉDIA

Sur le site www.wbi.be, les portails « Bourses et stages », « Culture » et « Coopération au développement » ont été conçus au départ des interrogations de l'utilisateur. Ils sont régulièrement nourris des informations et programmes nouveaux dont WBI a connaissance.



WBI a lancé un marché public en vue de la refonte graphique, ergonomique et structurelle de son site Internet. Le futur site sera plus lisible avec une offre de services réécrite. L'adaptation aux smartphones et écrans mobiles est prévu. La finalisation du nouveau site est prévue pour le mois de mars 2013.

Wallonie-Bruxelles International a développé, au cours de l'année 2012, sa visibilité sur divers réseaux sociaux. WBI est maintenant présent sur Facebook, Twitter ainsi que LinkedIn. WBI continue à renforcer ses inscriptions à ses différentes newsletters thématiques.



PRESSE

Dans le cadre du travail d'information et de promotion des actions de WBI, la presse belge et internationale a été associée à diverses manifestations importantes telles que :

- Showroom Belgium (Fashion week) – 3-7 mars – Paris
- Daba Maroc – 1 - 5 mars - reportage à Marrakech à l'occasion de la Biennale des arts visuels et du Festival de danse « On marche »
- Belgium is Design – 17-22 avril – Milan
- Festival du Cinéma – 17-22 mai – Cannes
- Daba Maroc – 20 - 22 mai - visite officielle du Ministre-Président de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de la Ministre de la Culture à Rabat
- 50 ans de l'Académie Internationale d'été de Libramont – 29 juin
- Festival du Théâtre – Focus « Temps de Cirque... en France » – 7-8 juillet - Avignon,
- Showroom [les belges] (Fashion week) – 25 septembre – 7 octobre – Paris
- Daba Maroc – 3 octobre – invitations de journalistes belges, marocains et français à l'occasion de l'ouverture officielle – 3 octobre.
- Réciprocity design liège – 5-28 octobre – invitation de journalistes internationaux (15 mai : Conférence de Presse ; 4 Octobre : Ouverture officielle),
- Sommet de la Francophonie – 13-14 octobre – Kinshasa – RDC
- Visite à l'aéropole de Charleroi du Président de la République de Pologne – 13 novembre
- Biennale du Design – 15-16 novembre – Istanbul
- Première traduction d'un album de Tintin en langue africaine (Wolof) – 19 décembre 2012

PUBLICATIONS

La Revue Wallonie-Bruxelles

La revue trimestrielle W=B a poursuivi en 2012 sa mission de mise en visibilité des opérateurs et des talents de Wallonie-Bruxelles auprès des milieux diplomatiques, scientifiques, culturels et économiques à l'étranger. Elle est, notamment diffusée auprès des enseignants, lecteurs et formateurs. Sa diffusion s'effectue sous format électronique (6000 adresses) et sous format imprimé (6000 exemplaires).

L'édition 115 (mars) comportait un dossier consacré au secteur automobile en Wallonie.

L'édition 116 (juin) nous a fait découvrir un dossier dédié aux marchés asiatiques.

L'édition 117 (septembre) était centrée sur les sites miniers wallons reconnus à l'UNESCO.

L'édition 118 (décembre) présentait un dossier sur les 30 ans de relations internationales. Wallonie-Bruxelles.

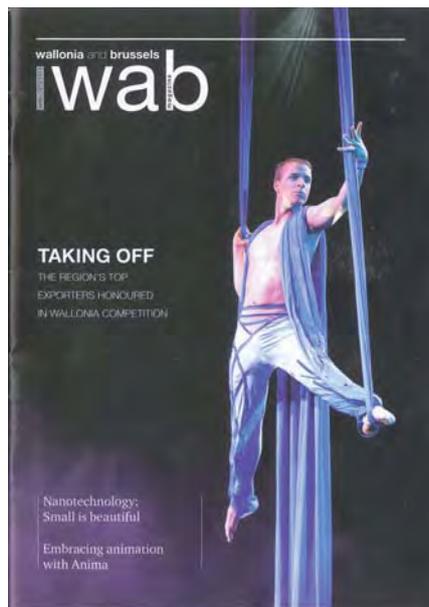
Revue WAB

Depuis 2009, le magazine trimestriel en langue anglaise WAB (Wallonia and Brussels) est publié conjointement par l'Awex et WBI. Son tirage est de 10.500 exemplaires. Il s'adresse à un public anglophone et est réalisé par le bureau Ackroyd Publications.

Il met en évidence les réalisations, projets – et réussites ! – des acteurs économiques, culturels, sportifs ou scientifiques de Wallonie et de Bruxelles, ainsi que les richesses patrimoniales et historiques de Wallonie-Bruxelles.

Revue WAW

Depuis 2011, WBI soutient l'édition en langue néerlandaise de la revue WAW éditée par Texto. Cette revue connaît une diffusion aux Pays-Bas de 8500 exemplaires.



PROMOTION

Le Service du Protocole et des Relations publiques de Wallonie-Bruxelles international a apporté son concours dans l'organisation et la promotion de manifestations officielles parmi lesquelles :

- Organisation de l'accueil de Chefs d'État, de personnalités et de délégations étrangères
- Organisation de différentes missions ministérielles à l'étranger
- Participation aux Commissions mixtes permanentes
- Organisation de la Journée Internationale de la Francophonie et accueil du corps diplomatique dans le cadre de cette journée
- Appui aux journées diplomatiques et de recyclage
- Soirée d'ouverture de Daba Maroc – accueil d'officiels et organisation de l'événement
- Aide pratique à l'organisation de la Task Force for International Cooperation on Holocaust, Education, Remembrance and Research – Belgian Chairmanship 2012

Il a aussi contribué à la réalisation de divers matériels de promotion de l'Espace International Wallonie-Bruxelles : dépliants, visuel pour la certification ISO 9001, édition d'un calendrier de table réalisé à l'occasion du 75^{ème} anniversaire de Spirou.

EXPOSITIONS

Le Service des Relations publiques de WBI a réalisé des expositions destinées à la promotion de la culture en Wallonie-Bruxelles et à l'étranger et en permet la circulation, telles que :

Exposition « Bulles, Jazz, Blues, quand la BD swingue »

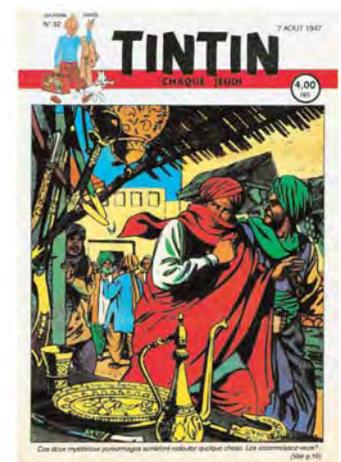
- au Sommet de la Francophonie à Kinshasa,
- A la Casa de Cultura dans le cadre de la semaine culturelle belge à Torrelodonos - Madrid
- au Musiikkitalo à Helsinki
- Au Hall Art Vivacom de Sofia



Exposition « **Motus** » de Jim Sumkay aux Sables d'Olonne et à Saint-Gilles Croix de Vie dans le cadre du Festival Simenon



Exposition « **Le Baryton du 9^{ème} art Expo EP Jacobs** » à Lisbonne dans le cadre de la semaine gastronomique – Chambre de commerce Luso-Belgo-Luxembourgeoise.





RAPPORT D'ACTIVITÉ 2012 : TRAITÉS MIXTES

① Le suivi des Traités mixtes et les réunions de travail y relatives

Les procédures de signature et d'assentiment aux traités sont menées par WBI en parallèle tant pour la Région wallonne que pour la Communauté française et la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le **Groupe de travail « Traités mixtes » (GTTM)** s'est réuni à sept reprises en 2012 (les 16 février, 28 mars, 9 mai, 19 juin, 17 juillet, 26 septembre et 4 décembre) et a décidé du caractère exclusif (fédéral) ou mixte des textes examinés en relevant, selon les cas, les compétences de la Communauté française, de la Région wallonne, ou de la Commission communautaire française. Le GTTM tente de se réunir de plus en plus régulièrement, afin de réaliser un meilleur suivi de l'ensemble des dossiers et de se pencher sur un nombre toujours croissant de dossiers. À titre d'exemple, un certain nombre de Traités relevant sans doute apparent des compétences exclusives du fédéral sont désormais plus systématiquement présentés en GTTM et examinés par ce dernier. Ceci permet aux entités fédérées de prendre une meilleure connaissance des Traités qui seront ratifiés dans un futur proche, et de se prononcer avec certitude sur leur caractère non mixte. Les entités fédérées se réjouissent unanimement d'une plus grande régularité des réunions du GTTM et de l'efficacité et de la transparence qui en résultent.

Le **Comité de concertation « Traités fiscaux »** s'est réuni à cinq reprises en 2012 (27 janvier, 27 mars, 16 mai, 19 septembre, 11 décembre). Ce comité de concertation entre l'État fédéral, les Communautés et les Régions traitant des Traités fiscaux a été créé pour répondre aux avis du Conseil d'État reconnaissant un caractère mixte à la majorité des Traités fiscaux. Un Accord de coopération est en cours d'élaboration, conformément aux avis du Conseil d'État, pour instaurer officiellement la concertation et la coordination existant en la matière.

Le **Comité interministériel pour la Politique de siège (CIPS)**, auquel le service « Traités mixtes » de WBI participe, s'est réuni à trois reprises en 2012 (avril, juin et octobre). Ces réunions ont eu pour principal

objet la négociation d'un nouvel Accord de siège entre la Belgique et l'Agence spatiale européenne.

Enfin, diverses réunions ont eu lieu entre les entités fédérées et les **Services publics fédéraux** concernés par certains Traités. À titre d'exemple, on peut citer la négociation avec le SPF Santé publique de l'Arrangement administratif relatif aux modalités d'application de l'Accord-cadre entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume de Belgique relatif à la coopération sanitaire transfrontalière signé à Mouscron le 30 septembre 2005.

Dans le cadre du **Benelux**, plusieurs réunions de concertation et de négociation intergouvernementales entre la Belgique, les Pays-Bas et le Luxembourg ont eu lieu cette année. Ces négociations portaient sur la conclusion d'une Convention relative à la modernisation du Conseil Interparlementaire Consultatif de Benelux. Au niveau belge, le fédéral et les entités fédérées se sont régulièrement consultés. Ces négociations tant gouvernementales qu'intergouvernementales se sont bien déroulées et un texte définitif devrait très prochainement voir le jour.

En 2012, vingt-et-un **octroi des pleins pouvoirs de signature** ont été délivrés par le Ministre chargé des Relations internationales suite aux demandes qui lui ont été transmises par Wallonie-Bruxelles International. Il est encourageant de constater que les procédures d'octroi des pleins pouvoirs de signature sont en nombre croissant, conformément au nombre toujours plus important de dossiers examinés par le GTTM.

Au niveau des procédures d'assentiment, trente-huit Traités ont été adoptés par les différents Parlements concernés. Trente-six Traités ont ainsi été adoptés par le Parlement de la Région wallonne, et trente Traités ont adoptés par le Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles. De nombreux dossiers d'assentiment ont également été transmis tout au long de l'année au Cabinet du Ministre chargé des Relations internationales en vue de leur adoption.

② Actualité

Ces derniers temps, l'actualité a plus que jamais été marquée par la crise financière que traverse l'Europe actuellement. Cette crise se fait inévitablement ressentir au niveau des Traités mixtes, puisque un certain nombre de traités européens, ayant pour objectif d'aider à solutionner cette crise, ont été mis à l'ordre du jour des dernières réunions du Groupe de travail Traités mixtes (GTTM).

À titre d'exemple, on peut citer les Traités suivants : « Décision du Conseil européen modifiant l'article 136 du TFUE en ce qui concerne un mécanisme de stabilité pour les États membres dont la monnaie est l'euro » ; « Mécanisme de stabilité européen (Traité MES) » ; « Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'UEM », aussi appelé « Pacte de stabilité européen ».

La plus grande priorité est accordée à ces traités qui suscitent non seulement un grand intérêt de la part de l'ensemble des entités fédérées, mais aussi certaines craintes. Les entités fédérées craignent notamment que ces traités, pour lesquels leurs compétences ne sont souvent concernées que de façon marginale, voire ne sont pas du tout concernées, aient à posteriori des conséquences financières importantes sur elles. La pression internationale et nationale exercée sur les entités fédérées pour obtenir les ratifications urgentes de ces traités, lorsqu'ils sont déclarés mixtes, est énorme. Cependant, les ratifications de ces textes se sont jusqu'à présent déroulées rapidement et sans encombre.

D'autres Traités présentent également un intérêt croissant.

Pour l'Union européenne, la priorité est ainsi donnée aux accords ayant pour objet la création d'un espace aérien commun européen avec certains pays non-membres de l'Union. Il en est de même des accords de partenariat et de coopération conclus avec divers pays (Indonésie, Iraq, Viêt Nam, Philippines, etc.)

Pour les entités fédérées francophones, l'accent est particulièrement mis sur les traités touchant aux droits de l'homme ou aux droits fondamentaux. À titre d'exemple, on peut citer les Traités suivants : « Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant établissant une procédure de présentation de communications » ; « Convention sur la protection des enfants contre l'exploitation sexuelle et les abus sexuels » ; « Convention du Conseil de l'Europe sur la lutte contre la violence à l'égard des femmes et de la violence domestique », etc.

La Belgique est enfin particulièrement attentive aux traités fiscaux, qui sont d'ailleurs de plus en plus nombreux (principalement les Conventions préventives de double imposition (...) et relatives à l'échange de renseignements en matière fiscale). En effet, les représentants du Forum Mondial sur la transparence et l'échange de renseignements insistent très régulièrement sur la nécessité de ratifier rapidement les traités signés par la Belgique. L'extension de la mixité (Région wallonne et Communauté française) des traités fiscaux se confirme toujours plus ces derniers temps. Cette tendance reste donc lourde et le Conseil d'État appuie désormais presque systématiquement ce positionnement.

Il faut enfin souligner que les entités fédérées francophones semblent être considérées comme de bons élèves en matière de traités mixtes et n'accusent généralement pas de retard dans le processus de ratification des traités mixtes. Les différents services qui collaborent à ces ratifications sont proactifs, et des efforts sont fournis quotidiennement pour améliorer sans cesse l'efficacité de ces procédures souvent complexes.

Liste des dossiers d'octroi des pleins pouvoirs de signature

- Accord Belgique-UE privilèges et immunités du secrétariat de l'assemblée parlementaire de l'Union pour la Méditerranée.
- Accord international pour une union économique renforcée (Pacte de stabilité) : Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'UEM.
- Accord entre la Belgique et les USA relatif au statut d'une catégorie de personnel relevant des Forces des États-Unis.
- Accord commercial entre l'UE et ses États membres et la Colombie et le Pérou.
- Accord de siège Fédération internationale des sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant Rouge.
- Convention du Conseil de l'Europe sur la lutte contre la violence à l'égard des femmes et de la violence domestique.
- Accord d'association entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et l'Ukraine, d'autre part.
- Convention n°33 sur l'utilisation de la plateforme de la Commission internationale de l'État civil de communication internationale de données d'état civil par voie électronique.
- Accord multilatéral entre la Communauté européenne et ses États membres, le République d'Albanie, l'ancienne République yougoslave de Macédoine, la Bosnie-et-Herzégovine, la République de Bulgarie, la République de Croatie, la République d'Islande, la République du Monténégro, le Royaume de Norvège, la Roumanie, la République de Serbie et la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo sur la création d'un espace aérien commun européen.
- Accord entre la Belgique et Bioversity Int. modifiant l'accord de siège Belgique – IPGRI.
- Accord de siège entre Belgique et l'Office International des Épidémiologies.
- Protocole d'adhésion du Gouvernement de la Fédération de Russie à la Convention du 16 décembre 1988 concernant la construction et l'exploitation de l'ESRF (European Synchrotron Radiation Facility).
- l'Accord euro-méditerranéen relatif aux services aériens entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part et le Royaume du Maroc, d'autre part.
- Arrangement administratif général entre les Ministres compétents pour la Santé et les Affaires Sociales du Royaume de Belgique d'une part, et le Ministre des Affaires sociales et de la Santé de la République française d'autre part relatif aux modalités d'application de l'Accord-cadre entre le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume de Belgique relatif à la coopération sanitaire transfrontalière signé à Mouscron le 30 septembre 2005.
- Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant établissant une procédure de présentation de communications.
- Accord entre Pays-Bas - Aruba - Belgique en vue de l'échange de renseignements en matière fiscale (TIEA).
- Protocole modifiant la convention États-Unis mexicains-Belgique tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale (...).
- Convention entre le Panama et la Belgique tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et la fortune et à prévenir la fraude fiscale.
- Accord entre la Belgique et les Bermudes en vue de l'échange de renseignements en matière fiscale (TIEA).
- Protocole modifiant la Convention entre le Royaume de Belgique et la République de Turquie tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu, signée à Ankara le 2 juin 1987.
- Protocole modifiant la Convention entre Pologne - Belgique tendant à éviter la double imposition et prévention fraude fiscale (...).

ALGERIE

24, chemin El Bakri (Ex-Mackley) | Ben Aknoun | Alger 16306 | Algérie

- Tél : 00 213/21.79.68.39
- Télécopieur : 00 213/21.79.68.37
- walbru.alger@gmail.com

Roger HOTERMANS, Conseiller

ALLEMAGNE

Ambassade de Belgique
Représentation de la Communauté germanophone, de la
Communauté française de Belgique et de la Région wallonne.
52-53, Jägerstrasse | 10117 Berlin | Allemagne

- Tél : 00 49 30/20.61.86.410
- Télécopieur : 00 49 30/20.61.86.411
- delegation-berlin@dgcfrw.de

Dr. Stephan FÖRSTER, Délégué

CHILI

Ambassade de Belgique
25, Calle Carmencita | Oficina 112 Piso 11 | 755-0157 Las Condes | Chili
Tél : 00 56/2/232.25.80

- Télécopieur : 00 56/2/333.41.80
- walbru.santiago@entelchile.net

Anne LANGE, Déléguée

CHINE

Ambassade de Belgique – Délégation Wallonie-Bruxelles en Chine
LB 02-2-022 Liangmaqiao Diplomatic Compound 19 | Dongfangdong
Road | Chaoyang District | 100600 Beijing

- Tél : 0086 010-85325885
- Télécopieur : 0086 010-85324370
- Beijing@walbru.be

Philippe NAYER, Délégué

FRANCE

Délégation générale

(Accréditation auprès de la République française, de l'OCDE, de
l'UNESCO et de l'Organisation internationale de la Francophonie).
274, Boulevard Saint Germain | 75007 | Cedex 07 | Paris | France

- Tél : 00 33/1/53.85.05.10
- Télécopieur : 00 33/1/40.62.97.53
- delgen@walbru.fr

Jean-Pol BARAS, Délégué

Yves DE GREEF, Conseiller

Centre Wallonie-Bruxelles

7, Rue de Venise | 75004 Paris | France

- Tél : 00 33/1/53.01.96.96
- Télécopieur : 00 33/1/48.04.90.85
- info@cwfb.fr

Anne LENOIR, Directrice du Centre

LA HAYE

Lange Voorhout 86 | NL-2514EJ Den Haag | Pays-Bas

- Tél. 0031 70 310 66 94
- Télécopieur : 0031 70 310 66 94

Marc CLAIRBOIS, Délégué

MAROC

(Accréditation auprès de la Mauritanie).
4, Rue Jaâfar Assadik | 10000 Rabat | Maroc

- Tél : 00 212/37674087
- Télécopieur : 00 212/37674094
- walbruma@mtds.com

Charles HOUARD, Délégué

POLOGNE

(Accréditation auprès de la Pologne, de l'Estonie et de la Lettonie).
5, Ulicia Skorupki | 00-546 | Varsovie | Pologne

- Tél : 00 48 22/583.70.01
- Télécopieur : 00 48 22/583.70.03
- walbru@varsovie.pl

Franck PEZZA, Délégué

QUEBEC

43, Rue de Buade | G1R 4A2 Québec | Canada

- Tél : 00 1/418.692.41.48
- Télécopieur : 00 1/418.692.05.75
- walbru.quebec@dwb.qc.ca

Daniel SOTIAUX, Délégué

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO

(Accréditation auprès de la République démocratique du Congo et de la République du Congo [Brazzaville]).

66, Avenue des Aviateurs | B.P. 12143 | Kinshasa-Gombe | Congo

- Tél : 00 243/998.01.08.00
- Télécopieur : 00.243/99.825.28.68
- relat.publiques@walbru.cd

Kathryn BRAHY, Déléguée

Fabrice SPRIMONT, Conseiller à LUBUMBASHI

REPUBLIQUE TCHEQUE

(Accréditation auprès de la République Tchèque, de la Slovaquie, de la Hongrie et de la Slovénie).

31, Myslikova | Praha 1 | 11000

- Tél : 00 420/224.934.574
- Télécopieur : 00 420/224.934.575
- bureau@walbru.cz

Patricia KROBOVA, Assistante culturelle chargée de mission

Veronika KLEPLOVA, Assistante chargée de mission

ROUMANIE

(Accréditation auprès de la Roumanie, de la Bulgarie, de la Moldavie et de Macédoine).

26-28, Stirbei Voda | secteur 1 | Bucarest | Roumanie

- Tél : 00 40 21/314.06.85 et 65
- Télécopieur : 00 40 21/314.06.47
- walbru.bucarest@rdsmail.ro

Benoît RUTTEN, Délégué

SENEGAL

(Accréditation auprès de Sénégal, du Bénin, du Burkina Faso et de la Guinée).

14, Avenue des Jambaar (ex Borgnis-Desbordes) B.P. 6279 | Dakar | Sénégal

- Tél : 00 221/849.29.70
- Télécopieur : 00 221/821.75.15
- walbru.dakar@sentoo.sn

Christian SAELENS, Délégué

SUISSE

(Accréditation auprès de la Confédération helvétique, des organisations internationales à GENEVE et de l'Italie).

10, Rue François-Bonivard | 1201 Genève | Suisse

- Tél : 00 41/22/715.39.70
- Télécopieur : 00 41/22/715.39.75
- walbru.geneve@ties.itu.int

TUNISIE

55 ter, Rue du 1^{er} Juin | 1002 Mutuelleville | Tunis | Tunisie

- Tél : 00 216/71.801.599 ou 00216/71.802.314
- Télécopieur : 00 216/71.787.806
- walbru.tunis@gnet.tn

Daniel SOIL, Délégué

UNION EUROPEENNE

61-63, Rue de la Loi | 1040 Bruxelles

- Tél : 02/233.21.11
- Télécopieur : 02/280.34.38
- walbru.europe@diplobel.fed.be

Thierry DELAVAL, Délégué

Fabienne THIRION, Conseillère

VIETNAM

Centre DAEHA | 5^{ème} étage (505) | 360 KIM MA | Quartier Ba Dinh | Hanoï | Vietnam

- Tél : 00 84/4/3 831.52.40 et 41
- Télécopieur : 00 84/4/3 831.52.42
- walbruhanoi@walbruvietnam.org

Christian BOURGOIGNIE, Délégué

RECETTES

2012 (en MEUR)

CHAPITRE 41 | Produits résultant de l'exercice de la mission statutaire de wbi

10.01.00	Recettes fonctionnelles	356
10.02.00	Récupérations	2 115
10.03.00	Recettes exceptionnelles	0
10.05.00	BIJ - Dons et legs	50
10.06.00	BIJ - Divers - Activités exceptionnelles	150
10.07.00	BIJ - Récupérations diverses	10
20.02.00	BIJ - Intérêts sur placements	10
26.01.00	Intérêts sur placement	102

CHAPITRE 43 | Produits de la vente d'objets patrimoniaux

77.01.00	Produits de la vente de biens mobiliers	0
----------	---	---

CHAPITRE 45 | Intervention du secteur public

46.01.00	Dotation de la CF	36 873
46.02.00	Dotation de la RW	20 355
46.03.00	Provision index	0
46.04.00	Divers	766
46.05.00	Moyens transférés de la DO 32 du SPW (nouveau)	231
46.06.00	BIJ - Recettes relatives aux programmes européens et internationaux	1 676
46.07.00	BIJ - Moyens financiers du MCF	65
49.01.00	Contribution de la COCOF	232

CHAPITRE 49 | Recettes pour ordre

10.04.00	Divers	3 473,00
----------	--------	----------

TOTAL DES RECETTES

66 464,00

DÉPENSES

Article	Libellé	Budget 2012	
		CND	CD
CHAPITRE 51			
Montants à payer aux personnes attachées à l'organisme			
11.01.00	Rémunération du personnel, y compris les charges sociales	14 723	
11.02.00	Rémunérations du personnel engagé dans le cadre d'actions à l'étranger		5 000
11.03.00	Service social	93	
11.04.00	Assurance complémentaire.Intervention patronale - carr ext.	260	
11.05.00	Indemnités couvrant des charges réelles	878	
11.06.00	Indemnités - Heures supplémentaires	38	
11.07.00	Provision pension (part patronale)	1 153	
11.08.00	BIJ - Frais de personnel (Nouveau)	37	
12.01.00	Formation professionnelle	73	
12.02.00	Honoraires forfaitaires	0	
Total chapitre 51		17 255	5 000

CHAPITRE 52

Montants à payer à des tiers pour prestations, fournitures et travaux qui ont pour objet des services ou des biens non susceptibles d'être inventoriés

12.03.00	Locaux et matériel	1 260	
12.04.00	Frais de bureau	530	
12.05.00	Gestion du contentieux	25	
12.06.00	Autres prestations et travaux par tiers	741	
12.18.00	BIJ - Frais de fonctionnement	216	
20.01.00	Charges financières	1 250	
20.02.00	Leasing informatique (Supprimé)		0
Total chapitre 52		4 022	0

CHAPITRE 53

Exercice par l'organisme de sa mission statutaire

53.1	Visibilité Wallonie-Bruxelles		
12.07.00	Revue "Wallonie-Bruxelles"	452	
12.08.00	visibilité internationale WB	718	
30.08.00	Visibilité internationale WB - subventions	12	
Total 53.1		1 182	

53.2	Programme d'événements exceptionnels		
12.09.00	Événements exceptionnels - CF		200
12.10.00	Événements exceptionnels - RW		50
	Total 53.2	0	250
53.3	Représentation de la Communauté française à l'étranger :		
12.11.00	Dépenses de toute nature concernant les représentations Wallonie-Bruxelles à l'étranger		5 569
	Total article 53.3	0	5 569
53.4	Secteur multilatéral		
12.12.00	Dépenses de toute nature dans le domaine multilatéral CF		622
12.13.00	Dépenses de toute nature dans le domaine multilatéral RW		540
30.01.00	Subventions de projets dans le domaine multilatéral CF		805
30.02.00	Subventions de projets dans le domaine multilatéral RW		2 153
30.09.00	Actions cofinancées par l'Union européenne (DO 32) - RW		231
35.01.00	Cotisations à divers organismes multilatéraux CF	4 000	
35.02.00	Cotisations à divers organismes multilatéraux RW	228	
	Total article 53.4	4 228	4 351
53.5	Secteur bilatéral		
12.14.00	Dépenses de toute nature dans le domaine bilatéral - CF		1 886
12.15.00	Dépenses de toute nature dans le domaine bilatéral - RW		1 164
30.03.00	Subventions de projets dans le domaine bilatéral - CF		2 165
30.04.00	Subventions de projets dans le domaine bilatéral - RW		3 298
50.01.00	Subventions patrimoniales dans le domaine bilatéral - CF		190
50.02.00	Subventions patrimoniales dans le domaine bilatéral - RW		478
	Total article 53.5	0	9 181
53.6	Politiques sectorielles		
12.16.00	Dépenses de toute nature dans les politiques sectorielles CF	0	2 154
	- culture - audiovisuel		1 156
	- aide aux acteurs de la solidarité		27
	- Éducation et formation à l'étranger		310
	- Recherche - enseignement supérieur		583
	- Citoyenneté - jeunesse		0
	- autres		78

12.17.00	Dépenses de toute nature dans les politiques sectorielles RW	0	379
	- citoyenneté jeunesse		25
	- rayonnement économique régional		214
	- autres		140
30.05.00	Subventions de projets dans les politiques sectorielles - CF	0	6 318
	- culture - audiovisuel		2 284
	- aide aux acteurs de la solidarité		1 122
	- Éducation et formation à l'étranger		125
	- Recherche - enseignement supérieur		2 725
	- Citoyenneté - jeunesse		0
	- autres		62
30.06.00	Subventions de projets dans les politiques sectorielles - RW	0	1 275
	- Citoyenneté-jeunesse		466
	- rayonnement économique régional		107
	- aide aux acteurs de la solidarité		612
	- autres		90
30.07.00	Subventions de projets dans les politiques sectorielles - RW		4 026
	- Citoyenneté-jeunesse		
	- rayonnement économique régional		
	- aide aux acteurs de la solidarité		4 026
	- autres		
50.03.00	Subventions patrimoniales dans les politiques sectorielles - CF		0
50.04.00	Subventions patrimoniales dans les politiques sectorielles - RW		0
01.01.00	COCOF		232
	Total article 53.6	0	14 384
53.7	Dépenses particulières :		
01.02.00	Ristournes et non-valeurs	0	
01.03.00	Provision - Ristournes et non-valeurs	0	
01.06.00	BIJ - Divers - Activités exceptionnelles (Nouveau)		150
	Total article 53.7	0	150
53.8	Activités du BIJ		
12.19.00	Activités du programme jeunesse en Action (Nouveau)		95
12.20.00	Activités Centre de Ressource SALTO (Nouveau)		38
12.22.00	Programmes internationaux WBI - CF (Nouveau)		104
12.23.00	Programmes internationaux WBI - RW (Nouveau)		10
12.24.00	Activités EURODESK (Nouveau)		26

30.10.00	Activités du programme Jeunesse en Action (Nouveau)		1 255
30.11.00	Contribution MCF dans les activités (Bel'J) (Nouveau)		15
30.12.00	Programmes internationaux WBI - CF (Nouveau)		645
30.13.00	Programmes internationaux WBI - RW (Nouveau)		267
30.14.00	Programmes internationaux WBI - COCOF (Nouveau)		12
30.15.00	Programmes découlant des dons et legs (Nouveau)		50
30.16.00	Activités Centre de Ressource SALTO (Nouveau)		32
Total article 53.8			2 549
Total chapitre 53		5 410	36 434

CHAPITRE 55

Achats de biens patrimoniaux

55.1	Belgique		
70.01.00	Aménagement de bâtiments	30	
70.03.00	BIJ - Aménagements bâtiments (Nouveau)	3	
72.01.00	Acquisitions immobilières nouvelles	0	
74.01.00	Acquisitions nouvelles de bien meubles	827	
74.05.00	BIJ - Acquisitions mobilier et matériel (Nouveau)	7	
Total article 55.1		867	
55.2	Étranger		
70.02.00	Aménagement de bâtiments	95	
72.02.00	Acquisitions immobilières nouvelles	0	
74.02.00	Acquisitions nouvelles de bien meubles	80	
Total article 55.2		175	
55.3	Programmes spécifiques		
74.03.00	acquisitions nouvelles de biens meubles - CF	15	
74.04.00	acquisitions nouvelles de biens meubles - RW	15	
Total article 55.3		30	
Total chapitre 55		1 072	

CHAPITRE 56

Sommes à payer à des tiers par suite d'opérations financières en principal

79.01.00	Amortissement d'emprunts	752	
79.02.00	Leasing informatique (Supprimé)		0
Total chapitre 56		752	0

CHAPITRE 57

Affectation du boni

27.01.00	Affectation du boni - CF	0
27.02.00	Affectation du boni - RW	0
Total chapitre 57		0

CHAPITRE 59

Dépenses pour ordre

01.04.00	Divers	3 473
Total chapitre 59		3 473

TOTAL DES DÉPENSES	31 984	41 434
--------------------	--------	--------

DIRECTION GÉNÉRALE

Philippe SUINEN	Administrateur général
David DEMINNE	Secrétariat
Véronique GABREAU	Secrétariat
Eliane RIMAUX	Secrétariat

COORDINATION GÉNÉRALE E.I.W.B.

Fabienne REUTER	Directrice – chargée de mission
Christiane MONNOM	Secrétariat

RÉFÉRENCE STRATÉGIQUE CWB | COCOF

Charles-Etienne LAGASSE	Inspecteur général
Christine REMU	Secrétariat

RÉFÉRENCE STRATÉGIQUE R.W.

Jean-Claude HENROTIN	Inspecteur général
Martine FOSTIER	Secrétariat

RELATIONS BILATÉRALES

Charles-Etienne LAGASSE	Inspecteur général Direction générale
Christine REMU	Secrétariat

Europe des voisins | Europe de la Baltique

Christian CARETTE Inspecteur général
Direction

Chantal STALLAERT Secrétariat

Adelaïde DEMOUSTIER Secrétariat

Nadine GHEKIERE Secrétariat

Pierre MOISSE Missions de fonctionnaires | fiches pays

Marie-Françoise DEGHILAGE Missions de fonctionnaires

FRANCE | GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Pascaline VAN BOL Directrice
Chef du pupitre

Stéphane COOLS Coopération transfrontalière

Brigitte BOULET Enseignement | audiovisuel | grands événements culturels

Caroline VANDENWOUWER Danse | théâtre | CELF | CWB

Marie-Françoise DEGHILAGE Jeunesse

éducation permanente et missions de fonctionnaires

Anne VANDENBOSSCHE Arts plastiques | musique

Adelaïde DEMOUSTIER Coopération scientifique

ALLEMAGNE

Fanny BROUSSAN Chef du pupitre

Denis ROTTENBERG

Louise PRINS

PAYS-BAS

Michel DELSAUX Chef du pupitre

Marie-Françoise DEGHILAGE

ROYAUME-UNI | IRLANDE | PAYS NORDIQUES

Aboubacar CHARKAOUI Chef du pupitre

Louise PRINS

Sandra NICOULEAU

Françoise VANDERLINDEN

POLOGNE

Solenne VISART DE BOCARME Chef du pupitre

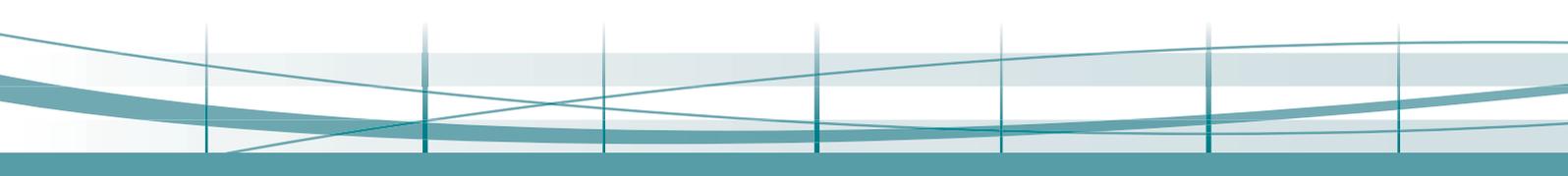
Isabelle BATUTIAKO

PAYS BALTES | SUISSE

Frédéric WAUTERS Chef du pupitre

Louise PRINS

Denis ROTTENBERG



Autres pays d'Europe

Charles-Etienne **LAGASSE** Inspecteur général
Direction générale

Adelaïde **DEMOUSTIER** Secrétariat

Nadine **GHEKIERE** Secrétariat

Pierre **MOISSE** Missions de fonctionnaires | fiches pays

Marie-Françoise **DEGHILAGE** Missions de fonctionnaires

SLOVÉNIE | CROATIE | SERBIE | MONTÉNÉGRE | BOSNIE-HERZÉGOVINE | MACÉDOINE | KOSOVO

Faket **AHMETAJ** Chef du pupitre

Mailis **DAGRAIN**

Nicole **GODIN**

ESPAGNE | PORTUGAL | ITALIE | MALTE | AUTRICHE

Aboubacar **CHARKAOUI** Chef du pupitre

Louise **PRINS**

Sandra **NICOULEAU**

Denis **ROTTENBERG**

Françoise **VANDERLINDEN**

EUROPE CENTRALE | ORIENTALE | SUD-EST

Georges **LETAYF** Coordination

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE | SLOVAQUIE | UKRAINE | OUZBEKISTAN | KAZAKHSTAN

Solenne **VISART DE BOCARME** Chef du pupitre

Isabelle **BATUTIAKO**

HONGRIE | BULGARIE | ROUMANIE | ALBANIE | MOLDAVIE

Adeline **SERRAND** Chef de pupitre

Catherine **GIVERT** | Caroline **SAUVAGE**

TURQUIE | AZERBAÏDJAN | CHYPRE | GRÈCE | GÉORGIE

Georges **LETAYF**

Selda **CINAL**

Catherine **GIVERT** | Caroline **SAUVAGE**

RUSSIE | ARMÉNIE

Fabrice **FORTI** Chef du pupitre

Parnian **ZAHIRI**

Amérique du Nord | Asie du nord | Océanie

Christian CARETTE Inspecteur général
Direction

Chantal STALLAERT Secrétariat

AMÉRIQUE DU NORD : QUÉBEC | ACADIE | CANADA | ÉTATS-UNIS

Vinciane PERIN Chef du pupitre

Didier DE LEEUW

Caroline DIOP

INDE

Solange VIVANE Chef du pupitre

Zohra BOUAZZA

Parnian ZAHIRI

PAKISTAN

Fabrice FORTI Chef du pupitre

Zohra BOUAZZA

Parnian ZAHIRI

AUTRES PAYS D'ASIE DU NORD | OCÉANIE

Solange VIVANE Chef du pupitre

Fabrice FORTI

Zohra BOUAZZA

Nadine PETIT

Parnian ZAHIRI

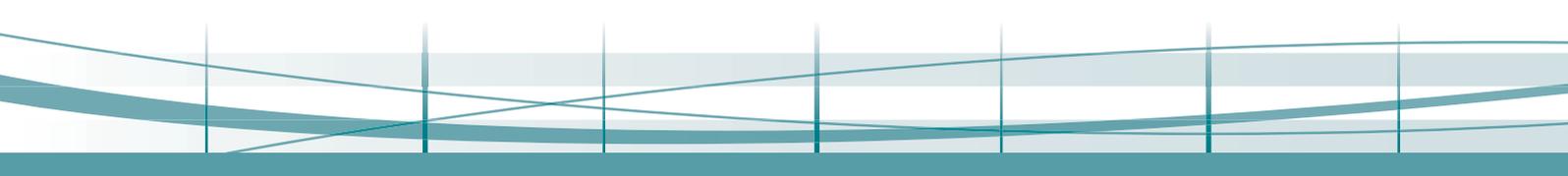
Maghreb | Machrek et Proche-Orient

Alain SOUGNEZ Direction
Chef du pupitre

Cécile FOUARGE

Josiane KEUSER

Christiane MONNOM



Afrique | Amérique latine : Caraïbes | Sud-Est asiatique

Christine FAVART Direction
Sabrina DE PAEPE Secrétariat + Administration CMP | accueils
| missions ministérielles | budgets
| documents d'information générale

AFRIQUE

République démocratique du Congo | Rwanda | Burundi

Anne DECHAMPS Chef du pupitre
Elliott HEUCHON Rwanda, Burundi
Danielle BOESMANS République démocratique du Congo
(Culture | Santé | Jeunesse | Égalité des chances, COCOF)
Sylviane PAQUOT République démocratique du Congo
(Enseignement supérieur | Agriculture | Formation professionnelle
et technique | Gouvernance, ...)

Bénin, Burkina Faso et Sénégal

Joël DECHARNEUX Chef du pupitre
Isabelle REGNIER Sénégal
Michel MARIQUE Burkina Faso – dossiers COCOF pour l'ensemble des pays
Josiane KEUSER Bénin

Autres pays

Jean-Marie ANTOINE Chef du pupitre

AMÉRIQUE LATINE | CARAÏBES

Bolivie | Haïti

Véronique DOYEN Chef du pupitre
Yoon-Hee ROVILLARD Tous dossiers

Autres pays (Argentine | Brésil | Chili | Cuba | Mexique)

NN Chef du pupitre
Patricia DUVIEUSART Tous dossiers.

SUD-EST ASIATIQUE (VIETNAM | CAMBODGE | LAOS)

Solange de HARLEZ Chef du pupitre
(en collaboration avec Solange VIVANE du pupitre ASIE)
Zohra BOUAZZA Tous dossiers

CONTRÔLE LICENCES | ANALYSE DE POLITIQUE ÉTRANGÈRE

Olivier GILLET Directeur | chargé de mission

Christine MATTON
Catherine VOLPE

MULTILATÉRAL MONDIAL

Jean-Claude HENROTIN Direction générale
Inspecteur général

Martine FOSTIER secrétariat

Fabienne REUTER Directrice, chargée de mission

NATIONS UNIES (DONT UNESCO) | CONSEIL DE L'EUROPE | OCDE (COMPÉTENCES CFWB) | FORUM SUR LA GOUVERNANCE DE L'INTERNET

Marien FAURE Chef du pupitre

Farah AMER

FAO | OCDE (COMPÉTENCES RW) | OIT (DONT CIFOIT)

Laurence DEGOUDENNE Chef du pupitre

Farah AMER

O.M.C.

Anne-Sophie BEINE Chef du pupitre

Farah AMER

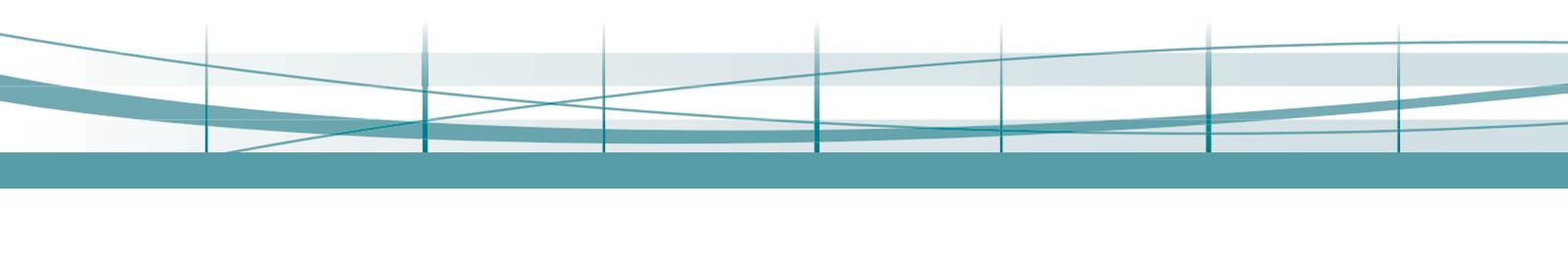
OCDE (COMPÉTENCES WALLONNES DONT INNOVATION | ÉCONOMIE | RECHERCHE)

Anne VANHOLLEBEKE-NOËL

TRANSVERSALITÉS MINORITÉS | DROITS DE L'HOMME | DIALOGUE DES CIVILISATIONS

Fabienne REUTER Chef du pupitre

Farah AMER
Anne VANHOLLEBEKE-NOËL



DÉPARTEMENT ET DÉLÉGATION UNION EUROPÉENNE

Jean-Claude HENROTIN	Direction générale Inspecteur général <i>Politique de Cohésion Cadre financier et budgétaire</i>
Martine FOSTIER	Secrétariat
Rachida TMIM	
Zénon KOWAL	Directeur chargé de mission Relations extérieures de l'UE
Karin VAN CAENEGEM	Secrétariat
Thierry DELAVAL	Délégué Wallonie-Bruxelles auprès de l'Union européenne
Valérie GOUJARD	Secrétariat
Barbara BOUTRIAU	Politique de cohésion / Stratégies macro-régionales / Aménagement du territoire / Politiques urbaines / Logement
Annie DENEYER	Secrétariat politique agricole
Pauline FRANCOIS	Culture / Audiovisuel / EUNIC
Jean RENAULT	Environnement / Développement durable / Climat
David ROYAUX	Education / Jeunesse / Sport / Emploi / Affaires sociales
Véronique PATTE	Communication interne et externe
Luc HEYNEMAN	Télécommunication Société de l'information / Propriété intellectuelle

COMPÉTENCES RÉGIONALES À L'UNION

David RAMOS DA SILVA	Chef du pupitre <i>Emploi Formation Intégration sociale Coordination Stratégie UE 2020</i>
	Chef du pupitre <i>Environnement (et questions transversales) Climat Énergie</i>
	Chef du pupitre <i>Marché Intérieur Politique de cohésion Aménagement du territoire</i>

COMPÉTENCES COMMUNAUTAIRES À L'UNION

Anne-Sophie BEINE	Chef du pupitre <i>Culture audiovisuel</i>
NN	Chef du pupitre <i>Éducation et Formation Jeunesse Affaires sociales Coordination Stratégie UE 2020 Animation du réseau des Coordonnateurs Europe</i>

POLITIQUE COMMERCIALE COMMUNE DE L'UNION

Anne-Sophie BEINE	Chef du pupitre
-------------------------	-----------------

DOSSIERS JURIDIQUES ET INSTITUTIONNELS

Nicola LOLLO	Chef du pupitre
--------------------	-----------------

DROIT COMMUNAUTAIRE | CORRESPONDANT EUROPE POUR LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

Nicola LOLLO Chef du pupitre

COMITÉ DES RÉGIONS ; RÉG. LÉG.

Jacques CHABOT Chef du pupitre

ARE

Stéphane COOLS Chef du pupitre

COOPÉRATION TERRITORIALE EUROPÉENNE

Jean-Pierre ROBBEETS Direction générale
Inspecteur général

Chahrazad ELAACHIRI secrétariat

SECRÉTARIAT

Fatiha BOUZID
Julien VANDERKELEN

AUDIT ET CONTRÔLE

Dominique NEEF de SAINVAL

Carmelo SCIFO

INTERREG IVA FRANCE-WALLONIE-VLAANDEREN (TRANSFRONTALIER)

Sabrina CURZI Chef du pupitre

Vincent MOYSE

INTERREG IVA GRANDE RÉGION (TRANSFRONTALIER ET INSTITUTIONNEL)

Fanny BROUSSAN Chef du pupitre

INTERREG IVA EUREGIO-MEUSE-RHIN (TRANSFRONTALIER)

Michel DELSAUX Chef du pupitre

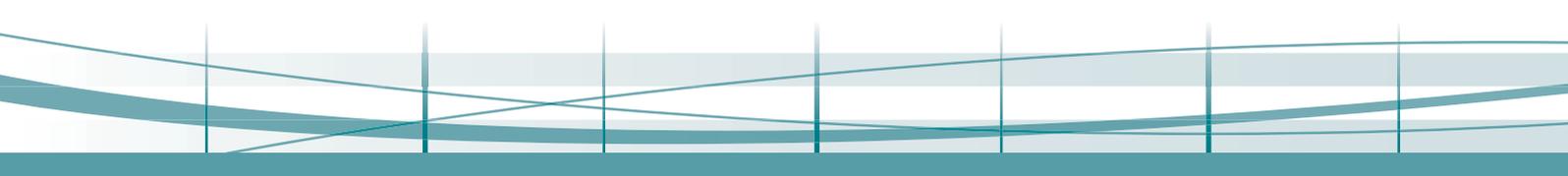
INTERREG IVB EUROPE DU NORD-OUEST (TRANSNATIONAL)

Alain COLARD Chef du pupitre

Annabel THISE Point de contact

INTERREG IVC (INTERRÉGIONAL) | INTERACT | URBACT | (LEADER)

Christine LETON Chef du pupitre



FRANCOPHONIE

Alain VERHAAGEN Directeur
Christiane MONNOM secrétariat

COORDINATION

Isabelle FONTAINE Budget
Christiane MONNOM Secrétariat

PROGRAMMES

Anne DECHAMPS Environnement, développement durable
Christiane MONNOM

POLITIQUES SECTORIELLES

Christian CARETTE Direction générale
Chantal STALLAERT secrétariat

TRANSVERSALITÉ RECHERCHE & INNOVATION

Fabienne REUTER Directrice | chargée de mission
Chef de pupitre
Hubert GOFFINET Chef de pupitre
Anne VANHOLLEBEKE- NOEL

PROMOTION DE L'ÉTAT DE DROIT | COOPÉRATION JURIDIQUE

Cécile LIEGEOIS Chef de pupitre
Stéphanie MELOTTE
Mputu NZEZA-KULUANGU

ENVIRONNEMENT

Jean-Marie WAUTHIER Directeur
Chef de pupitre

BOURSES D'ÉTUDES | FORMATEURS ET LECTEURS

Anne-Marie GEENS..... Chef du pupitre

Marie-Sophie WERY

Elise ABRASSART
Laurie DELCOURTE
Angélique DERUYSSCHER
Véronique DUCORNEZ
Dorothee HAUQUIER | Julie EVERAERDT
Mireille MEURIS
Joëlle PORSON
Brigitte QUINTART
Eric VANDELOOK

ENSEIGNEMENT

Cécile LIEGEOIS Chef du pupitre

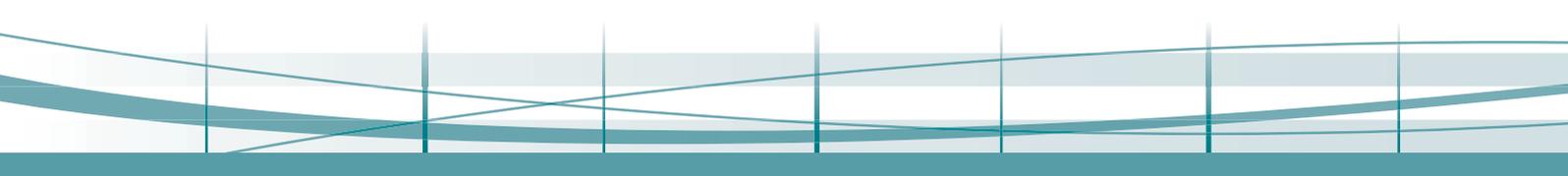
Gabriela CARACALEANU

Stéphanie MELOTTE
Mputu NZEZA-KULUANGU

SANTÉ | AFFAIRES SOCIALES

Cécile LIEGEOIS Chef du pupitre

Stéphanie MELOTTE
Mputu NZEZA-KULUANGU



JEUNESSE

Bureau International Jeunesse

Laurence HERMAND Directrice

Gloria ARICI

Véronique BALTHASART

Anne DEMEUTER

Stéphanie DREZE

Marie-Josée HANSOTTE

Marianne MANES

Fabien MANGIN

Alain MOLLERS

François BESTARD

Hélène CIESLAK

Isabelle DEGULNE

Laurent DESSY

Raluca DIORESCU

Thierry DUFOUR

Marie-France JEUNEHOMME

Sophie EVRARD

Fatima LAANAN

Pascale SAMYN

Sefian SAMYN

Willy SICX

Eurodyssée

Michel DELSAUX

Jean-Pierre DUBOIS

CULTURE | AUDIOVISUEL | SPORT

Philippe SUINEN Direction générale
Administrateur général

Emmanuelle LAMBERT Chef du service
Audiovisuel / coordination

Laurence DEGOUDENNE *Architecture / exposition Rock / baroque*

Cédric CALLENAERE

Pascale EBEN

Julie GAVROY

Caroline JENNEN

Mathilde LEJEUNE

Isabelle DEKAISE

Eléonore VENTI

Marguerite WAUTERS

WALLONIE-BRUXELLES IMAGES

Eric FRANSSSEN Coordonnateur

Julien BEAUVOIS Webmaster

Geneviève KINET

WALLONIE-BRUXELLES MUSIQUES

Patrick PRINTZ Coordonnateur

François DEFOSSEZ

Julien FOURNIER

Jessica DUPONT

Liliana GRAZIANI

WALLONIE-BRUXELLES THÉÂTRE | DANSE

Stéphanie PECOURT Coordonnatrice f.f.

Ismaël BEN HADI

Corinne BAUTHIERE

WALLONIE-BRUXELLES DESIGN MODE

Mathilde LEJEUNE

WALLONIE-BRUXELLES ARCHITECTURE

Aurore BORACZEK

Nathalie BRISON

BUDGET

Nicolas DERVAUX Directeur

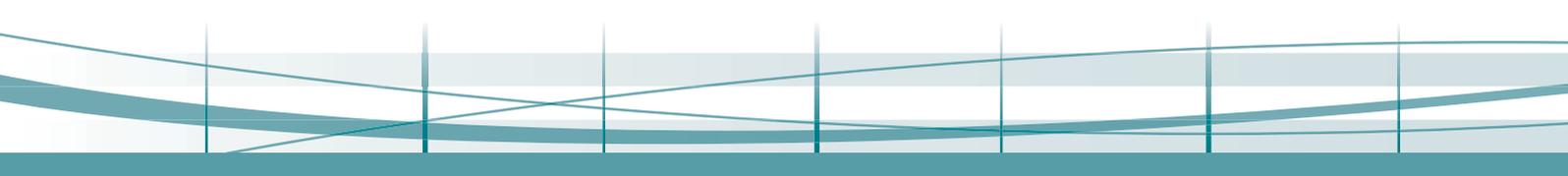
BUDGET

Dominique VANEMMEN Chef de pupitre

Audrey GEORGES

Brigitte POTVIN

Anne SIRAUT



DÉLÉGATIONS WALLONIE-BRUXELLES

REPRÉSENTATIONS WALLONIE-BRUXELLES À L'ÉTRANGER

Nicolas DERVAUX Directeur

Laurence CAPELLE

Patricia GODAR
Evelyn HABRAN
Nadine KEMPENERS
Anne SIRAUT
Audrey GEORGES

Jacques DE WIT Directeur

Textes réglementaires | statut de la carrière extérieure
| indemnités de poste

(Marie-Noëlle DAGNELIES)
(Gatienne DUBOIS)
Evelyn HABRAN
Philippe RAMPELBERGH

AUDIT

Philippe SUINEN Administrateur général

AUDIT INTERNE

Stéphane SACCO

QUALITÉ

Stéphane SACCO

(Philippe SCHAYNIAK)

Sophie MALEMPRE

CONTRÔLE DES ENGAGEMENTS BUDGÉTAIRES

Nicolas DERVAUX Directeur

CONTRÔLE DES ENGAGEMENTS BUDGÉTAIRES

Dominique VANEMMEN

Anne SIRAUT

RESSOURCES HUMAINES

Nicolas DERVAUX Directeur

Secrétariat
Nadine KEMPENERS
Audrey GEORGES
Anne SIRAUT

FONCTION PUBLIQUE

Fabienne COOREMAN Chef de pupitre

Shirley DELVAUX
Patricia GODAR
Nadine KEMPENERS

GESTION ADMINISTRATIVE ET PÉCUNIAIRE DU PERSONNEL

Fabienne COOREMAN Chef de pupitre

Cécile REGISTER Chef de pupitre

Pierre ATKINSON
Shirley DELVAUX
Patricia GODAR
Evelyn HABRAN
Nadine KEMPENERS
Anne SIRAUT

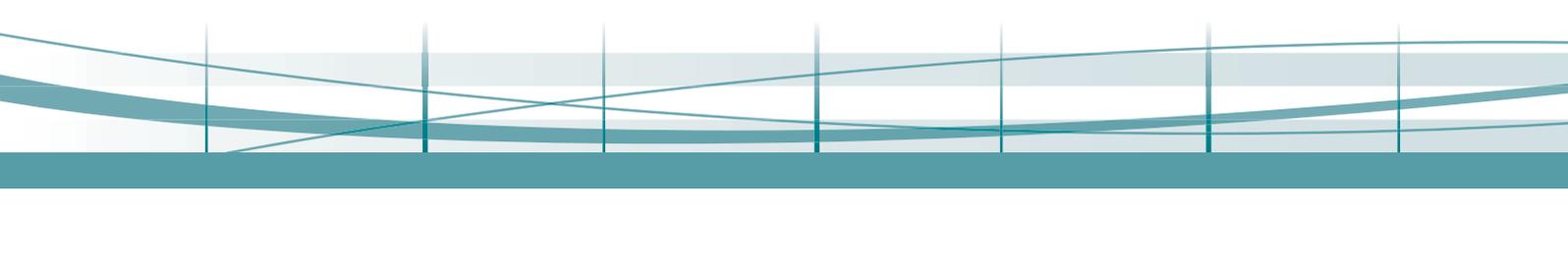
ÉVALUATION DU PERSONNEL

France DOSOGNE Chef de pupitre

SERVICE JURIDIQUE ET RÉGLEMENTATION FONCTION PUBLIQUE

Jacques DE WIT Directeur

(Marie-Noëlle DAGNELIES)
(Gatienne DUBOIS)
Philippe RAMPELBERGH



RESSOURCES LOGISTIQUES

Jean-Pierre **ROBBEETS** Direction générale
Inspecteur général

Chahrazad **ELAACHIRI** secrétariat

Nicolas **DERVAUX** Directeur

LOGISTIQUE ET INTENDANCE

Hinde **YOUSSOUF** Chef du pupitre

Economat

Isabelle **CARTILIER**
Katty **HOBIN**
Marguerite **NIKOLAOU**

Transports

Jean-Claude **FRANCOIS**
Jean-Pierre **GILLOT**
Yvan **MOENS**
Francis **VANVAL**

Bâtiments | Implantations (y compris les délégations)

Isabelle **CARTILIER**
François **DEFOSSEZ**
Katty **HOBIN**
Roland **GOETHALS**
Abdelmoumain **LMEHDI**
Marguerite **NIKOLAOU**
Marc **VAN LOOCK**

ACCUEIL | TÉLÉPHONIE | DISTRIBUTION INTERNE | EXPÉDITION | VALISE DIPLOMATIQUE

Didier **BEKAERT**
Maryse **HAMELLE**
Thierry **MICHAUX**
Gzim **RACI**
Michaël **POLEUR**
Ghislaine **RAMANANTSOA**
Irène **RAMANANTSOA**
Anas **SAMADI**
Marina **STEENMANS**
Jean-François **VANDEBOSSCHE**

COMPTABILITÉ

Comptabilité générale

Jean-Michel PERIN..... Chef du pupitre

Dominique VANEMMEN Chef du pupitre

Pierre ATKINSON
Alain CLEVES
Laurence DIAZ DELWASSE
Anne DIET
Jean-Michel ERRICO
Mélanie HACHEZ
Jean-Michel DARIMONT
Dominique PETITJEAN

Trésorerie et comptabilité « délégations »

Alain MASSET

Isabelle FONTAINE

Fabienne BOVRISSE
Fabienne LAENEN

INFORMATIQUE

Administration du système

Michel-Ange CURATO
Alain MALISOUX

Aide aux agents

Yves HABRAN
Michaël POLEUR
Philippe VANDEVOORT

Gestion de projets

Patrick BLAISE

MARCHÉS PUBLICS

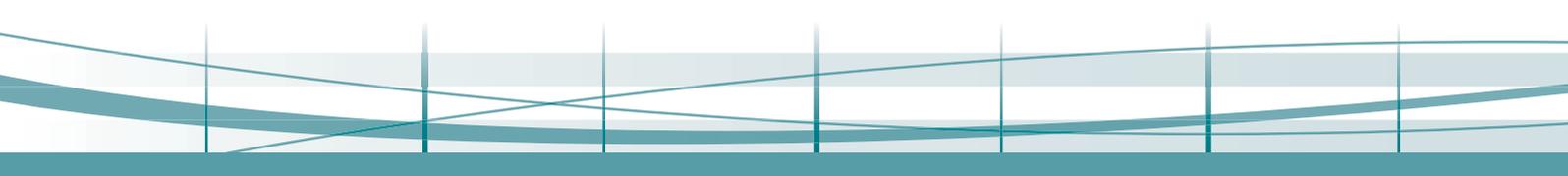
Sandrine WUIOT..... Chef du pupitre

Alain DERYCKE

Isabelle PAULUS
Julie WIERINCKX

Indicateur

Nathalie DEWULF
Chantal ENGIELSZER
Marie-Jeanne VAN WINNENDAEL



COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

Philippe SUINEN Administrateur général
Administrateur Délégué APEFE

APEFE

Stéphan PLUMAT Directeur

Luc AMEYE

Sigrid DE MEESTER

Anne DECHAMPS

Véronique DOYEN

Etienne GODIN

Solange de HARLEZ

Marie-France LEBAILLY

Thierry LIPPENS

Fernando MONTUPIL

Francois VANDERAUWERA

Stéphanie CALANDE
Guillaume DELECOURT
Béatrice GIVRON
Rose-Marie MICHIELS
Etienne PINCHART
Viviane SOMERS
Sabrina TROCH
Marie-Jeanne VAN WINNENDAEL

BANQUE DE DONNÉES ET D'EXPERTISE

Alain VERHAAGEN Directeur

CASIW

Jean-Pierre LAHAYE Directeur

Béatrice CLARINVAL
Sophie TORFS

PROGRAMMES D'APPUI AUX ACTEURS DE LA COOPÉRATION

Danielle MOREAU Chef du pupitre

Micheline ASSUMANI LUGOLO
Catherine VOLPE

INFORMATION ET COMMUNICATION

Didier **TELLIER**.....Directeur

Dominique **LEFEBVRE**

Clara **AMORE**
Marjorie **BAJOT**
(Christine **GIMINNE**)
Emmanuelle **STEKKE**

MULTIMÉDIA

Pascal **DI PRIMA**.....Chef du pupitre

Patrick **BLAISE**
Nicole **NACHTERGAELE**
Jérôme **VAN BELLE**

DOCUMENTATION ET BANQUE DE DONNÉES

Alexis **BLANC**
Cécile **DE MIDDELEER**
Brigitte **SUCHECKI**
Michel **VERSCOOTE**
(Faustine **CHEVALIER**)

RELATIONS PUBLIQUES ET PROTOCOLE

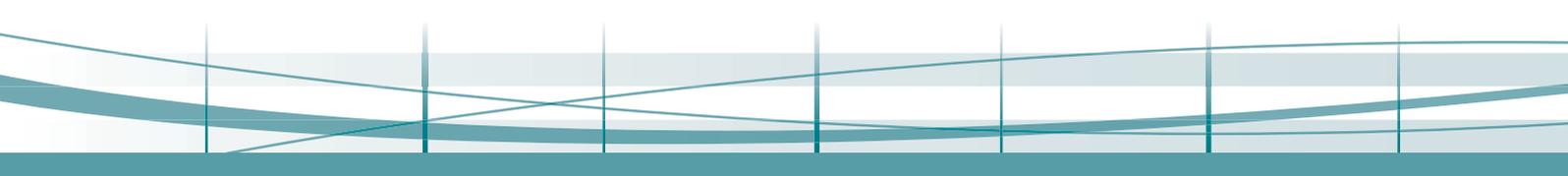
PROTOCOLE ET GRANDS ÉVÉNEMENTS

Annie **ROMAIN**.....Chef du pupitre

Angelo **GALSTER**
Ronny **GILLES**
Claudette **REMY**

DÉPLACEMENTS

Barbara **BRIDOUX**
Philippe **DUCHESNE**
Josiane **JEUNIEAU**
Isabelle **VANDEZANDE**



STRATÉGIE ET SERVICE AU PUBLIC

Christian CARETTE Direction générale
Inspecteur général

STRATÉGIE ET SERVICE AU PUBLIC

Stéphane SACCO Chef du pupitre
(Philippe SCHAYNIAK)

Sophie MALEMPRE

FORMATION DU PERSONNEL

Stéphane SACCO Direction
(Philippe SCHAYNIAK)

Sophie MALEMPRE

TRAITÉS

Christian CARETTE Direction générale
Inspecteur général

Jacques DE WIT Directeur

Solenne VISART DE BOCARME

(Marie-Noëlle DAGNELIES)

(Gatienne DUBOIS)

Philippe RAMPELBERGH

SERVICE INTERNE DE PRÉVENTION ET DE PROTECTION AU TRAVAIL

Éric VANDELOOK Conseiller en prévention
Chef du Service S.I.P.P.

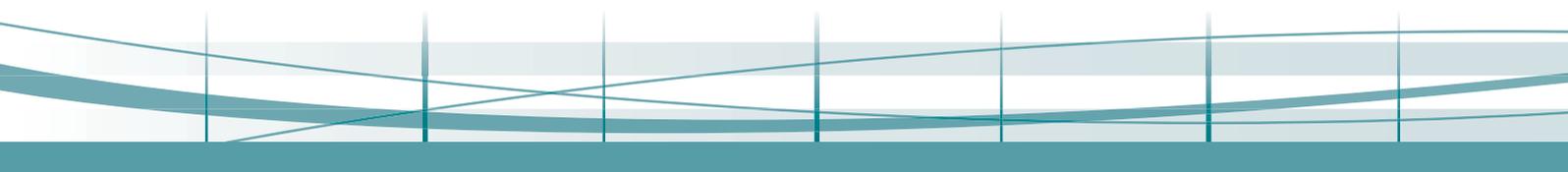
Angelo GALSTER Conseiller en prévention

Dorothee HAUQUIER Conseillère en prévention

ABPF	Association belge des professeurs de français	ARE	Assemblée des Régions d'Europe
ACDI	Agence canadienne de développement international	ASBL	Association Sans But Lucratif
ACODEV	Fédération des ONG de coopération au développement	AST	Agence de stimulation technologique
ADEB	Association des Editeurs belges de langue française	AUF	Agence universitaire de la francophonie
AFEX	Architectes Français à l'Export	AWEX	Agence wallonne à l'exportation et aux investissements étrangers
AIFBD	Association internationale francophone des Bibliothécaires	BASR	Bethleem Arab society for Rehabilitation
AIFRIS	Association internationale pour la Formation, la Recherche et l'Intervention sociale	BIE	Brussels Invest & Export
AILF	Association internationale des Libraires francophones	BIJ	Bureau International Jeunesse
AIMF	Association internationale des Maires francophones	BODW	Business of Design Week
ALBA	Alliance bolivarienne pour les Amériques	CA	Conseil d'Administration
ALS	Agent de liaison scientifique	CAF	Commission administrative et financière
AME	Agence de Mobilisation Economique	CAPES	Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior
APAIE	Asia Pacific Association for International Education	CASIW	Cellule d'appui pour la Solidarité internationale wallonne
APEFE	Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'Etranger	CCA	Centre culturel d'Auderghem
APFB	Association des Professeurs de et en français de Bulgarie	CEDESURK	Centre de documentation de l'enseignement Supérieur, Universitaire et de la Recherche de Kinshasa
		CEF	Conseil de l'Education et de la Formation

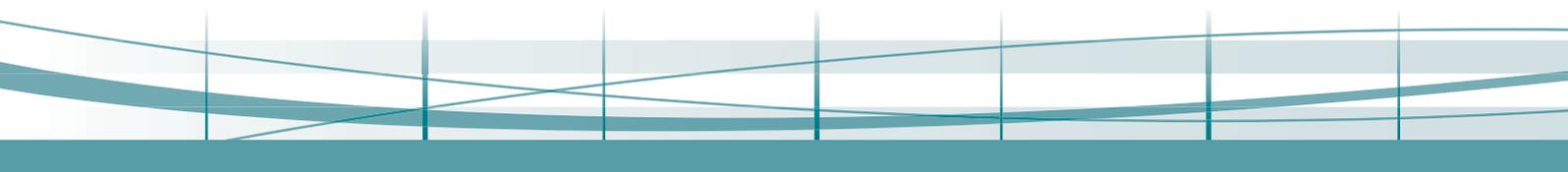
CELF	Centre européen de langue française	CPF	Conseil Permanent de la Francophonie
CGHE	Conseil général des Hautes Ecoles	CPH - DOX	Copenhagen International Documentary Film Festival
CILF	Conseil international de langue française	CREAHM	Création et Handicap Mental
CINARS	Conférence internationale des arts de la scène	CRUCH	Conseil des Recteurs des Universités chiliennes
CIRI	Commission interuniversitaire des relations internationales	CSA	Conseil Supérieur de l'Audiovisuel
CITF	Commission internationale de théâtre francophone	CSC	China Scholarship Council
CIUF	Conseil inter-universitaire de la Fédération Wallonie-Bruxelles	CTE	Coopération Territoriale Européenne
CLAC	Centres de lecture et d'animation culturelle	CUD	Commission universitaire pour le développement
CMF	Conférence Ministérielle de la Francophonie	CWB	Centre Wallonie-Bruxelles
CMP	Commission mixte paritaire	CWBCI	Conseil Wallonie-Bruxelles pour la Coopération internationale
CNAA	Académie nationale chinoise des arts	DGD	Direction générale du développement
CNCD	Coordination nationale pour le changement et la démocratie	DGO3	Direction générale opérationnelle de l'Agriculture, des Ressources naturelles et de l'Environnement
CNPq	Conseil National de Développement Scientifique et Technologique	DGO6	Direction générale opérationnelle de l'Economie, de l'Emploi et de la Recherche
COBRA	Copenhagen, Bruxelles, Amsterdam	DIB	Designed in Brussels
COCOF	Commission communautaire française	E&LI	Ministère néerlandais des Affaires économiques, de l'Agriculture et de l'Innovation
CONFESJES	Conférence des ministres de la Jeunesse et des Sports de la francophonie	EACEA	Agence exécutive pour l'éducation, l'audiovisuel et la culture
CONFEMEN	Conférence des ministres de l'Education des pays ayant le français en partage	EAIE	European Association for International Education
CONICYT	Commission nationale de Recherche scientifique et technologique	EECERA	European Early Childhood Education Research Association
COREPER	Comité de représentants permanents	EFACAP	école Fondamentale d'Application - Centre d'Appui Pédagogique
COSME	Programme pour la compétitivité des entreprises et des PME	EFM	Marché Européen du Film de Berlin

EJCS	éducation, Jeunesse, Culture, Sport	FUNDP	Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix à Namur
ELKT	Eurométropole Lille-Courtrai-Tournai	FWB	Fédération Wallonie-Bruxelles
EMILE	Enseignement d'une matière par l'intégration d'une langue étrangère	GADIF	Groupe des Ambassadeurs, Délégué et Institutions francophones
ETEP	European Talent Exchange Program	GAL	Groupe d'action locale
EUNIC	Réseau européen des Instituts culturels	GTCG	Groupe de travail pour la participation des femmes et des jeunes filles aux activités de jeunesse et de sport
F.R.S. - FNRS	Fonds de Recherche Scientifique	HCMV	Hô-Chi-Minh-Ville
FAMEQ	Fédération des Associations de Musiciens Éducateurs du Québec	HELMo	Haute Ecole Libre Mosane
FAO	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	IAD	Institut des arts de diffusion
FED	Fonds européen développement	ICAIC	Instituto Cubano de Arte e Industria Cinematográficos
FEDER	Fonds européen de développement régional	IDETA	Intercommunale de Développement des arrondissements de Tournai, d'Ath et des communes avoisinantes
FFI	Flanders Fashion Institute	IDFA	International Documentary Film Festival Amsterdam
FIC	Festival Internacional Cervantino	IDIS-FunMAT	Ecole doctorante internationale active dans le domaine des matériaux fonctionnels pour l'énergie, les technologies de l'information et la santé
FIFF	Festival International du Film francophone de Namur	IEPF	Institut de l'Energie et de l'Environnement de la Francophonie
FIFOG	Festival international du Film oriental de Genève	IEPF	Institut de l'Energie et de l'Environnement de la Francophonie
FIPA	Festival International des Programmes audiovisuels de Biarritz	IFADEM	Initiative francophone pour la formation à distance des maîtres
FIPF	Fédération internationale des Professeurs de français	IFAPME	Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises
FIT	Flanders Investment & Trade	IFFR	Internationale Film Festival Rotterdam
FMU	Fonds Multilatéral Unique		
FOKAL	Fondation Connaissance et Liberté		
FSE	Fonds social européen		



IHECS	Institut des Hautes Etudes des Communications Sociales	MIPTV	Marché International de la Télévision de Cannes
INSAS	Institut National Supérieur des Arts du Spectacle	MOST	Ministère chinois des Sciences et Technologies
IPW	Institut du Patrimoine Wallon	MUBE	Museo brasileiro da Escultura de Sao Paulo
IRELAC	Institut Interuniversitaire pour les Relations entre l'Union Européenne, l'Amérique latine et les Caraïbes	NAFSA	Association des éducateurs internationaux
ISELP	Institut Supérieur pour l'Etude du Langage Plastique	NAMOC	The National Art Museum of China
ITA	Institut de Technologie alimentaire	NCP	Points de Contact Nationaux
ITRE	Industrie, Recherche et Energie	NFA	Nicolas Firket Architects
JIF	Journée internationale de la francophonie	NPI	Note de politique internationale
JNU	Jawaharlal Nehru University	OCDE	Organisation de coopération et de développement économiques
KSAP	Krajowa Szkoła Administracji Publicznej	OIF	Organisation internationale de la francophonie
LCO	Langue et culture d'origine	ONU	Organisation des Nations Unies
LEADER	Liens entre actions pour le développement de l'économie rurale	ONUDI	Organisation des Nations Unies pour le développement industriel
LIEU	Réseau Entreprises-Universités	OQWBJ	Office Québec Wallonie Bruxelles pour la Jeunesse
LOJIQ	Les Offices jeunesse internationaux du Québec	OVR	Opération Villages Roumains
MAO	Musiques Assistées par Ordinateur	PACA	Région Provence - Alpes - Côte d'Azur
MFWB	Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles	PAD	Programme d'échange pédagogique
MIF	Marché International du Film de Cannes	PCC	Point Contact Culture
MIFA	Marché International de programmes d'animation d'Annecy	PCRD	Programme-cadre de Recherche et de Développement
MIPCOM	Marché International des contenus audiovisuels de Cannes	PECO	Pays d'Europe Centrale et Orientale
MIPIM	Marché international des professionnels de l'immobilier	PECS	Picture Exchange Communication System
		PED	Pays en développement
		PEV	Politique européenne de voisinage
		PMA	Pays les moins avancés

PME	Petites et moyennes entreprises	UEMOA	Union Economique et Monétaire ouest-africaine
R&D	Recherche et Développement	UFAR	Université française en Arménie
R&I	Recherche et Innovation	ULB	Université Libre de Bruxelles
RCAI	Réseau Congolais des Acteurs de l'Innovation	ULG	Université de Liège
RDC	République démocratique du Congo	UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation
REFRAM	Réseau francophone des Régulateurs des Médias	UWE	Union Wallonne des Entreprises
RIWAQ	Centre Palestinien pour la protection de l'architecture traditionnelle en Palestine	VAI	Vlaams Architectuurinstituut
RNW	Radio Netherlands Worldwide	VEE	Villes-Energie-Environnement
RU	Royaume-Uni	WABAN	Wallonia Business Angels Network
RW	Région Wallonne	WBA	Wallonie-Bruxelles Architectures
RWTH	L'école supérieure polytechnique de Rhénanie-Westphalie	WBDM	Wallonie-Bruxelles Design/Mode
SARFT	State Administration of Radio, Film and Television	WBI	Wallonie-Bruxelles International
SIE	Service des impôts des entreprises	WBIimages	Wallonie-Bruxelles Images
SPF	Service public fédéral	WBM	Wallonie-Bruxelles Musiques
SPW	Service public de Wallonie	WBT	Wallonie-Bruxelles Tourisme
SVE	Service Volontaire Européen	WBT/D	Wallonie-Bruxelles Théâtre/Danse
SWDE	Société wallonne des eaux		
TIC	Technologies de l'information et de la communication		
TIFF	Transilvania International Film Festival		
TNB	Centre Européen théâtral et chorégraphique		
TTR-ELAT	Top Technology Region Eindhoven-Leuven-Aachen		
UCL	Université de Louvain		
UEH	Universié d'Etat d'Haïti		





Wallonie Bruxelles International
Place Saintelette 2 • B-1080 Bruxelles
Tél. : +32 2 421 82 11 • Fax : +32 2 421 84 81
wbi@wbi.be • www.wbi.be

